

给予殖民地国家和人民独立宣言  
执行情况特别委员会  
报 告 书

第六卷

大 会  
正式记录：第二十九届会议  
补编第 23 号 (A/9623/Rev.1)



联合 国  
一九七七年，纽约

## 说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

特别委员会报告书分为六卷。本卷载列第二十三章至第二十九章；\* 第一卷载列第一章至第三章；第二卷载列第四章至第六章；第三卷载列第七章至第十四章；第四卷载列第十五章至第二十章；第五卷载列第二十一章和第二十二章；每卷都载有全部目录。

---

\* 现有第二十三章至第二十九章的文本是将前以暂定形式印发的一九七四年十一月十二日 A/9623/Add. 6 (Part I)，一九七四年十一月十一日 A/9623/Add. 6 (Part II) 和一九七四年九月二十四日 A/9623/Add. 7 各号文件合编而成。

[原件：英文／西班牙文]

## 目 录

### 第一卷

(第一章至第三章)

### 段 次

送文函 :.....

### 章次

一 特别委员会的设立、组织和工作 (A/9623(Parts I-III))..	1-187
A. 特别委员会的设立 .....	1-12
B. 特别委员会一九七四年度会议开幕 .....	13-37
C. 工作的安排 .....	38-49
D. 特别委员会及其附属机构的会议 .....	50-67
E. 审议各领土的经过 .....	68-69
F. 宣言所适用的领土名单问题 .....	70-80
G. 各民族解放运动参加联合国工作的问题 .....	81-88
H. 有关各小领土的事项 .....	89-92
I. 支援南部非洲和佛得角等殖民地人民争取自由独立 和平等权利的团结周 .....	93-95
J. 消除一切形式种族歧视国际公约 .....	96-101
K. 同联合国其他机构和与联合国有关系的各国际机构 的关系 .....	102-113
L. 同非洲统一组织的合作 .....	114-116
M. 同非政府组织的合作 .....	117-127
N. 审议其他事项 .....	128-156

## 目录(续前)

<u>章次</u>		<u>段 次</u>
O.	工作的检查 .....	157-172
P.	将来的工作 .....	173-184
Q.	报告的通过 .....	185-187

三	非殖民化新闻的传播(A/9623(Part IV)) .....	1-9
A.	特别委员会的审议经过 .....	1-6
B.	特别委员会的决定 .....	7-9

### 附 件

一	主席萨利姆·艾哈迈德·萨利姆先生(坦桑尼亚联合共和国)关于一九七三年十月莫斯科世界和平力量大会的报告	
二	主席萨利姆·艾哈迈德·萨利姆先生(坦桑尼亚联合共和国)关于同非政府组织协商的报告	
三	报告员奥拉西奥·阿特亚加·阿科斯塔先生(委内瑞拉)关于同非政府组织协商的报告	
四	请愿书和新闻小组委员会关于非殖民化新闻传播问题的第四次报告的摘录	
三	遣派视察团访问各领土问题(A/9623 (Part IV)) .....	1-13
A.	特别委员会的审议经过 .....	1-12
B.	特别委员会的决定 .....	13

### 附 件

一	主席的报告	
二	一九七四年六月十三日大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表给特别委员会主席的信	
三	一九七四年九月五日葡萄牙常驻联合国代表团临时代办给特别委员会主席的信	

## 目录(续前)

### 第二卷

#### (第四章至第六章)

##### 章 次

##### 段 次

四 外国经济和其他利益的活动：在南罗得西亚、纳米比亚和葡萄牙统治下各领土以及所有其他殖民统治领土内从事活动，妨害给予殖民地国家和人民独立宣言的执行，并在南部非洲妨害消除殖民主义、种族隔离和种族歧视的努力 (A/9623(Part V)) .....	1-7
A. 特别委员会的审议经过 .....	1-5
B. 特别委员会的决定 .....	6-7
附件：第一小组委员会的报告	
五 殖民国家在其所管领土内进行的军事活动和安排，这种活动和安排可能妨碍给予殖民地国家和人民独立宣言的执行 (A/9623(Part VI)) .....	1-7
A. 特别委员会的审议经过 .....	1-5
B. 特别委员会的决定 .....	6-7
附件：第一小组委员会的报告	
六 各专门机构和与联合国有关关系的国际机构执行给予殖民地国家和人民独立宣言的情况 (A/9623(Part VII)) .....	1-13
A. 特别委员会的审议经过 .....	1-12
B. 特别委员会的决定 .....	13

### 附 件

- 一 主席的报告
- 二 各专门机构和与联合国有关关系的国际机构执行给予殖民地国家和人民独立宣言以及联合国其他有关各项决议的情况问题工作小组的报告

## 目录(续前)

### 第三卷

#### (第七章至第十四章)

<u>章 次</u>		<u>段 次</u>
七	葡萄牙统治下各领土(A/9623/Add.1(Part I and II)).....	1-31
A.	一九七四年四月二十五日以前特别委员会的审议经 过 .....	1-17
B.	一九七四年四月二十五日以来有关的发展情况 .....	18-27
C.	特别委员会的进一步审议工作 .....	28-31
	附 件	
一	秘书处编制的工作文件	
二	A 一九七四年三月十五日特别委员会第九六〇次 会议通过的决议	
B	一九七四年四月五日特别委员会第九七一次会 议通过的决议	
三	主席的说明	
四	一九七四年五月二十日几内亚比绍常驻联合国观 察员给特别委员会主席的信	
五	一九七四年九月二日莫桑比克解放阵线(莫解阵线) 主席给特别委员会主席的电报	
八	南罗得西亚(A/9623/Add.2) .....	1-15
A.	特别委员会的审议经过 .....	1-13
B.	特别委员会的决定 .....	14-15
	附件：秘书处编制的工作文件	

## 目录(续前)

<u>章 次</u>		<u>段 次</u>
九	纳米比亚(A/9623/Add.3) .....	1-11
	A. 特别委员会的审议经过 .....	1-10
	B. 特别委员会的决定 .....	11
	附件：秘书处编制的工作文件	
十	塞舌尔群岛和圣赫勒拿(A/9623/Add.4(Part I)).....	1-14
	A. 特别委员会的审议经过 .....	1-12
	B. 特别委员会的决定 .....	13-14
	附 件	
	一 秘书处编制的工作文件	
	二 一九七四年四月二十二日主席发表的声明	
	三 一九七四年五月十日大不列颠及北爱尔兰联合王国 常驻联合国代表给特别委员会主席的信	
	四 一九七四年五月十四日塞舌尔人民联合党(塞人联 党)秘书长给特别委员会主席的电报	
	五 第一小组委员会的报告	
十一	科摩罗群岛(A/9623/Add.4(Part II)).....	1-11
	A. 特别委员会的审议经过 .....	1-10
	B. 特别委员会的决定 .....	11
	附件：秘书处编制的工作文件	
十二	西属撒哈拉(A/9623/Add.4(Part II)) .....	1-6
	A. 特别委员会的审议经过 .....	1-5
	B. 特别委员会的决定 .....	6
	附件：秘书处编制的工作文件	

## 目录(续前)

<u>章次</u>		<u>段 次</u>
十三	直布罗陀(A/9623/Add.4(Part II)) .....	1-4
	A. 特别委员会的审议经过 .....	1-3
	B. 特别委员会的决定 .....	4
	附件：秘书处编制的工作文件	
十四	法属索马里 *(A/9623/Add. 4(Part II)).....	1-4
	A. 特别委员会的审议经过 .....	1-3
	B. 特别委员会的决定 .....	4
	附件：秘书处编制的工作文件	

\* 报告员的说明：关于领土的新名称，见第一章注 9。

## 目录(续前)

### 第四卷

#### (第十五章至第二十章)

<u>章次</u>		<u>段 次</u>
十五	新赫布里底(A/9623/Add.5(Part I))	1-12
	A. 特别委员会的审议经过 .....	1-11
	B. 特别委员会的决定 .....	12
	附件：秘书处编制的工作文件	
十六	托克劳群岛(A/9623/Add.5(Part I))	1-9
	A. 特别委员会的审议经过 .....	1-8
	B. 特别委员会的决定 .....	9
	附件：秘书处编制的工作文件	
十七	美属萨摩亚和关岛(A/9623/Add.5(Part I))	1-9
	A. 特别委员会的审议经过 .....	1-8
	B. 特别委员会的决定 .....	9
	附件：秘书处编制的工作文件 .....	
十八	太平洋岛屿托管领土(A/9623/Add.5(Part I))	1-8
	A. 特别委员会的审议经过 .....	1-7
	B. 特别委员会的决定 .....	8
	附件：秘书处编制的工作文件	
十九	文莱(A/9623/Add.5(Part I))	1-5
	A. 特别委员会的审议经过 .....	1-4
	B. 特别委员会的决定 .....	5
	附件：秘书处编制的工作文件	
二十	科科斯(基林)群岛和巴布亚新几内亚(A/9623/Add.5(Part II))	1-11
	A. 特别委员会的审议经过 .....	1-9
	B. 特别委员会的决定 .....	10-11
	附件：一九七四年联合国科科斯(基林)群岛视察团 的报告	

## 目录(续前)

### 第五卷

(第二十一章至第二十二章)

<u>章 次</u>		<u>段 次</u>
二十一	吉尔伯特和埃利斯群岛、皮特凯恩和所罗门群岛 (A/9623/Add.5(Part III and IV))	1-22
	A. 特别委员会的审议经过	1-20
	B. 特别委员会的决定	21-22
附 件		
一	联合国一九七四年吉尔伯特和埃利斯群岛视察团的报告	
二	秘书处编制的工作文件	
三	大不列颠及北爱尔兰联合王国的来文	
二十二	纽埃 (A/9623/Add.5(Part V))	1-12
	A. 特别委员会的审议经过	1-10
	B. 特别委员会的决定	11-12

### 附 件

一	联合国观察纽埃人民实行自决特派团的报告
二	一九七四年十月十七日特别委员会主席给纽埃政府领导人罗伯特·雷克斯的电报

目录(续前)

第六卷

(第二十三章至第二十九章)

<u>章 次</u>		<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
<u>二十三</u>	百慕大(A/9623/Add.6(Part I)) .....	1-11	1
	A. 特别委员会的审议经过 .....	1-10	2
	B. 特别委员会的决定 .....	11	4
	附件：秘书处编制的工作文件 .....		8
<u>二十四</u>	美属维尔京群岛(A/9623/Add.6(Part I)) .....	1-9	33
	A. 特别委员会的审议经过 .....	1-8	39
	B. 特别委员会的决定 .....	9	40
	附件：秘书处编制的工作文件 .....		44
<u>二十五</u>	英属维尔京群岛、凯曼群岛、蒙特塞拉特及特克 斯和凯科斯群岛(A/9623/Add.6(Part I)) .....	1-9	77
	A. 特别委员会的审议经过 .....	1-8	78
	B. 特别委员会的决定 .....	9	79
	附件：秘书处编制的工作文件 .....		86
<u>二十六</u>	福克兰群岛(马尔维纳)(A/9623/Add.6(Part II)) .....	1-5	166
	A. 特别委员会的审议经过 .....	1-4	167
	B. 特别委员会的决定 .....	5	168
	附件：秘书处编制的工作文件 .....		184
<u>二十七</u>	伯利兹(A/9623/Add.6(Part II)) .....	1-4	185
	A. 特别委员会的审议经过 .....	1-3	186
	B. 特别委员会的决定 .....	4	187
	附件：秘书处编制的工作文件 .....		188

目录(续前)

<u>章 次</u>		<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
<b>二十八</b>	安提瓜、多米尼加岛、圣基茨—尼维斯—安圭拉、圣卢西亚和圣文森特(A/9623/Add.6(PartII)).....	1-4	209
	A. 特别委员会的审议经过 .....	1-3	210
	B. 特别委员会的决定 .....	4	211
	附件：秘书处编制的工作文件 .....		212
<b>二十九</b>	依联合国宪章第七十三条(同款递送的非自治领土情报(A/9623/Add.7) .....	1-7	299
	A. 特别委员会的审议经过 .....	1-6	300
	B. 特别委员会的决定 .....	7	301
	附 件		
	一、秘书长的报告 .....		304
	二、一九七四年八月十四日葡萄牙常驻联合国代表 给特别委员会主席的信 .....		310

## 第二十三章

(A/9623/Add. 6(Part I))

## 大慕百

### 目 录

	段 次	页 次
A. 特别委员会的审议经过 .....	I - 10	2
B. 特别委员会的决定 .....	11	4
附件：秘书处编制的工作文件 .....		8

## A. 特别委员会的审议经过

1. 特别委员会于一九七四年二月二十六日第九五二次会议，通过了工作小组的第七十一次报告(A/AC.109/L.920 和 Corr.1)，决定将百慕大问题发交第二小组委员会审议并提出报告。
2. 特别委员会于二月二十六日的第九五二次会议和七月一日及八月二十日和二十二日的第九七五次至九七六次会议上审议了百慕大问题。
3. 特别委员会在审议这个领土的问题时曾顾及大会各项有关决议的规定，尤其包括关于给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况问题的一九七三年十二月十四日第三一六三(XXVIII)号决议，在其中第11段，大会请特别委员会“继续寻求适当途径，在所有尚未达成独立的领土内立即充分执行大会第一五一四(XV)号和第二六二一(XXV)号决议，尤须拟订消除殖民制度残余形态的具体提案，并就此事向大会第二十九届会议提出报告”。特别委员会并顾及其他的大会决议，特别是关于六个领土包括百慕大在一九七三年十二月十四日第三一五二(XXVIII)号决议，其中第11段大会请委员会“继续彻底审议这个问题，尤其是派遣视察团前往这些领土的问题……”。
4. 特别委员会在审议这个领土期间曾经收到秘书处编制

的工作文件（参看本章附件），内载有关这个领土最近发展的各种资料。

5. 二月二十六日第九五二次会议，主席通知特别委员会，他从百慕大制宪会议总书记布朗先生（W. G. Brown）收到请准其就百慕大问题陈述意见的请求，其中表示他希望委员会如果可能的话，就在这次会议听取他的意见。在印度代表和主席发言之后（A/AC. 109/PV. 952 和 corr. 1），委员会决定接受这项请求。布朗先生随即发了言。

6. 七月一日第九六五次会议，第二小组委员会报告员向特别委员会发言（A/AC. 109/PV. 975 和 corr. 1），提出该小组委员会的报告（A/AC. 109/L. 949），内载它审议这个领土的问题的经过情形（A/AC. 109/SC. 3/SR. 195, 196, 202 和 203）。

7. 同次会议，在主席发言之后，大不列颠及北爱尔兰联合王国代表通知特别委员会，鉴于他的政府已明白表示愿在委员会的有关工作上合作，如一九七四年六月十三日联合王国常驻联合国代表致主席信（A/AC. 109/450）中所反映的，他的代表团欢迎研究这项报告并于适当时期提出必要的评论的机会（A/AC. 109/PV. 975 和 corr. 1）。

8. 八月二十日第九七六次会议，联合王国代表发了言（A/AC. 109/PV. 976 和 corr. 1）。同次会议，主席也发了言（A/AC. 109/PV. 976 和 corr. 1）。

9. 八月二十二日第九七七次会议，特别委员会无异议通过第二小组委员会的报告并赞同其中所载的结论和建议（见下文）。

第 11 段), 但了解到各成员及管理国代表所表示的保留将反映在那次会议的记录中。丹麦、澳大利亚、保加利亚和捷克斯洛伐克代表发了言 (A/AC. 109/PV. 977)。

10. 八月二十三日, 结论和建议全文送给联合王国常驻联合国代表转请其政府注意。

### B. 特别委员会的决定

11. 现将上面第 9 段所称特别委员会于八月二十二日第九七七次会议通过的结论和建议全文转载于后。

(1) 特别委员会重申: 依照大会一九六〇年十二月十四日第 1514(XV)号决议所载给予殖民地国家和人民独立宣言, 百慕大人民有不容剥夺的自决和独立的权利。

(2) 特别委员会深知该领土由于面积、地理位置、人口和资源有限等因素, 所以情况特殊, 但仍重申它的意见, 认为决不能因为这些情况而阻延依照载在第 1514(XV)号决议中, 并完全适用于该领土的宣言, 迅速实施自决的程序。关于这一点, 管理国应该同该领土的人民和特别委员会协商, 寻求建设性的办法来解决该领土的问题。

(3) 特别委员会对大不列颠及北爱尔兰联合王国作为管理国, 继续拒绝在执行上述宣言和大会其他有关百慕大的决议上与委员会合作, 并继续拒绝提供关于该领土的最新和有关资料, 好让委员会完全了解该领土的情况, 并履行它协助指导当地人民行使其自决和独立的权利的特殊任务, 重表深切遗憾。而且委员会对于因此而不能取得必要的资料来帮助它拟订各项建议以迅速和充分地执行有关该领土的宣言, 表示遗憾。因此, 委员会促请管理国重新考虑其态度, 并充分参与所管理领土情况的审议。

(4) 特别委员会遗憾地注意到，自从它上次审议百慕大问题以来，该领土在宪法上并没有新发展。某些次要的宪法修正案已于一九七三年四月生效，但总督仍然掌握着广泛的权力。考虑到巴哈马的独立已使百慕大人民对自由和独立的探索得到了新的激励，特别委员会促请管理国按照巴哈马独立前所采行的模式，在该领土内推行宪法改革，以达到增加百慕大对其防务、外交、内部安全和警察力量的责任和控制的目的。

(5) 特别委员会对总督于一九七三年十一月立法议会开幕时所作演说中没有提到任何有关该领土宪政前途的事表示遗憾。委员会认为外国人有投票权这个事实就明显地妨碍了给予百慕大独立。注意到最近反对党领导人关于独立问题的声明，特别委员会认为由该领土的立法机关提出目的在抵销那种不平衡并禁止外国人维持现状的立法是绝对必要的。

(6) 特别委员会对在发展和鼓励百慕大人民的政治意识方面做的不够表示关心。

(7) 注意到法律和秩序的败坏是该领土所遭遇的最严重的问题，特别委员会认为应该采取有效措施，以减少似乎存在于某些部分的居民间的不安现象。

(8) 特别委员会注意到一九七三年五月，美国驻百慕大总领事曾声称很可能会就归还美国在该领土上的两个军事基地之一的一部分给百慕大一事进行讨论，但委员会对至今仍未进行这样的讨论表示遗憾。

(9) 特别委员会关心地注意到百慕大的经济仍然是几乎完全依赖变化无常的旅游业和国际金融企业，这种情况将使百慕大人不能达成自给自足。委员会又注意到一九七四年初旅游业重

新兴旺起来，它认为百慕大人应该对从旅游业所获的利润有较大的控制，并认为出售土地给非百慕大人和在该领土上造成逃税乐园将继续不利于其经济发展。

(10) 注意到最近立法大量增加国际性公司应付的年费，特别委员会相信这项法规将有助于撤销在百慕大设立逃税乐园的作用。

(11) 特别委员会注意到，主要由于缺乏多样性，整个经济情况呈现停滞状态，通货膨胀快速，国际收支差额严重，致使领土的财务地位受到严重地削弱。委员会也注意到该领土已经设立了一个消费者事参局以检查公众的申诉，并正在筹划一项新的五年发展计划。委员会希望这项计划会对经济的其他各部门如农业、渔业和制造业等，给予相当重视。委员会高兴地注意到斯密斯岛上的农民已经找到了减少人力同时大量增产蔬菜的方法，而且有一位专家正进行研究以求建立发展适当的渔业。

(12) 特别委员会注意到管理国至今还没有协助百慕大发展多样化的经济，并强调联合王国政府有义务发展该领土、保护其生产性资源，以防滥用，并防止其各主要经济部门受外国利益的控制。

(13) 特别委员会虽然认识到促进社会进步的需要，但仍然注意到教育方面已经有一些令人鼓舞的发展，并赞扬这个注重教育的整个方案是使百慕大人民能有充分准备以取得在社会各阶层的特殊地位——包括控制地位——的一种手段。

(14) 特别委员会鉴于最近访问各小领土的视察团的有效成绩，重申其坚定的看法，认为这种视察团是联合国参加非殖民化过程，尤其是收集有关人民的意志和愿望的必需资料的一个重要部分。因此，特别委员会强烈地敦促管理国重新考虑其立场，准许这

种视察团进入百慕大，以使委员会就该领土当前情况获取充分的第一手情报，并查明人民对他们前途的真正意见和愿望。

## 附 件\*

### 秘书处编制的工作文件

#### 目 录

#### 段次

1. 概况 .....	2
2. 宪政和政治发展 .....	3 - 20
3. 经济情况 .....	21 - 61
4. 社会情况 .....	62 - 78
5. 教育情况 .....	79 - 85

---

\* 前以 A/AC.109/L.927 编号印发。

1. 关于百慕大的基本情报载于特别委员会提送大会第二十八次会议的报告<sup>(b)</sup>。以下是补充情报。

### 1. 概况

2. 一九七〇年所作的领土最近一次人口调查的结果载于特别委员会提送大会第二十七次会议的报告<sup>(c)</sup>。根据所接到的补充资料，平民居民包括非白种人三〇,八九七人和白种及其他种人二一,四三三人。在居民五二,三三〇人中，有一四,四九六人是外国出生的（包括未具有百慕大人身分的移民一〇,四三八人）。在外国出生的人民中，五,二三二人来自联合王国；二,三六三人来自美利坚合众国；二,三五〇人来自亚速尔群岛或葡萄牙；二,三〇九人来自加勒比地区；一,一二二人来自加拿大；一,〇二一人来自其他处所。非军事的长期居民据估计已由一九七一年十二月的五二,六一〇人增至一九七二年六月的五三,二三〇人。

---

<sup>(a)</sup> 本文件所载情报得自已经发表的各项报告以及一九七三年十一月十九日大不列颠及北爱尔兰联合王国政府按照联合国宪章第七十三条（辰）款规定送给秘书长的截至一九七二年十二月三十日为止年度的情报。

<sup>(b)</sup> 《大会正式记录，第二十八次会议，补编第 23 号》(A/9023/Rev.1) 第五卷，第二十三章，附件。

<sup>(c)</sup> 同上《第二十七届会议，补编第 23 号》(A/8723/Rev.1) 第五卷，第二十二章，附件，B 节，第 4 段。

## 2. 宪政和政治发展

### A. 宪法

3. 以前已报告过<sup>④</sup>依百慕大政府的要求,对一九六八年宪法的修正案已经通过,于一九七三年四月十八日施行。除指定秘书长为副总督、政府首长为总理、行政委员会为内阁和委员会委员为部长外,修正后的宪法规定由总理主持内阁会议。还规定另行设立总督会议,由总督、总理和总督谘商总理后指派的部长二至三人组成,并由总督担任会议主席。会议的职务是审议总督负责的事项(国防、外交、内部安全和警察),并就此等事项提供意见。但是总督不必依照会议的意见行事。一九七三年七月设立的总督会议由总督、总理、财政部长和组织部长组成。

4. 立法机构的权力和组成没有改变。它可制订关于领土和平、秩序和优良行政的法律,但须经总督同意。立法机构是由指派的立法委员会和选举的众议院组成。立法委员会是由总督委派的成员十一名组成(五名由他单独委派,四名依照总理的推荐,二名依照反对党领导人的推荐而委派),有权推迟立法,及提出和修正法案。众议院是由依照成人普选制从二十个选区选出的成员四十名组成,每区选议员二名。在一九七二年六月七日举行的最近一次普选中,联合百慕大党(联百党)获胜,仍获得在解散的众议院所拥有的三十个席位。进步劳工党(进劳党)保持以前拥有的其余十个席位。选举以后,联百党的爱德华·理查兹爵士再度被委派为政府首长,这一官衔随后改为总理(参看上文),进劳

---

④ 同上《第二十八届会议,补编第23号》(A/9023/Rev.1),第五卷第二十三章,附件第22-25段。

党的沃尔德·鲁宾逊先生被委派为反对党领导人。

5. 内阁是由总理和立法机构其他成员至少六人组成。总督指派众议院内多数党领导人为总理，然后由总理提名其他内阁成员。现有内阁除总理外包括下列成员十二人：

<u>内阁成员</u>	<u>主管部门</u>
夏普	财政
普洛曼	组织
格洛里亚·麦克菲	教育和图书
巴里特	海空事务
斯旺	青年和体育
伍尔里奇	劳工和移民
特里明厄姆	旅游
埃德内斯	卫生和社会服务
维齐	设计
马歇尔	运输
普拉顿	工程和农业

所有内阁阁员都是众议院的成员，只有普拉顿先生是例外，他是立法委员会的成员。

6. 一九七三年修正宪法的另一要点是订正选举安排，使将来决定选区界线时无须顾到无权参加选举的临时居民。

## B. 领土的将来地位

7. 以前已说过，②百慕大政府请修改宪法的要求载于一九七二年十月二十七日爱德华·理查兹爵士在众议院里提出的一

② 同上，第23—24段。

项动议。在辩论期间，进劳党对这一动议提出了修正，主张以一种更广泛的修改来代替所建议的修改，即要求在伦敦召开会议“以便对新的百慕大宪法达成协议，使百慕大政府除其他事项外获有选择独立的权利”。爱德华爵士当时声明政府不能同意这种修正文辞，因为联百党在其竞选政纲里已经说过它不会要求独立。

8. 一九七三年里两大党的领导人对独立问题所讲的话显示对何时独立的问题有显著的不同意见。五月七日爱德华爵士在一次公开讲话里说：在没有知道走向独立的举动是否会使情况变得对领土人民更有利以前，不应该对这个问题作一决定。虽是深知人民“想有自由的感觉”并知独立会给予他们这种感觉，他仍然强调说对于下列各项其他重要事项应加考虑：(a) 这种举动对领土经济结构的影响；(b) 在海外设立外交使团的费用；和(c) 解决安全问题应采取的措施。爱德华爵士回顾他过去曾在立法机构里说过，领土的现行宪法除未规定独立以外，也许是尽可能的进步了，他并且说：进一步修改宪法的事应该依照百慕大人民的愿望来决定，而且现有的政府对于这种修改并未完全拒绝。

9. 反对党副领导人洛伊斯·布朗-埃文斯夫人在七月二十日讲到最近访问巴哈马群岛参加庆祝独立典礼，告诉众议院说：应该只有百慕大人才能够投票，在办到这点以前，百慕大不会见到修改宪法。她希望百慕大的两党会联合起来走向独立，这是联合王国“想要她的殖民地达到的”。她表示意见说，只有联百党反对领土早日独立。

10. 反对党领导人鲁宾逊先生在八月四日《百慕大太阳周刊》上发表的一篇文章里说想要见到自己的国家独立的最大理由是不愿忍受任何种类的外国控制。他认为对百慕大来说，联合

王国是外国。他还说现在时机至已应该由百慕大人管理他们自己的国家，而不应相信那些因为殖民地统治继续存在得到利益的人所说的百慕大没有能力独立的话。

11. 七月十六日宣誓就职的新总督前联合王国国会议员埃德温·莱瑟爵士在十一月九日立法机构会议开幕时的发言里对于领土宪政前途一字未提。在十一月十六日众议院辩论期间，鲁宾逊先生力言需要关于这个问题的消息，并问是否政府打算促成宪政进展。他辩论说：“联合王国，依照它的国际义务，必须使这个国家独立”。爱德华·理查兹爵士在回答时宣称，政府正在研究改革宪政的事，并将于决定立场时通知众议院。关于目前宪政立场，兼任总督会议成员的财政部长夏普先生提到总督行使保留的权力以前必须谘商总督会议时说，他认为没有一次总督曾经违反政府意见行事。他还说“如果以为我们会无限地保持我们的现有宪政立场，那是不切实际的想法”。

### C. 内部安全和警察

12. 以前报告过<sup>(f)</sup>一九七三年三月在前总督及其副官被刺杀后，百慕大政府即宣布紧急状态。外交及联邦事务大臣阿历克·道格拉斯——霍姆爵士在联合王国下议院发言时宣布：紧急状态是为了给警察特别广泛的权力，将竭力逮捕凶手到案受到法律制裁，百慕大当局完全了解安全的需要。他还说，领土内没有任何普遍不安的征象。

13. 后来，政府采取了进一步的措施以改进领土内的安全。这种措施包括：(a) 将紧急状态再延长一个期间，自一九七三年四

---

(f) 同上，第26-27段。

月十八日开始以不超过三个月为限；(b)由立法机构在同一月内通过一九七三年火器（临时规定）法令在这一年的年底以前禁止平民拥有火器和弹药；(c)由警察厅征募当地和海外官兵，使百慕大警察部队接近其三九九名常设员额；(d)执行全领土安全计划。十月初，兼任总督会议成员的组织部长普洛曼先生在一次公开讲话中说：法律和秩序的败坏是领土当前的最严重问题，而且甚至可把这个问题“放在独立的前面”。

14. 在十月里的招待记者会议上就此情况发表意见时，理查兹总理说政府深为关心最近发生的事件并保证内阁随时不断注意情况发展。他说在听取警察厅长的简要报告以后，内阁一致同意：警察是在千方百计竭力捉拿罪犯；一般人民都合作帮忙，现已获有进展。警察得到的结论是：暴乱行为是限于一小撮的反社会分子，而且即使外来影响可能发生作用，但无证据证明犯案者是外来分子。他说他的消息来源是与总督的来源相同，但是指出现行宪法没有把警察事务放在总理的手里。他深信立法机构辩论这问题于事无补。他希望此案将会早日水落石出，但是认为破案“有时需要很长的时间”。

15. 总督在立法机构会议开幕时发言说，政府知道最近的暴力犯罪行为是百慕大的一个重要问题。他说政府将继续对警察给予所需的任何援助并对警察努力遏制最近暴乱行为表示嘉奖。他继续说，政府打算提议新的立法以：(a)处理在不同的法院审讯中提出矛盾证据者的保释、罚金和惩罚问题；(b)规定一面继续禁止私人拥有火器和弹药，同时恢复经正当手续设立并认可的射击社团活动；(c)准许对于因他人犯罪结果而受伤的无辜的人给予赔偿。

16. 十一月十六日众议院内对总督的发言加以辩论期间，反对党领导人鲁宾逊先生说他在调查一项报告，那就是警察曾用武器威胁某人要他吐露消息。随后在十一月二十三日他指出警察

厅长可能捲入了这次事件。在指控警察厅长的公开解释与他所接到的情报大不相同之后，鲁宾逊先生要求主管当局调查这事。

17. 财政部长夏普先生回答说，如果反对党领导人获有其他事实，他应该将这种事实向总理提出而不在众议院内提出。夏普先生得到众议院两位议员的支持，他们说反对党反对由总督管制警察，由来已久。依他们看来，这事由总理去处理比较好些，但是他们强调说如谓警察方面不诚实，那是对领土的至上利益不利的。

18. 联合王国代表在十一月二十三日于联合国大会第四委员会第二〇六五次会议上发言中说<sup>(g)</sup>前百慕大总督及其副官被刺的案子仍旧没有破案，但是没有迹象指明他们被刺是出于政治性的动机。他指出没有证据支持特别委员会的前一报告中所载的领土内有社会不安情况存在的结论。<sup>(h)</sup>

#### D. 军事设施

19. 以前曾指出过<sup>(i)</sup>联合王国政府和美国政府间一九四一年三月二十七日签订后经修正（一九四八至一九七二年）的协定规定在百慕大建立两个美国军事基地，占地二点二九七平方英里，即约等于领土总面积的十分之一。民用飞机也使用海军航空站。

20. 一九七三年五月十日驻百慕大美国总领事否认基地之一的东边部分（王角海军站）现正准备归还百慕大的报导。但是他并不是说在三个到六个月内没有讨论这问题的可能性。同时，据说这个基地的王角地区可作一个理想的集装箱港口和新城镇以帮助解决面积日不敷用的问题。

(g) 同上，第四委员会，第二〇六五次会议。

(h) 同上，《补编第23号》(A/9023/Rev. 1)，第五卷，第二十三章，第9段(5)。

(i) 同上，附件，第28段。

### 3. 经济情况

#### A. 概况

21. 一九六六年至一九七一年期间，百慕大的经济迅速扩张。结果，当地收入和生活水平大为提高。一九七一年国内生产总值估计为二亿二千五百万至二亿四千五百万百慕大元，<sup>①</sup>显示出国民平均收入达四千二百到四千五百百慕大元，是世界上最高的收入之一。旅游业和国际金融业各占国内生产总值的百分之四十四和百分之十三；其他规模较小的农业、渔业和制造业占国内生产总值的其余部分。

22. 根据政府最近进行的一项调查，紧接着经济迅速扩张时期之后，现已进入巩固时期。一九七二年，旅馆受费用提高和要求减少的影响，造成利润的缩减。国际金融社团的成长也因外国新公司登记的净增数目减低而缓慢下来。国外对百慕大劳务的需求可能会进一步削减。一九六八年——一九七二年间，百慕大零售物价指数增加百分之三十五，美国的指数则增加百分之二十。领土的主要顾客是英国人，但是只要两国通货膨胀率的差距继续增加，相信美国人不愿再在百慕大采购。

23. 调查的结论说，扩张时期一般实际收入的增加势难维持。因此，政府强调借控制通货膨胀来加强经济竞争能力的必要。

① 一九七二年七月二十九日，百慕大政府决定将百慕大元汇率与美元等值以前，一英镑等于二.四〇百慕大元。详情见《大会正式记录第二十八届会议，补编第23号》(A/9023/Rev.1)，第五卷，第二十三章，附件第42—44段。

24. 一九七二年经济的不景气也反映在领土贸易的衰退。进口计一亿三千四百一十万百慕大元（一九七一年为一亿零八百五十万百慕大元），出口三千四百一十万百慕大元（一九七一年为九千一百六十万百慕大元），造成逆差一亿百慕大元（一九七一年为一千六百九十万百慕大元）。象过去一样，领土的出口几乎全部是再出口，而本土出口（十七万六千零二十八百慕大元，比前一年少六十七万三千二百八十二百慕大元）所占比例微不足道。其中化装品是首要项目。主要进口是制成品、食物和燃料。贸易的主要对象是美国、英国和加拿大。领土的贸易虽然逆差日益加剧，但是它的无形帐目下的净收入却能完全支付进口商品的费用。主要的项目是游客的花费和外国投资资金的流入。

25. 一九七二年，政府鉴于最近领土内和国际的货币金融发展情况，采取了保护百慕大利益的措施，措施之一是将当地货币与美元而不与英镑挂钩。这项措施的效果使领土的经济与美国经济的连系空前地密切。一九七三年三月十九日美元浮动后，百慕大再度面临国际货币金融的动荡不定局势。

26. 一九七二年间，经济大体上仍然不振。根据总理报告，访问领土的旅客数目增加，但是他们花费总额却减少。世界各地利率的陡升使资金从百慕大转到其他地区。政府对物价持续不断上升也表示关切。十一月间，生活费用比前一年的十一月增加百分之十六。十二月，据报道说，由于预期燃料供应的短缺可能使领土内的通货膨胀恶化，而使一九七四年的经济展望无从推测。

## B. 政策和方案

27. 总督在最近的一次演讲中说，通货膨胀是百慕大所面临的主要问题。当地的通货膨胀是全世界性的基本货品短缺，同时需求增加、国际通货动荡不定和工资激增造成。生活费用增加所不能避免的后果。政府再度审查了物价和工资控制的问题，而仍认为控制问题错综复杂，实施起来花费巨大，最多似只能产生暂时的益处而已。政府成立了消费者事务局，接受和审查民众的诉苦，并创立一项以消费者为对象的资料和教育方案。

28. 由于近几年来政府雇用人员方面工资大有增加，开支又是整个社区负担的，政府尽力与其自己的雇员进行商谈，制订一种方法合理限制通货膨胀，同时保护雇主免受生活费突昇之害。他继续说，政府的工资限制政策将与政府费用的继续详细审查配合。政府也计划制订控制贷款的法令，而且继续实施一九七一年房租增收（本土房产）控制条例到一九七四年年底为止。

29. 总督说，新的五年发展计划正在拟制中，不久将完成。总督就经济的主要基础，即旅游业和外国投资，所作的各种建议载于以下有关的分节。

30. 最近众议院就总督演说进行辩论时，总理爱德华·理查兹爵士说，政府的政策已明确规定：继续有计划进行经济成长，扩张社会和公共事业，保护环境，和发展长时期政策和计划。因此，他认为不必将这些事情放在总督的演讲词内。

31. 反对党进步党批评总督的演讲对于政府的经济政策提供的资料比较有限。它指出没有长期规划的征象。它认为政府应立即对通货膨胀采取积极步骤。财政部长在答复时说，政

府的长期目标是众所皆知的，并不需要重复。谈到通货膨胀时，他说过去几年来，盈利严重缩减，生活费提高造成的通货膨胀使购买者产生抗拒。他补充说，消费者事务局在决定是否有必要采取进一步的措施上将起很大的作用。有人向他建议说，公正的解决途径可能是采取不同的利率并完全公开信贷费用。至于房租控制法令，他说各种改进是很显然的，而且有一些已经实施了。

32. 联合王国代表最近向第四委员会（以上第18段）说英国政府已经注意到特别委员会对百慕大依赖旅游业和国际金融业一事表示关切。联合王国政府虽然了解这些问题，但是希望指出它不可能干涉领土经济事务的安排，因为这是百慕大政府职权内的事情。

### C. 旅游业

33. 如以上所述，一九六六年至一九七一年期间，旅游业的迅速扩张是百慕大经济的主要支柱。但是，一九七二年旅游业的平均每年增长率从百分之六减退至百分之二。根据政府所提供的资料，一九七三年的前十个月间旅客增加百分之十，达四十一万二千六百零三人，但是旅客的花费却减少。这是反对党进劳党在众议院对总督最近发表的演说进行辩论时所表示关切的问题。进劳党认为，应该优先考虑收入的新来源。它也认为政府应尽可能协助百慕大人担任旅馆的高级职位。

34. 总督在上述的演说中说，政府将继续执行巩固和稳定旅游业的政策。过去实施的各项控制将继续实施，一九六九年旅馆（执照和控制）条例将进行修订，以便更有效地控制旅馆所有权。

35. 旅游部长在评述上述进劳党的意见时说，对旅游业的问题已经设法解决，政府加紧试图增加旅客数目地工作。他强调说，为加强百慕大的竞争，旅馆业人员应作空前的努力，提供真正与旅客所花金钱相当的有价值的服务，而不应该太提高价钱；而且百慕大人应履行广告上所作诺言。关于旅游业主要收入来源，即定期旅客，他说目标是将整年占用的旅馆床位从一九七二年的百分之六十六增加到一九七一年的百分之七十三点三。这个目标在一九七三年已经达到，平均占用率达百分之七十七点一。关于这一点，他补充说，政府对于东结旅馆的兴建十分重视，最近将这项东结延长至一九七八年。百慕大人如果要在旅馆业方面获得训练，现在就有这种设备。

36. 劳工和移民部长伍尔德里奇于十二月初在回答众议院的质询时说，因为有一百五十名左右的旅馆工人被停职，在某些方面已停发外国之人工工作执照。财政部长说，在不稳定的时期，百慕大人应更努力地工作，应对他们的工作感到满意；并说，百慕大最大的一个劳工雇主，即旅馆业必须增加其效率。

#### D. 金融发展

##### 银行与金融

37. 四家银行办理各种银行和信托业务，总行设在首府哈密尔顿。银行业的平均年成长率从一九六八年——一九七〇年的百分之三十七减至一九七一年——一九七二年的百分之十一。一九七二年，银行业共有七亿零二百五十万百慕大元（一九七一年为六亿三千四百万百慕大元）的资金，其中百慕大银行占三亿三千

六百四十万百慕大元（一九七一年为三亿一千九百万百慕大元），巴特菲尔德父子银行占二亿七千二百五十万百慕大元（一九七一年为二亿四千九百万百慕大元）；百慕大国家银行占五千四百八十万百慕大元（一九七一年为三千一百万百慕大元）；百慕大节约银行占三千八百八十万百慕大元（一九七一年为三千五百百慕大元）。前面的两家银行主要由百慕大人控制；后面两家大部份为外国人所拥有。一九七三年七月，政府决定目前不准在领土成立与纽约花旗银行有关系的第五家银行，因为认为“无益于大众利益”。

38. 银行业的总资金以较缓慢的速度增加，主要反映在百慕大的国际公司活动的减缓。当地的各家银行为这些国际公司提供各种服务。这些公司的数目由一九六七年的七百五十八家增至一九七一年的一千八百九十一，再增至一九七二年的二千一百零七家。财政部长在一九七三年十一月底执政政党百联党召开的会议上说，虽然外国投资资本已经停止流入，但是国际商业还保持合理的成长率。

### 货币与信贷

39. 总督在立法机关开幕时的演讲中说，政府将制订立法影响利率、分期付款和其他信贷问题，而重组的货币当局可在控制信贷和外汇上发挥重大的作用。他又说，政府已决定缩减英镑的储备，虽然联合王国政府提供短期延长的差额保证，但决定将政府投资分散。

40. 据十一月二十二日的报道，政府投资最近已由英镑改为美元的股权，由货币当局管理的百慕大的通货有一千三百万以上的百慕大元支持，目前只有署多于一百五十万百慕大元以英镑储备。根据货币当局的总经理罗亚·克利福特说，货币当局顾及宜于保持百慕大元和美元的关系和兑换率的不定，采取了这些步骤。

#### E. 农业、渔业和制造业

41. 农业发展受到有限的可耕面积（一九七二年有七百六十公顷）劳工短缺和农业企业过小规模的阻碍，一九七二年农场生产价值约二千四百万百慕大元，比前一年少八十万百慕大元。但是史密斯岛的农人发明了以有限人力大量生产各种蔬菜的方法。农业副主任艾·伍·休斯于一九七三年九月十一日说，领土应尽量生产所需的食品，而现在这样做是合乎经济的。他指出约有二百三十万百慕大元用于蔬菜进口，他相信这种食物大部份可由百慕大生产。财政部长在赞成休斯先生所表示的意见时说，政府可以接受通过农业部推进精耕方法。

42. 根据一项最近的估计，商业渔业和领土的人口以大约同样的速率增加，目前占百慕大消费鱼量的三分之一。反对党党员斯坦利·莫顿于一九七三年的后半年在众议院建议说，政府应该调查由联合国协助设立有适当发展的渔业的可能性。一位加拿大的专家目前正在研究包括商业渔业在内的百慕大的通盘海洋事务，旨在协助政府拟订有关的各项政策。

43. 政府也谋求促进工业的多样化，已经设立了许多由当地控制、规模比较小的业务。其中只有从事出产浓缩香精、化妆品和成药的出口他们的制成品。一九七三年的后期，在索斯安普敦岛开放了占地六英亩的工业场址。

#### F. 交通及其他基本设施

44. 铺面的公路计有一三二哩，私有道路估计有二十五哩，大部分都是铺筑了路面的。一九七一年领有执照的车辆共计三八，三五九辆，一九七二年共计三四，五一三辆。<sup>(K)</sup> 大家记得政府在一九七二年底发表了对领土内的道路和交通问题的调查报告。百慕大政府以这个报告为基础，在一九七三年采取了以下步骤：(a)拨出五,四〇〇,〇〇〇百慕大元作为该财政年度维修及改善道路系统之用；(b)制定法律，逐渐禁用大型机器脚踏车以限制噪音程度；(c)保留公路一般时速二十里的限制并继续维持少数几段公路时速十五哩的限制。百慕大政府又宣布将限制每户拥有一辆汽车改为每居住评价单位拥有一辆，以减少私有车辆数目，并将进行以简化车费办法及可能增加大部分路线的车辆服务频率为目标的研究，以改善公共汽车的服务。

45. 百慕大有三个海港：最大的是哈密尔顿，其次是圣乔治和弗里波得。在哈密尔顿港的东端，有一块面积约为两英亩的地方作为集装箱码头。一九七三年底又在哈密尔顿建成耗资

---

(K) 同上，第46段。

三,000,000百慕大元(占地5.5英亩)的另一集装箱设施。那时,有五十一艘总吨位为五六八,000的外国船只在百慕大登记。一九七二年有七九二艘船只进出百慕大,装载货物总吨数为五,五〇〇,000吨(上一年分别为八九三艘及六,六〇〇,000吨)。

46. 在一九七三年六、七月间有两件重要事件是足以影响国际航运事业的。第一件就是立法机构一致通过了商船运输法案。海空事务部长巴里特先生在辩论该法案时说,它将会确保“我们的船只登记符合国际标准”。他又说政府希望百慕大能加入国际海上人命安全公约。这就意味着可将完全有效的安全证书发给在百慕大登记的船只,而它将可得到其他八十五个公约签字国的承认。他觉得这条新法律对百慕大的经济将有十分有利的影响。第二件重要事件就是石油污染法案的通过。这个法案给予政府广泛权力以防止船只溢油于百慕大水域,借以保护其海岸与沙滩从而也保护其旅游业。

47. 百慕大只有一个机场,就是美国海军航空站(参看上面第21段)。为百慕大服务的航空公司有加拿大航空公司、英国航空公司、德尔塔航空公司、东方航空公司、泛美世界航空公司及澳洲航空公司。一九七二年有五,八一九架飞机到达(一九七一年为五,五一八架),装载乘客九九三,九三四人(一九七一年为九二〇,三〇四人)。货物及信件一一,五二〇,000公斤(一九七一年为一一,四八〇,000公斤)。

48. 一九七三年七月二十七日巴里特先生在众议院中就最近与联合王国的谈判发表演说,他认为这个谈判是为了努力解决民航上迅速转变的问题的一个重要开端。同年三月,由当时的政府

领导人率领的一个代表团前往伦敦，与联合王国政府就此方面及其他有关问题进行讨论。巴里特先生说联合王国政府“表示很欣赏百慕达政府所表达的一般意见，就是百慕大希望对于其民航事务有更多发言权”。他又说：“双方从一开始认识到，由于宪法的规定，百慕大政府此时仍未能直接控制联合王国与其他国家已签订足以影响百慕大的民航协定”。

49. 但是，双方已同意两国政府代表将在七月间在伦敦开始进行工作组讨论，理由是百慕大有以下的希望：

(a) 根据近代航空潜能、当前的世界局势，尤其是欧洲、北美洲和加勒比区的局势，以及百慕大的地理位置和经济成长情形设法与联合王国达成新的了解；

(b) 在联合王国与其他国家签订足以影响百慕大的任何新民航协定或适当修改任何此类现行协定时，能有直接代表权和有效的发言权；

(c) 使百慕大能实践对其自己领空的管理包括业务和技术方面在内；

(d) 建立机构以便与联合国民航局就当地航线收费率和票价向题作直接协商并与该局就其政策和决定方面维持密切联系；

(e) 讨论提出一项新的，包括发给机场业务和空运执照在内的民航条例；

(f) 制订广泛的政策目标以确保来往百慕大和商订可在百慕大降落的适当航空服务的前途。

50. 旅游部长听说由于世界燃料短缺而引起几家航空公司宣布于一九七四年一月减少和合并原定班次，因此在十一月十四

日告知众议院说他想与海空事务部和其他有关机构更加紧密联系以确保百慕大资源的最有效利用。政府在考虑最近将来航空公司对载客数额的任何削减时,当记住明年一月百慕大所有旅馆床位数额将减少四一一一个至八四五七个(参看上面第34-36段)。

51. 百慕大电话有限公司是一个当地办理的公司,它在一九七三年三月三十一日为止的财政年度报告中说,它已扩充了它的服务增添了电话二〇四五架(比上一年增加百分之六.三),使总数增至三四三三六架;百慕大仍保持世界电话密度第五位的位置,同时,与海外的通讯还在继续不断地增加,现在每天平均通话约二三〇〇次。电话公司又说已与纽约的一家银行作好安排,贷款四五〇〇,〇〇〇美元。这笔贷款将部分用以支付未来几年的基本建设费,其中大部分用来购置将在一九七五年年初安装的哈密尔顿三分区电话交换机及长途电话直接拨话设备。(西印度群岛有线无线电报有限公司仍继续拥有种种不同的精密的海外通讯设施。该公司在十月十六日宣布将在百慕大安装一座价值五〇〇,〇〇〇百慕大元用计算机控制的自动用户电报交换机。

52. 百慕大电灯有限公司供应全境电力。在一九四九一一九七三年期间,电厂发电量由一〇,〇〇〇千瓦增加到九〇,〇〇〇千瓦,而最大需求量由八,〇〇〇千瓦增至五四,〇〇〇千瓦。估计在未来七、八年需求量将增加到一〇〇,〇〇〇千瓦。

53. 除了一些私人来源外,百慕大政府是境内最大的供水者。一九七二年它的蒸馏厂生产量从每天一三五,〇〇〇加仑增加到一七〇,〇〇〇加仑。一九七三年五月所售食水中有一半是蒸馏水,另一半是井水。政府注意必须要满足食水短缺的需求,所以已进行调查以确定领土各地有没有能用的水井。

## G. 财政

54. 已经核准的一九七三／七四年度概算预定总支出四六,二〇〇,〇〇〇百慕大元(上一年度为四六,四〇〇,〇〇〇百慕大元),其中教育佔九,四〇〇,〇〇〇百慕大元,卫生及社会服务(包括医院)佔八,二〇〇,〇〇〇百慕大元,警务佔三,八〇〇,〇〇〇百慕大元,公共工程佔五,四〇〇,〇〇〇百慕大元,旅游佔四,三〇〇,〇〇〇百慕大元,公共交通佔一,六〇〇,〇〇〇百慕大元,公债佔一,六〇〇,〇〇〇百慕大元,农业和渔业佔一,六〇〇,〇〇〇百慕大元。在这段期间内,主要来自关税的收入估计从四八,四〇〇,〇〇〇百慕大元上升到四八,六〇〇,〇〇〇百慕大元。

55. 财政部长夏普先生向众议院提出一九七三／七四年度的概算时说,正如以前已经宣布过的,有一种新的课税政策已经生效。这项政策是根据麦克唐纳先生(他是政府最近聘请作为税务顾问的加拿大专家)编写成的报告拟订的。政策的目标是要增加收入,使年度可能产生预算盈余。

56. 麦克唐纳报告的主要建议摘要如下:

(a) 目前应采用一种比较简单和更具弹性的课税方法,但在以后数年内应就所得税、价值附加税、一般销售税、总收入税或财产税等捐税方式,继续加以研究。

(b) 对于百慕大凡是从具有一定规模的营业和专业上所得的薪给或服务收费,应该一律按建议的百分之五的税率征税。

(c) 土地税应该增加,尤其是对于最有能力负担这种增加的方向,但是可以按照家庭境况准予扣减。

(d) 重新规划关税,以改进累进法,但同时使收入略有增加。

(e) 政府应继续审查现行对公众服务的收费，以求开支和收费能达到平衡。

57. 夏普先生说政府已大致接纳麦克唐纳报告所载的建议，认为它们符合百慕大目前的情况。政府已在一九七三/七四年度的概算中提出建议，尤其是以下各方面。

(a) 加强近年来所获的进展，延迟重要的新计划及工程以作进一步研究并改善现有的方案。

(b) 从一九七三年四月开始实施一种叫做雇用税的新税，向雇主征收等于其支付雇员总薪给的百分之五的税款。

(c) 提出改革土地税的最后计划，以增加收入，并藉优惠和回扣使其更为公平。

(d) 采取步骤以再次减少或取消像某种食品、基本建筑材料和儿童衣物等必需品的关税，同时重新调整对于大多数汽车、汽油、烟草和酒类的关税以作补偿。

(e) 继续审查各部门对公众服务的收费，使收费能抵开支，或是使业务开支得到适当的津贴。

58. 一九七三年四月，两个立法机构不顾进步劳工党的反对通过了经过某些修正的雇用税条例。财政部长在众议院进行辩论时否认这种税将会加速通货膨胀及引致失业。反而可能会使经理方面更努力设法节省和改进效率。他认为在多数情形下，这种税的部分或全部将成为雇主的营业费用的一部分。而且税率只是百分之五，又不是适用于所有行业或居民的。既然近年增加薪给并未造成失业，那么这种税也不大会造成失业的。他更进一步说明，各种工业申请减税的要求总是会受到考虑的。

59. 从五月一日开始实施的修正条例对每年支出薪给一八,000百慕大元以上的雇主每月征税百分之五。所有雇主应当付税的数额中的第一个一至,000百慕大元是免税的。对于自我雇用的人，则把个人的服务加以评价，再将得出的数额併入薪给支出。旅馆、宾馆及饭店都各按其薪给支出的百分之二征税。好几类雇主可以免税，尤其是计程车司机、渔民和免税公司等。在假日工作的全读生或参加经政府核准的训练方案的雇员的薪给都不必缴税。

60. 立法机构在七月核准了旅馆住客税法案及其附随法案，并规定按百分之二征税。根据这两个在八月一日生效的法案，每一家领有执照的旅馆或宾馆都要负责缴付这种由旅馆方面加到住客帐单中的税。这种税是用来补偿对旅馆及宾馆减征雇用税而蒙受的百分之三的损失。

61. 十一月底夏普先生在执政的联合百慕大党的会议上说，一九七三年实在是很困难的一年。百慕大的开支和收入都对政府不利。结果是本财政年度结束时将出现六百万百慕大元的破纪录赤字——政府原预算将有二百万百慕大元的盈余。这个赤字一定要靠借债来解决。

## 4. 社会情况

### A. 劳工

#### 就业和移民

62. 劳工和移民部长克·夫·伍尔里奇先生曾于一九七三年六月间率领百慕大的观察员代表团参加在日内瓦举行的国际劳工组织(劳工组织)的常年会议。在向该会议的演说中,他说该领土继续享有“就业机会过剩”,该领土的工作人口总数为二七,〇〇〇人(约与一九七〇年的这项人数相等)。其中,非百慕大人约九,〇〇〇人(一九七二年一月为九,六二六人),包括公务人员、旅馆工作人员、享受免税的公司的雇员、护士、警察和教师。雇主们如要雇用一个非百慕大人得向劳工和移民部证实他们已经登过招雇广告和未能雇用到合格的百慕大人。他虽然确认自由企业制度要有胜任的人员才能存在,但劳工和移民部却基于最后应训练百慕大人填补空缺的一项了解对外来者发给工作许可证。

63. 伍尔里奇先生指出,已禁止非百慕大人从事八类工作,在需要时,还可以逐渐禁止非百慕大人从事其他种类的工作。他认为事关重要的是百慕大化应该为政府方案的一个具有重大意义的部分,并强调政府业已带头进行此事;政府的雇用人员中百分之七十八为百慕大人。本地人获得国外深造奖学金和助学金的计有四百名。末了,他说政府已指派一名工业训练官员负责指导百慕大人的训练方案,而旅馆和筹备食物专科学校继续对旅馆工作人员提供基本训练。

64. 进步劳工党在十一月二十日发布的一项声明中说政府应“严格限制来自所有国家的移民”。它接着说,这是符合百慕大

人的最佳利益的，因为，显然地，该领土“正进入一次衰退”。在答复这个声明时，伍尔里奇先生曾宣称此事没有必要，因为就工作许可证来说政府一直在勒紧它的移民政策。他解释称，凡据有能百慕大人补实的各个职位的外国工作人员并不是自动地让他们延长工作许可证的期限的，而其他外国工作人员，特别是建筑业方面的人员，在工作许可证最后被吊销以前可获得一段短暂的时期来安排他们的事务。伍尔里奇先生声称，政府的政策一直是配合就业现状或改变的就业状况的（并参看上文第36段）。

### 工业关系和法律

65 一九七三年是劳工活动活跃的一年，除了其他几桩劳工纠纷以外，拥有五，五〇〇名成员（一九七一年四，四三五人）的领土中最大一个劳工组织百慕大工业工会差不多紧接着八月十五日立法议会通过修正一九六五年工会法的法案之后便进行了四天的总罢工。从事那个法案所规定的基本服务的人数不明的工会会员未曾参加罢工，因为按照规定要在通知二十一天以后才能罢工。如果雇员们投票赞同工会代理机构，按照该修正法案这些机构便得到授权，不过，非工会会员可以选择对工会或慈善事业捐款。

66. 进步劳工党在八月十八日发表的一项声明中，曾争论说“匆忙通过的工会代理机构的立法的是为了雇主们和百慕大联合党支持者的利益，而没有把旨在为这个国家最佳利益服务的良好而有效的劳工立法载入法典。”进步劳工党赞扬工会在它的总罢工期间所表现的节制和控制。百慕大联合党则在一项驳斥的声明中指责进步劳工党“显然试图使这个国家分裂”（并参看下文第69段）。

67. 在八月二十日举行的集会上，工会全体会员通过了一项决议要求总会“采取必须向政府提出的任何步骤，即工会要求两个立法议院在一九七三年年底以前把关于工会代理机构的现有立法加以废止并提出取代它的立法，规定在工会代理机构协议存在的情况下，所有受集体协议约束的非工会会员的就业须以按照工会法规直接对有关工会交纳与会费相等的一笔金额为条件”。这项消息载见八月二十三日工会所发布的声明的末尾，在这项声明中工会曾“绝对清楚地说，它将为它的生存和充分地切实地代表它的会员们的权利继续战斗下去”。

68. 政府在八月二十四日所发表的一项声明中说，政府的决定必须是不受威胁、无所偏好的，工会“要求”废止工会代理机构的立法是不成立的。它促请注意劳工和移民部长最近在议会中所作的陈述即“他准备在恰当时机参照工会和管理方面双方根据经验向他所作声明重新审查这项立法。”

69. 导致工会代理机构立法的提出和通过的一些发展如下：

(a) 一九七二年十月二十七日宣布现已制订立法，以期继续保护工作人员和雇主的权利与利益，并使社会更加得到保障，免受基本服务或与真正纠纷无关的服务方面的罢工和停工的损害。<sup>①</sup>

(b) 概述政府各项建议的一个文件已于一九七三年五月四日送请劳工谘询委员会审议，后经该委员会于五月十七日加以讨论。在那次讨论会上议定于七月五日举行进一步会议。曾请劳资双方对前此会议的各项建议提出书面评论，但双方均未照办。此项会议经重新订定在七月十九日召开。雇主集团曾于七月十七日提出各项详细评论，而工会方面却提出了仅表示它反对

---

① 同上第60段。

所拟议的立法的一个“初步备忘录”。

(c) 同时,工会和管理方面双方业已签署工会代理机构的各项协议,规定雇员应对工会捐款否则便开除。由于夏季立法会议期间没有时间拟制广泛的立法以及由于有些服务时间长久的雇员因上述协议而有丧失他们的工作的可能,所以政府认为必须提出一个法案俾可设立和管理工会代理机构。政府曾重申业已拟议和通过这项立法,俾得保证宪法所赋予大众的结社自由受到维护。末了,他促请百慕大工业工会和百慕大雇主理事会以一种积极负责的精神继续进行。

70. 在上面提到的总罢工之前和以后,百慕大雇主理事会曾发布三项声明。一项声明指责百慕大工业工会在与雇主没有任何工业纠纷的情形下仍然采用威胁性的行为,“完全不顾其所签署的集体协议所规定的责任。”在其他两项声明中,该理事会指责这个工会违反这些协议,否认已拟订上述的法案,并表示它反对侵犯雇员个人选择自由的工会代理机构或任何其他立法。

71. 总督在他新近的演词中曾说,在与劳工和管理方面协商完毕以后,将提出新的劳工立法对社会提供更多的保护。政府并建议设立一个工业关系法庭以处理关于工业关系的重要事项和协助解决种种纠纷。

## B. 住房

72. 众议院和立法议会曾分别于一九七三年七月十三日和二十六日核准了一九七三年百慕大住宅公司法。该公司的主要职责为:供给百慕大的住房、执行住房计划、帮助人民购置或建筑他们自己的房舍以增进家国所有权、负责料理政府雇员的住房问题。

协助改善家庭以及鼓励建筑工业和增加其效率。该公司能够接收为政府所有的土地并能借用至多五千万百慕大元以履行上述各项职责。虽则该公司将为一非营利组织，但却期望它能办理如同一般商业性的事务。该公司由总经理负责经营业务并受董事会控制。董事会的组成，计有由政府指派的董事最多不超过六名，另有当然董事三名（公共工程局长、规划局长和财务主任）。

73. 负责拟议的立法的财政部长夏普先生曾在众议院的辩论期间提到他在一九七二年五月间宣布的减少百慕大房荒的一项计划<sup>(m)</sup>，他说政府预料至少在今后十年中每年需要建造五百个新的住宅单位——比现在建造的住宅多出一倍。美国海军已预备在其所属空军站建造二百五十所房舍，而加拿大军事当局亦要提供住房。政府希望该公司的各个主要矛头要指向帮助人民拥有属于自己的房舍，大多数众议院成员都有同感。

74. 夏普先生也认为该公司应采取措施消除或避免住房发展引起社会方面和环境方面的种种不良的影响。他曾强调该公司的董事会中需用政府官员，因为百慕大不大，必须避免工作的重复。如同在众议院中一样，立法议会的有些成员对该公司的组成亦采取保留态度。组织部长普洛曼先生答复说，董事会的董事多数将由非公务员来担任，每一当然董事都有一定的职务。

75. 总督在他最近的演说中说该公司的责任已指派规划部长负责，他必可采取必要步骤来展开业务，政府的住房建筑方案会继续进行下去。

---

(m) 同上，第61段至62段。

### C. 公共卫生

76. 一九七二年内，有政府的医生七位和私人医生三十六位。医院共有三所：(a)国王爱德华七世纪念医院有病床二百三十张，是一个综合医院，有专家替病人服务，并附老人医学单位，内有病床九十张；(b)展望医院(有病床三十六张)，已经结束，不过以后要重开作为老年病人的长期照料中心；(c)另有圣布雷登医院有病床二百四十张，专门治疗精神病。所有医院的经费来源是病人的付费，但对没有能力给付全部费用的病人给予协助、政府资助、保险计划、志愿捐助、教会捐助以及贫民门诊计划。

77. 一九七三年八月一日曾将医院费率加以调整使能收支相抵而不再亏绌。一九七一年四月以来第一次增加费率，有些费率加倍，或加成三倍，而基本的每日费率则增加百分之二十三至百分之三十一。

78. 一九七三／一九七四年度政府卫生和社会服务的支出估计为八百二十万百慕大元。但无前一年度的数字可资比较。

### 5. 教育情况

79. 学童从五岁到十六岁须受强迫教育，地方行政机关和教育部办的受有津贴的和公立的学校都是免费的。政府拨划经费办理这些学校，私立学校不能享受这种援助。一九七二年共有受津贴的学校六所(与一九七一年相同)、公立学校三十四所(一九七一年有三十五所)、私立学校四所(与一九七一年相同)。

80. 一九七一年九月政府开始执行改革初期教育的计划以便在五年期间加速种族一体化。当这项计划完成后现有的二十五所小学将减至十七所。一九七二年期间，有四所小学完全与其

他小学合併。受津贴的学校和公立学校提供了符合普通教育证书考试水准的教育，学院第六级中心则准备学生通过高级教育证书考试进入大学。有五所学校提供初级事务方面的课程，技术专科学校则有高级商业课程，旅馆和商务食物专科学校则负责旅馆方面的训练。各校学生总数为一二,八八〇名（一九七一年为一三,二四二名）。在这时期内在受津贴和公立学校里的学生平均数从一一,四八一名减至一〇,三六一名。

81. 一九七二年期间，共有七五八位教员（一九七一年为六九九位），其中三七五位（一九七一年为三五九位）是百慕大人。许多教员参加了百慕大和加拿大的暑期学校进修。一九七二／一九七三年度期间约有五十二位（一九七一年为五十位）百慕大人参加在北美洲和联合王国的师资训练班。此外，有五位教员前往海外接受进一步训练。政府和私人组织每年帮助大约四十名学生，在海外大学选课，包括数名师资训练奖学金在内。

82. 以前曾经提到过<sup>⑦</sup>，一九七二年五月间曾初次建议并开始把学院第六级中心、技术专科学校以及旅馆和商务食物专科学校合併成为一所百慕大专科学校。一九七三年四月成立了一个理事会，计有理事十二人，是商业、工业和旅游等方面有地位的人。该专科学校有三个学系（学术研究系、商业和技术学院和旅馆业技术学院）并提供第三级的教育。一九七三年该专科学校的全时间学生人数约增八千名增至五百名。此外，差不多还有一千名上夜校的学生。

83. 总督在他的新近演说中说，他将建议制定法律设立该专

---

⑦ 同上，第72段。

校由它正式建树进一步的教育，它的主要目的为训练百慕大人在社会各阶层担任特定职务。在众议院中就此项演说作辩论时教育和图书馆部长格洛里亚·麦克菲夫人赞同反对党领袖的意见，也认为有些学生有需要前往海外接受专业训练。对于其他的人，她说这个专科学校将发展成一所提供职业训练的社区学院。紧接着辩论之后，她宣称一九七四年一月间将有一位加拿大专家前来看临时担任该专科学校的行政主管工作。在该部新近核准的在一九七三／一九七四学年期间前往海外深造的八十三笔贷款中有十七笔贷款是给予商科和工科学生，其余则给予志在继续作学术研究的其他学生。此外，该部还授予十二名百慕大人以助学金帮助他们在海外获取专门或技术资格。

84. 麦克菲夫人曾建议在教育制度方面作种种其他改革，包括：(a)聘请一位美国专家(已于一九七三年七月上旬抵达百慕大)就各学校缺乏训练问题提供意见；(b)增加各学校中的社会关系；(c)增设政府举办的托儿所，每一教区至少要有一个；(d)改进教室教书方法；(e)鼓励百慕大人从事教书工作；(f)在加拿大发动一次征聘教员的运动；以及(g)订定中学方针路线以期一九七四年九月间停发普通教育证书时采用中学肄业证书。

85. 一九七三／一九七四年度政府的教育支出估计为九百四十万百慕大元(一九七二／一九七三年度为一千万百慕大元)。

第二十四章  
(A/9623/Add. 6(Part I))

美属维尔京群岛

目 录

	段 次	页 次
A. 特别委员会的审议经过 .....	1 - 2	39
B. 特别委员会的决定 .....	9	40
附件：秘书处编制的工作文件 .....		44

## A. 特别委员会的审议经过

1. 特别委员会于一九七四年二月二十六日第九五二次会议，通过了工作小组的第七十一次报告（A/AC.109/L.920和Corr.1），决定将美属维尔京群岛问题发交第二小组委员会审议，并提出报告。

2. 特别委员会于七月一日第九七五次会议及八月二十日和二十二日第九七六和九七七次会议上审议了美属维尔京群岛问题。

3. 特别委员会在审议这个领土的问题时曾顾及大会各项有关决议的规定，尤其包括关于给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况问题的一九七三年十二月十四日第3163(XXVIII)号决议，在其中第11段，大会请特别委员会“继续寻求适当途径，在所有尚未达成独立的领土内立即充分执行大会第1514(XV)号决议和第2621(XXV)号决议，尤须拟订消除殖民制度残余形态的具体提案，并就此事向大会第二十八届会议提出报告。”特别委员会并顾及其他的大会决议，特别是关于六个领土包括美属维尔京群岛在一九七三年十二月十四日第3157(XXVIII)号决议，其中第11段大会请委员会“继续彻底审议这个问题，尤其是派遣视察团前往这些领土的问题……。”

4. 特别委员会在审议这个领土期间曾经收到秘书处编制的工作文件(参看本章附件),内载有关这个领土最近发展的各种资料。

5. 七月一日第九七五次会议,第二小组委员会报告员向委员会发言(A/AC.109/PV.975和Corr.1),提出了小组委员会审议这个领土经过(A/AC.109/SC.3/SR.198-202, 206和207)的报告(A/AC.109/L.955)。

6. 八月二十日第九七六次会议,管理国美利坚合众国的代表发了言(A/AC.109/PV.976和Corr.1)。主席也发了言(A/AC.109/PV.976和Corr.1)。

7. 八月二十二日第九七七次会议,特别委员会无异议通过第二小组委员会的报告并赞同其中所载的结论和建议(见下文第9段),但了解到各成员和管理国代表表示的保留将反映在那次会议的记录中。丹麦、澳大利亚、保加利亚和捷克斯洛伐克代表发了言(A/AC.109/PV.977)。

8. 八月二十三日,结论和建议全文送给美国常驻联合国代表转请其政府注意。

### B. 特别委员会的决定

9. 现将上面第7段所称特别委员会于八月二十二日第九七七次会议通过的结论和建议全文转载于后。

(1) 特别委员会重申这个领土的人民，依照大会一九六〇年十二月十四日等 1514 (XV) 号决议所载的给予殖民地国家和人民独立宣言，享有不容剥夺的自决和独立的权利。

(2) 特别委员会充分知道这个领土因面积、地理位置、人口和有限自然资源等因素而起的特别情况，重申它的看法：这些情况决不应延迟充分适用于这个领土的宣言的迅速执行。委员会固然赞赏管理国继续参加关于美属维尔京群岛的讨论，但仍希望这种合作将会扩大，因而使它能够对美属维尔京群岛的岛民圆满地履行它的任务和责任。委员会注意到在第二小组委员会第二〇次会议上该领土总督曾经非正式地在场。<sup>①</sup>

(3) 特别委员会关切地注意到管理国代表在小组委员会上的发言<sup>②</sup>中曾提到领土的选民虽在一九七二年十一月间举行的复决中赞成第二届制憲会议的最近提议，但所有政党代表却决定不要求美国国会此时核准这些提议，而且美属维尔京群岛政府和议会仍在考虑是否宁愿在将来的选举中向选民重新提出这些提议，还是召开一个新的制憲会议。委员会希望美国对美属维尔京群岛政府和议会就这个问题所作的决定将从速予以必需的批准。

(4) 特别委员会忆及上述提议并未得到绝大多数选民的赞成，因此认为，管理国应使美属维尔京群岛岛民有充分机会依照大

---

① 参看 A/AC.109/SC.3/SR.200。

② A/AC.109/SC.3/SR.198.

会第1514(XV)号决议的规定行使他们自决和独立的不可剥夺的权利，而无需决定其它不相关的问题。

(5) 特别委员会认为，一九七三年九月底美国众议院领土和岛屿事务小组委员会主席的发言<sup>(3)</sup>表示领土的宪政发展计划并不设想将一切权利移交给领土上的人民。委员会强调管理国和当地人民应就领土的前途举行协商，并希望在人民就这些问题表示他们的意见的时候，委员会代表会被邀在场。

(6) 特别委员会注意到主张独立与想要同美国继续某种形式联合的两派所表示的相反意见，因而认为关于领土的未来地位似乎有一种前途不定的气氛，应该制订将会获得大多数人民支持的新憲法。在这方面，委员会并相信现行的三十天居留的投票资格并不充份保护土著居民或美属维尔京群岛长期居民的利益，特别是在就领土未来地位达成决定的方面。

(7) 特别委员会注意到下列情况所表明的美属维尔京群岛和英属维尔京群岛之间关系的加强：(a) 为建立两领土间的持久关系在一九七三年十月间举行了第二届每年友谊日的庆祝；(b) 它们的立法机关在一九七四年一月间举行了一次联席会议，除其它事项外，讨论了取消对于向美属维尔京群岛移民所加以限制问题。

(8) 特别委员会承认由于特殊经济困难，过去四年中经济的一般下降可能延续到一九七四年，因而希望执行目的在于改善这种

---

(3) 参看本章附件，第18段。

情况的措施。它重申不应靠旅游业为领土的主要收入来源的意见。它满意地注意到为加速农业、牧畜和渔业发展而进行了的各种尝试。

(9) 特别委员会要求管理国采取有效措施以保证领土人民有权拥有和处置他们的自然资源，并有权对这些自然资源的开发确立和保持控制，从而保障领土人民享有自然资源的不可剥夺的权利。

(10) 特别委员会注意到自一九七一年三月以来，本地人民失业增加是领土经济和社会问题，包括近来犯罪事件增加和恶劣种族关系问题的根本原因，希望管理国尽可能协助美属维尔京群岛处理这些严重而迫切的问题。委员会希望采取紧急步骤，训练本地人民在领土的工业中担任管理方面的职位，并有意义地参加其经济发展。在这一方面，委员会希望管理国在将来就本地人民经济和社会情况的改善以及他们参与经济发展的程度向委员会提供情报。

(11) 特别委员会知道最近前往各小领土的视察团的任务在非殖民化过程中确是很有帮助的，并忆及管理国代表团曾在一九七三年说过，他的政府正在考虑是否可让这种视察团前往美属维尔京群岛，以便就领土目前情况能够取得第一手情报，并查明人民对他们前途的真正意见和愿望，因此希望管理国不久将对此事宣布一项肯定的决定。

## 附 件\*

### 秘书处编制的工作文件

#### 目 录

#### 次

1. 概况 .....	2 - 8
2. 党政和政治发展 .....	9 - 33
3. 经济情况.....	34 - 64
4. 社会情况.....	65 - 76
5. 教育情况 .....	77 - 87

---

\* 前以 A/AC.109/L.930 编号印发。

1. 有关美属维尔京群岛领土<sup>(a)</sup>的基本情报载列于特别委员会向大会第二十八届会议提出的报告之中<sup>(b)</sup>。补充情报载列于后。

### 1. 概况

2. 美属维尔京群岛这一领土位于波多黎各东方约四十哩，由大约五十个大小岛屿组成，其中最大的三个为圣克罗伊（八十四平方哩），圣托马斯（二十八平方哩）和圣约翰（二十平方哩）。

3. 据管理国估计，该领土人口在一九七二年六月约计十万人，其中四八,000人住在圣克罗伊，四六,000人住在圣托马斯，二千人住在圣约翰。

4. 回顾<sup>(c)</sup>一九七二年十二月二日，该领土第一个出席美国众议院的无投票权的代表罗纳德·德吕戈先生<sup>(d)</sup>说，美国国会可

<sup>(a)</sup> 本节所载情报取自已经发表的报告以及美利坚合众国按照联合国宪章第七十三条(辰)款的规定，于一九七三年十一月二十三日向秘书长递送的到一九七二年六月三十一日为止上年度的情报。

<sup>(b)</sup> 《大会正式记录，第二十八届会议，补编第23号》(A/9023/Rer. 1)，第五卷，第二十五章，附件。

<sup>(c)</sup> 同上，第5段。

<sup>(d)</sup> 德吕戈先生是维尔京群岛民主党的党员，于一九七二年十一月七日当选代表。就任不久后在一九七三年一月间，众议院通过了一项决议，使他在可能被派定的委员会中享有充分的投票权和特权。

能考虑采取立法措施,来处理由于维尔京群岛最近外侨人口激增而产生的问题。一九七三年八月二日,美国众议院司法委员会通过了一项法案,其中主要的规定是德吕戈先生草拟的。依照这一法案,在某种条件下将以移民签证给予该领土的外侨,他们的妻子和未婚子女。德吕戈先生注意到他为提案人的另一立法“涉及他向司法委员会所作关于非法进入该领土的外侨人数的建议。”他认为必需使这类外侨的流入停止,并且强调需要增加当地的检查人员,以加强在维尔京群岛的美国移民和归化事务局。

5. 据美国劳工部称,参议院司法委员会收到众议院最近通过的一项法案,依照该项法案维尔京群岛的外侨能够获得为期三年的永久居留身份,但是他们必须(a)具有在该领土长期工作的证书,并且(b)已连续不断在当地居住了至少五年。

6. 在十月十八日由当地某报发表的德吕戈先生给美国总统的一封信里,他说该领土面临最近犯罪浪潮所造成的危机,并要求总统命令联邦政府有关部门和机构采取一体化和有系统的方案,以便制止维尔京群岛上现有的社会病害。总统响应了这一请求,成立了一个工作队,由直属总统的内政委员会和预算及管理局的成员以及政府各部(司法、劳工、内政、住房及卫生、教育和福利等部)资深官员组成。主要的作用是帮助领土政府尽可能地充分运用联邦资源,寻求解决为害维尔京群岛的社会病害的办法。

7. 这一工作队于十月二十四日第一次会议上,决定调查移民对该领土的就业、住房、教育和政府其他事务的影响。德吕戈先生说,在维尔京群岛约有一一五〇〇名有工作证件的外侨,另外还有人数不明的非法外侨及永久居留移民。工作队下令进行的移民研究将设法提出在该领土外侨的详细分类。他并说,非法外侨

因使该领土的教育和其他设施负担沉重,引起了迫切的问题。美国移民和归化事务局正考虑增派设于维尔京群岛的调查单位。他又说,另一研究将着重于失业问题,这一问题最近由于旅馆的关闭和建筑工人的失业更形突出。

8. 总督梅尔文·伊万斯在十一月九日的记者招待会上宣布,他在华盛顿曾与工作队成员进行了讨论,工作队打算派遣代表到该领土去举行会议,讨论维尔京群岛所面临的主要问题。

## 2. 宪政和政治发展

### A. 宪法

9. 特别委员会上次报告<sup>(c)</sup>中载有一九六八年至一九七二年修正的一九五四年订正维尔京群岛组织法所制订的宪法安排大纲。简短地说,政府由行政、立法和司法三个部门组成。总督和副总督由该领土人民选举,任期四年。一九七〇年举行首次总督选举的结果是梅尔文·伊万斯先生和戴维·马斯先生分别当选为总督和副总督,两人均以维尔京群岛进步共和党(进步共和党)候选人资格参加竞选。一九七三年四月五日,马斯先生辞职后,参议员阿恩内尔·奥特利被派继任副总督。

10. 总督负责办理行政部门所有工作:所有官员和雇员的委派和解雇,以及联邦和地方法律的执行(包括在维尔京群岛适用美国宪法及其所有修正条款在内,但以不与该领土作为美国未组

---

(c) 《大会正式记录,第二十八届会议,补编第23号》(A/9023/Rev.1),第五卷,第二十五章,附件,第7至15段。

合领土的地位相抵触为限)。总督得依据订正组织法向议会提送法案和否决任何立法。

11. 立法部门是一院制的议会，共有十五名参议员，由成人普选产生，任期两年：其中七名由圣克罗伊选出，七名由圣托马斯选出，一名必须为圣约翰居民，由所有各岛选民普遍选出。通过的每一法案须经总督签字，方成法律。议会必需有三分之二的票数方可推翻总督的否决。

12. 一九七二年十一月七日举行了第十届议会十五个议席的大选。主要参加竞选者计有三个政党：维尔京群岛民主党(民主党)，由民主党前党员创建的独立公民运动(公民运动)，以及进步共和党。结果，民主党和公民运动各获七席，进步共和党获得所余的一席。第十届议会第一次会议于一九七三年一月八日举行，克劳德·莫洛伊先生(公民运动)当选为议长。五月三日，总督指派雷梦·史密斯先生(进步共和党)补实奥特利先生因担任副总督而空出的席位(参看上文第9段)。因此第十届议会各党席位如下：公民运动七席；民主党六席；进步共和党两席。

13. 修正订正组织法，并准许议会自行填补空缺的一项法案经美国国会通过，并于一九七三年十月二十三日经美国总统签署成为法律。德吕戈先生是该法案的提案人，他说，“这一行动不仅具有历史性意义，而且象征国会迅速就该领土议会的需要采取行动的意愿。”他又说，“依据以前的法律规定，总督有权填充议会的空缺”，而“授权总督指派议会成员是违犯分权的基本宪法概念的。”一九七四年一月十八日，在第十届议会通过该法案的一个月后，总督签署了确立议会空缺填补程序的一个法案。

14. 领土有一个地方法院和一个领土法院。美国费拉德尔

菲亚第三巡回上诉法院以及美国最高法院对于维尔京群岛地方法院具有上诉管辖权。

### B. 宪政改革

15. 回顾<sup>①</sup>第二次制宪代表会议于一九七一年九月举行会议,开始草拟规定该领土与美国之间关系的基本要点的一项联邦关系法以及一个宪法。两项提案分别于一九七二年八月十日和九月十一日获得通过。在十一月七日举行的公民投票中,维尔京群岛选民以七,二四九票赞成、五,五一八票反对、核可了这两项提案,三,八〇四人未参加投票。制宪会议先成立了由九人组成的维尔京群岛立宪政府委员会负责向美国国会提送这两项提案,随后,于十一月二十一日休会。休会之前制宪会议又通过了关于该领土将来地位的一个决议。

16. 又回顾<sup>②</sup>十一月三十日,德吕戈先生曾建议召开一个新的制宪会议,由民选代表组成,负责重新拟订拟议的宪法,以便在举行特别公民投票时向该领土选民提出。他注意到最近通过的宪政提案没有获得维尔京群岛绝大多数选民的赞成,并把失败特别归过于下列因素:(a)出席上次制宪会议的代表都是由政党推选而不是由民众选出的;(b)在选民之间,并无关于拟议的宪法修改的讨论。

17. 一九七三年七月十九日,立宪政府委员会三位成员(费利兹·弗朗西斯先生、亨利·罗尔森先生和帕特里克·威廉斯先生)

① 同上,第18至26段。

② 同上,第27段。

报导了他们最近就拟议宪法同美国国会议员和一些政府官员在华盛顿举行初步会谈的结果。在一份新闻稿中,这三位委员会成员说,如果维尔京群岛岛民表示他们“团结一致,支持这份新文书”,那末它极有希望获得国会的认可。他们深深地感到“政府领导方面极希望看到依照我们人民的意志进行宪法的修改”。

18. 九月底,众议院领土和岛屿事务小组委员会主席菲利普·伯顿先生要求对订正组织法作进一步的订正,以便增加地方自治。他说,该法使得国会有能够作为维尔京群岛的“市议会”而采取行动,他的目的是要消除该法纯粹处理地方事项的那一部分。

### C. 领土未来地位

19. 在上面第15段所提到的决议中，第二次制宪代表会议议决“维尔京群岛人民继续反对脱离美利坚合众国而求取独立”并“愿继续与美利坚合众国保持密切联系，仍为在美国宪政制度下充分享有内部自治的领土。”

20. 一九七三年十月二十四日，新建立的统一人民党（人民党）的创建者和领袖写里奥穆尔黑德先生在弗雷德里克斯太德召开了第一次党大会，约有三百人参加。当他敦促大家不要再说独立“绝不可能在维尔京群岛实现”的时候，他说，美国在地方事务的角色使维尔京岛民成了“寄生虫”。他批评现在的政治领袖“绑住了我们的手使我们变成残废”并且提及美国人和本地居民间的巨大经济差距。穆尔黑德先生强调维尔京群岛必须成为他们人民的家园，而不是外来者有利的投资地区。他要求能有一种既会让本地人民“成长”又会“站起来告诉我们问题是什么”的那种领导方面。几个礼拜以后，在圣托马斯维尔京群岛学院对一大群人的演讲时，他再度强调该领土应该脱离美国，求取独立。

21. 第十届议会议长同时也是独立公民运动的一个成员的莫洛伊先生注意到统一人民党的主张独立于十一月七日新闻协会的会议上表示离开美国而独立是行不通的。因为美国在提供该领土总收入的百分之六十和其他方面的利益。出席的其他十一个议员大部分赞同莫洛伊先生的意见。维尔京群岛民主党布里顿布赖恩特先生说，他反对独立，但是赞成成立州而努力。独立公民运动，亚历山大穆尔黑德先生说，他反对在现时独立，但是如果该领土不能对它的经济和政治有更

多的控制那末独立也许是得到这种控制的唯一手段。

22. 在十一月九日的记者招待会上，总督伊万斯说，他反对维尔京群岛的获得独立，而且他并不预期“在可预见的将来”会有那件事情。

23. 司法部长维恩霍奇在十一月二十日至托马斯-圣约翰商会发表演讲时表达了另外一种意见，他说：“-----最近高喊独立不是意外的事。对深信白人的目的和本地居民的目的是不相容的，而且在目前的体制下不可能调和的那些人而言，它是一条自然的道路。”他认为商业界应该“集中力量消除对我们的相容性有害的个人态度和情感方面的影响，从而对现状发动实质改变”。他也说，如果不这么做，社会上可能看到一些主张独立的人因为相信“只要目的正当可以不计手段”，转而使用武力。

#### D. 立法方案

24. 除了在上述第4、第5和第13段所提到的立法外，在美国国会还有以前特别委员会提到的①三个尚未议决的法案。这些法案所涉及的是领土议会议员的最低年龄，维尔京岛民在美国总统选举及全国大选的权利，及废除美国选举团制度。此外，一九七三年十一月六日，美国众议院领土和岛屿事务小组委员会通过由美属维尔京群岛和关岛的代表所提出的法案，把移交给两个领土的联邦土地，由高水位推到向海外延伸三英哩的地方。

---

① 同上，第29-30段。

25. 在一九七三年间议会第一次推翻总督对两个法案的否决：一是修改政府职员服务委员会的权力和义务，另一是在以前圣托马斯和平工作队总部设立职业训练中心。议会也通过了有关垄断办法，保护消费者和公共安全等其他许多重要法案。一九七四年一月，在重新开会不久之后，议会通过了设立一民权委员会的法案，委员会从所有的种族团体和三个主要政党选出七个委员组成。委员会有权调查在司法、投票、住房、就业、教育和使用公共设备方面的种族歧视案件。同时议会也审议了某些旨在导致选举改革，加强法律执行作业和组织一个新法院系统的其他重要立法。在同一个月，总督宣布他将向议会提出旨在改进该领土情况的一系列法案（见下面）。

### E. 总督的领土政情报告

26. 在一九七四年一月十四日向第十届议会第二届常会提出的年度报告中，伊万斯总督说维尔京群岛作为审判在圣克罗伊岛泉谷高尔夫俱乐部谋杀八个人的凶手<sup>①</sup>的舞台，已经成为“全世界注目”的地方；所犯罪行的“令人厌恶和再三重复的细节”也已经公布。注意到恢复法律和秩序的要求，他强调在长期的原因能够消除之前，必须规定遏阻的办法。事实上已在努力加强执行法律和调查的能力，方法是增加九十七个新警察和其他官员，改进警员的训练方案和实施在圣克罗伊岛树立公共安全网的计划。在控制麻醉品的滥用和产销方面，已经获得一些进展，犯罪统计

① 同上，第32段。

与一九七二年度比较，除了殴打和窃盗，一九七三年显示出“很大的改进”。总督也提请注意一九七三年的其他成就，包括建立一个国民警卫队，他批评议员没有通过行政当局发起的有关犯罪和法律的执行的法案。这些法案本来规定：(a) 建立一个警员训练方案；(b) 设立侦察学生使用麻醉品的程序；(c) 扩大警察管理流氓的权力；(d) 成立一个警察／平民审查委员会；(e) 对产销麻醉品和杀人罪处以更严厉的惩罚；和(f) 设立家庭法庭处理少年犯罪。该总督说他将重新提出他认为非常重要的这些措施，并且他将提出一个新的法案，授权公共安全署署长在不减少人力的情况下采取惩戒行动。

27. 根据总督的意见，该领土内部正在受到倡导仇恨、不谐调和无法无天的一小撮人的挑战，外面正在受到把领土内部问题看作从外面“攻击”的机会的那些人的挑战。他认为该领土旅游事业的“优越”地位，和该领土自治方面的进展，也许会受到影响，同时，该领土对这些问题应该在已经建立的民主和法律的范围内寻求解决方法。载于总督报告中的其他情报和已提出的立法，简述如下。

#### F. 第十届议会议长的声明

28. 在一九七四年一月十六日和二十九日的声明中，第十届议会议长莫洛伊先生表示伊万斯总督的领土政情报告是很平衡的。他说这一年，政府必须重申应负的责任，健全的管理和效率，以及忠诚地为该领土人民谋福利的决心。议会在它的各委员会已经在研究总督的立法方案中的大部分项目。他否认议会对公共安全立法不积极的指责，他指出警员训练法案已经通过及签署。

提到总督证明犯罪已经减低的统计时，莫洛伊先生说，这些统计没有包括“向警察报告而找不到调查纪录”的许多犯罪。在许多须要克服的障碍中，基本必需品花费的上涨是一项障碍，在犯罪事件不断增加的情形下，这一点必然比想象中发挥更大的作用。他认为不良的人与人关系促成犯罪，他强调有必要改进交通和瞭解及鼓励积极参与社区活动。为了应付犯罪问题，他认为必须使惩罚和人格重建相结合。瞭解到显然还有许多方面须要认真注意，他保证第十届议会将勤奋地工作，引起必要的改变以便成功地完成付托给它的任务。

#### 9. 军事活动

29. 一九六七年初，美国把设在圣托马斯的旧海军基地移交给领土政府，但是保留重新使用基地设施的权利<sup>①</sup>。一九七四年一月十九日，一年一度的美国大西洋舰队训练演习协调官詹姆斯·迪拉梅奇海军少将宣布美国在该领土上的海军活动，在一月二十一日到三月一日的训练期间，将支援巴西、加拿大、德意志联邦共和国、荷兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国及美国海军的六十四艘水上舰、三艘潜水艇和一百多架飞机。

#### H. 与英属维尔京群岛的关系

30. 如以前所报告的<sup>②</sup>，英属维尔京群岛代理总督恩·德·

<sup>①</sup> 同上，第34段。

<sup>②</sup> 同上，第35段。

马修斯先生和伊万斯总督，还有两领土的政治领袖，政府官员和各组织的代表于一九七二年十月二十一日在英属维尔京群岛首府罗德城集会庆祝第一年度友谊日。据报庆祝的目的是要在两领土间建立持久的联系。有些议员期望在五年至十年内，英属维尔京群岛会併入美属维尔京群岛，联合王国政府不会反对这个行动。两领土的总督与其他人士参加了—九七三年十月二十七日在圣托马斯举行的第二年度友谊日的庆祝。

31. 一九七四年一月十九日，两领土的议会在罗德城举行了一届联席会议。经过讨论，所有参加者都同意最好取消最近对英属维尔京居民移入美属维尔京群岛的限制。美属维尔京群岛议会的一个议员象其他的参加者一样，认为移民是联邦政府的职责，但是他认为“我们能够让他们（美国移民当局）对我们所感到的同心协力的密切联系获得一个深刻的印象，我认为他们对此并不了解。”

32. 在同一个会议，也讨论了英属维尔京群岛所面对的能源危机。该领土议会议员设法得到美属维尔京群岛议会的协助，以便获得设在圣克罗伊岛上的赫斯石油公司的炼油厂的燃料。他们指出英属维尔京群岛从其他来源所获得的燃料数量不久可能就不够用来满足他们的需要。

33. 一月二十二日第十届议会的两个议员宣布，他们正联名提出一个法案，请求总督研究是否可能援助英属维尔京群岛减轻能源短缺，并且同该领土政府的代表和第十届议会及其他有关人员举行会议，审议具体的行动。该法案在二月六日通过。

### 3. 经济情况

#### A. 概况

34. 一九六〇年代期间，领土的经济，尤其在旅游和制造业方面，都大有进展。但是在全面经济活动的高潮之后，接着而来的却是一九七〇年至一九七二年的衰退，国民平均收入从每年三,八八〇美元<sup>①</sup>降为二,八〇〇美元。一九七三年，经济情况继续紧缩，对于就业、收入、贸易和社会进展都有不利影响。到了一九七三年十二月，失业率增加到百分之五点七（一九七一年三月约为百分之二）。最近经济的迟缓主要由于旅游业的下降。

35. 领土的主要工业机构都从事石油制炼，铝品生产、镁的装配、外国制造毛织品的加工和蜜酒的蒸馏。除一小部分出产的蜜酒之外，所有产品均供外销。农业、渔业和牲畜养殖对于维尔京群岛的经济活动，只有边际的贡献，但已在设法增加它们的生产。除了供当地市场需要而生产的一些建筑材料以外，并没有在商务上具有重要性的矿物。

36. 近年以来，领土对外贸易虽有相当扩展，但是大部分贸易都是与美国进行的。差不多领土的一切需要都是输入的。输入的价值经常超过输出的价值，但是领土的贸易逆差为外国资本的流入和游客的花费所抵销。虽然现在还没有一九七三年度的贸易统计，但是上述情况似乎不会有任何变更。

37. 领土贸易地位的弱点，是维尔京群岛的生产资源不足以满足当地的需要。这种资源不足的情况也加速了通货膨胀。尽

<sup>①</sup> 当地货币为美元。

管政府设法压低生活费用，当地用费还是继续上涨。

38. 总督在他最近关于领土政情的报告中说，经济的景况“与一年前相比，并不令人鼓舞也难令人乐观。”他认为旅游方面“大大减少”的主要原因是强暴性的罪行有所增加，他相信“在犯罪的事受到控制以前，旅游事业不可能而且也不会大有改善。”他说从各种迹象看来，这一点，已经在进行。总督对源能短缺对于经济的可能影响表示深切关注。他警告说：“源能缺少的期间要以多少年来计算”，他又说“要恢复过去充裕的情况显然，不很可能。”他指出，领土有世界最大炼油厂的存在，用油原无问题，但是由于美国联邦当局于一九七四年一月十五日施行燃油分配方案，把领土包括在内，因此这一有利的因素已被抵销了。可是，他说，政府将竭尽一切努力，使维尔京群岛居民获得充分的供应。最后，他认为“甚至更其不祥的是，美洲大陆的经济可能受到影响，因为我们的游客，都来自大陆。”

#### B. 旅游业

39. 旅游业已遭受了严重挫折，尤其是在一九七二年九月圣克罗伊岛泉谷高尔夫俱乐部发生第一件谋杀案以后（参看上文第二段）。在一九七三年六月三十日届终年度期间，来到本领土的航空游客共六八一，九〇八人，去年则为七四二，八五二人。到圣克罗伊岛的游客较到圣托马斯的游客减少得更为明显。此种下降趋势在以后六个月内继续不断，以致到圣克罗伊岛的游客总数降至八三，八一二名（较一九七二年同一期间减少百分之二十三），而到圣托马斯的游客总数降至二二〇，二三四名（较一九七二年同一期间减少百分之六）。在一九七三年大部分期间，环游轮船

的游客数目有增加,但是这种趋势在一九七三年十二月至一九七四年五月期间预料会颠倒过来。结果,在圣克罗伊岛已有三家旅馆关闭,其他旅馆都已缩小营业范围。

40. 尽管旅游业最近趋于清淡一家拥有三百五十个房间的法国礁,滩假日旅馆于一九七三年十二月二十六日在圣托马斯开张营业,美国的美国汽车旅馆对这个新旅馆投资了一千二百万美元。新开张的旅馆拥有一个七百个座位的会议中心,目的在旅游淡季吸引顾客。此外,加勒比安国际有限公司投资一千一百二十万美元修建游乐区两处。在圣克罗伊游乐区的主要工程(二百四十四个宾客单位)定于十月底开始动工;在圣托马斯游乐区的工作(二百二十三个宾客单位)有一部分将于一九七四年三月完工。该国际有限公司计划向个人出售休假优待证,持有人在游乐区存在期间每年有权在该区住宿一周,取费低廉。

41. 为了扩充旅游业,总督决定将该部分工作从商务部划出,交由一个主任的专业主任办理。他的决定是根据新成立的旅游发展理事会的建议而作出的。理事会是一个法定机关,由代表各种利益,但与旅游业均有关系的各界人士组成。他提议扩大计划,改善旅客对领土的印象,直到新的印象已经达到所有主要市场和新闻机构为止。他特别建议旅游业应该尽一切可能提高旅客所花钱财的真实价值;群众要热忱招待旅客;并应设法编制同旅游事业有关的各种精确统计资料。总督在提出这些建议时曾经计及克雷萨普·麦考密克和佩吉特公司(一家美国的经济咨询公司)为该政府进行调查的结果。不过,根据该项调查,目前旅游业所遭遇的主要问题是缺乏基本设施,尤其是空中和海上的交通设施。另一问题是必须调和旅游业的发展和当地人民的生活。

### C. 沃特岛

42. 回顾<sup>(m)</sup>一九七三年初,德·吕戈先生在美国众议院中提出法案,其中除其他事项外规定授权内政部取得沃特岛旅馆和海滩俱乐部有限公司的租借权,然后将沃特岛(维尔京群岛的第四大岛)移交领土政府。同年十二月,德·吕戈先生公布了一件美国内政部长罗杰斯·西·皮·莫顿先生给众议院内政和岛屿事务委员会主席的信,其中说内政部赞成将沃特岛移交给领土政府,但是该部反对上述法案中某些规定。内政部长在说明该部的立场时说,美国继续拥有领土的发展土地,“在实际上未为政府目的而加以使用的情形下,对联邦与领土间的关系构成一种刺激。”德·吕戈先生说,他对内政部在实质上接受了他提出这项立法的理由,表示感谢,他相信由于内政部的支持,这项法案可能在一九七四年内早日由国会采取行动。

### D. 投资奖励方案

43. 前已提到<sup>(n)</sup>,总督于一九七三年一月八日宣称,在关于竞争地区所提供的奖励办法的分析完成之后,他将向议会提出修订投资奖励方案的提议。目前这一方案暂缓执行。

44. 一九七三年五月十一日,上述咨询公司曾就此一方案向总督提出一项报告,其中该公司说,目前在美属维尔京群岛经营工

(m) 《大会正式记录,第二十八届会议,附编第23号》(A/9023/Rev. 1),第四卷,第十五章,附件,第46—48段。

(n) 同上,第49—51段。

业并无重大利益可图,因为所有进口物,由于在维尔京群岛制造或装配,必须附加百分之五十的价值,才能依照美国关税法第301款规定,免除美国进口税。另一方面,该咨询公司发觉,领土与加勒比安其他地区相比,在竞争方面有几点,处于不利的地位,其中包括劳动生产力很低,缺乏某种基本设施,在目前收入水平下地方市场范围受到限制,缺乏统一的经济和社会规划工作以及日渐增加的社会不安和种族关系紧张等。因此,该咨询公司认为必须修订一九七二年的投资奖励法案,提供幅度更大的奖励,以吸引工业。

45. 咨询公司的主要建议简述如下:

(a) 投资奖励法案只应包括与投资奖励直接有关的规定和接受奖励的条件。

(b) 领土应采用放宽的和更有弹性的课税办法,给予利益初步为期十年,对于某种情形可能予以延长。

(c) 应建立一个半自主的政府所有的公司,称为经济发展公司(发展公司),负责从事为吸引工业所需的规划、研究和促进工作,提供管理方面的咨询意见,协助劳工聘雇和训练方案以及发展工业地点,和工厂外廓。

46. 总督在他最近的领土政情报告说,对一九七二年投资奖励法案的分析,连同最近所派投资奖励委员会和投资方案主任的投入都显示了该法案的弱点。他说根据咨询公司的报告,他打算向议会提出一项法案,规定设立经济发展委员会,负责在领土内引进新的商业,并奖励扩展现有工业。经济发展委员会也将接管同领土经济非旅游部门有关的某些政府机构的职务。

## E. 工业

47. 政府鼓励工业发展的政策已经强烈地刺激了是目前经济主要基础的制造业。领土有两个重要的工业企业,都设于圣克罗伊。一个是美国马丁·玛丽埃塔公司的附属机构哈维铝公司所拥有的矾土厂。这一工厂自一九六七年开工以来几度扩充。一九七四年这个工厂的生产量预期会增加约三十万至四十五万吨。一九七三年七月,该公司宣称将以一亿美元用于新的扩充方案,目的是在一九七九年底前,每年增加矾土生产一百万吨。目前,该公司雇用约四百五十名工人,每年薪给超过四百万美元。由于扩充方案,可能增雇三百名雇员。

48. 另一个重要工业设备是一座炼油厂(每天产量六万桶),美国阿米雷德·赫斯公司的附属机构赫斯石油公司在这个厂里投资了二亿五千万美元。有关这一炼油厂的一九七三年一月前的情报载列于特别委员会前次的报告中⑥。七月十三日,代理总督奥特利在一次记者招待会上宣布,政府刚收到赫斯石油公司缴纳的使用费二百九十万美元,而且自一九六五年十二月炼油厂开工以来,赫斯公司已付出共计一亿八千五百四十万美元。一九七四年一月,据报导,尽管有些阿拉伯国家对美国禁运石油,该公司仍从那些阿拉伯国家获得原油,而且只把残余油生产量减少了百分之十。该公司据称占用圣克罗伊九百英亩土地,并另外要求三百亩地。当地人民认为,鉴于公司雇员很少(三百人),土地的使用很不经济。

---

⑥ 同上,第52和55段。

49. 由于同样的理由,圣克罗伊的一些居民反对美国利益所控制的维尔京群岛炼油公司(维油公司)建造第二座炼油厂的提案。特别委员会在上次报告<sup>①</sup>中,注意到使这一提案生效的法案已获通过,并已于一九七三年一月签署。后来,维油公司宣布将在赫斯石油公司厂房附近建一占地七百英亩的炼油厂。这一炼油厂将耗资一亿五千万美元以上,产油量每天十万桶,将需雇用至少二百五十名雇员。

50. 反对建厂的居民们并同意他们表示反对的重要考虑是生态和环境方面的因素,而且使圣克罗伊成为工业区将会损坏它为旅游中心的价值。反对人士中有露西尔和威廉·霍姆斯夫妇,他们于一九七三年晚期开始对政府采取法律行动。在他们的诉讼中,他们除其他事项外,声称议会在建立第二座炼油厂的法案获得通过的那一天,尚未正式开会。维油公司的律师和政府辩称,在同一期间还通过了其他五十三个法案,如果裁定关于炼油厂的立法是非法的,则上述其他法案也是无效的。由于这一诉讼事件,维油公司在一九七四年早期胜诉之前,一直无法进行其建厂计划。

#### F. 农业、牲畜和渔业

51. 一九七三年,木瓜被发展为现金作物。政府种植了三百六十亩的高粱,另外还同农民合作,种植了四百四十五英亩高粱。农业部的高粱计划终于会包括一千英亩以上的土地,以便减低牛奶场农民和牲畜生产者的饲料费用。一九七四年一月十七日,议会通

① 同上,第53至55段。

过了一项法案，主要目的在增加粮食供应。根据于二月六日成为法律的这一法案，总督必需取得哈尔夫兰公司在圣克罗伊岛上的二千英亩土地，而将其大部分租给农民，以供放牧牲畜和其他农业用途。

52. 在审议期间，政府主要以下列方法，设法加速商业性渔业的发展：(a) 根据一九七三年维尔京群岛渔业法案贷款给渔民；(b) 试验甲壳类的培养；(c) 改进漁捞方法；(d) 探讨大规模设立更多的商业性漁场的可能性；(e) 在圣托马斯—圣约翰及圣克罗伊成立漁业委员会，各由来自若干机构和组织的成员至多十四人组成，负责协助有关部门增进并养护领土的漁业资源。

#### G. 交通及其他基本设施

53. 一九七三年八月一日，美国国会核准在美属维尔京群岛的一项为期三年的公路修建方案，估计费用约为一千九百五十万美元。其中一千五百万美元将由联邦政府提供。九月十五日，美国运输部据报宣布领土政府将可获得三十五万美元进行旨在减少公路车祸的方案。

54. 总督在他关于领土政情的报告中说，美属维尔京群岛有一平坦并设有路灯的公路网，一九七三年中，增建了三十一哩路，其他还在修筑之中。为了分析维尔京群岛公共交通的需要及拟订未来五年至二十年内的解决办法，已经向联邦政府申请贷款十六万美元。

55. 远洋船舶使用圣克罗伊岛的夏洛特·阿马利亚港或布雷德烈斯塔特港。较小的船舶使用也在圣克罗伊岛上的克里斯琴塔特港。一

九七三年九月，维尔京群岛港务局在计划一个重大的夏洛特·阿马利亚港的挖捞和填充工程。根据总督的报告，政府最近已与赫斯石油公司和马丁·玛丽埃塔公司达成基本协议，增建港口设施。根据这一协议，将在圣克罗伊南岸建筑一设备完善的实用的集装箱港，在同一地区还要取得足以发展一普通港口和其他设施的土地面积。各有关方面的律师正在编写资料，以便在最近的将来提送议会审议。这一港口的建成据报将会减轻克里斯琴塔特地区的拥塞情形，并且使圣克罗伊成为加勒比周围大部分地区的转运点。目前，经常前往该领土的有十二条航线。

56. 主要机场为圣托马斯的哈里·特鲁门飞机场和圣克罗伊的亚力山大·汉密尔顿飞机场。在该领土服务的计有六家航空公司、两架定期短程飞机和十三架不定期短程飞机和包机。泛美世界航空公司(泛美公司)已宣布由于燃料缺乏，打算自一九七四年一月起，把维尔京群岛与美国间的业务由每周二十一次班机减至十七次。领土政府长期以来就认为需要改进特鲁门机场的设施，以容纳较大型和较经济的喷气式飞机。一月十七日，伊万斯总督在电视演说中，发表了由美国格雷纳公司编制的一份报告，内有六个提案的大纲，都是基于在该机场修建一条长达七千尺的新跑道的，修建费用约计四千七百万美元，其中百分之七十五将由联邦政府提供。总督认为这六个提案中有两个很合理，主要是因为对环境影响极小。他在一月二十三日的一次会议上告诉议会说，新跑道的修筑将于一九七五年开始。

57. 美国国际电话电报公司的附属机构维尔京群岛电话公司对三个主要岛屿供应自动拨号系统。国际电话电报公司和海底电报及无线电/国际西联公司联合经营对外电讯业务。一九七

三年十一月二十日，议会认可指派帕特里克·赖斯为公用事业委员会主任。他说目前的电话服务“欠缺到极点”，并且告诉议会说，他将对这项服务进行调查，向维尔京群岛电话公司提出建议，必要时举行公开听询会，勒令电话公司采取必要步骤，以补欠缺。

58. 总督的领土政情报告列有关于水供应、电力、污水处理等系统的资料。一九七三年水的短缺是一大问题，因四座海水蒸馏厂（三座在圣托马斯，一座在圣克罗伊，每天的淡水总量是四百七十万加仑）一再发生毛病。两座新厂已在加速建造，每天分别可产淡水二百三十万加仑。圣克罗伊厂预期在一九七四年四月开始作业，圣托马斯厂则于六月底前开始作业。在克鲁姆湾容量计达二十一百万加仑的两座蓄水池及在圣约翰容量可达五十万加仑的一座蓄水池均已建成。预期将于二月间开始在克鲁兹湾施用饮水分送系统。

59. 一九七三年，在圣克罗伊，电力需要量没有什么增加，但在圣托马斯，则增加了百分之十五。一九七三年晚期装置了一座新的三万五千瓩的蒸气涡轮机，足够供应圣托马斯和圣约翰的用电，这对于稳定电力和提供更好的服务，都有帮助。

60. 一九七三年，在圣托马斯和圣克罗伊装置了十八点三哩的污水输送总管，因而可以不再将未处理过的污水排入夏洛特·阿马利亚港和克朗湾港。在圣托马斯的污水处理厂预期在一九七四年三月前开始作业。要在圣托马斯找到弃置固体废物的满意地点，一直很不容易。目前，正在利用一个临时的垃圾填地区，而筑造一圈堰坝和永久性的垃圾填地区的工程设计和筹资工作也已经开始。在其他两个主要岛屿的永久性的垃圾填地区已经开始使用。一月十八日，领土宣布将收到联邦经费三百一十万美元。

供一九七四年——一九七五年兴建都市废物处理厂之用。

#### H. 公共财政

61. 虽然总督所提一九七三——一九七四会计年度经常预算共计一亿一千三百九十万美元，而一九七三年六月二十九日，议会核准了一亿零七百八十万美元的预算。十月九日，议会核准了六百八十万美元的追加经费，比总督要求的少三百九十万美元。结果，一九七三——一九七四会计年度所获全部经费比上一年约多一千六百万美元。核准预算中经常支出的主要项目如下：教育，二千九百四十万美元；卫生，一千八百九十万美元；公共工程，一千三百四十万美元；公共安全，一千零三十万美元；财政，四百一十万美元；维尔京群岛学院，三百五十万美元；商业，三百四十万美元。

62. 总督在他最近的领土政情报告中说，一九七三年七月至一月，政府的岁入（主要来自当地所得税）增加了约百分之十二点五，但能源短缺引起的不稳定“可能是非常严重的事情。”他回顾这一年中，第十届议会增加了从相对基金<sup>①</sup>中提出的金额，超出了行

---

① 对从维尔京群岛输入美国的货物的联邦税在美国征收，作为相对基金，还给领土。领土要接受这笔基金，必需透过当地税收，筹集与退回税金等量的款项。这笔基金也只可用于资助发展计划。第十届议会在决定从基金中转移七百五十万美元之后，为目前的会计年度通过了九百万美元的基本建设预算。支出主要是为了公路、水供应和污水处理的改善。

政当局所建议的数额。他指出这一行动造成了下列结果：(a) 进一步缩减了领土的基本建设改善方案；(b) 耗竭通常可以视为岁入减少时的贮备金的可能资源。

63. 总督批评了第九届议会于一九七二年成立的税收研究委员会，因为它既未提出定于一九七二年十一月完成的初步报告，又未提出定于一九七三年六月完成的终结报告。他认为这件事与第十届议会未能通过行政当局所提整套税收制度很有关系。他认识到在选举年制定有意义的整套税收制度是“不可能的”，但强调需要“早该进行的”税制改革。他说，他将向议会提出一项法案，规定成立联合税制审查委员会，由圣托马斯—圣约翰及圣克罗伊各地区的委员会组成。

64. 一九七四年一月三十日，副总督奥特利说，如果费用继续以目前速度增加，政府岁入将不敷预算所列经费之用，差额达一千三百万美元。他相信一九七四—一九七五会计年度的前景不会改善，因为政府各部门所要求的预算总计一亿四千三百万美元，这一数额“必需大大削减，以符合预测的岁入”。他警告说，“美国大陆未来数月中预期会有经济衰退，而能源危机对我们各岛将发生不利影响，在这种情况下我们大家必需认识到在不久的将来，日子会更加艰难。”

## 4. 社会情况

### A. 劳工

65. 据维尔京群岛职业保障所(最近成为维尔京群岛劳工部的一司)说,虽然本年度前九个月的失业率增高了,但是—九七三年十月到十二月的失业率已从百分之七点七降到百分之五点七。这一年最后三个月内付出的失业津贴达834,738美元。建筑和服务行业的工人受到的影响最大。总督在其关于领土情况的最近通报内说,日益衰弱的经济情况不能给予已经增加的劳动工人以就业的机会。他还说,一致极力谋求解决造成经济恶化的一些问题就会使整个局势扭转过来,这是一些人的乐观看法。然而,他指出:“最近本土上,以及整个世界上出现的能源缺乏现象使得局势变得更加复杂。”

66. 不久前,政府为减轻失业问题而采取了下列的措施:  
(a)由总督向议会提出一项法案,要求将雇主付给失业保险基金的款数增加约百分之一百; (b)指派阿伦·克里斯琴先生为社充分就业所的所长以开始职业训练、发展和安排方案。  
(c)由劳工部编辑一本失业人和所有职位出缺的登记簿;  
(d)由政府邀请美国工业化机会中心,一个自立的训练组织到领土来调查该地的训练需要,并提议各种方法,以制定迎合这些需要的计划。

67. 圣托马斯的外僑证件办事处在一九七三年八月发表的新闻稿里说,自从美国劳工部于一九七〇年五月设立该办事处以来,它的主要责任是:收到来在美属维尔京群岛上非居民的外僑工人(目前约有11,500人,或占劳动力百分之三十以上)变换工作的通知就迅速重新核发外僑工人证给他们,

同时阻止这种工人进入该岛。新闻稿声称，在一九七二/七三年内，只有二十八个新来的外侨（都是主要来自邻近岛屿的技工）拿到证件，由于准许他们携带家属一同前来，新到维尔京群岛居住的外侨总人数为71名。

68. 如上面第5段所述，目前美国参议院司法委员会有一项议案，将使在美属维尔京群岛那些持有无定期就业证件，和具备在该领土居留至少五年的条件的外侨取得永久居留身分。据美国劳工部说，该项议案主要会影响到11,025名来自某些加勒比岛屿的人。其中有4,440人来自圣基茨—尼维斯—安圭拉，2,645人来自安提瓜，1,615人来自圣卢西亚，1,100人来自多米尼加；335人来自格林纳达，245人来自圣文森特，215人来自芝特塞腊特，185人来自英属维尔京群岛，130人来自荷属安的列斯群岛，110人来自瓜德罗普，以及有5人来自马提尼克。然而，另外有440名持有无限期就业证件的外侨将不会受到影响，因为他们来自巴巴多斯，牙买加和特立尼达和多巴哥，每年规定分配给这些西半球独立国家公民的签证名额是120,000人。

69. 九月二十七日，美国劳工部人力管理处助理区域主任爱德华·阿庇蒂先生说，鉴于失业率愈来愈高，维尔京群岛外侨人口问题对公共服务和设施又已有严重的影响，“接纳新的外侨工人对所有有关的人都不会有好处。”他相信，充分满足当地雇主的劳工需要唯一的办法，是认真致力做到尽量多多雇用有权居留维尔京群岛的工人的目标。

70. 外侨利益运动主席乔治·克德温先生在一九七四年二月四日发表的声明中说，外侨从来就没有受到维尔京群岛人的欢迎，这种现象是“根深蒂固的错误观念”所引起的。尽管他承认外侨都把钱汇到国外以赡养家人，他却认为每一

个有自尊心的人都应该这样做。他指出，“外侨都付个人所得税”“如果我们所扶养的人不居住在美国土地上，我们就不能为他们而扣除税额。”在该领土上拥有地产的许多外侨也付地产税。他坚决主张“不让我们享用我们帮忙提供的服务，就等于不让我们享有人权法案和订正组织法所保障的平等待遇的权利。”因此，他敦促“所有居住在维尔京群岛的人联合起来，重建一个健全的社区。”

### B. 住房

71. 总督在其关于领土情况的报告中提到政府为克服长期的房荒问题所作的重大努力。在圣克罗伊完成150个新单位后，住屋的需要已得到控制。在圣托马斯，政府已采取步骤，以应付那里迫切的住房需要。一九七三年内完成的公共住房单位共有571个，到年底，另有388个住房单位已在建筑中。有114个公寓单位已经完成，并签订了建造15个公寓单位的合同。政府还与营造商签订协议，建造城市住房一百座。大约有500个由非营利组织建造的中等家庭收入住房单位已经完成。住房管理局继续配给地基，并把若干家户从被拆毁的棚房移至好的住房。

72. 据总督说，政府已开始采用新方针，来应付该领上的住房需要。长久以来，所要目标一直在为同等经济收入的阶级——通常是低收入者划拨的地区内建造混凝土的房屋，而且特别注重所造的房屋数目。这样故意把同等收入的人放在一处，而通常不建像商店和娱乐场所的附属建筑物，则像犹太区一样的特区就形成了。更糟的是，以前拥有不够标准的房屋的人，也被迫沦为租房的人。这些区域有许多居住有破

裂的家庭,拥挤的地区,没有所有权带来的自尊,和被迫与人发生经济上的关系,而成为犯罪和混乱的中心。政府由于认清有消除过去经济隔离的必要,已在一九七三年完成了若干住宅建筑工程,侧重减少散佈社区的单位数目和由政府协助人们获得自己的房屋。

73. 一九七三年十一月,议会的住房和规划常设委员会开始调查住房和社区复兴部的政策、程序、办法和工作,希望这次的调查会显出一些有意义的事实,而使“政府在维尔京群岛致力处理房荒所遭遇到的困扰问题”得到建设性的解决。在议会主席的指导下,委员会随后先进行研究关于不够水准的住房问题。

### C. 公共卫生

74. 在一九七三年十一月七日通过的一项决议内,议会要求总督探讨一个使所有主要岛屿得到适当医院设备的办法,并指出有一个“有名望的维尔京群岛公司”提议在政府拥有的土地上向政府租地,建造三所医院。政府可以在三十年内,依些所提议的租借和购买协定,得到这三所医院的所有权。

75. 据总督在其关于领土情况的报告中说,该领土人民这一年的健康情形仍然良好。维尔京群岛各医院的工作显示出圣托马斯的医院工作负担稍微减轻了,圣克罗伊的则稍微加重了。圣托马斯的普通医院设备已再增加。近几年来,保健方面的工作也大有改进。

76. 一九七三/七四的公共卫生支出总共为一千八百九十万美元,一九七二/七三年则为一千六百六十万美元。

## 5. 教育情况

### A. 概况

77. 从五岁半起到十六岁为止，教育是强迫的。公立和非公立（私立的和教会设立的）学校提供了小学、初中、高中和职业教育；在圣托马斯和圣克罗伊还有幼稚园。在圣约翰政府只办幼稚园、小学和初中。大多数学生（约百分之八十）进公立学校。根据教育部一九七三年九月初发表的数字，一九七三年／七四年所有学校的注册人数超出 26,000 名，其中公立学校占 21,600 名（去年则为 20,790 名）。教育部并报告说新聘的教员和其他教学人员，几乎达 300 名，因而总共有 1,500 名以上的教员；然而，许多海外聘来的教员由于最近的犯罪事件层出不穷而拒绝在公立学校，特别是圣克罗伊的学校教书。结果，教育部不得不在本年度学期开始时，在聘请到新的教员以前，聘用代理教员和助教。

78. 圣托马斯的维尔京群岛大学提供高等教育和学位课程，该大学在圣克罗伊还有一个分部中心。一九七三年／七四年，该大学有 604 名全时学生和 1,094 名非全时学生（一九七二年／七三年则有 576 名全时学生和 1,200 名非全时学生）。本学年开始提供师范教育硕士学位的课程。

79. 一九七三年／七四年的政府教育经费为三千二百九十万美元（包括给维尔京群岛大学的捐款三百五十万美元），去年的教育经费则为二千七百一十万美元（包括给该大学的捐款三百六十万美元）。教育部另外在一九七三年七月间收到美国一百七十万美元的紧急捐助。<sup>⑧</sup>

## B. 议会已采或拟采的措施

80. 如上面第25段所述，一九七三年间议会推翻总督的否决，通过一项在圣托马斯和平队的旧址成立一个职业训练中心的议案。另外通过的议案，除其他事项外规定(a)在其他主要岛屿上成立职业训练中心，以进一步发展职业教育及(b)在圣约翰买地，供将来兴建中学之用。另一项承认公立学校制度并将其置于独立的教育局管理下的议案被总督否决。总督认为该项议案“太欠考虑”，并指出，所拟议的教育局将没有徵税权，故预言它将会利用预算有限作为学校办不好的藉口。

81. 议会主席早先为响应教育委员会一位委员的书面要求，而提请该委员会澈底研究领土可能有的不够水准的教育问题。该委员因觉得在许多地区“教育部虽然花费了许多钱，但是却没有训练出优秀的人才”所以，他要求核准进行这方面的研究。

82. 议会议员胡安·路易斯先生在一九七四年二月的最后一星期提出一项终年学制的议案，另有八位来自各主要岛屿的议员也是该议案的共同提案人。路易斯先生指出，到十六岁为止，教育是强迫性的，但是许多儿童因为教室不够而无法入学。他相信该领土和美国目前遇到的经济困难，会“很容易地破坏”教育部的扩充计划。因此，他提议制定一个四学期的学年制计划，每学期之间有十五天假期，规定学生每年要上

⑧ 关于教育部所发紧急捐助的呼吁，参看《大会正式记录，第二十八届会议，补编第23号》(A/9023/Rev.1)，第五卷第二十五章，附件，第75至76段。

三学期的课。据路易斯先生说，所提议的这个计划有另一个好处：终年使用教育设备，会减少青年人肆意破坏和游手好闲，结果造成少年犯罪（并参看下面第 87 段）。他还补充，这对雇主也有好处，因为刚从中学毕业的学生不会一下子都湧到他们那里去找工作。

### C. 总督的意见

83. 总督在其关于领土情况的报告中指出往年学生过多的现象显然已经减少了；一九七三年的总入学人数只增加了百分之七。以前学期开始时的混乱现象，由于仔细规划，他减少了。双倍的教课时间已减少了百分之九十。政府继续在扩充和改善学校的设备。一个五十万美元为幼稚园和学前儿童而建造的多种服务中心预期会在一九七四年一月间开办起来。圣托马斯拟建两所新学校，其中一所的兴建工程合同不久就要签订了，另外还会有其他的兴建工程。

84. 关于聘请公立学校教员的问题，总督说圣托马斯的教员变动现象已减少了，惟圣克罗伊则依然如故，一月间还需要聘请其他的教员。他又说所有各岛屿上的教职员训练极为成功，到别地去攻读研究院的学生还是有。在维尔京群岛大学攻读教育硕士学位的学生有二十名。

85. 总督强调教育要符合领土需要的重要性，他说政府仍然鼓励学生进大学或毕业后马上找事做。目前，有 1,263 名十年级到十二年级的学生在接受职业训练，他们学的技能很广，有汽车交易，也有会计学。高级中学参加职前训练方案的学生有 6,129 名，比往年增加了百分之十三。总督并提请注意创办一所特别教育科来帮助学习力较慢的儿童。

86. 关于教育部的经费，总督说过去三年中，政府每年总预算用在教育方面的比率都增大了。领土并无困难取得联邦款项，以补充这种教育费用。与一九七二年相比，联邦政府一九七三年提供的援助增加了百分之四百。

87. 最后，总督说因为尚待努力的地方还很多，所以必须探讨一切改善教育程度的合理切实办法。他指出，兴建和维持学校建筑物的费用增加的很快，扩充教育设备和训练师资也需要长期的时间。他深信每一年上课的时间应该是十二个月，而不是目前的九个月，这个向题正由政府认真考虑。

第二十五章  
(A/9623/Add. 6(Part I))

英属维尔京群岛、凯曼群岛、蒙特  
塞拉特及特克斯和凯科斯群岛

目 录

	段 次	页 次
A. 特别委员会的审议经过 .....	1 - 8	78
B. 特别委员会的决定 .....	9	79
附件：秘书处编制的工作文件 .....		86

### A. 特别委员会的审议经过

1. 特别委员会于一九七四年二月二十六日第九五二次会议，通过了工作小组的第七十一次报告（A/AC.109/4920 和 Corr.1），决定将英属维尔京群岛、凯曼群岛、蒙特塞拉特及特克斯和凯科斯群岛问题发交第二小组委员会审议并提出报告。

2. 特别委员会于八月二十日和二十二日的第九七六次和第九七七次会议上审议了这些领土问题。

3. 特别委员会在审议这些领土的问题时曾顾及大会各项有关决议的规定，尤其包括关于给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况问题的一九七三年十二月十四日第 3163 (XXVIII) 号决议，在其中第 11 段，大会请特别委员会“继续寻求适当途径，在所有尚未达成独立的领土内立即充分执行大会第 1514 (XV) 号决议和第 2621 (XXV) 号决议，尤须拟订消除殖民制度残余形态的具体提案，并就此事向大会第二十九届会议提出报告”。特别委员会并顾及其他的大会决议，特别是关于六个领土包括英属维尔京群岛、凯曼群岛、蒙特塞拉特及特克斯和凯科斯群岛在一九七三年十二月十四日第 3157 (XXVII) 号决议，其中第 11

段大会请委员会“继续彻底审议这个问题，尤其是派遣视察团前往这些领土的问题……”。

4. 特别委员会在审议这些领土期间曾经收到秘书处编制的工作文件（参看本章附件），内载有关这些领土最近发展的各种资料。

5. 八月二十日第九七六次会议，第二小组委员会报告员向委员会发言（A/AC.109/PV.976 和 Corr.1），提出了小组委员会审议这些领土经过（A/AC.109/SC.3/SR.204—206, 210 和 211）的报告（A/AC.109/L.958）。

6. 同次会议，管理国大不列颠及北爱尔兰联合王国代表发了言（A/AC.109/PV.976 和 Corr.1）。主席也发了言（A/AC.109/PV.976 和 Corr.1）。

7. 八月二十二日第九七七次会议，特别委员会无异议通过第二小组委员会的报告并赞同其中所载的结论和建议（见下面第9段），但了解到各成员和管理国代表表示的保留将反映在那次会议的记录里。丹麦、澳大利亚、保加利亚和捷克斯洛伐克代表发了言（A/AC.109/PV.977）。

8. 八月二十三日，结论和建议全文送给联合国常驻联合国代表转请其政府注意。

#### B. 特别委员会的决定

9. 上面第7段所称特别委员会于八月二十二日第九七七

次会议通过的结论和建议全文转载于后。

### 一般性的

(1) 特别委员会重申依照一九六〇年十二月十四日第1514(XV)号决议所载给予殖民地国家和人民独立宣言，英属维尔京群岛、凯曼群岛、蒙特塞拉特以及特克斯和凯科斯群岛的人民都有不容剥夺的自决和独立的权利。

(2) 深知这些领土由于它们的面积、地理位置、人口以及有限自然资源等因素所形成的特殊情况，特别委员会重申一个意见，认为依照完全适用于这些领土的第1514(XV)号决议所载宣言的规定，此种情况决不应推迟自治过程的迅速执行。

(3) 特别委员会再次表示惋惜的是，近年来，管理国、大不列颠及北爱尔兰联合王国，曾经拒绝同委员会合作进行工作，特别是拒绝参与委员会审查此等领土情况的工作；这就使委员会无法获得对此等领土人民真正的希望和志愿作充分估计所必不可少的情报。不过，委员会注意到，联合王国常驻联合国代表在一九七四年六月十三日给委员会主席的信里<sup>①</sup>说该国政府期望同委员会进行更密切的合作，并且打算采取某些有关联合王国同委员会工作联系的步骤。因此，委员会表示希望它将来在管理国的合作下，将能够编制一份载有关于对上述领土迅速、全面、并且有效地执行宣言的各项建议的报告。

---

① A/AC.109/450.

(4) 特别委员会注意到，在上述各领土现有宪法安排下，各个总督保持着广泛的权力。委员会再一次要求管理国无条件地、并不附任何保留地依照各领土人民自由表示的意志及愿望，采取将所有的权力都转移给他们的一切必要措施，以期使他们能够享受第 1514(XV) 号决议所规定的不容剥夺的权利。在这点上，委员会敦促管理国制定有效的自治政治教育方案，以便使有关的人民在预备行使第 1514(XV) 号决议所规定的权利时能够得到充分和适当的知识。

(5) 特别委员会认为领土的经济情况造成了最紧迫的困难。委员会重申它深深地关切所有上述这些领土共同地依赖旅游、财产发展和国际金融等波动的经济活动。它因此敦促管理国立刻采取一切可能措施，通过经济多样化的促进，加强领土的经济，以便减少它们对上述活动的依赖，并保障和维护各领土人民对他们的自然资源的所有和处置权，同时对他们的经济发展建立和增加其支配权。

(6) 特别委员会注意到在领土内有许多计划继续在联合国和它的各专门机构主持下进行。委员会认为这类援助对于各领土的经济和社会发展是有用的，并且希望这种援助继续增加。

(7) 特别委员会重申其坚定意见，认为视察团是联合国参加非殖民化过程中的一个重要因素。它对管理国的不欲接待视察团再次表示遗憾。它注意到联合王国政府在上面第(3)段所称来信中对这个问题采取的新的立场，希望管理国不久会准许这些视察团进入上述领土访问，以便获取关于这些领土现有的政治、经

济、社会和其他情况的充分的第一手资料，并查明各领土人民对其前途的真正意见和愿望。

### 英属维尔京群岛

(8) 特别委员会惋惜地认为：从上次特别委员会和大会审查本项目以来，管理国在英属维尔京群岛一直没有作出重要的宪政进展，虽然曾在一九七三年四月向联合王国提出请愿书，要求修改现行宪法并把总督撤职，理由是他“完全无视”各部长。<sup>②</sup>

(9) 但是，特别委员会注意到由管理国任命的宪法问题委员会于一九七三年十一月十三日到达领土，该委员会在同当地人民商谈之后，曾建议削减总督的权力，扩大立法委员会，由当选的立法委员会成员直接选举首席部长。特别委员会满意地注意到领土人民间的政治觉悟已经展开，而且他们准备为实现完全内部自治采取重大的步骤，它希望在行使第1514(XV)号决议所规定的权利时，他们的愿望能受到尊重。

(10) 特别委员会满足地注意到英属维尔京群岛和美属维尔京群岛之间团结的趋势，以及最近两个领土立法机构所举行的联席会议就减轻两个领土间移民困难的方法所作的讨论。委员会相信他们继续的合作将使得他们能够通过共同的方法处理关于复杂以致于无法由任何一个领土自己解决的问题。

(11) 特别委员会欢迎领土政府努力通过发展农业、畜牧、渔业。

---

② 参看本章附件，A节，第4段。

国际金融活动、制成品工业以及采取设立无污染企业的措施使其经济多样化。委员会希望领土在短期间就能使其政治自治上的进展同样的配合经济独立的进展。

### 凯曼群岛

(12) 特别委员会对于一九七二年八月二十二日颁布凯曼群岛(宪法)法令以来,领土的宪法体制还没有什么改变,表示遗憾。委员会并注意到依照该法令的规定总督依然保有广大的权力。

(13) 特别委员会注意到领土的继续繁荣,但是它认为领土经济所根据的活动,即旅游、财产发展和国际金融,是非常容易受到国际经济局势的波动的伤害的。所以委员会呼吁管理国使其经济多样化,并更加着重农业、渔业、林业和制造业等部门,以便使领土有成为自足的可能。

(14) 特别委员会满意地注意到该领土最近在社会和教育方面的发展,特别是领土政府对西印度大学和加勒比海大多数当地教员的训练不断作出的贡献。

### 蒙特塞拉特

(15) 特别委员会再度遗憾地注意到自一九六〇年以来,蒙特塞拉特的宪法安排一直没有根本的改变。但是,委员会欢迎蒙特塞拉特政府参加加勒比地区政治和经济合作方案的愿望,这可以从

它签订设立加勒比共同体(包括加勒比共同市场)的条约的事实看出。特别委员会也敦促管理国不要在领土上强加以不是居民自由接受的未来地位。

(16) 特别委员会表示关切的是，在领土内似乎有一些种族上的压力，这种情形会阻碍蒙特塞拉特经济突破的成就，而这对其人民的生存是很重要的。委员会因此希望管理国将尽一切努力协助领土应付这个情况。

(17) 特别委员会注意到，虽然农业活动不断的下降减弱了一九七二年领土贸易的情况，但它整个经济还是继续在发展。委员会也满意地注意到，为了减少领土对外国投资、援助和旅游的过分依赖，蒙特塞拉特政府正寻求扩大其经济基础，并特别强调使年青人更吸引于耕作以及刺激设立以农业为基础的工业。

### 特克斯和凯科斯群岛

(18) 特别委员会注意到领土内有下列三项政治发展：(a)一九六九年特克斯和凯科斯群岛(宪法)法令在一九七三年四月经过修正，除其他事项外，给予政务会议更大的权力来处理当地事务；(b)联合王国在后一个月宣布任命了一个宪政专员来审查领土可以进行的宪法改变的方向；(c)加拿大政府在一九七四年宣布它不打算再进行有关特克斯和凯科斯群岛以及加拿大之间可能联系的问题。委员会希望宪政专员在一九七三年十月底开始的协商将会使领土的宪法获得重大的进展。

(19) 特别委员会相信特克斯和凯科斯群岛遭受到和所审议的其他三个领土相同的许多经济问题，还有更加缺乏自然资源的困扰，而它不能够发展出一个供应不只领土一小部分需要的当地农业对它的经济来说是一项大的消耗。委员会注意到政府正努力发展房地产和旅游业来补助这些不足，但是认为，由于这些实业的脆弱，对所有四个所涉领土都应当最紧迫地寻求其他经济发展的方向。对于特克斯和凯科斯群岛，它特别促请管理国尽量协助加速渔业工业的发展。

## 附件

### 秘书处编制的工作文件

## 目录

	<u>页次</u>
A. 英属维尔京群岛 .....	86
B. 凯曼群岛 .....	113
C. 蒙特塞拉特 .....	127
D. 特克斯和凯科斯群岛 .....	145

# A. 英属维尔京群岛\*

## 目 录

### 段次

1. 概况 .....	1 - 2
2. 宪政和政治发展 .....	3 - 32
3. 经济情况 .....	33 - 77
4. 社会情况 .....	78 - 88
5. 教育情况 .....	89 - 92

---

\* 前以 A/AC.109/L.940 编号印发。

## 1. 概况

1. 关于英属维尔京群岛的基本情报，<sup>②</sup>载于特别委员会提送大会第二十八届会议的报告<sup>③</sup>里。该将补充情报载列于下。
2. 特别委员会上次报告中所说的该领土一九七〇年人口普查的结果，在联合王国政府提送的现行情报里已予订正。根据管理国的报告，一九七〇年修正的人口数字是 10,298 人。据报此项比一九六〇年人口普查几近百分之四十的增加，主要是随着一九六〇年代后期该领土迅速而短暂的经济扩张后所有的移民入境净额的结果。

## 2. 宪政和政治发展

### A. 宪法

3. 一九六七年维尔京群岛（宪法）令中所载的宪政安排虽然在一九七〇年和一九七一年曾通过若干修正案但基本上并没有变更。<sup>④</sup> 简括地说，政府的结构是由女王任命总督一人、一个

---

② 本节所根据的是一些已公布的报告和大不列颠及北爱尔兰联合王国政府依据联合国宪章第七十三条（辰）款于一九七三年八月九日递交秘书长的截至一九七二年十二月三十日终止年度的情报。

行政委员会和一个立法委员会组成。总督对防卫和内部安全、外交、公务员事务司法行政和财政等事项负责，并保留为履行其特别职责所必要的立法权力。但关于其他事项，通常他必须按些行政委员会的意见行事。行政委员会由总督、两位当然委员（司法部长和财政部长）和三位部长（其中一位是首席部长）组成，并由总督担任主席。总督委任立法委员会当选委员中最能得到多数拥护的一位委员担任首席部长。其他两位部长由总督根据首席部长的意见委派。立法委员会由从委员会外递送的主席一名、当然委员两名（司法部长和财政部长）、由总督与首席部长协商后委派的提名委员一名，和从七个选区中每区选出一名的当选委员七名组成。

#### B. 最近的宪政发展

- 
- ⑥ 《大会正式记录，第二十八次会议，补编第23号》(A/9023/Rev.1)第五卷，第二十四章，附件，A节。
  - ⑦ 同上《第二十五次会议，补编第23号》(A/8023/Rev.1)第四卷，第十八章，附件一，C，第6至9段（主要规定）；同上《第二十六次会议，补编第23号》(A/8423/Rev.1)第四卷，第二十四章，附件一，C，第9至11段（关于立法委员会当选委员的居留资格和选民的居留资格的各项修正案）；同上《第二十七次会议，补编第23号》(A/8723/Rev.1)，第五卷，第二十二章，附件，C节，第6段（委任行政长官为总督的修正案）。

4. 以前报告过，<sup>②</sup>立法委员会于一九七二年设立的负责研究有关宪法修改案的宪政委员会，于一九七三年初开始征询居民关于这种修改的意见。在一九七三年四月四日通过的一项决议<sup>③</sup>中，立法委员会决定向联合王国政府请愿要求把总督德里克·古德莫尔撤职，理由是他在领土任职两年期间“完全无视”各部长。决议特别指出，总督不顾各部长的意见，把已经被判死刑的谋殺犯一名减刑改为终身监禁。在四月十九日由总督转递给当时联合王国外交和联邦事务大臣阿历克·道格拉斯-霍姆爵士的请愿书中，包含了撤换总督和修改现行宪法的要求。

5. 阿历克爵士在一九七三年五月十六日给总督的信中声称，他认为没有理由向女王提出意见请解除总督的任务<sup>④</sup>。他没有收到任何证据证明总督在执行其职务时没有遵守宪法的规定。他对总督在决定减轻死刑之前，曾经最仔细地考虑了该案的所有方面也感到满意，阿历克爵士说，他完全支持总督的这个决定。

6. 关于根据宪法“太老和有限制性”的理由要求修改现行宪法，阿历克爵士声称，他不能在一九七三年接受这项要求。但是，他补充说，如果按些宪政委员会的研究结果和建议，立法委员会

② 同上，《第二十八届会议，补编第23号》(A/9023/Rev.1)，第五卷，第二十八章附A节，第6段。

③ 同上，第12至13段。

④ 一九七四年三月二十二日，联合王国外交和联邦事务部宣布，古德莫尔先生担任英属维尔京群岛总督的任期于一九七四年届满时，将由沃尔特·华莱士先生接替。华莱士先生前在巴哈马群岛任编制秘书，最近不久曾任百慕大群岛行政委员会秘书。

认为适当，通过一项决议，邀请联合王国政府审查现行宪法；然后他准备对这些建议给予适当的考虑。

7. 五月二十二日，立法委员会全体一致通过了一项由首席部长威利亚德·惠特利先生提出的动议，要求联合王国政府指派一个宪法问题委员会研究现行宪法，并于考虑当地的意见后，提出认为合宜的修改宪法的建议。

8. 总督在九月十一日向立法委员会所作的讲话中声称在一个合理的取得经验的期间后，一直预期修改一九六七年宪法。他指出，立法委员会征询居民对此一问题的意见差不多已十八个月，并已于最近通过上面提到的动议。他告诉立法委员会，联合王国外交和联邦事务大臣已同意委派一个专门委员会处理修改宪法的事。

9. 据报告，电讯、工程及工业部长奥利弗·西尔斯先生，于九月二十二日在伦敦就修改宪法的问题和联合王国协帮外交和联邦事务国务大臣巴尼尔勋爵进行了会谈。

10. 十月初，据宣布外交大臣已通知英属维尔京群岛政府，已经指派负责审查宪法的专门委员会，委员是：前温德华德群岛和毛里求斯岛总督及塞舌尔群岛宪政顾问科尔斯维·德弗雷爵士，和前西印度群岛联邦司法部长哈维·劳埃德·达·哥斯塔先生。

11. 这项宣布之后，惠特利先生在无线电广播中说，在局势发展的现阶段，领土将藉加强像财政、内部事务和公共服务等方面部长级职务并削减总督的权力设法实现内部自治，总督的权力主要限于负责国防和外交事务。他提议必须考虑以下各点：(a) 英属维尔京群岛居民之间有一种感觉：领土选出的代表应对领

土的命运行使更多的控制，这样使他们能够避免或消除经济波动所产生的不利影响，近几年来的情况就是如此，(b)当地人民政治觉悟的提高；(c)更多人士同世界其他地区的接触所带来的民主理想的增长，和(d)加勒比地区最近的重大发展，例如一九七三年巴哈马群岛和一九七四年格林纳达的相继独立。

12. 据惠特利先生说，联合王国的宪法制度特别是适用于小的属地的制度有许多缺点。必须拟订一个属土特殊需要迫切的制度，特别注意领土的面积微小、岛屿众多、同族人口人数极少、地理位置和分离的政党甚多诸特点。

13. 最后，惠特利先生指出，经济方面有一般上涨的趋势，并预言，该领土终将不再依靠联合王国的补助金。因此，他希望将准许英属维尔京群岛内部自治。

14. 宪法问题委员会委员于十一月十三日抵达该领土，直到十一月二十七日为止，在首府罗德城和所有各群岛举行了多次会议。多数参加会议的人都强调需要修改宪法。鉴于英属维尔京群岛居民住在美属维尔京群岛的为数众多，委员会邀请这些居民在十一月十九日开始的星期内，口头或书面提出他们的意见。

15. 总计大约有七百人出席了这些会议。向委员会提出的主要意见有以下几点：(a)一般认为，总督的权力须加限制，而且，总督应当是英属维尔京群岛的土人或西印度人；(b)投票年龄应当降低到十八岁，和(c)立法机关的成员应当增加以便让所有各岛选民普遍选出一般成员。委员会于十一月二十四日举行的两个会议，是由反对党领袖雷西尔·乔治先生担任主席。他详细讨论了宪法的作用，并且指出，遇到的困难一部分是由于那些处理宪法的人的失败所造成的。除其他事项外他说：(a)财政应有一个

独立的部门，最好是直属于首席部长；(b) 阿内加达应有它自己选出的代表；(c) 首席部长应由总督根据立法委员会成员的意见指派，和 (d) 立法委员会应有十一位选出的委员，同时，反对党的领袖和成员应得到宪法的承认。

### C. 宪法问题委员会的主要建议

16. 宪法问题委员会在一九七三年十二月二十日的报告中，表示它的建议是根据这个信念：领土上大多数居民认为完全内部自治的时机尚未成熟。因此，委员会建议某些变革，给予被选的代表们更多的责任，作为宪改进一步发展的先决条件。

#### 财政

17. 委员会建议把财政从现行宪法所规定赋予总督的特别职责中剔出，变成首席部长的职责，名称是首席部长兼财政部长。这样选民就可看到政策的决定和执行是由被选的代表们负责。

#### 当然委员

18. 财政秘书将成为首席部长兼财政部长的常任秘书，他在行政和立法两委员会的职位将由主任秘书来替代，主任秘书就政府一般的协调工作对总督负责，并且担任总督的特别职权范围内事务的高等顾问。司法部长将继续任两个委员会的当然委员。

#### 总督

19. 总督的其他职责仍旧不变。

## 赦免权

20. 依现行宪法，总督代表女王行使赦免权。虽然他须与行政委员会协商，但他没有接受他们的意见的义务。在审查各国宪政发展不同阶段的办法，以及导致上面第4段所说的请愿情形之后，委员会建议总督应根据他自己审慎的判断，继续行使赦免特权。但是他应由一个特别设立的谘询委员会提供谘询意见。谘询委员会由司法部长和总督指派的三至五个其他人士，其中至少包括合格医师一人组成。立法机构的成员没有资格充任该委员会委员。

## 立法委员会

21. 立法委员会与行政委员会相比是太小了，应该扩大，使得它能够发挥更有效的作用。因此，委员会建议立法委员会应该扩大到从单一委员选区里选出委员八人和普遍选举选出的委员四人——这两种选举都应按照选择性的投票制度（见下面第24段）进行——以及两个当然委员，又议长和副议长应依目前的办法选出。

## 部长

22. 在大选之后，首席部长应由立法委员会所有的当选委员直接投票选出，并由总督任命。然后首席部长应遴选其他两个部长，提请总督任命。

## 选民的安排

23. 投票的年龄应从二十一岁降低到十八岁，但是立法机构

成员的年龄仍应满二十一岁方可被选。

24. 委员会建议立法委员会八个当选的委员和四个普遍选出的委员应该以选择性的投票制度选出。按照这个制度，投票人根据第一、第二、第三等优先次序表示他们对候选人的选择。候选人必须得到绝对的多数才能当选。如果没有任何候选人得到这样的多数，票数最少的候选人将被剔除，而把他的选票按照票面第二优先的次序重新分配给其余各候选人。这个程序应该继续直到有一个候选人获得绝对多数为止。

#### 权利法案

25. 委员会说在未达到完全内部自治或独立的阶段前，通常在宪法中不列入权利法案。可是，委员会认为，已经达到可能把权利法案适当地列入宪法并加以确立的阶段。

#### D. 军事活动

26. 一九七三年四月二十六日，领土政府与美利坚合众国政府签订了一项协定，允许美国海军使用阿内加达岛的一小塊土地作为军事用途。美国海军的一个发言人宣称该协定将于一九七四年六月三十日滿期，在该岛上不会建筑永久设施，该场地将用作发射遥控机靶场。协定的一部份规定是美国海军承担稍微改进阿内加达飞机场。

#### E. 与美属维尔京群岛的關係

27. 回忆<sup>⑨</sup>英属维尔京群岛代理总督德里克·马修斯先生和美属维尔京群岛总督梅尔文·伊万斯先生,还有两领土的政府官员及社会和政治领袖,于一九七二年十月二十一日在罗德城集会庆祝第一次正式宣告的友谊日。在那时据报下一友谊日的庆典将在美属维尔京群岛举行。

28. 两领土的总督发出公告定一九七三年十月二十七日为友谊日。古德莫尔总督和夫人及二百名英属维尔京群岛人前往圣托马斯岛的雷德福克,受到美属维尔京群岛总督伊万斯和参议员佛吉耳·布朗的欢迎。政府代表团是由首席部长惠特利和当时的反对党领袖拉维提·斯托特先生及议会议长佩恩先生率领的。两个领土总共大约有四百人参加了这个盛会。

29. 一九七四年一月二十日在罗德城举行了英属维尔京群岛和美属维尔京群岛两立法机关联席会议。一致通过了有关能源危机和美属维尔京群岛移民政策的两个决议。会议由英属维尔京群岛的立法委员会议长及美属维尔京群岛立法机构主席共同主持。

30. 影响到英属维尔京群岛的能源危机讨论,集中在烹饪煤气和其他燃料的缺乏,及该领土与美属维尔京群岛比较,汽油费用高昂。据说,美国阿梅拉达赫斯公司的一个子公司圣克罗伊岛上的赫斯油公司,断绝供应英属维尔京群岛的石油。决议要求召开一个联席会议由两个立法机关的成员,两个总督和一个赫斯油公司的代表及一个美国内政部代表参加。

31. 关于移民问题,英属维尔京群岛立法委员提到他们的人民到美属维尔京群岛旅行经历的各种困难,要求较为方便的手续。

⑨ 《大会正式记录,第二十八届会议,补编第23号》(A/9023/Rev.1),第五卷,第二十四章,附件,A节,第14-19段。

经认定移民事务是美国联邦政府的职责，并且保证有关当局将研究这个问题。

32. 一九七四年一月，自然资源和公共卫生部长与美国农业部代表及美属维尔京群岛的代表在波多黎各举行会议，讨论英属维尔京群岛的牲畜再向美属维尔京群岛出口问题。希望在不久的将来两个领土之间可以开始贸易。

### 3. 经济情况

33. 英属维尔京群岛的经济，主要靠旅游事业、农业、土地开发和日益增长中的工业。一般认为，旅游事业对帮助该领土达成开发目标，有最大的潜力。因此，该地政府设法对旅游事业给予必要的鼓励，使该业能够全年经营。此外，政府也积极地鼓励农业的发展，努力把粮食的进口减至最低限度。牲畜、家禽和渔业也是政府发展方案中的目标。采取的措施中有邀请北美洲私人商业界到该领土开办无污染的企业。

34. 一九七一年进口货值第一次下降，由一九七〇年的最高记录一千〇二十万美元<sup>(h)</sup>降到八百七十万美元，合百分之十五。出口和再出口的货值，显出大量增加，达到3 371,000美元，主要是机器和设备的再出口。从联合王国的进口，达到历来的最高水平，佔百分之二十五，从美国、波多黎各和美属维尔京群岛的进口下降到略少于百分之五十。进口的减少，主要在建筑材料方面，反映出一九七一年间经济活动的水平下降。

35. 一九七一年的粮食进口，和以前各年一样继续增加，其他消费品则与一九七〇年的水平相近。出口的大宗，是新鲜鱼类，和

(h) 当地货币是美元。

若干再出口品，多半销到美属维尔京群岛。一九七二年的全部资料还不能得到，不过似乎和一九七一年的水平差不多。

36. 一九七三年第一季度的进口货值，达一百九十万美元，只比一九七二年第一季度的记录一百八十万美元稍微增加。消费品和制成品的进口，全超过了—九七二年的水平，其中粮食进口增加百分之十五，不过粮食能价格上涨的原因佔此项增加的一半。这个期间的燃料进口大为减低，主要由于若干进口报关延迟的关系。

37. 总督在一九七三年九月十一日的讲话中说：政府对所有农业和牲畜产品有相当大的内销市场，表示满意。他说，一九七三年第一季度农产品的进口计达 185,000 美元。如果把当地生产的消费计算在内，全部需求要比那个数字还高。他注意到缺少农贷是主要的限制因素，并且说，要努力去获得加勒比开发银行的财政支助。

#### A. 旅游事业

38. 一九七二年到英属维尔京群岛的游客人数是 45,000 人，比一九七一年增加百分之十六。人数的增加和他们停留时间的缩短大约相当。在此期间，旅馆和其他接待设备没有重大的增加。

39. 审查期间，政府采取了下列步骤来促进旅游事业：

(a) 首席部长和旅游事业委员会的成员曾数度前去其他国家，包括美国和联合王国旅行。两国都是对旅游事业和一般投资有极大潜力的地区。

(b) 已邀请几批旅行社代理人到领土上来参观风景幽美的地方并考察游客设备。

(c) 开发阿内加达和威克哈姆岛的计划已予执行（参看下面第 68 至 72 段）。

(d) 飞机场设备已有改良。

40. 一九七三年上半年游客的人数，比一九七二年的相应期间增加百分之十五到二十。可是，游客似乎花费较少，这个现象，总督在最近的讲话中（参看上面）归因于美国和欧洲生活费用的高涨。另一方面，总督认为，其他地区费用的螺旋式上涨，也可使领土得到利益，因为北美洲的游客，将来可能改到加勒比区度假。根据《旅行社代理人》杂志最近的调查，领土一九七三年美国来的空运游客数目，大量增加，虽然来自其他国家的空运游客数目仍然无足轻重。

41. 一九七三年十二月二十二日，《英属维尔京群岛》月刊开始发行。

42. 由于小迪克斯旅馆公司的业主，罗克里索兹有限公司和洛斯旅行代订有限公司间，最近签订了一项合约，使旅游事业得到进一步的推动。根据这项合约，洛斯旅行代订公司在北美的十三个办事处及在日本和欧洲的办事处，将供应有关领土的一般情报。

### B. 土地开发

43. 一九七三年九月十一日总督在讲话中说，土地事项，继续由自然资源和公共卫生部办理。把土地和调查的全部行政事务（除了为主要开发的事务外），像去年提议的，转移到首席部长办公室办理，发现不很方便。他说，另行设立一个处，把现有的调查处，城镇计划办事处及由该部目前执行的若干其他职务合併起来的

提议，还是应该保留。

44. 外侨土地持有条例法规定英属维尔京群岛以外的人持有土地的办法。为了保证关于外侨持有土地特许证问题所作的开发承诺能够兑现，业已提议对现行法令作出适当的修改。

45. 根据这次法案，一九七二年颁发了七十六张土地持有特许证，一九七一年颁发了六十八张特许证。一九七三年一月至八月间颁发的这种特许证计五十张。这种土地的开发承诺总计在一百五十万美元以上。保证实现这些开发承诺的外侨土地持有条例法的修正案，现正审议中。

46. 一九七三年六月二十八日英属维尔京群岛政府发布新闻稿时，宣佈：政府决定在海岸线邻接威克哈姆岛的地区把某些剩余土地让给土地所有人。该项土地是无条件惠给邻近的土地所有人。新闻发佈稿进一步说，只要政府对排水溝、下水道和其他公用事业的需要符合或保留感到满意时，这项决定就付诸实施，无论如何不作不当的延迟。

47. 南尼島填築的土地二四·五英畝的一部分是由塔尔博特开发公司于一九七三年九月开发。德富克海峽私有公寓有限公司在俯瞰南尼島海港的三英畝地上建造了私有公寓四十座。南尼島其他部分的进一步开发，预计很快就开始，这部分靠近罗德城，由于南尼島停泊船隻的设备很好，对于拥有游艇的人特别有吸引力。

48. 一九七一年开始的区域性地籍测量和土地登记计划，到一九七二年底，已经完成测量和土地登记的地区，包括比弗岛和周围的珊瑚岛连同托尔托拉东部和南方的珊瑚岛。罗德城和中部地区据报接近完成中西部的地面工作大有进展。海牛湾部分的

工作预定在九月中开始，西端和附近的珊瑚岛定十月开始。一九七三年九月十一日总督作出的讲话说，对于未来良好测量工作的基础，已经奠立了。土地的所有权很快就不会再有争执，将来土地的转让也会比较容易处理。

### C. 金融机构

49. 一九七二年制订了一项新银行法，对领土内的银行和其他金融机构的活动，有管制的效力，而且，就英属维尔京群岛的银行公司说，即今不在领土内的活动，也可管制。一九七二年托尔斯托拉商业银行有限公司成立，使金融机构的总数，成为六家：维尔京群岛国民银行，巴克莱斯国际银行有限公司，诺克斯科夏银行和附属信托部，大通银行，普罗维登特信托有限公司（托尔斯托拉）及托尔斯托拉商业银行有限公司。

50. 一九七三年七月二十一日普罗维登特信托有限公司（托尔斯托拉）开设一家新分行，定名普罗维登特总代理处分部。自然资源和公共卫生部长康拉德·马杜婆在来宾致词的发言中，对普罗维登特信托公司卓越的商业活动及促进当地人民对投资和参加商业企业的认识，加以赞扬。

51. 一九七三年五月二十八日首席部长在一篇讲话内说，一个两人组成的事实调查小组最近到百慕大搜集关于避税港各项作业的第一手经验资料。小组的报告，业经行政委员会核准，但立法委员会搁置起来。政府已设置专设委员会，就这项尚未公布的报告内的调查结果，向政府提供意见。

#### D. 农业、牲畜和渔业

52. 农业活动自从一九六〇年代初期大为衰落以来，一直没有完全恢复，以这样的农业情况，就不能把领土看作“农业社区。”多数的农地由小农拥有，粮食作物是和牧草轮流种植，目前生产的作物包括甘蔗、绿柠檬、香蕉、椰子和蔬菜。农业信用和牧草改良计划的资金供应，采取贷款方式供应，以土地作为担保。总督在九月十一日的讲话中说，根据最近关于农业生产问题的两件报告拟具了一项详细的发展计划。一件报告是西印度大学的一位农艺学家编制的，另一件由英国加勒比发展司农业顾问所编制。希望这个计划的实施，会增加农业在国民经济上所起的作用。在同一讲话内，总督说，从粮食的大量进口来看，一切的农业和牲畜产品都有很大的内销市场。

53. 注意到缺乏农业信用是农业产量低落的主要原因。总督说，正在努力向加勒比开发银行申请十万美元的贷款来充任这项用途。贷款（加勒比开发银行）法案刚由立法委员会一致通过<sup>④</sup>。

54. 牲畜和家禽业因政府的援助予以扩充。绵羊（维尔京戈尔达）和牛的饲养（托尔托拉及希斯特·范·戴克）已显示最重大的增加（并参看上面第32段）。一九七二年经营的有六个家禽农场。政府透过联合国开发计划署为英属维尔京群岛人民申请两名奖学金，一名在海外研究牲畜发展，另一名接受獸医助理的训练。而

④ 十月间，当时的加勒比开发银行总裁阿瑟·刘易斯爵士宣布说，由于工作人员短缺，该行对于估计约六千五百万至七千万美元的核定政府计划项目的款项，最多只能放出三百万美元。

名奖学金在一九七四年和一九七五年都可维持。

55. 渔业作为一种工业显示出明确的改进迹象。从米阿米大学(美国)和凯曼群岛经营商业海龟农场的养鱼公司派来的调查队最近来到领土进行调查在阿内加达设立海产农场的可能性。这两队人员研究了有无可能(a)养殖鳍类,如鲹鱼,甲鱼和海豚等,以充当地消费和出口之用;(b)在阿内加达附近水面,发展钓鱼娱乐事业;和(c)在阿内加达的盐水池内,进行商业性的盐水蝦和蝦子的渔业。各项研究的结果已向政府提出。政府通过开发计划署请求一名渔业发展顾问的服务,一九七五年度的费用总共42,000美元。

#### E. 工业

56. 该领土上的工业部门甚为有限,产物以蜜酒和建筑材料最为重要。其他工业包括两个汽水厂,碎石厂(其中一个是属于政府的)和一种生产手工艺品的家庭工业。

57. 首席部长和前财政部长曾访问北美,设法吸引北美资金投资于该领土的非污染性企业,例如鱼的加工,家畜饲料的生产,游艇和造船以及一些其他种类的轻工业。

#### F. 交通和其他基本设施

58. 一九七三年,政府继续改善并扩充全领土的道路。在托尔托拉新建了一条从海关大厦至政府大厦角的海边道路。在维尔京戈尔达和比弗岛上也进行了广泛的工作。关于建筑新道路

的调查已经进行并且正在拟订计划,以取得从事这种工作的经费。

59. 反对党领袖雷西尔·乔治先生一九七三年十月十八日在立法委员会提出了一项动议,要求交通工程和工业部部长在一九七三至一九七四会计年度内开列经费,以便继续进行维尔京戈尔达的道路工程。据乔治先生说,政府已在一九七三年的资本概算内表明,一九七三年以后直到一九七六年止,不进行筑路的工作。交通工程和工业部长西尔斯先生答复说,政府对于道路的建筑和铺面工作必须遵守加勒比英国发展司的决定。自然资源和公共卫生部长马杜罗先生说,乔治先生的动议没有了解政府因经费缺乏所遭遇的许多困难。这项动议以六票对三票,未获通过。

60. 水供应的设施,在东部已扩充到帕塞,在西部已扩充到斯莱尼角,蓄水库和水供应的分配系统也有改善,以预防水的不流动和污染情况。数据收集股现在正与牙买加的加勒比气象研究所共同进行收集关于整个托尔托拉和在罗德城水供应地区的雨量和其他水文方面的统计资料。罗德城的现有污水和污水处理计划仍予维持。关于罗德城地区的污水处理设施已经申请经费以便征聘专家从事调查工作并提出建议。

61. 阿内加达飞机场的面层已经重新铺过并加长到2,500呎,两头各有300呎的引路,所以现在能够应付飞行各岛间的较大型飞机(并参看上面第26段)。这些修建工程的经费来源是加勒比英国发展司的补助金和大开曼岛斯特林银行和信托有限公司的10,000美元贷款。最近由阿内加达有限公司委托代办的可行性研究(参看下面第68至71段)指出,阿内加达飞机场能够起降飞行国际航线的飞机。比弗岛飞机场各项设施的修建工作,由于来自联合王国的建筑材料延误,于一九七三年中断。该期各项修建工

作将于一九七四年初期完成。

62. 普林航空公司和背风群岛航空运输公司经办定期航空服务。此外还有一些在比弗岛飞机场营业的出租飞机和包机。

63. 据报导，珀塞尔斯港的深水港落成典礼于一九七二年八月十七日举行。已在拟具关于进行其他工作的提案，以期减少因普通和集装箱销售物的起卸所造成的损害。

64. 电的消费在一九七三年继续不断增加。一九七二年销售的电单位比上一年增加百分之五十六以上，一九七三年上半年的销售数字显示一九七三年将再有大量增加。目前的能量已感觉不够应付增加的载量并已提议投资300,000美元购买一架新的12,000千瓦柴油发电机，在一九七四年年底时这架发电机将可全部运用。电力局正从事将来向领土各地区供应电力的发展计划工程。政府已接受联邦发展公司（联发公司）提高现有电费率的建议。联发公司关于电力供应工业的长期政策的最后建议尚未公布。

65. 有线和无线电（西印度群岛）有限公司经办一个联系群岛中所有主要岛屿的自动电话系统。该公司还通过它在托尔托拉的总局经办一个电信系统。领上的唯一商营无线电广播电台——ZBV1无线电台——于一九六五年五月开办。据一九七三年七月宣布说，西印度群岛电视网（第三号线路）要在托尔托拉装置一个固態彩色播送机和高度放大天线，特别设计使其适合该岛的多山地形之用。节目放映预期于一九七三年八月开始。

#### G. 燃料供应

66. 首席部长在一九七三年十一月三日的无线电广播中,对于燃料不足对经济的影响表示严重关切,要求在动力使用上自动自发地减少三分之一。他说,政府除了其他事项外,将来采取下列各项措施:指派一位供应专员,根据货物分配和价格法的规定,监督领土内的燃料分配;减少燃料售卖的营业时间;禁止对非美属维尔京群岛的船只出售燃料。他说,这些措施是第一期的管制办法,如果不能达到节省动力的目的,政府便要强制执行更严厉的管制包括定时轮流停电和政府直接管制燃料设施。

67. 一九七四年一月二十四日,首席部长出国访问,其中包括已计划好的到特立尼达和多巴哥的访问,同政府官员讨论增加燃料供应的可能性。首席部长还计划同加勒比英国发展公司的董事们会谈,并出席在圭亚那举行的联邦加勒比会议。上面第30段说过,政府人员于同月与来自美属维尔京群岛的议员会谈,希望能从该领土的赫斯油公司获得燃料。

#### H. 阿内加达和威克哈姆岛的发展

68. 英属维尔京群岛政府核准了大开曼岛斯特林银行和信托有限公司的提议,就该岛西部发展成为一个人口密度低的住宅避暑区以及此种发展对该岛其他地区的一般影响和对英属维尔京群岛的可能全盘贡献进行可行性研究(並參看上面第61段)。斯特林银行和信托公司的一个子公司——阿内加达有限公司——于一九七三年在托尔托拉成立,预算 75,000 美元根据详尽可行性研究完成以后政府所决定的方针,进行阿内加达岛的发展工作。

69. 到目前为止,阿内加达公司已经投资 100,000 美元以上,聘

请专家就下列各点提出报告：(a) 飞机场的需要；(b) 从传统的和其他来源制造动力的可能性；(c) 鱼和海龟的饲养；(d) 深水运动；(e) 潜水用具和潜水游泳的可能性。其他的调查包括港口和停泊处、盐水淡化、水栽耕作法、畜牧工程、污水和垃圾处理等。

70. 斯特林银行和信托有限公司总经理琼·多塞特先生透露说，最后提议将于一九七四年二月提交政府。报告中将列出游客和居民建筑物的设计、社区设施和该岛一部分地区的使用及发展的基本计划。报告中也载有关于这个计划对美属维尔京群岛政府和人民的经济利益所作的评价。多塞特先生说，最后的协定将在政府有机会研究这个报告后，进行谈判。

71. 政府没有接受关于允许在岛上建立一个炼油厂的提议，因为政府认为这不是对领土最有利益的事。美属维尔京群岛的维尔京群岛炼油公司已经要求对该岛及其领海的全部权利並重行安置居民。立法委员会于一九七二年十月废止了一九六一年的阿内加达法令，并把阿内加达飞机场扩建，使能接纳较大型的飞机。

72. 总督于一九七三年九月在立法委员会上发言说，预计威克哈姆岛的发展是自力筹款，其中一部分是贷款。政府已指定奈特弗兰克和拉特利公司在发展早期提供管理服务。总督报告，关于一些对某些主要地主表示有兴趣的地产开发人的条件的协议，已有实质的进展。关于威克哈姆岛的第一个土地协议已由总督代表政府和托马斯拉庭事务有限公司签订。租期九十九年。拟议中的发展将包括综合的停泊处服务设施。建筑工程已经在场地开始。领土内六家银行中有三家银行设在威克哈姆岛上。

## I. 公共财政

73. 英属维尔京群岛仍然大大地依靠联合王国政府的预算和发展援助。据领土政府报告，财政的控制和税收方面已有进展，一九七二年度已收的全部岁入是许多年来第一次达到了目标。但是由于货物和服务费用的增加以及未偿贷款的归还，所增多的收入已被侵蚀。

74. 一九七三年该领土在预算上继续遭遇自一九六九年起累积起来的赤字。虽然联合王国政府于一九七一年给予一百十万美元的补助金，一九七二年给予十九万美元的补助金，但是一九七二年年底的赤字仍有 140,000 美元。总督在九月十一日的发言中说，赤字主要是由于偿付债务，支付养老金、撫卹金和其他承担义务而引起的。

75. 一九七三年度预算预期有四百四十万美元的经常支出（为了补助金目的计算的）和三百八十万美元的经常收入。据报导，联合王国政府已应允提供 800,000 美元的补助金来弥补这个差额。据总督说，从一九七三年上半年岁入和支出两方面的数字来看，在一九七三年年底，经常预算可有希望不致发生赤字。

76. 总督说，政府的目标是希望在不久的将来，经常预算方面不需要补助金。希望从很顺利地发行铸币和发行几种特别邮票的结果而得到的收入，来弥补一九七二年的赤字。

77. 总督和首席部长都强调指出，由于偿付一九六九年以来为了下列各项发展用途的贷款而使该领土遭遇到的问题；电力扩充计划，比弗岛飞机场，珀塞牛港口的深水港，和其他像阿内加达岛和威克哈姆岛这样的主要发展等。一九七二年度的资本支出大

约是一百三十万美元，比一九七〇年度和一九七一年度少（一九七〇年度三百三十万美元，一九七一年度二百三十万美元）。一九七二年英国的发展援助金达一百万美元。由于最近费率的提高，再加上电力的需求不断增加，因此预期这个部门在商业上是可以站得住的。道路、学校和医院三方面的发展以及大多数其他资本发展计划工程将继续由联合王国的资本补助金供应经费。最近立法委员会通过一个法案，使政府能够为农业发展、学生贷款和可能的水供应计划等目的同加勒比开发银行洽谈优惠贷款。

#### 4. 社会情况

##### A. 劳工

78. 据一九七三年七月的报道，劳工处已从交通、工程和工业部转到自然资源和公共卫生部。

79. 一九七三年六月劳工处的一项调查显示，领土内受雇的2,136人中百分之六十四是英属维尔京群岛人。另有800人是自雇或在私人家庭工作。领土的失业率估计约为百分之十五。按照一九六九年非当地人（有关就业或职业的限制）法令的规定，年度内共发出1,678张工作许可证。工作许可证只是在没有英属维尔京群岛人可雇用的情形下才发给的。旅馆辅助员工法令准许旅馆雇佣一部分外籍工作人员，因为某些职位所需要的技术或技能当地无法找到。

80. 最近草拟了一个劳工守则，其目的在于确保所有开发者、投资人和雇主充分了解领土的工业关系惯例，从而减少工业纠纷的

次数。一九七二年的劳工纠纷有六十九起，一九七一年有五十起。一九七二年成立了两个新工会。

### B. 公共卫生

81. 领土的医药服务继续扩展，特别是在预防医学方面。主要由于继续推行免疫计划，以及收集和处理垃圾方面有若干一般的改善，居民的健康有了普遍的增进。

82. 扑灭埃及伊蚊的运动业已开始进行。这个运动预期将继续进行数年。世界卫生组织泛美卫生组织联合王国政府和私人捐助者都对这个运动捐款。

83. 食物卫生条例已于制定，有助于确保食物处理的较高水准。关于饲养动物的条例目前正在审查中。

84. 政府于一九七二年五月开办的心理卫生方案已扩充到包括治疗一些学童在内。经决定对领土内的所有患精神病者加以治疗。一九七二年五月至十二月间，有八十九个病人接受检查，在送进医院的八千病人中，仅有两名转送到安提瓜的一所医院去。

85. 总督在最近的讲话中说目前的医院将另建新的大楼，有较多的病房和改善的设备。英国加勒比发展司提供了经费添设新手术示教室和其他设备，这些将改善医院的目前情况，并将搬到新医院去。首席部长最近参观访问北美时，曾与多伦多的一群人士就新医院等事宜进行讨论。讨论的结果，医药和卫生处收到馈赠的眼科设备，该处可以开办门诊所以检查和治疗眼疾。这批设备是由加拿大的坎贝尔·麦克阿瑟医生和他的同业们捐赠。

86. 多伦多的保罗·杜里希先生表示愿意设立一个医院基

金每年捐助一万加拿大元供医院添购设备之用。杜里希先生还着手调查在加拿大举办抽奖彩票作为筹款方法的可能性。

87. 自然资源和公共卫生部宣布：一个在爱尔兰、英国、加拿大及美国等地有丰富的外科、全科和精神病科的医学经验的驻院医师已负起维京戈尔达岛这一方面的全部责任。该医师的薪水将由维京戈尔达岛商界及居民每月的捐款来支付。他的住宿处所则由政府提供。

88. 领土政府已设立一个委员会协助收集资料，使政府能够对该领土似乎迅速增加的麻醉品滥用问题制定法规。

## 5. 教育情况

89. 一九七三年，首席部长仍保有教育部长职务。除了法定的谘询机构外，还成立了一个审查委员会，由一名当地律师麦克韦林顿·托德曼先生担任主席，订出新的教育法令。总督在九月十一日的讲话中宣布该委员会大致已完成它的工作，预期会在立法委员会的该届会议提出一个议案。

90. 一九七三年，在贝尔沃尔开办了一所新的小学，并已拟定计划在今后三年再建造两所小学校，一所替代卡诺湾的卫理公会学校，另一所则在维京戈尔达岛上。首席部长在最近一次的广播中说维京戈尔达岛和阿内加达岛的学生在罗德城住宿，就读该城的中学，他正考虑增加住宿的设施。

91. 一九七三年英属维京群岛中学颁发了一百五十个订正形式的文憑。一九七二年九月开始的英文、历史和经济“高级”班旨在使学生能够取得国外高等教育机构的入学资格。联合国

教育、科学及文化组织（教科文组织）、联合国儿童基金会（儿童基金会）以及西印度群岛大学都提供援助以改进科学和数学的数学。一九七二年英属维尔京群岛中学的十八名教职员毕业生中有十六名是英属维尔京群岛人，另有六名西印度群岛大学（凯夫希尔斯分校）的英属维尔京群岛毕业生预期于一九七三年九月加入为教职员。

92. 关于高等教育，一九七二年依据联合王国联邦研究奖学金计划，提供了五名奖助金。有二十多个学生（其中几个获得奖学金）在西印度群岛大学就读。由于应交款项评定方法的变更，英属维尔京群岛政府对西印度群岛大学的捐助从一九七一／七二年度的19,000美元增至一九七二／七三年度的50,000美元左右。立法委员会最近通过一件议案，使政府能够从加勒比开发银行借款供作学生贷款之用。

## B. 凱曼羣島\*

### 目 录

### 綴 次

1. 概況 .....	1 - 4
2. 宪政和政治发展 .....	5 - 7
3. 經濟情況 .....	8 - 37
4. 社會情況 .....	38 - 43
5. 教育情況 .....	44 - 49

---

\* 前以 A/AC.109/L.936 編號印發。

## 1. 概况

1. 关于凯曼群岛的基本情报<sup>(a)</sup>载列于特别委员会致大会第二十八届会议的报告<sup>(b)</sup>中，下列为补充情报。

2. 凯曼群岛包括大凯曼岛、凯曼布拉克岛和小凯曼岛，后两岛也称为次凯曼岛。总面积约一百平方哩。主要岛屿大凯曼岛位于牙买加最西端的西北西约一百八十哩，古巴以南一百五十哩。凯曼布拉克岛位于大凯曼岛的东东北八十九哩，小凯曼岛则位于凯曼布拉克岛以西五哩。

3. 在一九七〇年的人口调查时，领土人口总数一万零二百四十九人，分布如下：大凯曼岛八千九百三十二人，凯曼布拉克岛一千二百九十七人，小凯曼岛二十人。人口的百分之六十是混血种，百分之二十是非洲人，百分之二十是欧洲人。一九七〇年首都乔治城约有居民四千人。上述人口调查数字中未包括移居岛外工作的凯曼人。但由于一九六〇年代后期开始的迅速经济发展，凯曼人已多倾向于留在岛上工作了。

4. 根据最近的估计，一九七三年领土人口已增加为一万三千一百人。这增加人数中，有一千五百人是主要从加勒比各国、美利坚合众国、加拿大、英国等地回到群岛来的凯曼人。

---

(a) 本节是根据已发表的报告以及大不列颠及爱尔兰联合王国政府按照联合国宪章第七十三条(辰)款规定，于一九七三年八月九日递送秘书长的一九七二年度的情报。

(b) 《大会正式记录，第二十八届会议，补编第23号》(A/9023/Rev.1)，第五卷，第二十四章，附件，B节。

## 2. 宪政和政治发展

### A. 宪法

5. 一九七二年八月二十二日凯曼群岛（宪法）命令中制定的宪法安排未曾改变，其详情载列于特别委员会最近一次的报告<sup>(c)</sup>中。简单说来，目前的宪法规定设总督一名，一行政委员会和一立法大会。总督负责国防、外交、国内安全、警察和公共事务，并保留行使他特别职责所必要的立法权力。但在其他事项上，他在拟订政策和行使给予他的权力时，通常需要与行政委员会磋商。行政委员会包括担任主席的总督，三位由总督任命的官方委员，及四位由立法大会从其成员中选出的委员，立法大会由下列组成：(a) 总督或议长，如果有议长的话；(b)由总督任命的三位官方成员；(c)十二位直接民选的成员。立法大会任期四年，除非提早解散。总督有权延长或解散大会。

### B. 公共事务

6. 根据以前的报告，<sup>(d)</sup> 领土的公共事务在一九七一年底，共有一百二十八名海外官员和二百九十六名当地官员。又据报导，由于生活费用的上升和私营部门对劳工的需求压力，政府雇员的薪给已于一九七二年八月一日提高。

7. 一九七三年十一月，财政部长在立法大会提出预算时，提到经常费用下的一个项目，即拟作薪给审查的一百二十万凯元<sup>(e)</sup>

(c) 同上，第5-13段。

(d) 同上，第18-19段。

(e) 二凯元等于一英镑，见下面第16和17段。

款项。他解释说，已经作了一项审查，并且在联合王国政府技术协助方案提供的两名薪给专员及联合国技术协助方案提供的一名薪给顾问的协助之下编写了一份报告。他又说，这一薪给审查是政府从来所作最彻底的一次审查，是在审查政府的财政情况及公私部门间的比较调查基础上作成的，它强调了需要提高公务员的地位，而不只是增加他们的薪给。

### 3. 经济情况

#### A. 概况

8. 审议期间，凯曼群岛继续享受着经济繁荣，这是由于领土经济所大部分依赖的旅游业、不动产业的发展和国际金融等的迅速成长所致。这一成长的清晰可见证据有银行、机关、公寓、房屋的兴建及旅馆设备的扩充。很多凯曼海员继续在外国船只上找到工作，他们的汇款虽受到美元贬值的影响，对群岛经济仍然很有贡献。

9. 财政部长在他一九七三年十一月二十七日向立法大会所作的预算演说中说，用国内生产总值量度的财货和服务总产量由一九七〇年的一千零三十万凯元增加到一九七三年的估计数二千二百万凯元。根据这些数字，按人口平均计算的收入由一九七〇年的九百四十五凯元增加到一九七三年的一千六百八十凯元，平均年增加百分之二十一，这是一个惊人的经济增长率。财政部长又说，虽然这一成长的一半以上乃是价格的膨胀，国内生产总值按人口计算的真正成长每年约为百分之十，仍是加勒比最高的。

10. 农业、渔业、森林和制造业在领土经济生活中占次要地位。

尽管对农业有些兴趣，但岩石地带气候情况，发展速度和充分就业情况及缺乏到内地的通路等，限制了土地耕作的报酬。据报导，大多数种类的畜产迅速增加。海产有限公司经营的格林海龟养殖场为凯曼群岛最大的输出业，雇用约有一百人。最近，海产有限公司发行股票值四百万美元，用于发展上，预期其中二百五十万美元将用于经营第二座养殖场。

11. 一九七二年的出口值为十三万五千四百凯元，一九七一年则为七千四百三十三凯元，那两年度的进口——主要从美国来——值分别为一千二百八十万凯元和九百一十万凯元。主要进口是粮食、建筑材料、纺织品和燃料油，出口品则是干海龟肉和海龟壳。

12. 财政部长在其预算演说中说，到领土来的旅客人数和从旅游业获得的收入有很大的增加，在当地设立的岸外金融业务——这是政府直接岁入的一笔很大来源——也是惊人的增长，是投资者依旧对凯曼群岛的稳定有强烈信心的表示。至于自一九七二年起就影响到经济的通货膨胀问题，财政部长说，将在一九七四年建议出合理而实际的措施。

## B. 金融发展

### 银行与金融

13. 该领土因易于进出，并且稳固安定，又没有任何形式的直接税，已经成立一个避税地，为透过在群岛设立的免税的或普通公司经营国际金融事业提供了便利。这里成为一个重要的国际金融中心，许多公司取得了在领土外经营金融业的银行或信托公司执照，或同时取得两者。

14. 一九七三年一月一日至十一月二日间,计约有一千一百五十五家新公司完成登记,使领土中的金融机构总数达五千零六十一家(一九七二年为四千家)。此外,该年一月至十月间,颁发了五十六家新银行和信托公司执照,使总数达一百三十八家。

15. 现在在凯曼群岛上营业的一些主要国际银行和信托公司包括:巴克莱国际银行有限公司;蒙特利尔银行信托有限公司(凯曼);加拿大帝国商业银行;加拿大帝国商业银行信托有限公司(凯曼);万国宝通银行;皇家银行信托有限公司(凯曼);瑞士银行及信托有限公司;诺瓦斯科夏银行;诺瓦斯科夏银行信托有限公司(凯曼);加拿大皇家银行;美国银行的子公司世界银行和信托有限公司(凯曼);卡罗来纳州西北银行等。凯曼人受雇于金融部门的数目较以前增加了,不过大多数高级职位仍属外国人。

### 货币

16. 记得④在一九七三年五月,领土开始发行了一种新货币——凯元,汇率是每二凯元合一英镑。还记得一九七二年六月,在英国政府决定英镑脱离固定兑换率后,政府决定让新货币跟英镑浮动,直至恢复汇率的固定比价为止。

17. 一九七四年二月六日,政府正式宣布凯元与美元挂钩,而不再与英镑挂钩。根据政府发佈的消息,采取这一行动是为减缓高度的通货膨胀,而且,英镑在目前浮动汇率期间的继续贬值对进口价格有着十分不利的影响。凯元将重新定值,这一货币的新汇

---

(4) 《大会正式记录,第二十八届会议,补编第23号》(A/9023/Rew.1)第五卷,  
第二十四章,附件,B节,第27-30页。

率将为一凯元等于一点二〇美元。凯元将可对英镑以及除美元和与美元挂钩的货币以外的所有其他货币浮动。还有消息透露政府将制定立法，修改凯曼群岛货币法，而使其可以美元交易，并得持有美元的储备金。

### C. 旅游事业

18. 旅游事业继续迅速扩充。一九七三年的增进旅客方案继续有着良好成绩，到领土来的旅客数字比前一年增加很多，并且比该区域的平均数字要高。因此，旅馆占用率增加了百分之十。一九七三年中没有增建新旅馆的计划，但有几家旅馆翻修，大凯曼假日旅店从一百二十五间房得扩建到一百八十三间房的工程进行得很顺利。

19. 一九七三年旅客总花费计达一千万凯元。这一年约有四万名旅客游览了群岛，据估计一九七四年中，这一数字将增达五万人。

20. 根据旅游事业调查咨询人员的报告，政府于一九七四年成立了旅游事业部。财政部长在他预算演说中提议拨款三十六万一千零七十四凯元，充作该部一九七四年的费用。这一款项比一九七三年预算增加了十万一千零七十四凯元，用以应付经常费用的增加，并协助在芝加哥成立一个新的旅客办事处。

21. 一九七三年十二月十四日，凯曼群岛政府发表了关于旅游事业的声明，要点如下：

- (a) 领土将对旅游事业推行管制发展的政策。旅游事业成长太快会摧毁岛屿脆弱的环境，而且给下层结构和当地劳动力增加太大的负担；

- (b) 从人民经济幸福的观点继续适当地扩充旅游事业,按照需要兴建旅馆房间,避免多建;
- (c) 禁止赌场或其他形式的赌博;但政府欢迎申请增建餐馆、运动设备、商店及其他为旅客服务的事业;
- (d) 尽力谋求保证定期班机能应付需要。关于旅游事业工作人员的供应,则维持开放政策。政府计划实施正式训练班,使凯曼人将来能够进入旅游事业的各部门中。

#### D. 地产开发

22. 在审议期间,主要由于新的银行、机关、公寓、旅馆设备和房屋需要的刺激,建筑业仍在继续蓬勃发展。一九七二年成立的中央设计局,在一位联合国物质设计顾问的帮助之下,继续指导地产的开发。

23. 一九七三年九月,蓝色加勒比土地有限公司——这是参与领土土地各部门开发的一家凯曼公司——董事长兼总经理说,在东端地区的大规模开发即将来临。据他说,东端计划包括在最近两、三年内修建各种旅游设备,一座高尔夫球场、几座网球场和水上运动设施等。据报该公司已获中央设计局授权修建一幢只有五十五个单位的共有公寓。此外,该公司还拥有八百英亩的内陆土地,并在科利尔斯和南海峡拥有二百英里的海滩。

24. 根据一九七四年一月的一个报导,建筑乔治城立法大会堂和法院大厅的鲁特科夫斯基·布雷德·福建建筑师事务所已受

任为大凯曼最大的社区开发计划——总督港口计划——的总规划、建筑和工程负责人。根据这一报导，预期这一项面积四百五十公顷的新工程的总计划将于一九七四年二月初向设计局提出。

25. 一九七三年八月，政府为确保房地产业能有规律的成长而任命的一个地籍测量队完成了在西湾乡村地区和凯曼布拉克岛东部地区一千二百六十二块土地的划界和登记工作，凯曼布拉克岛上的工作预定于一九七三年九月底完成，自开始至一九七三年九月为止的测量费用，据报导为二十四万九千五百二十六凯元，其中联合王国付了十五万二千三百五十凯元。

## E. 交通和其他基本设施

26. 一九七二年,大凯曼島八十哩可行机动车的道路中有五十哩是用柏油舖設的。凯曼布拉克島約有二十五哩路,大都是柏油舖設路面。

27. 财政部长在他的预算演说中声明:一九七四年公共工程局将重修西湾至博登城间约二十八哩的公路,并修建新的行政办公室。总费用将超过一百五十万凯元,经费将由国际大商业银行在当地的六家分行所组成的银行团安排贷款来提供。

28. 大凯曼島的欧文·罗伯茲机场是该领土的主要机场。财政部长报告说,新机场终点大厦的建筑费用将由向联合王国政府申请的无息贷款来支付。他又说,发展的第一阶段是建造一座新的货车棚和贮水池,这一工作将于一九七四年初开始,费用十八万凯元将由当地岁入中支付。

29. 哥斯达航空公司(哥航公司)和凯曼航空有限公司(本地一家航空公司,政府拥有百分之五十一的股权)在该领土与迈阿密、牙买加和哥斯达黎加之间有定期班机。凯曼航空有限公司也提供各島間的服务。一九七二年,有乘客计四万三千四百四十一人坐飞机来到凯曼群岛,前一年则有三万五千二百二十人。

30. 主要轮船航线不经该领土,海上交通是由一些凯曼和美国船只来维持的,它们定期往来于佛罗里达州的迈阿密、坦帕两港与凯曼群岛之间。有些船只往来于群岛与牙买加之间,也有较小船只不定期地从洪都拉斯运来水果、蔬菜和木材。

31. 财政部长在其预算演说中说,改善乔治城港口设备的费用百分之八十——计达九十七万凯元——将由加勒比开发银行

筹资，其余将由政府出资。这一计划预期于一九七五年完成，工程中将包括把乔治城港口扩建成可容纳较大型船只的港口的工作。一九七三年，经由乔治城运达群岛的货物约计四万一千吨（一九七〇年为二万二千吨）。

32. 领土的国内和国际电信业务继续扩张。一九七二年，国际电传打字机业务的使用者数目达五十二个之多，其中多数是在领土营业的金融机构。电话系统也扩充了，据报导，电报量将由十二信道增为二十四信道。

33. 加勒比公用事业有限公司为大凯曼岛提供电力，凯曼布拉克岛电力和电灯公司，则供应凯曼布拉克岛的电力。此外，在领土上便设有其他公用事业有限公司了。目前水源主要是井水和屋顶储积的天然雨水。

#### F. 公共财政

34. 一九七三年订正估计岁入达六百二十万凯元，订正估计支出总数达五百六十万凯元。财政部长在他向立法大会的预算演说中，提到一九七三年为“财政上十分成功的一年。”他并说，海关和邮局已经改组以增进效率。

35. 关于领土一九七四年的预算，财政部长说，在大会本届会议上将不会提出新的税收措施。在大会上次会议上通过的烟酒税的增加将补足一九七四年岁入的需要；在此同时，将探求其他税收的途径。

36. 根据财政部长所说，一九七四年估计岁入为七百一十万凯元，比一九七三年的订正估计岁入增加了百分之十五。估计支

出（包括由当地岁入支付的经常和资本支出）达八百三十万凯元。其他支出则为联合王国开发援助计划（八十四万六千三百七十四凯元）及由贷款安排筹款的计划（二百五十五凯元），使估计支出总数达一千一百七十万凯元。拨款法案已规定出一九七四年会计年度的支出为一千一百五十万凯元，据财政部长说，不足之数（不到十六万凯元）已根据其他法律拨发了。预算经费大部分分配在领土卫生、教育、警察和其他事务的改善和提高上，并有相当一部分用于经常预算下的薪给审查（见上文第7段）。

37. 财政部长说，一九七三年，联合王国政府在重新评定凯曼群岛经济地位后决定，由于群岛为一相当富裕的领土，一九七四年三月三十一日后，它将不再获得联合王国的援助赠款了。以后三年中，联合王国政府将按目前援助赠款数额提供无息贷款，自一九七四年四月一日开始。这些贷款分二十五年偿清，先有六年宽限期再开始付款。

## 4. 社会情况

### A. 劳工

38. 领土上人力资源有限，部分是由于物质因素，诸如群岛地小人少，同时也是由于领土发展的形式和速度，结果对某些供不应求的技工竞相争求所致，特别是近五年以来。

39. 一切移入劳工均受一九七一年凯曼保护法的管制。有两个登记的工会：全球海员工会（一九七二年有会员六千人，其中百分之七点五为凯曼人）和凯曼岛出租汽车协会，是在一九六五年登记的。

### B. 公共卫生

40. 医疗事务由首席医务专员掌管，他是一个外科医生，兼任设在大凯曼岛的公立医院院长。他手下有四名医生，一名牙医人员，以及几名卫生检查人员、护士和其他有关医疗人员。一九七三年任命了一名医院行政专员与首席医务专员一起工作，改进一般医疗事务。

41. 公立医院有三十六张病床并有良好的现代设备，足以应付例行和紧急医疗。在凯曼布拉克岛上已由自愿捐款建成并装备了一座小型医院。另外还有六所保健中心（四所在大凯曼岛外围各区，两所在凯曼布拉克岛）。

42. 根据财政部长的报告，黄热蚊—埃及伊蚊—在消失二十年后重回大凯曼岛之事，是蚊虫研究和控制单位的一大挫折，但该

单位乐观地认为，在一九七四年内，这种蚊虫会再获消除，只要不再另有蚊虫引入的话。

43. 据财政部长所说，一九七四年卫生事务经常支出将增至八万凯元；这一部门的新业务和资本支出将达大约二十七万凯元。

## 5. 教育情况

44. 领土的教育制度是在教育委员会的管制下，该委员会负责制定教育政策和节制公立学校管理。所有五岁至十五岁的学龄儿童都须受强迫教育。

45. 一九七二年，九所公立初等学校和一所综合中等学校（包括凯曼布拉克岛的一所初级中学）总共有注册学生二千一百一十一人。此外，有五所教会办的私立学校，其中两所有中学部。

46. 领土无法供应教育上所需要的所有教师，有的教员是从加勒比地区、联合王国和加拿大聘来的。当地教员大多数曾在牙买加师范学院受过训练。

47. 凯曼群岛国际学院提供高等教育，这一学院是以五年临时执照开办的，颁发学院文凭。但大多数凯曼人在海外学校进修高等教育。凯曼群岛政府捐款给西印度大学，有些凯曼人获得联合王国提供的奖助金，到联合王国去就读。

48. 据一九七三年九月间的一项报导，在联合王国开发援助方案下，颁发了一笔数约二十七万八千美元的赠款用以完成凯曼中学，这是一座大型综合中等学校，接收领土三岛屿的学生。

49. 根据财政部长的报告，政府一九七四年的教育经常支出，估计将达七十四万凯元，占预算经常总支出的百分之十一以上。

## C. 蒙特塞拉特\*

### 目录

#### 段次

1. 概况 .....	1 - 2
2. 宪政和政治的发展 .....	3 - 14
3. 经济情况 .....	15-45
4. 社会情况 .....	46-50
5. 教育情况 .....	51-56

---

\* 前以 A/A.C.109/L.944 编号印发。

## 1. 概况

1. 有关蒙特塞拉特的基本资料<sup>④</sup>载于特别委员会向第二十八届大会提出的报告。<sup>⑤</sup> 现将补充资料列出如后。

2. 据一九七〇年四月的最近一次人口调查，领土的人口为一万二千三百人，主要是非洲人或混血人的后裔。有统计数字的最近一年是一九七一年，人口估计为一万三千零七十六人。白种人居民计有三百名。此外，有许多蒙特塞拉特岛人侨居海外，其中包括美属维尔京群岛所雇用的二百一十六人。

## 2. 宪政和政治的发展

### A. 宪法

3. 该领土的宪法规定仍与特别委员会最近一次报告所述的相同。<sup>⑥</sup> 简单说来，政府结构的组成如下：(a)由女王指派的一名总督；(b)行政委员会由总督、首席部长、三名部长和两名当然委员

④ 本文所载资料出自己发表的报告以及大不列颠及北爱尔兰联合王国依照联合国宪章第七十三条(辰)款于一九七三年九月四日送给秘书长的一九七二年十二月三十一日终了年度的情报。

⑤ 《大会正式记录，第二十八届会议，补编第23号》(A/9023/Rev.1)第五卷，第二十四章，附件，C节。

⑥ 同上，第5段。

(首席司法官和财政部长)组成，并由总督担任主席；及(c)立法委员会，由总督、两名当然委员(首席司法官和财政部长)、一名指派委员和七名分别由七个选举区以普选方式选出的委员组成，并由总督担任主席。

### B. 选举

4. 一九六〇年十二月十五日举行的大选的结果是：民主进步党(民进党)赢得了立法委员会全部七名选任委员的席位。在大选之后，民进党的领袖珀西瓦尔·奥斯汀·布兰布尔先生被指派为首席部长。一九六二年冬，当他反对实施物价管制以抑制通货膨胀时，农业、贸易、土地及房屋部长约·艾·奥斯本先生及立法委员会一名选任委员约翰·达布林先生退出了民进党。

5. 一九六三年八月九日，布兰布尔先生要求早日举行大选以防范领土内发生严重的种族冲突事件。以前的十二个月中，据报道有若干反白种人的事件发生。在立法机关解散之后，布兰布尔先生在电台广播中吁请选民授权予他“取缔种族主义”，他说政府在这个问题上牺牲了差不多任期内的一半时间。他还说种族主义者的活动造成了“一个不安定的局势，这不仅会妨碍发展的努力，而且会使这个国家极难，甚至不可能达成我们人民生存所必不可少的经济突破。”因此，他敦促选民“为保卫你自己的生存，采取明确和决定性的立场。”

6. 布兰布尔先生强调说：该领土必须“明确地和使人信服地确立一个公平合理的取缔种族主义的政策，”若是做不到这一点，发展所需要的外资和外援将会被吓走。关于这一点，他回顾到政府禁止分地给外国人的法令，新企业中当地占股百分之五十

一的规定以及旨在确保蒙特塞拉特人在领土内享有工作机会的工作许可证政策。他警告说，“我们不能让对这些目标的追求与搞颠覆的种族主义者的活动相混，因为这两类活动若果同时并行的话，政府的立场就会被误解，世人就会把我国看成是一个无法无天的地方了。”

7. 九月二十日立法委员会的选举中，虽然有九名独立的候选人，但除民进党外没有其他的政党参加竞选。民进党以爱国主义、民族主义和反对种族主义为它的竞选运动的基础。在该月较早时候的一次公共集会中，布兰布尔先生指出政府严格审查有意进行商业冒险的外国人和努力保护当地企业家的利益并不表示不欢迎外来投资者。在竞选活动中，民进党的反对者据说特别提醒大家注意蒙特塞拉特岛并没有什么种族主义的威胁，当地也没有有组织的“黑人权力”运动存在。

8. 选举的最后结果是：民进党赢得七个选任席位中的五个，另外二个为独立人士所获得，即前农业、贸易、土地及房屋部长约·艾·奥斯本先生及乔舒亚·威克斯先生。选举结果一经宣布后，总督即邀请布兰布尔先生组织一个新政府。

9. 布兰布尔先生在评论民进党的胜利时说，选举的结果十分令人鼓舞，并且，考虑到两名新当选的独立候选人与他的特殊关系，选举的结果表明了“蒙特塞拉特人民完全摒弃任何形式的种族主义。”因此，他相信在外籍居民、游客和蒙特塞拉特人之间已建立了一个新的合作基础。布兰布尔先生指出各政府部长所得票数的百分比均较上届选举为高，这说明了政府的立场得到群众的拥护。

10. 总督在十月二十六日新立法委员会第一次会议上的讲

话中提到政府为了在蒙特塞拉特岛取缔种族主义而请求的授权：

“本政府将试图通过举办协商来研究本社会的社会结构，

努力决定需要哪些社会改革，以确保社会正义的状况。

本政府还将采取实际步骤从我们的社会中根除威胁到本社会的任一组成份子或组成团体的和平、幸福、权利和福利的任何态度。”

他随后概述新政府为改善领土局势的其他方面而将实施的各种政策。这些政策摘要如下。

### c. 宪政改革

11. 在上述的讲话中，总督说政府正在考虑宪政的改革问题，并请求联合王国政府批准：(a)从立法委员会以外选出一人代替总督任该会的主席，及(b)按照首席部长的咨询意见委任立法委员会第二名指派委员。

### D. 其他发展

12. 大家都记得，<sup>②</sup> 一九七三年四月在圭亚那乔治城举行的第八次英联邦加勒比地区各国政府首脑会议结束时，加勒比自由贸易协会（即自由贸协）的所有成员除安提瓜和蒙特塞拉特外均签署了“乔治城协定”。布兰布尔先生其后于十二月十日签署了该协定。该协定，除其他事项外，规定成立一个包括了加勒比共同市场的加勒比共同体；经若干年后各成员国终于达成经济一体化，以及外交政策的协调和职责合作的具体范围。

---

<sup>②</sup> 同上，第二十六章，附件，第19-40段。

13. 一九七三年七月，四个独立国家（巴巴多斯、圭亚那、牙买加和特立尼达和多巴哥）在特立尼达和多巴哥的查瓜拉马斯签署了成立加勒比共同体的条约。该共同体于八月一日正式开始实现。经立法机关核准后，蒙特塞拉特连同加自贸协的其他五个成员国（伯利兹、多米尼加、格林纳达、圣卢西亚和圣文森特）于一九七四年四月十七日在圣卢西亚的卡斯特里斯签署了该条约。这些国家签约后自五月一日开始即有资格加入共同体。加自贸协的另一个成员国，圣基茨—尼维斯—安圭拉没有签约。它的总理解释说联合王国政府不许其政府代表安圭拉岛签约。<sup>②</sup>然而，他请求共同体的成员试行找出一个办法，使该国能以非正式成员的身份加入共同体。稍后，各签约政府通过一项决议，宣布它们愿意与圣基茨—尼维斯—安圭拉领土维持最密切的经济关系。

14. 在政府于一九七三年十二月六日所发表的报告中，薪金审查专员，联合王国的哈罗德·沃勒先生建议普遍提高公务员的薪金。这个建议若经接纳，这次加薪（一九六九年以来的第一次）将使政府每年多支出八十三万五千东加元。<sup>③</sup>该专员敦促联合王国政府向领土提供更多的预算援助，以便它能够付给蒙特塞拉特的专业人员以相当的薪金，使他们可以留下工作而不必移居国外。其他主要的建议包括较短的工作周以及设立独立的服务以吸收目前所有的非常任雇员。一位政府的发言人说对于该报告将加以研究，但问题是缺乏执行其中各项建议所需的资金。

---

② 依据一九七一年安圭拉法的规定，联合王国政府对安圭拉事务再负起直接责任。

③ 当地的货币是东加勒比元。一英镑等于四点八东加元。

### 3. 经济情况

#### A. 概况

15. 以前曾经说过<sup>⑨</sup>, 领土的经济在一九六〇年代中有过可观的进展, 可是在一九七〇和一九七二年间扩张的速度就大大地慢了下来。在这期间, 岛内生产总值由一千一百八十万东加元增至一千四百一十万东加元, 但每年增长率却由百分之二十点五降至百分之五点五。旅游和建筑部门增长(由二百八十万东加元增至三百五十万东加元)得快过政府部门(由二百六十万东加元增至三百万东加元)。零售分发由一百八十万东加元增至二百一十万东加元; 农业则由一百九十万东加元增至二百一十万东加元。其他的经济部门, 包括加工业、公用事业和运输, 也有一些进展, 可是这些部门各自所占的成份还是比较小。

16. 领土主要生产几种农产品出口, 要满足当地需要还得大量依靠进口商品(包括某些粮食品)。进口货值通常超过出口货值, 一般要靠联合王国的援助、游客的消费、外国人购置房地和海外移民的汇款来平衡逆差。据统计, 一九七二年的进口总值为一千二百一十万东加元(一九七一年为八百六十万东加元); 出口总值为三十六万九千八百四十一东加元(一九七一年为三十万三千四百九十四东加元)。领土的贸易对象主要是联合王国、美利坚合众国和加勒比海地区的其他国家和领土。

17. 一九七三年初首席部长布兰布尔在立法委员会就预算

---

<sup>⑨</sup> 《大会第二十八届会议正式记录, 补编第23号》(A/9023/Rev.1), 第五卷, 第二十四章, 附件C, 第10段。

发言时对蒙特塞拉特的经济现状作了总结。农业方面的不景气在一九七二年仍无起色，大大地削弱了领土的贸易地位。可是全面的经济依然不断地增长，从银行业、旅游业和建筑工业的逐步改进上就可以看得出来。为了减少蒙特塞拉特对外来投资、援助和对旅游事业的过份依赖，政府推行的政策主要以扩充经济基础为目的。首席部长和总督最近的发言显示这个政策有四个要点：(一)尽量地利用人力和自然资源；(二)较全面地控制蒙特塞拉特的经济环境；(三)尽量利用岛内和外来投资所得的利益；(四)尽可能增加蒙特塞拉特在经济活动上的所有权和参与权。

18. 在经济方面最近有两项重要的发展：(a)一九七三年一月间，由加勒比开发银行和联合王国协助，成立了发展资金和运销公司，以促进农业和工业的发展；(b)改组了设计和咨询委员会，由委员会负责拟定未来计划，调协政府各项发展项目，并将其成员数目扩大以包括政府各部门领导人以及一名经济专家在内。

19. 尽管政府努力设法限制通货的螺旋膨胀，蒙特塞拉特的生活费用依然不断地上升。一九七二年四月至一九七三年三月期间零售价格指数上升到了一九点四（一九六四年四月是一〇），此后，油荒使得通货膨胀更为加剧，被布兰布尔先生称为国家危机。十一月十六日，政府采取节省和其他措施以缓减油荒。由于燃料的情况，一九七四年经济形势显得很不明确。

## B. 土地、房地产发展和旅游事业

20. 根据联合王国政府一九七二年交来的情报，领土土地总面积为二万五千三百三十英亩，归类如下：农业地一万七千五百五十九英亩；森林五千英亩；公路、农村和荒地占

一千三百八十九英畝，城市和房地產发展占一千三百八十二英畝。

21. 非蒙特塞拉特籍人只有在列为房地產发展用的地区才能取得土地。按照政府公布的计划，不准备扩大这些地区，也不准再划分土地给外国人。政府设立了一个土地局来管理政府所有的土地，包括地产区的土地。土地局由一个依法成立的委员会监督，该委员会的成员都是当地居民。在最近几年中，有三千五百块左右的土地卖了给加拿大人、英国人和美国人。一九七二年，政府积极从事划分土地，用来建造房屋，拨出三百四十块以上的住宅土地以备卖给民众。一百七十座新房屋已完成或正在建造中，总数现为四百零九座。预料房屋建设的兴隆现象大概可以维持到一九八五年。中等价格的房屋建设和给希望在岛上退休的外人住的房屋建设也在迅速进行中。

22. 蒙特塞拉特的旅遊事业是和房地產的发展密切关連的。遊客的數目一九七〇年度为八千三百八十人，一九七一年減至七千二百七十人，可是一九七二年又增加至一万二千五百二十九人。其中不少是从大部分时间居留海外的屋主那里租了房子来住。这类旅遊事业一部分也是因为缺乏旅館的缘故才发展起来的。一九七三年，島內有一百二十张旅館床位（一九七一年只有八十张）。

23. 总督在最近的一次演说里提到政府准备鼓励旅遊事业的发展并使其本地化。据报重点要放在建設小型旅館上，归本地人所有，由本地人经营。

### C. 农业、牲畜和渔业

24. 农业发展因为可耕地有限，土地分配不理想，农作业幅度过小，气候和地形条件不良，信用贷款和销售设施缺乏，受到不少牵制。一九七二年，有二千五百七十二英畝用来耕作，三千一百九十五英畝用来畜牧，三百英畝用来种树，还有主要是边缘地区的一万一千四百九十二英畝没有派上用途。一般来说，土地是以自由保有方式由大约三千名的农民占有，平均每个农民的土地不够二英畝。政府拥有二千多英畝土地，其中大部分将来可以发展成畜牧地。

25. 一九七二年主要农产品出口的价值为：胡椒，二万八千零六十九东加元；棉花纤维和种子，二万五千六百八十一东加元；罗望子果，一万一千八百三十七东加元；番茄，一千二百四十九东加元；柠檬，二千二百五十四东加元；芒果，二千一百八十三东加元。胡椒首次超过棉花（从前是农民的主要收入来源），成为最有价值的出口农作物。虽然政府努力扩充和改良棉花种植，棉花的重要性还是很快地下降了。一九六八年和一九七二年间，棉花产量由总共十一万三千零六十三磅降至一万六千八百九十一磅，主要缘因是因为缺乏手采的人力，也因为从前的大田产以后都分裂成了小田产。政府将力量特别集中在高度种植蔬菜和水果上面。

26. 布兰布尔先生最近发言中（见上文第17段）特别指出了土地分配不够令人满意。他说，许多蒙特塞拉特本来可以成为农民的人没有土地，而有许多可用的土地却被少数对耕作不感兴趣的人所占有。政府顾到这点已开始进行谈判，以实现较为公平的土地分配以及在领土的部分地方使得佃户得到较好的安排。政府预期会收购适当的耕作地区，等到有了财政和其他资源时就会

大力地推行这项政策。

27. 关于主要的农业项目方面，布兰布尔先生说，土地定居计划在奥特韦已经开始实行（一百一十二块田地大小不等，最大者四十英畝），可是要做的工作还是很多。政府正在积极地审查为专门作业的农户提供水利设备，还在赫尔米塔奇和特兰茨二地计划土地利用，进行有意义的土地定居。分田的工作也即将开始。

28. 布兰布尔先生提到农业生产时，强调有必要引进新式的科学耕种方法，藉此吸引较多的年青人从事农业工作。为了协助农业发展，政府还会逐步地、有条理地将合作事业重新建立起来。最后他说，发展基金和运銷公司准备成立农村信用贷款制度，并发动有效的销售组织，为一个有良好计划的农业生产制度提供服务。在发展资金和运銷公司刚成立后六个月的期间，所经手买卖产品的价值已达三十五万东加元。到一九七三年十一月为止，该公司已批准了三十四笔贷款，数达六万二千八百东加元，作为农业发展之用。

29. 棉花业没落后，生产重点已向牲畜特别是食牛方面转移。肉类生产目前还是以供应本地的市场为目的，但是偶然也出口活的牲畜。由于旅游事业的成长，对牲畜的需要将会有所增加。

30. 一九七二年，蒙特塞拉特有三千零四十二头绵羊，二千七百九十头山羊，二千二百五十头猪和一千八百六十一头牛。政府已实行了一项控制害虫和疾病的方案以及一项牲畜计划，目的是特别为了协助移居地区的佃农改良品种、牧场和水源供应。最近，联合王国海外发展部下属的英国加勒比发展司批准了两笔补助金，共七万五千八百五十东加元，作为政府牲畜计划的第一步，在布罗德里克斯农场设立了一个牲畜单位。政府还建议在水利农场另外设立一个这样的单位。为了协助养鸡的人，政府正设法培植

本地的代用品以代替高价进口的饲料。

31. 渔业还是限于用小船在近海作业。一九七二年的捕鱼量为十四万零三百六十七磅，较一九七一年增加了四万六千七百九十磅。一九七三年一月至十一月间，发展资金和运销公司批准了十二笔贷款，共二万八千二百东加元，为购买渔船和设备之用。沿海渔区捕鱼过度，很可能在不久将来会被耗尽。政府计划在一九七四年实行一项方案，训练渔民到深水捕鱼。方案的费用（四万七千美元）大部分将出自联合国开发计划署。

32. 据总督说，政府还准备实行某些其他的方案，其中包括：  
一、继续使土地所有权合理化；二、种植果园；三、计划扩充牲畜数量；四、由发展资金和运销公司增加提供资金。

#### D. 工业

33. 经济的制造业部门比较小，以配合本地市场的轻工业为主。发展资金和运销公司的目标之一是鼓励这部门的成长。加勒比开发银行已批准了一笔二十万东加元的贷款，准备用来发展工厂面积以及为小型工业提供信用贷款。这笔款将归发展资金和运销公司管理。一九七三年一月至十一月间，发展资金和运销公司批准了四笔工业贷款，数额共八万三千东加元。政府为促进工业发展所采取的其他措施包括关税特让和所得税方面的鼓励办法。

34. 布兰布尔先生最近就预算发言时说，政府正在努力奖励建立起几种以农业为基础的工业。他指出：有一名由联合国粮食及农业组织派来的专家在为政府作顾问，看是否可能建立一个

制革厂。同时有一名粮食加工的专家预期在一九七四年初会来领土任职两年。他又说政府正在（由开发计划署协助）努力培植手工业，并吸引能够主要雇用妇女的外国公司进来，因为目前唯一大批面临严重失业的是妇女。政府已为这事与一家较大的加勒比公司进行商讨。布兰布尔先生指明：任何有意在领土从事投资的跨国公司必须将一大部分股权，依情况而定，卖给蒙特塞拉特人或蒙特塞拉特政府。

35. 总督在最近的演说中（见上文第10段）声明，政府将采取措施，使领土更能吸引某些工业来此设厂，并将由加勒比地区的一个较发达国家协助，聘请一名工业计划人员。一九七四年三月，据报导说，已从牙买加、特立尼达和多巴哥聘请来一名计划人员和一名工业发展人员，不久将到达蒙特塞拉特。同一个月中，国际劳工组织也派了一名专家到领土任职一年，试探是否有可能发展皮革手工业。

#### E. 银行业

36. 一九七二年五月，有一家国际性的商业银行加入了普利茅斯的银行行列。因此现在有三家银行：巴克莱银行国际有限公司、加拿大皇家银行和美国的大通银行。据首席部长说，这些银行继续地扩张了它们的业务。在一九七一年十月至一九七二年十月间，各银行的资产增加了百分之三十五，存款增加了百分之十八，贷款增加了百分之三点五。

## F. 交通和其他基本设备

37. 在本报告所审查的时期内可供交通使用的道路有一五十哩，其中约有九十哩是晴雨都可使用的道路。领有牌照的车辆在一九七一年有一,一三二辆，一九七二年有一,二三九辆。一九七三年八月英国加勒比发展司宣布已拨出二四九,九二六东加勒比元供一九七一年动工的一项道路工程完成建造之用。

38. 据一九七四年三月间的报导，政府因预料到今后若干年内，由于这个领土的开发，会导至空中交通的急剧增加，已要求英国加勒比发展司从事一项研究，估定可否扩建或重新划定靠近普利茅斯港的布莱克伯恩机场三千四百呎跑道，以容纳较大型的飞机。利沃德群岛空中运输公司经营国际航运。一九七二年有二千零五十八个着陆机次，入境乘客一万七千四百三十六人，出境乘客一万六千八百四十一人。一九七一年的相应数字是着陆机次一,六五三，入境乘客一五,五一四人；出境乘客一五,三二一人。

39. 普利茅斯是唯一港口，一九七二年有四五六艘船只进入和离开，卸货二九,九七七吨，装货三二九吨。一九七一年的相应数字是：进出船只四〇八艘，卸货二三,八二三吨，装货四六九吨。据一九七四年三月间的报导，政府正在研议两项海港发展计划。由库德股份公司编制的第一项计划设想逐步减少使用现有码头，并拟用款约一百万元在加布为建一个类似的码头。由公共工程处长德里克·布朗先生拟定的第二项计划则建议完成现在码头下部的填塞作业，使这个码头伸展到和吃水约十八呎的浮动码头相接。据报导，政府认为布朗计划的优点在于建造和维持费用较低，规划港口应考虑到能否容纳集装箱。一般认为，关于食品罐头厂

和其他工业计划的工作主要是以完成较佳港口设施为先决条件。

40. 由(西印度)有线无线电报有限公司装设的电话机从一九七一年六八三架增加到一九七二年八八三架。该公司也提供国际电话、电报以及专线打字电报机服务。

41. 电力是由蒙特塞拉特电气供应公司供应，这家公司是政府和联邦开发公司合股办理的。一九七二年该公司供应了七百十一万千瓦时的电力(一九七一年则只供应六百二十三万千瓦时)。一九七四年三月，一位政府发言人称加勒比开发银行正研议一份由一个联合国专家编制的。关于蒙特塞拉特地热能潜力的报告，并且将与一群负责国际开发援助的加拿大官员讨论，拟定一项利用这些能的计划的可能性。

42. 一九七二年四月一日这个领土的给水管理由公共工程部移交用水管理局。一九七〇到七二年间，加拿大政府拨款约一百万加币支持一项水资源发展方案。这个方案的用意在减轻蒙特塞拉特由于雨水和泉水减少所造成的用水短缺。在岛上的重要地点建立了十七座储水库，预定在一九七三年八月启用。

#### G. 公共财政

43. 依照立法委员会通过的一九七三年概算，经常岁入总数计达东加币4,900,000元(包括联合王国补助金东加币1,300,000元)，支出计达东加币5,200,000元。当地岁入的主要项目是直接税和间接税，估计达东加币2,500,000元。支出的主要项目中，社会服务为东加币1,700,000元；交通及工务为东加币1,100,000元；警察费用东加币392,700元；农业、贸易与土地和房舍为东加币378,660元。

一九七三年首次设立发展基金，一切资本收入均经编列为这项基金，一切资本支出都从这项基金下支取。这项基金概算有两个主要来源。目前联合王国发展补助金的余额（东加币 996,250 元）和一九七三到七四年联合王国编列的补助金（东加币 2,600,000 元）。这项概算包括这些计划的经费：建筑工程（东加币 2,900,000 元），自然资源和房舍（东加币 392,750 元），社会服务（东加币 130,200 元）和杂项服务及小计划（东加币 361,200 元）。

44. 布兰布尔先生在向立法委员会提交概算时说，虽然建议的支出比以往任何一年都大有增加，却只反映了这个领土的基本需要。政府感谢来自联合王国的补助金有可观的增加，但无法同意它所建议的几种改变之一。政府越来越注意到它本身由于缺乏资金，无法在工业促进方面从事接洽和倡议。布兰布尔先生强调取得财政能力，开展已接触的关系的重要性，并说，政府正和联合王国政府继续进一步研究这个问题。布兰布尔先生在提请注意无法取得足够资金提供一九七三年的资本方案时说，充分利用可获得的资本资源需要一种迅速便利地调整方案的能力以抵销在编制和执行方案方面遭遇未可预见的耽搁时所受的影响，并说，经费一下子还没着落的许多计划的编列，提供了这个调整的能力。最后他宣布，政府决心继续推行谨慎的经济和社会政策，并维持对于蒙特塞拉特财政事务的有效率和有效力的管理。

45. 直到一九六九年由联合国开发计划署在加勒比地区（包括蒙特塞拉特在内）进行的计划在财政支持上都是临时性的。从一九六九到一九七一年国家目标数字编列了，并为一九七二到一九七六年定了未经分配的指示性规划数字。以这个指示性规划数字为基础的，由联合国开发计划署理事会在一九七四年初

核定的这个地区在一九七四到一九七八年间的国别方案也因此作了调整。这个领土在一九六七到一九七三年间可获得的总资金达331,000美元，一九七四到一九七八年间设想得到的援助总额达180,000美元。

#### 4. 社会情况

##### A. 劳工

46. 一九七二年,这个领土的就业人数为三,七六九人,其中一大部分是非熟练或半熟练工人。在这个总数中,一一六七人的工作是提供各种服务;八七九人从事营造和装设业;七六八人从事农业和渔业;三八二人从事电气、煤气、水和卫生服务;二〇四人从事制造业;数目与制造业工人差不多的人从事运输、储藏和通信业;一一五人从事商业。据首席部长称,妇女失业是一个严重的问题。(参看上文第36段)。

47. 如前所示,政府竭力采取了一系列的措施加速经济发展,以增加就业机会。此外,政府还建议一项旨在为当地工人提供更佳工业训练的政策(参看下面第55段)。

48. 劳工部负责促进工人的一般福利,确保工业安宁和谈判任何劳资争端。一九七三年,国际劳工组织派遣一位谘议到这个领土,协助重新起草劳工立法,原有的劳工法多已过时。

##### B. 公共卫生

49. 一九七二年，医疗、公共保健和卫生服务是在医务长的管理之下，帮忙他的有区医务官二人，外科医生一人和牙医一人。此外还有有三名私人开业的一般诊疗医生。这个领土设有一家一般诊疗医院（六十张病床）三所健康中心，九家乡区诊疗所和一个诊疗站。总督在他最近的演说中宣布政府将提供更完善的医疗保健服务，很快就要动工兴建一座新医院（六十七张病床）。根据一九七四年四月的报导，博斯特尔曼国际有限公司为兴建这座新医院参加了投标。

50. 据估计，医疗和保健服务的经常支出从一九七二年的484,401元东加币增到一九七三年的544,536元东加币。

## 5. 教育情况

51. 总督在最近所作的演说中说明政府有意进一步增加教育投资。

52. 下表说明一九七二年各级学校和注册学生人数的情况：

	学校数目	注册学生人数
小学教育	16 ②	2,853
初中教育	1	135
高中教育	1	246
技术和职业训练	2	49

② 包括两所受到补助的学校和两所未受补助的学校，所有其他学校皆政府办。

53. 年龄在五岁到十五岁的一切学童上小学和初中免费。高中文法学校为十一岁到十九岁的学童提供一项学术方案。这个方案使学生修业到剑桥一般教育文凭的程度（高级程度）。改组计划已经开始，包括兴建三所初中以收容不可能升学高中的十二到十五岁的学童。一九七二年九月有一所初中开始使用。到了其他两所学校建成的时候，小学将只限于教育五到十一岁的学童。

54. 一九七二年九月，另一个重要的教育发展是蒙特塞拉特技术学院的开办，其结果原来的小型商业学校已经关闭。这个学院开设建筑技能和办公室工作技能两部门的两年课程。在增添更多的设备以后，将开设包括电气、电动机技术与冷冻在内的更多的课程。还有一个校外课程中心。

55. 训练足够数目的师资是蒙特塞拉特教育发展上的重大问题之一。一九七二年有一百二十名教员在小学和初中教书，其中七十名是没有文凭的助教。高级中学由十八名教员（包括三名没有文凭的助教在内）任教。这一年间，重点放在维持大学教育的现有水平，并增加在职训练的范围。有十五名教员在海外接受不同的训练课程。有二十五名教员在科尔克希尔训练中心修习课程，他们也参加由加拿大政府和联合王国政府供给的教师所办的特别在职训练方案。

56. 据估计，政府的教育经费已从一九七二年的东加币 808,210 元（包括发展补助金在内）增至一九七三年的东加币 14,00,000 元（包括发展补助金在内）。

D. 特克斯和凯科斯群岛 \*

目 录

段 次

1. 概况 .....	1 - 2
2. 宪政和政治发展.....	3 - 26
3. 经济情况.....	27 - 52
4. 社会情况.....	53 - 57
5. 教育情况 .....	58 - 60

---

\* 前以 A/AC.109/L.931 和 Add.1 编号印发。

## 1. 概况

关于这领土的基本资料<sup>②</sup>载于特别委员会给大会第二十八届会议的报告书中。<sup>⑥</sup> 以下是一些补充资料。

### 人口

2. 上次在一九七〇年十月举行户口普查时，这领土的人口是五六七五人，其中大部分是非洲人后裔，其余的或为混血，或为欧裔。此外有六千到八千特克斯和凯科斯岛民住在海外，其中三、一八五人在巴哈马群岛。政府所在地是大特克岛的科克本市，该市人口有二千三百人。过去十年内，由于人口的外移和较高的儿童死亡率抵销了颇为迅速的自然增长率，特克斯和凯科斯群岛的居民人数实际上没有变化。

## 2. 宪政和政治发展

### A. 宪法

3. 一九六九年特克斯和凯科斯群岛（宪法）法令中规定的宪法安排的摘要，载于特别委员会致大会第二十五届会议的报告书中。<sup>②</sup> 鉴于巴哈马群岛即将获得独立，这法令于一九七三年四

① 本节资料的来源是已经发表的消息，以及大不列颠及北爱尔兰联合王国政府根据联合国宪章第七十三条（辰）款于一九七三年八月二十一日送交秘书长的一九七二年十二月三十一日终了年度的情报。

② 《大会正式记录，第二十八届会议，补编第23号》(A/9023/Rev. 1)第五卷，第二十四章，附件D第。

③ 同上，《第二十五届会议，补编第23号》(A/8023/Rev. 1)第四卷，第十八章，附件一，F，第7至14段。

月得到修正，停止委任巴哈马群岛总督为特克斯和凯科斯群岛总督，并规定这领土自设总督职位。修正案还规定这领土自设最高法院和上诉法庭。根据修正案，前领土行政长官米切尔先生于一九七三年四月二十五日宣誓就任特克斯和凯科斯群岛首任总督。一九七三年四月三十日，首席部长赫顿先生和财政部长特里斯先生也宣誓成为该领土政务会议的官方委员。

4. 总督得在政务会议的顾问和同意之下制定法律，但英女王保留不准或拒绝同意的权力。除特殊情形外，总督必须在厘订政策、行使交付给他的职权时，征求政务会议的意见，但是他有权不依照政务会议的意见而斟酌采取其他的行动。政务会议设有议长一名，官方委员三名，指派委员二或三名以及民选委员九名。

5. 一九七三年修正的宪法赋予总督在政务会议下成立一个或多个委员会的权力。总督可以指令这些委员会负责处理某些问题，但有关国防、外交、内部安全、警察和公共事务等问题仍须由他负责。他也有若干财政控制权，以符合联合王国政府提供财政援助所附的条件，或平衡领土的常年预算等等。

#### B. 委任宪政专员

6. 一九七二年十月，政务会议请求联合王国政府审查这领土的一九六九年宪法。其后于一九七三年五月，联合王国外交和联邦事务大臣通知领土的总督说，已委任牛津与阿斯奎斯伯爵牛津勋爵为宪政专员，他将于同年较后时候来到领土，审查特克斯和凯科斯群岛所能采取的修改宪法的路线。

7. 至于牛津勋爵的任务规定，政府文告说，宪政专员受委派去“审查领土所能采行的宪政发展途径——要顾到人民的意愿和

当地的情况，然后据此向英女皇政府就现行宪法需要怎样修改的问题提出意见。在审查过程中，要和总督、政务会议委员及关心问题的组织和民众协商，同时要提出报告。”这份政府文告强调，宪政专员的任务规定中明文要求他顾及人民的意愿，因此欢迎领土每一位居民表示意见。

8. 牛津爵士于十月二十七日抵达特克斯和凯科斯群岛。十一月九日，在大特克岛的一个民众会上，他列举了一些希望在拟制报告之前考虑的问题。随后，经在会上讲话的人请求，把他提出的问题记录下来并加以发表，以帮助群众提出意见。

9. 牛津爵士所提的各点及问题主要如下：

- (a) 治理这领土的宪政方式与决策的机关；
- (b) 政府的一般体制；
- (c) 政务会议制度是否为群岛上最有效最合宜的制度；
- (d) 总督在哪些事情上应谘商政务会议；
- (e) 与选举安排有关的事项（选举年龄居住资格民选立法机构议员人数及选区的安排）；
- (f) 联合王国政府认为需要在领土政府之上保留多少最后控制权。

10. 对于最后一点，他还说，“如果你们要完全独立，英国政府很可能会给你们的。这或许是你们可以考虑的另一个问题。但是如果你们不要独立，而是要继续得到大不列颠的保护与支持，那你们必须知道，英国政府负有这些群岛善良行政的最后责任，因此一定要能够通过总督行使一定限度的最后控制权。”牛津勋爵还说：“无论宪法可能作怎样的修改，还是要有一定限度的财政控制。”

### C. 领土的将来地位

11. 一九七四年一月十日，加拿大议会反对党的新民主党议员马克斯·萨尔茨曼先生向议会提出一条私议案，要把这领土变成加拿大的一部分，作为它的第十一省，或者作为地理上最接近特克斯和凯科斯群岛的诺瓦斯科夏省的一个县，并规定立即由总督经枢密院的同意，设立一个政府官员组成的调查委员会去和领土的政务会议代表会面。

12. 米切尔总督在一月十四日发布的一项声明中评论这条议案说，群岛上强烈地倾向加拿大的感情，这种感情源于以前密切的贸易关系，但自从领土上的盐业结束之后，贸易关系跟着也“消失”了。他又说，群岛居民每人每年从联合王国得到约四百美元的财政援助，是世界上得到最“高度援助”的人，并说他们可能会高估了与加拿大并合的经济利益。他指出，“在加拿大政府表明态度以前，在提议的并合决定采取何种形式以前，本地不会采取任何官方立场。”

13. 一月二十八日，由三名特克斯和凯科斯群岛政务会议委员组成的代表团访问加拿大，推进萨尔茨曼先生要把领土吸收入该国的努力。代表团返回领土后两天，政务会议开会讨论这问题，会议的民选委员随后交给总督一份请愿书。总督应他们的请求，将请愿书递交联合王国外交和联邦事务大臣亚历克·道格拉斯——霍姆爵士审议。

14. 据政务会议委员说，这份请愿书反映领土内绝大多数人民的感情。他们进一步指出，在目前的关系之下，联合王国所提供的慷慨的财政援助不能满足特克斯和凯科斯群岛的需要和发展，并说他们的想法和期望是把这领土发展到不必依靠这种援助，他们认

为这种援助是给联合王国一种“负担”。

15. 三位政务会议委员指出加拿大与特克斯和凯科斯群岛间的贸易联系，并说与加拿大结合将使群岛得以直接接触到该国在商业、工业和旅游业方面的资源。他们有信心，加拿大人民和政府会欢迎在政治上和经济上与特克斯和凯科斯群岛结合。

16. 请愿书的最后一段如下：

“因此宣布，我们政务会议民选委员代表我们自己和人民，恭敬而严肃地向女皇陛下政府请愿，请给予我们与加拿大结合……的权利，此外我们强烈地、严肃地向女皇陛下政府请愿，请它尽权力以内的一切所能来实现这种结合，并促使必需的谈判迅速进行。……”

17. 联合王国外交和联邦事务部据报于二月二日说，该部“没有（从该领土收到）要求会谈的官方请求”，但是正在就这问题与加拿大政府交换意见。又据报亚力克爵士和加拿大外交部长看来都没有“任何主动发起关于更改这个殖民地地位的谈判的意愿。”

18. 四月十日，加拿大外交部长在下议院就加拿大同特克斯和凯科斯群岛结合的问题发表了声明。该项声明全文如下：

“近来各方对加拿大同位于巴哈马群岛东南方的特克斯和凯科斯群岛结合的提议非常注意。关于这项提议，无论在加拿大或该群岛，都有广泛的宣传和推测。从联邦成立以来，加拿大和西印度群岛间的密切政治关系问题不时被人提出。特别是第一次世界大战快结束时，罗伯特·博登爵士对这问题曾经密切注意；不过，从那时以后，并无任何关于加拿大政

府当局考虑这项提议的记录。加拿大一直不想在当前疆界以外扩张领土。

“就人口只有六、七千人的特克斯和凯科斯群岛的居民立场说，和加拿大结合，必然会被北方来客的人数所压倒，在自己的土地上变成生客。归并或正式结合，对岛民和加拿大人民的许多方面都会发生影响，象关税、税务、国防、移民及群岛的关系和加拿大与加勒比海区的关系。实际上，加拿大会扩张到加勒比海区，把特克斯和凯科斯和该区的其余部分隔开。例如，加拿大的法律和条例，将应用到人民的移动方面。

“总之，加拿大象所想的那样扩张到加勒比海区，会给该区带来不安定的因素。如果它在财政上对很少数人较拥有几百万人的邻邦特别给予优待时，尤其如此。富国和贫国的悬殊问题，应该透过区域内和区域间的合作来解决。这是历代加拿大政府的政策。如果想创造一种可能被称为新殖民主义的新关系来解决这个悬殊问题，将不会有效果。

“加拿大政府认为：结合和现有的友好关系比较起来，决不能一定说是对双方有益；并认为：加拿大不应谋求变更现有的疆界，因此，为了对各方都公平起见，它不应进行同特克斯和凯科斯群岛的结合问题。”

#### D. 政党

19. 在一九七三年三月特克斯和凯科斯工党(特凯工党)的年会上,政务会议议员黑德利·德拉姆先生被选为该党首脑,以替代领土这个唯一政党(一九七二年一月)的创建人克拉伦斯·乔利先生。据报道特凯工党领袖之间的歧见起因于某些财政问题。乔利先生宣称选举无效,因为缺乏满意的证明每一个投票的党员曾缴清党费。

20. 在一次接见记者会中,新当选的该党首脑说“这是民主的本党首次举行的选举,是对于缺乏正当记录和帐目表示不满的大多数党员请求召开的。他又说该党的主要目的是支持和鼓励所有能协助发展领土的投资者。特凯工党将为投资者说出他们的意见和痛苦,并设法为他们的投资给予适当的保障。

#### E. 公务人员

21. 一九七三年一月,领土的公务员成立了公务员协会。该协会的目的在使特克斯和凯科斯的公务员得到正式承认,以使他们能与其他领土的公务人员组织在平等的地位上打交道。该协会组成了一个七人委员会来起草规则,而以凯曼群岛和牙买加的类似协会的章程为蓝本。又该协会的宗旨在保护其会员的利益和福利及促进公务人员与民众之间的情谊。

#### F. 住在巴哈马的特克斯和凯科斯岛民的身份

22. 住在巴哈马的三千多特克斯和凯科斯岛民(见上面第2段)  
中,<sup>(d)</sup> 估计有两千人主要是在新普罗维登斯岛和大巴哈马岛上工

(d) 同上《第二十八届会议,补编第23号》(A/9023/Rev.1),第五卷,第二十四章附件D节第19段。

作。这些工人所赚得的钱对特克斯和凯科斯岛的经济很重要，他们的汇款对在故乡的家属来说是一个重要的收入来源。

23. 基于新巴哈马宪法规定的巴哈马国籍法于一九七三年七月十日起生效。该法的某些规定有关公民和受英国保护的人，这些影响到住在巴哈马的特克斯和凯科斯岛民。根据此法，一个受英国保护的人是指联合王国一九四八年英国国籍法所规定受英国保护的人。但《住在巴哈马的特克斯和凯科斯岛民法》的主要影响是关于他们的国籍。他们必须在一九七四年七月九日前决定是否要申请巴哈马国籍或是仍保留现在的身份。在新巴哈马宪法规定下，不能保留两种国籍，但绝不干涉特克斯和凯科斯岛民返回出生地的权利，虽然他在领土的政治权利可能受到宪法关于居所和住所规定的限制。

#### G. 军事基地

24. 美利坚合众国在大特克拥有一座导弹基地和一所海军机构，占地五百七十五英亩，另外在南凯科斯还有一个美国海岸警备站。这两处军事设施在一九七〇年时雇用了约八十名岛民。<sup>(e)</sup>根据报告，于一九七一年获得协议，美国空军在该领土经营的机场将对私人和商业飞机开放。

25. 据一九七三年六月的报告，在巴哈马总理林登·平德林与联合王国及美国两政府谈判之后，达成一项了解，即如果联合王国政府代表特克斯和凯科斯群岛提出要求，可重新审议有关领土

(e) 同上，《第二十六届会议，补编第23号》(A/8423/Rev.1)，第四卷，第二十四章，附件一，F，第14—16段。

内美国基地的基地协议。可能受到审议的事项是基地提供更多的服务(代替租金),这包括南码头的设施和大特克机场的扩充使用。又据报道,美国在大特克的两个主要基地正在进行大规模的改建和修理中。

26. 一九七三年十一月据报道驻大特克的美国空军基地指挥官与其上级官长在准备讨论对军事基地与特克斯和凯科斯群岛的政府及人民之间关系有影响的各种事项。如非经共同同意特别续订,基地协议将于一九七七年终止,在继续审议基地协议的情况下,有两点特须讨论:大特克南码头的使用;基地内免关税机构的对基地外人士的开放,据大特克的某些旅社业者和商人声称那些机构对他们的业务有不利影响。报告又说,总督、基地指挥官和旅社业者曾举行过会议讨论此问题。

### 3. 经济情况

#### A. 概况

27. 由于领土一般土壤贫瘠，雨量不足并有受到飓风损害的危险，领土的农业潜力有限，耕作物亦限于供给养的农业。因此，领土需要的大部分食物和其他农产品都是进口的。特克斯群岛和南凯科斯岛实际上并无农作物可言，凯科斯其他各岛通常种植玉蜀黍、豆类和其他作物，数量足够应付当地需要，但是农民收入微薄，不足以鼓励其增加生产。多数垦殖区都饲养牲畜，主要为牛、猪和家禽，以补充食品供应。

28. 渔业在领土经济上继续占有极重要地位。冰冻和熟珊瑚的出口，换取外汇收入的绝大部分。一九七二年渔业总产量为666,618尾，较上年增加百分之七点五，（一九七一年为616,415尾）。输往海地的海螺干近年来已减少。

29. 领土的一个小规模的渔业部在英国技术援助计划提供的渔业顾问协助下，负责执行政务会议的渔业政策。该部除督导渔民和三个渔户加工厂外，并从事一项研究方案。政务会议对于不使珊瑚供应竭尽一节，甚为关切，因之对颁发珊瑚出口许可证采行保守的政策。一九七二年盐工业的生产水平与过去各年同（参看下面第39段）。

30. 领土的自然资源缺乏，工业又缺少，因此特克斯和凯科斯群岛主要依赖进口货物。食物、饮料和其他消费品均为主要进口货。可是原料的进口已有大量增加。进口值超过出口值，但是贸易逆差通常都由联合王国援助外国人购买土地、美军基地人员的花费和领土移居外地人民的汇款等收入抵销。一九七二年，进口总值（政府的进口不计在内）共计三百万牙买加元<sup>④</sup>（联合王国

<sup>④</sup> 一牙买加元等于一点一美元（参看下面第50至52段）。

四十万牙买加元，联邦其他各部分三十万牙买加元，其他国家二百三十万牙买加元）。同年出口总值约计一百万牙买加元，主要为蝴蝶，共达 970,180 牙买加元。其他出口品为海螺干或冰冻海螺鱼肉和盐。

31. 一九七二年，政府支出费用计二百三十万牙买加元。联合王国的补助金估计为 905,500 牙买加元，资本援助估计为 552,097 牙买加元。地方税收估计为 765,983 牙买加元。一九七三年五月政务会议的预算会议核定该年度的政府支出概算总数约为三百万牙买加元，其中二百二十万牙买加元为经常费用，826,343 牙买加元为基本建设费用。政府主要支出都用于教育方面（参看下面第 60 段）。联合王国的补助金估计为一百一十万牙买加元。地方税收入计 988,004 牙买加元，主要是进口税。

32. 一九七三年五月，领土总督在政务会议的预算会议上说，一九七二年，政府接受了香克兰考克斯公司为领土编拟的开发计划大纲。<sup>⑨</sup> 他说，为使发展计划变成基本建设预算，政府已开始作出对领土提供基础设施所必要的各种必要改变，以吸引投资人，尤其是旅游事业方面的投资人。

33. 审查期间，政府制定了鼓励开发条例，以鼓励本地的和外国的投资，政务会议同意成立一个法定开发公司，以便处理来自加勒比开发银行的简易贷款。政府方面深知漫无计划和急速进行的土地发展会有不良的后果，因此在处理这个问题上特别谨慎。政府也

---

⑨ 《大会正式记录，第二十八届会议，补充第 23 号》(A/9023/Rev.1) 第五卷，第二十四章，附件，D 节，第 6 段。

打算逐渐注重改善交通、社会福利设施、教育和训练工作。在银行和货币制度方面的重大发展就是将领土货币单位从牙买加元改为美元（参看下面第50至52段）。

### B. 不动产的发展和旅游业

34. 一九七一年，所有各岛的土地裁决都已完成，因此现在可以确定领土全部土地的所有权。多数的土地是皇家领地，其余土地的大部分则为自由保有不动产权。皇家领地通常在有条件购租契约下供作发展之用。土地必须首先租赁，唯有在土地依照租约规定条件加以开发后，才能取得自由保有不动产权。如果需要皇家领地供养农业之用途时，除土地本身必须适于耕作外，只可租用。一九七二年，因买卖而进行的土地登记共八百八十起，价值达一百三十万牙买加元。

35. 据一九七三年四月报告，规划和发展管理局无条件核准了各不同地区的五十件建筑申请书，价值共 646,800 牙买加元。其中有一件申请是在普罗维登夏莱斯岛建造游艇停泊港，建筑费十万元牙买加元。

36. 一九七二年，有游客 4,670 人访问该领土，估计花费 750,000 牙买加元。一九七三年，预期将有六千游客访问各岛。最重大的是开辟潜水游泳区，据报营业扩充甚速。根据各种迹象，潜水者将成为领土旅游业的最大一个要素。

37. 供游客住宿的设备已有增加，从一九七〇年的九十四个旅馆床位，到一九七二年时增加到一百三十个床位。一九七三年旅游业和有关设施续有扩充。新建旅馆共有六十多个房间，可望于下一旅游季节前完工，其中有松礁岛上的子午俱乐部，大特克岛上的基蒂纳旅馆。

的扩建部分和在南北两凯科斯岛上的其他旅馆和小别墅。

38. 旅游局于一九七一年成立，并在一九七三年改组现为加勒比旅游协会的成员。旅游局的一项职责是利用广告、出版物和其他媒介吸引更多游客前来领土游憩。但是，尽管努力扩充旅游设施，领土仍不能应付日益增加的游客数目，因此，据报旅游局已在一九七三年后期开始限制它的广告宣传工作。据估计，该局一九七四年将开支三万美元左右，较一九七三年增加一万美元。

### C. 工业

39. 领土除上面所提到的三家渔业加工厂（参看上面第28段）和有限的手工业之外，从一九六四盐工业关闭以来，各岛实际上没有任何工业可言。盐礁岛上虽仍产盐，但是大部分由政府给予补助，以维持该岛居民的就业问题。一九七二年盐出口共计2,235吨，价值7,545牙买加元。一九七二年由政府提供的补助金计达43,264牙买加元。

40. 上次报告已经说过，<sup>④</sup> 政务会议、领土政府和联合王国政府三方代表在一九七三年四月与美洲埃索公司代表曾就能否在杳无人迹的西凯科斯岛开办一所炼油厂问题进行会谈。一九七三年五月，总督在政务会议的预算会议正式开幕时说，关于与埃索公司商谈开设炼油厂的经过情形已于一九七二年提送政务会议。他说，根据埃索公司的研究结果，认为这个问题较当时所想象的更为复杂，更为困难。他又说，美国政府今后的燃料和动力政策为最后决定所根据的许多因素之一。但是，建议建立炼油厂的基础都

---

④ 同上，第35至37段。

已订立，而且政务会议已同意美洲埃索公司有选择权。

41. 一九七三年六月，据报埃索公司已向领土政府交付十万美元充可能建厂设计的费用，后来又付给领土政府二十万美元作为购买西凯科斯岛沿海土地的费用。埃索公司支付这笔款项后，获得在一九七六年六月三十日以前在该岛建造一所炼油厂的特权。除炼油厂以外，埃索公司同时提议在普罗维登夏莱斯岛建造住房和有关服务的建筑物。领土政府表示这项发展应全部并入该岛社区的发展工作中。

#### D. 交通及其他基本设备

42. 大部有人居住的岛屿都没有小型机场。在迈阿密和大特克岛间有麦基国际航空公司经营的每周通航两次的航线，中途停南凯科斯岛。该地有一条六千英尺长的跑道，并有加油和夜间降落设备。外岛航空公司通过其设于当地的子公司特克和凯科斯航空公司，维持到领土内各有人居住岛屿和太子港的定期飞航。一九七二年，大事改善了盐礁岛小型机场和北凯科斯岛上的机场跑道。

43. 领土内有三个供商业用途的港口：最大为大特克港，还有科克本港和普罗维登夏莱斯港。加勒比航运公司和向风航运公司每月有船到领土各港口，从迈阿密运来新鲜供应品和一般货物。政府有一艘小船，在大特克岛和南凯科斯岛间定期运货。每两个至三个月，航行于欧洲和美国间的皇家荷兰轮船公司和太平洋汽船公司的船只也经过大特克岛停泊。

44. 联合国的一名专家最近到领土视察，研究改进港口设备的方法。他对大特克港中货物流动的统计分析显示了该港总共处理货物一万八千二百九十九吨，其中一万零六百四十九吨为液体燃料和干货，系由领土内美国基地提收使用。

45. 大特克岛上主要公路以碎石修筑。大特克岛和盐礁岛上的一些次级道路铺以盐池中的垢片，作成坚固耐久的路面。在一九七三年五月中有报导说有了新的推土装备之后，就可以开始进行领土最大规模的一项计划，就是筑一条堤道，将中凯科斯岛和北凯科斯岛连结起来。届时交通发展必将往前迈进一大步。

46. 有线无线电报有限公司（西印度群岛）由领土政府颁发执照营业，提供国际间电报和打字电报机的服务。一九七二年

在大特克岛上装置了自动拨号电话系统，在南凯科斯岛和普罗维登夏莱斯岛上也进行装置。

47. 大特克岛和南凯科斯岛上设有公用电力设备，一九七二年收归政府所有，由一家商业公司与政府签订合同管理。一九七二年，电力系统有了改进。一九七四年至一九七五年的资本协助方案已拨款在领土的其他岛屿上设立公用电力供应。

48. 一九七三年九月据报称，英国加勒比发展司已核准领土政府的申请，拨款四万五千二百四十一英镑，发展领土内的食水供应。大特克岛上将设有蓄水池、集水区和反微吸系统。北凯科斯岛常常受到严重干旱，也将设立小型的水井区、抽水机和输运管。

#### E. 银行业和货币

49. 领土设有政府储蓄银行，有三处分行。商业性的巴克莱国际有限责任银行的总办事处设在大特克岛上，在南凯科斯岛和普罗维登夏莱斯岛上设有分行。

50. 大家记得<sup>①</sup>，一九七三年一月中，牙买加政府重订牙买加元（也是特克斯群岛和凯科斯群岛的货币单位）的固定平价为每牙买加元等于一点一美元。由于此项行动的结果，领土的货币情况变得不稳定。六月中曾宣布说特克斯群岛和凯科斯群岛将不再以牙买加元作为其法定货币，并建议这些群岛应随凯曼群岛之例，发行自己的货币。可是当时政府发言人说，由于领土的人口稀少，以及其他理由，包括货币必须有后备金，以及纸币印刷费和硬币铸造费太高，此事不能实行。领土的商会认为，群岛应使用一个

<sup>①</sup> 同上，第48—52段。

主要贸易地区如美国或加拿大的法定货币。

51. 经过多次商讨后，在六月二十九日正式宣告说，美国联邦储备委员会不反对特克斯群岛和凯科斯群岛用美元作为法定货币。七月初，领土政务会议通过一项法令，将货币由牙买加元改为美元，于一九七三年八月一日起生效。兑换率定为一牙买加元等于一点一美元。领土的有关当局还签署了一项关于放宽外汇管制条例的命令。

52. 八月十日据报称，由巴克莱国际银行负责执行的币制改变，进行非常顺利，商人对改变大体感到快慰，特别是希望在领土内争取更大外来生意的那些商人。又据报称，改变币制对领土经济会有重大影响，尤其可以鼓励来自北美洲的直接投资。

#### 4. 社会情况

##### A. 劳工

53. 领土内旅游事业的成长为羣岛造成就业机会。其他的主要雇主为特克斯羣岛进口商有限公司、大特克岛上的美国军事基地，主要为南凯科斯岛和普罗维登夏莱斯岛提供就业机会的渔业，由政府资助为盐礁岛提供就业机会的盐业，和在南凯科斯岛和普罗维登夏莱斯岛上的两家开发公司。据报说，有不少特克斯羣岛和凯科斯羣岛的人由巴哈马羣岛回籍，可是还没有关于失业的严重怨言。

54. 一九七二年成立了一处商业劳工局和职业介绍所，开始编制雇主和雇员的登记名单。组织工会的权利由工会法加以保障。联合王国政府在一九七二年依据技术援助计划提供了一名职业训练顾问的服务，就设立职业训练中心提供咨询意见。在一九七三至一九七四年度的资本援助方案下拨出了资本援助费，以

作中心的初步建设之用。

### B. 公共卫生

55. 驻在大特克岛上的医务长管辖医疗和公共卫生部的工作。在大特克岛上有一所十六个床位的综合性医院，为领土提供医疗服务。医院中有一个小型外科手术室、一部X光透视机和一个比较简陋的检验室。医院围地上还建有一所十个床位的病房，有护士任职，管理上和医院互相连系。特克斯和凯科斯羣岛上还有四处诊疗所。领土没有训练设施。较高级的训练通常都是在联合王国、巴哈马群岛和牙买加进行。

56. 据报称，已经拟出计划，修建新的小儿科病房和改善现有医院建筑物的利用，以便设立救护部、新的检验室和较好的职员生活条件。在世界卫生组织（卫生组织）协助下，准备以收集基本数据、预防注射计划、改进水净化工作、污水处理和食物检查等方法，改进社会的全面卫生。医务部据称和卫生组织和西印度群岛大学的医学院密切合作。

### C. 住房

57. 所有开发必须经计划和开发局核准。联合国已调派一名土地设计员为群島设计一项综合计划。政府采取了防范措施，划分特定地区，专门保留给特克群岛和凯科斯群岛的人，让他们能在这些地区廉价购买土地，建造他们的住屋。在领土内没有长期借款或抵押借款的便利。但是希望在加勒比发展银行的协助下可以建立廉价住房计划。

## 5. 教育情况

58. 群岛上的教育制度由教育委员会管理。政府学校中教育免费，并在一九六九年将强迫教育扩展到全部群岛。在一九七二年，有十四处政府小学，两处独立小学，共有一百零七名教员，一千七百三十二名学生。两处中学（一政府、一独立）共有十五名教员，三百四十六名学生注册。一九七三年在北凯科斯岛开办了一所初级中学。南凯科斯岛上的职业训练中心预期将在一九七四年九月中完成。据报导，共有十五名学习教员在领土外的大学受训。

59. 一九七三年十月中的报导说联合王国政府曾在其发展协助方案下拨款约四十万美元，以为大特克岛中学作重大扩充之用。当完成时，这所学校将能容纳学生约三百名。

60. 政府的主要支出是在教育方面。一九七四年中，预计教育部将支出五十二万五千八百美元，比一九七三年增加八万三千六百美元。

## 第二十六章

(A/9623/Add. 6 (Part II))

福克兰群岛（马尔维纳）

### 目 录

	段 次	页 次
A. 特别委员会的审议经过 .....	1 - 4	167
B. 特别委员会的决定 .....	5	167
附 件		
一. 秘书处编制的工作文件 .....	168	
二. 一九七四年八月二十二日阿根廷常驻联合国代表给 秘书长的信 .....	169	

## A. 特别委员会的审议经过

1. 特别委员会于一九七四年九月五日第九八一次会议上审议了福克兰群岛(马尔维纳)问题。

2. 特别委员会在审议这个领土的问题时曾顾及大会各项有关决议的规定,尤其包括关于给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况问题的一九七三年十二月十四日第三一六三(XXVIII)号决议。在其中第11段,大会请特别委员会“继续寻求适当途径,在所有尚未达成独立的领土内立即充分执行大会第一五一四(XV)号和第二六二一(XXV)号决议,尤须拟订消除殖民制度残余形态的具体提案,并就此事向大会第二十九届会议提出报告”。委员会并顾及一九七三年十二月十四日大会关于这个领土所作的决定。

3. 特别委员会在审议本项目期间曾经收到秘书处编制的工作文件(参看本章附件一),内载有关这个领土最近发展的各种资料。

4. 特别委员会并接到一九七四年八月二十二日阿根廷常驻联合国代表关于本项目给秘书长的信(参看本章附件二)。

## B. 特别委员会的决定

5. 九月五日第九八一次会议,在主席发言之后(A/PV.109/PV.981),特别委员会无异议决定将上面第3及第4段所称的文件送给大会以便利第四委员会审议本项目,并且决定在委员会下届会议审议本项目,但以不违背大会第二十九届会议在这方面可能给予的任何指示为限。

## 附件一\*

秘书处编制的工作文件

### 目录

#### 段次

1. 概况 .....	1 - 2
2. 宪政和政治的发展 .....	3 - 23
3. 经济情况 .....	24 - 31
4. 社会情况 .....	32
5. 教育情况 .....	33 - 34

---

\* 前以 A/AC.109/L.964 编号印发。

## 概论

1. 关于福克兰群岛（马尔维纳）的基本情报<sup>(2)</sup>载于特别委员会向大会第二十八届会议提出的报告中<sup>(3)</sup>。下列是补充情报。

2. 根据最近一九七三年进行的户口调查，领土上人口除附属领土外是1,957人，几乎所有人都是欧洲人，主要是英裔人民。这个人口总数中有1,079人住在首都斯坦利港。据估计，一九七三年十二月三十一日的人口是1,874人。在一九七〇年和一九七三年之间，以每千人计平均出生率大约比平均死亡率高出两倍半。这些人口数字表明，人口外移的人数仍然超过自一九五三年以来所确定的趋势——高速率的自然增长。到一九七三年为止，领土平均人口密度是每方英里0.39人，是世界上人口最稀的国家。

## 二 宪政和政治的发展

- (2) 本节所载情报采自己出版的报告和由大不列颠及北爱尔兰联合王国政府按照联合国宪章第八十三条于一九七三年十二月十日提交给秘书长的关于一九七二年十二月为止那一年的情报。
- (3) 《大会正式记录，第二十八届会议，补充第23号》(A/9023/Rev.1)，第五卷，第二十七章，附件。

#### A. 宪法

3. 一九四九年提出，并于一九五五年和一九六四年修改的领土宪政安排的概要，载于特别委员会提交给大会第二十五届会议的报告中②。简略地说，政府的结构包括：(a) 一名由女皇指派的总督；(b) 一个执行委员会，由总督指派的两名非正式委员、两名立法委员会选出的委员（由该委员会民选委员和独立委员选出）和两名当然委员（首席部长和财政部长）组成；(c) 一个立法委员会，由总督、两名当然委员（首席部长和财政部长）、两名受指派的独立委员和其他四名根据成人普选制原则选出的委员组成；(d) 一个于一九六五年七月设立的上诉法院，负责听讯并裁决来自领土内各法庭的上诉。

#### B. 宪政改革

4. 立法委员会在一九七四年一月四日举行的会议上通过了由首席部长莱恩先生提出的下列动议：

“本立法委员会建议由总督阁下指派一个由立法委员会民选委员组成的特设委员会，以便查明全体选民对宪政改变问题的意见，并向立法委员会就这种宪政改变应采取的形式提出建议。”

---

② 同上《第二十五届会议，附编第23号》(A/8023/Rev.1)，第四卷第十九章，附件，第4至7段。

5. 莱恩先生在提出动议时，要求设立这种特设委员会来征询人民对宪政改变的意见。他希望特设委员会能向立法委员会提出报告，并将这份报告连同总督的意见送交联合王国协办外交和联邦事务国务大臣要求处理；同时这样核可的宪政改变将及时于一九七五年八月举行的下一届普选之前实行。在促请注意许多已经作出的提议时（见下文所述）他指出斯坦利港是否将划分为若干选区的问题已被提出来。关于该领土一般人对政治过分冷淡的批评，他说，人民应该有机会告诉委员会，他们要的是那一类政府。

6. 动议通过之后，总督指派了由立法委员会四名民选委员组成的特设委员会，由首席部长担任主席。特设委员会于二月二十八日至四月二十六日之间在斯坦利港和其他八个地方举行了一系列会议。总计大约有 270 人出席了这些会议，而且他们都强调宪政改变的需要。他们都一致同意，立法委员会内受指派的独立委员应予废除，文官应获准参加竞选，但候选人应缴的 25 英镑<sup>②</sup>保证金应予保留。会议大多数参加者都不要规定立法委员会委员资格的最高年龄限制，也不想要设立同时拥有行政和立法职能的理事会。他们在按照人口比例增加立法委员会委员数目（即在斯坦利港增加四名，在领土其他地区增加三名）的问题上发生了意见分歧。此外，许多参加者提议应设立独立的司法制度；领土应划分为若干选区；同时，凡十八岁以上及符合一年居留条件

---

② 当地货币是英镑（£）。

者都应有投票的权利。另外一些参加者认为，在联合王国保留某些权利（尤其是在领土的防卫和外交事务方面）的情形下，福克兰群岛（马尔维纳）应行使对其内部事务的完全控制权；同时，立法委员会委员资格的年龄和居留资格应予修改。特设委员会将于适当的时候向立法委员会提出报告。

### C. 阿根廷政府和联合王国政府之间的谈判

7. 阿根廷常驻联合国代表在一九七三年八月十五日给秘书长的信（A/9121和Corr.1）（特别委员会在它以前的报告<sup>(2)</sup>中曾经提到这封信）中报告了根据一九六五年十二月十六日大会第2065(XX)号决议和大会后来的共同意见为寻求和平解决领土主权争端而举行的谈判的进展情形。他对“由于联合王国政府所采取的态度，谈判实际上已进入瘫痪状态”，表示遗憾。

8. 他也提供了下列情报，上述结论就是根据这一情报而来的。在一九六六年和一九六七年的谈判过程中，“事情已经很明显，讨论主题只能是承认阿根廷对该群岛的主权，并将该群岛归还阿根廷的世袭领土范围，同时我国政府已表示更愿承认维护群岛人民利益的各项保证和保障”。谈判中所达成的“似乎重大的进展”在当时使我们有作出“一个共同办法的可能，这个办法意味着在一

(2) 《大会正式记录，第二十八届会议，补编第23号》（A/9023/Rev.1），第五卷第二十七章，第4段。

一九七八年八月就当有朝向解决方面迈进的一个实际步骤，如果联合王国政府最后没有拒绝让它实现的话”。然而，阿根廷共和国“为了促进该群岛居民幸福的愿望，且不忽视谈判的最终目标，决定举行特别会谈，研究各种措施以促进阿根廷大陆和群岛之间的交通”。由于这些会谈的结果，阿根廷政府在一九七二年和一九七三年，采取了一系列的措施（包括同该群岛建立航空、经济、商业和文化的联系，并向该群岛居民提供邮政、电信和卫生服务），这些措施是依照一九七一年七月一日阿根廷—联合王国的联合声明采取的。

（参看 A/8386 和 A/8369 号文件）

9. 在阿根廷的提议下，一九七二年十月十三日联合声明中规定，按照大会第 2065(XX)号决议及随后各次共同意见，于一九七三年上半年在伦敦举行一连串会议。照上述第七段所提到的那封信所说，联合王国政府认为这一连串会议不能称为“谈判”，因为根据该国政府的看法，这些会议只涉及“会谈”或“讨论”。“联合王国的用意不仅是要把谈判降格，而且还要改变其真实性质……”。此外，联合王国当局认为，“交通问题与基本问题有密切关连”，“所以关于交通问题的会谈事实上是与主权有关，这一看法自然不是阿根廷政府所能赞同和接受的”。

10. 在这个问题上，阿根廷常驻代表声称：

“我国始终认为谈判一向都是依照确认主权争端存在的第 2065(XX)号决议的明文和意旨举行的。给联合国的联合照会<sup>(4)</sup>讲得明白，关于交通问题的平行会谈虽然是属于基本问

<sup>(4)</sup> 同上，附件，第六段。

题的范围，但是不能够把交通问题的审议排除在外……。

“阿根廷政府认为不得不讲明：假如不能在一个合理的短时期内解决这项争端，那就必须对它到现在为止……所推行的政策，重新给予彻底的评价。”

11. 一九七三年八月二十一日，特别委员会通过了一项关于该领土的决议，在这项决议中，除其他事项外，它宣称必须加速第2065(XX)号决议所要求的阿根廷政府和联合王国政府之间的谈判，以便达成和平解决它们之间对福克兰群岛（马尔维纳）主权争端的办法。这项决议后来经由大会第二十八届会议批准（参看下文第19段）。

12. 一九七三年八月二十一日同一天，联合王国常驻联合国代表寄了一封信给秘书长(A/9124)，他在信中指出：

“自从大会第2065(XX)号决议通过以来，阿根廷政府和联合王国政府的共同目标就一直是按照这项决议探求找出和平解决该决议所确定问题的一切可能方法。阿根廷和联合王国的代表合作和过去连续几年来给你的前任的信——最后的是一九七一年八月十二日给你的那两封(A/8368, A/8369)——构成了两国政府所同意的进展的记录，联合王国女王陛下的政府继续把这种记录视为到当时为止两国政府之间交换意见的真实和正确的记录。”

13. 联合王国常驻代表接着道：

“自那个日期以后，在各次会议中都没有任何根据假定联合王国政府一贯采取的立场有任何改变。一九七三年四月

在伦敦举行的会议上，……在联合王国政府重新陈述它的观点之后，阿根廷代表团就拒绝继续举行会议，或者具体说，考虑以何种方式在协议的基础上，将各项到当时为止所取得的进展向你报告，如同到一九七一年八月十二日为止的过去几年的情形那样……”。

14. 联合王国常驻代表最后说：

“联合王国政府注意到阿根廷政府早日解决问题的愿望。联合王国政府方面重申它随时可以恢复讨论，但须计及按照联合国宪章的规定和大会第1514(XVI)号决议的原则，重要的是任何决议都应当承认福克兰群岛居民的自决权利，并且应使得他们能够表达他们在这一方面的愿望。”

15. 在一九七三年十月三日大会第二一三九次全体会议上<sup>(8)</sup>，阿根廷外交部长又谈到了阿根廷政府和联合王国政府之间对领土问题的仍未解决的歧见。他宣称：

“我国曾经遵循——并继续遵循——同占领国进行谈判的途径，但不得不声明：程序不能无限期地延长，并用这种方法来维持现状。假如联合王国的消极姿态把我们带入僵局，阿根廷政府将被迫重新审查其至今所奉行的基于善意和对宪章原则和本组织各项决议的尊重的政策。……再一次，我的责任是声明：阿根廷政府和人民……在决心收复被联合王国用帝国主义行动（这种行动已经受到历史的谴责）从

---

(8) A/10K.2139，英文本第96页。

我们手中夺取的我国领土方面，决不退却。....”

16. 联合王国常驻代表在一九七三年十月十九日给秘书长的信(A/9247)中，提到了阿根廷外交部长的上述声明。关于部长所说的两国政府之间的讨论已陷入“停滞”状态，联合王国常驻代表说，如果情形是这样的话，它的发生并不是联合王国政府所寻求的。在这个问题上，他促请注意他在八月二十一日的信中所作的解释(参看上文第13段)。他重申，联合王国政府随时准备早日恢复讨论，并同阿根廷政府按照第2065(XX)号决议探求一切可能方法，为该决议所规定问题找出解决办法，并欢迎部长所说阿根廷政府愿意依循谈判途径的声明。回顾了两国政府近年来的讨论已经取得重大的进展，他说，这种进展不但可以从会议桌上所发生的事来衡量，也可以从交通方面，特别是开放阿根廷和领土之间交通这方面所做到的事情来加以衡量，同时，当然须计及——除其他事例外——该领土居民的自决权利。他强调联合王国政府确信对于该领土的主权，并声称，无论阿根廷政府对这个问题的看法如何，他都很难相信“阿根廷共和国政府所要的是同福克兰群岛居民所表达的愿望相反的解决我们两国政府之间歧见的办法”。最后，他表示了他的政府的希望：“未来的讨论能本着一九七一年八月五日来往照会<sup>(h)</sup>的建设性精神以及两国政府对增进福克兰群岛和阿根廷共和国间接触和联系作出的有关安排，继续进行。”

17. 阿根廷常驻代表在一九七三年十一月五日给秘书长的

---

(h) A/8368 和 A/8369。

信(A/9287)中,对联合王国常驻代表在一九七三年八月二十一日和十月十九日给秘书长的两封信所包含的某些观念(参看上文第12至14段和第16段)作了批评。从这些信件,阿根廷常驻代表注意到“联合王国政府援引联合国宪章的规定和大会第1514(XV)号决议的原则,说马尔维纳群岛问题的‘早日解决’,必须要承认居民的‘自决权利’,并应使得他们能够‘表达他们的愿望’”。在引述了第2065(XX)号决议的第一段之后,他说那一段并没有提到居民的愿望或自决的权利,而且,大会“明智地确立了合理解决有特殊性的问题的基础……”。他认为“假如联合王国在并不该领土之后于一八三三年以武力移走马尔维纳群岛的原有居民和以英国殖民代替他们之前,征询了他们的愿望,那么这种过了时候的和弄错了对象的尊敬自决权利的表示,才能说是值得赞扬和合理的。”他也认为:

“……有一些例外的情况,必须将自决的权利和一些在某种情况下有同样或更大重要性的其他原则一并审查和实行。对于马尔维纳群岛的例子,自决权利不应比领土完整原则更为重要,因为假如不是这样的话,将意味着一个从来没有得到我国承认的非法暴力行为是合理的,这确实是违背联合国宪章、第1514(XV)号决议和国际大家庭的准则的。”

18. 提到“联合王国坚决否认它对大会第2065(XX)号决议所规定对主权问题的谈判受到破坏这件事应负的责任”时,阿根廷常驻代表重新强调了他在前一封信(A/9121和Cor.1)中所述的下列各点:(a)从一九七二年年底以来,联合王国对谈判的性质所采取

的立场有了“重大改变”，因而使得“根本问题的谈判不可能继续下去”；(b) 联合王国政府的论点认为将于一九七三年举行的一连串会议不能称作“谈判”，是对第 2065(XX) 号决议的明确规定“违反”。依照他的意见，谈判必须涉及群岛的主权问题，而且如同特别委员会最近通过的决议所主张的（参看上文第 11 段），必须加速进行。他重申其政府随时可以恢复根本问题的谈判并要求联合王国作出必要的贡献，使这种谈判能够举行，而且能够取得成果。最后，他提到：

“虽然在开放大陆领土和群岛间的通讯上取得很大的进展——这是根据阿根廷政府在这方面采取的行动以及‘念及……马尔维纳群岛人民的利益’而来的——可是这个问题只是关于主权问题的谈判的侧枝，不应该成为继续和完成这些谈判的条件或拖延谈判，更不应该代替谈判。”

19. 一九七三年十二月十四日，大会在其第二二〇二次会议一通过了关于福克兰群岛（马尔维纳）问题的第 3160(XXVIII) 号决议，其中除其他各点外，大会促请有关两国政府按照有关决议的规定，立即进行谈判，以便结束这种殖民地情况。紧接着这项决议的通过，<sup>(1)</sup> 阿根廷代表表示确信联合王国与阿根廷所表明的看法有同感，也认为在互相信任之下所进行的谈判是解决它们之间长期争端的最佳途径，而且将采取必要的步骤，以便尽速恢复这种谈判，并把这种谈判引向成功的结束。

---

(1) A/PV.2202，英文本第 31 页。

20. 该领土的立法委员会于一九七四年一月四日举行的会议上通过了下列动议：

“本立法委员会强烈反对任何事前没有让福克兰群岛人民充分知悉而同阿根廷政府举行的谈判或会谈，这些谈判或会谈将在违反领土居民愿望下促成这一殖民地主权的转移。”

21. 当时的协办外交和联邦事务国务大臣朱利安·艾默里先生于一月二十五日在联合王国下议院答复问题时，证实了除非取得岛民的完全同意，福克兰群岛的主权将不会有丝毫改变。他也说，在靠近斯坦利港的彭布罗克角建造一个永久性飞机场的合同将很快给标，而且，其后的工程将在二十四个月内完成，虽然飞机场可以提前启用。

22. 根据六月的宣布，联合王国已批准一项 420 万英镑的补助金供建造该飞机场之用，并把合同给予约翰斯顿建筑公司。此外还作了两个重要的宣布：(a) 由阿根廷海军在阿根廷大陆和该领土之间提供运载旅客和货物的服务将很快受到考虑；(b) 联合王国政府和石油储存（阿根廷国家石油公司）之间预料将于本月内签署一项协定，由石油储存于该领土建造一间成本 40 万英镑的桶装储存厂，照阿根廷的零售时价出售燃料。

23. 六月二十日，联合王国协办外交和联邦事参国务大臣在国会发表的声明中讲了下面的话：“在福克兰群岛执行委员会的同意下，我们已就可能恢复我们两国政府之间和联合国第 3160(XXVIII) 号决议有关的讨论同阿根廷政府进行了接触。假如讨论恢复，岛民的代表将受邀参加联合王国的代表团。”

### 3. 经济情况

24. 经济几乎完全依靠畜牧业。管理国所提供的统计数字显示：在一九七一—七二年（可以获得完整数字的最后一年），共有 634,163 只羊，其分布情况如下：东福克兰，359,568 只；西福克兰，210,005 只；其他较小岛屿，64,590 只。

25. 主要出口货羊毛（占一九七二年领土全部出口货的百分之九十七）的价格是支配领土生活的最重要经济因素。在一九七三年底举行的一次谈话中，总督说，由于羊毛价格的增涨，当地经济显得比过去两年健全得多，那时候羊毛价格实在太低，以至对该领土的经济活力发生了很大的怀疑。据估计，羊毛的出口从一九七二年的 110 万英镑增加至一九七四年的 220 万英镑，显示在这一时期内经济继续上升。

26. 领土最大的羊毛生产者福克兰群岛公司，在一九七一—七二年拥有全部 634,163 只羊中的 283,737 只。领土的发展密切联系于福克兰群岛公司的扩展，这家公司于一八五一年在联合王国注册，它还控制着许多当地银行业、商业和航运业。一九七三年十月，敦提伯思、伦敦证券公司在购进福克兰群岛公司之后，宣布了一项和查林顿、加德纳、洛基特有限公司合并的提议，获得该证券公司百分之三十一股东的明确支持。在差不多同一个时期，福克兰群岛公司在办理把它在当地贸易和航运业方面的股权转入当地一间公司福克兰贸易公司，其百分之四十六的表决股份为福克兰群岛公司所持有。据报告，福克兰贸易公司正打算扩展它的营业，包括设

立一个批发部门，以便供应农场和商店的需要。

27. 一九七三年十二月，刚成立的羊主协会有限公司继续和一家阿根廷冷藏公司阿根廷肉类生产者股份有限公司进行接洽，致力于进一步出售剩余羊只的谈判。

28. 其他四个有经济发展可能的领域正在勘查中。在联合王国注册的公司阿尔吉马特工业有限公司已在斯坦利港设立一个实验室，以便确定把当地海藻加工制成化学品、供纺织、食品和冷饮用途的商业可能性。一九七四年二月，总督证实了这家公司将进一步建造一个比原订计划小的工厂来制造晒干碾磨海藻，然后再装运到联合王国去进一步加工。他也说有在近海发现石油的可能性，而且关于租借近海地区供勘探之用一事，即将作出决定。此外也有发展旅游工业的机会，而且在这方面已经作出扩充旅游和运输设备的努力。从阿根廷来的游船旅客一九七二年一月只有350人，到了一九七四年一、二两月已增加到1700人。最后，还有发展深海捕鱼业的可能性。在今年的大部分时间内，日本船大洋丸82号可望对该领土的海洋资源进行研究。

29. 几乎全部当地的必需品都是进口的。进口货的价值在一九七一年是606,973英镑，在一九七二年是651,579英镑；出口货主要是羊毛，其总值分别是676,967英镑和1,118,379英镑。和过去一样，联合王国吸收了该领土全部出口货，并供应其进口货的大部分。如上所述，已经采取了建立阿根廷大陆和该领土之间的经济和商业联系的步骤。由于缺乏消费品，该领土一九七三年的生活费上涨了百分之三十。

30. 实际上领土的全部收入都间接来自畜牧业。主要的支出项目是：教育、公共卫生、邮政和电信、公共工程、航运津贴和海外航行费。据估计，政府一九七一—七二年度的收入总计 590,652 英镑（包括总计 4,356 英镑的联合王国发展援助），其支出总计 643,092 英镑，过去一年的总收入和总支出分别是 508,000 英镑和 533,000 英镑。

31. 一九七四年三月二十七日，协办外交和联邦事务次长在联合王国下议院答复问题时指出，一项从一九七三—七四年至一九七一七八年这一时期的发展计划，经由领土政府批准，而且，执行这一计划所需资金的一半以上，将从联合王国发展援助中支付。这一计划的全部费用预计 592,250 英镑，部分由领土基金拨款（292,250 英镑），部分由联合王国发展援助拨款（30 万英镑）。计划中的主要项目包括：电信 115,000 英镑；公路，97,000 英镑；校舍，8 万英镑；化学肥料津贴 65,000 英镑；新飞机场，6 万英镑和旅游发展，31,250 英镑。

#### 4. 社会情况

32. 在本报告所述期间，领土的社会情况没有显著的改变。但是，政府已知道工人经常流向其他国家。为了应付这个问题，政府已尽力通过加速经济发展的措施扩大就业机会（见上述）。它也认识到通过扩展医药部门改善医药服务的需要。

## 5. 教育情况

33. 关于教育制度的主要特征的概述，载于特别委员会向大会第二十七届会议提出的报告<sup>(2)</sup>中。在一九七二年，共有335名学生就读于政府学校（一九七一年共有361名），这些学校主要都是小学，由39名教师（包括巡回教师在内）负责教导（数目和一九七一年相同）。一九七一年七月在布宜诺斯艾利斯签订通识协定之后，阿根廷政府提供了几份在该国学校求学的奖学金（一九七四年提供了八份）。顺从领土的舆论，执行委员会于一九七三年底做了如下决定：一旦聘请到适当的教师，即将在学校教授西班牙文，作为第二语文。按照这个决定，委员会于一九七四年五月十九日宣布它接受由阿根廷政府推荐两名西班牙文教师的提议，这两名教师将在斯坦利港的学校和成人教育夜班教西班牙文。领土政府将负责当地的费用。

34. 政府的政策是：(a) 增加在教育设备方面的投资；(b) 提高教育水准，尤其是通过训练适当数目的当地教师来实现这一点；(c) 鼓励合格的学生出国深造。

---

<sup>(2)</sup> 《大会正式记录，第二十七届会议，补编第23号》(A/8723/Rev.1)，第五卷第二十五章，附件，第21至23段。

附 件 二 \*

一九七四年八月二十二日  
阿根廷常驻联合国代表给秘书长的信

我荣幸向阁下提及一九七三年十二月十四日大会第3160 (XXXVIII) 号决议，其中宣告必须加速阿根廷与大不列颠及北爱尔兰联合王国两国政府间关于福克兰群岛(马尔维纳)问题的谈判。

我可以通知阁下两国政府间已取得联系，目的在实施上述决议的规定。

我国政府将在适当期间向阁下报告这些谈判的结果。

常驻代表

大使

卡洛斯·奥尔蒂斯·德罗萨斯(签字)

---

\* 前以A/AC.109/458编号印发。

## 第二十七章

(A/9623/Add. 6(Part II))

伯利兹

### 目 录

	段 次	页 次
A. 特别委员会的审议经过 .....	1 - 3	101
B. 特别委员会的决定 .....	4	107
附件：秘书处编制的工作文件 .....		108

## A. 特别委员会的审议经过

1. 特别委员会于一九七四年九月五日第九八一次会议上审议了伯利兹问题。

2. 特别委员会在审议这个领土的问题时曾顾及大会各项有关决议的规定，尤其包括关于给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况问题的一九七三年十二月十四日第三一六三(XXVIII)号决议，在其中第11段，大会请特别委员会“继续寻求适当途径，在所有尚未达成独立的领土内立即充分执行大会第一五一四(XV)号和第二六二一(XXV)号决议，尤须拟订消除殖民制度残余形态的具体提案，并就此事向大会第二十九届会议提出报告。”委员会并顾及一九七三年十二月十四日大会关于伯利兹问题作成的决定。<sup>①</sup>

3. 特别委员会在审议这个领土期间曾经收到秘书处编制的工作文件（参看本章附件），内载有关这个领土最近发展的各种资料。

---

<sup>①</sup> 《大会正式记录，第二十八届会议，补编第30号(A/9030)，“其他决定”(项目23)，英文本第111页。

## B. 特别委员会的决定

4. 九月五日第九八一次会议，在主席发言之后 (A/AC.109/PV.981)，特别委员会无异议决定将上面第3段所称的工作文件送给大会以便利第四委员会审议本项目，并且决定在委员会下届会议审议本项目，但以不违背大会第二十九届会议在这方面可能给予的任何指示为限。

## 附 件\*

### 秘书处编制的工作文件

#### 目 录

#### 段 次

1. 概况 .....	1 - 2
2. 宪政和政治的发展 .....	3 - 24
3. 经济情况 .....	25 - 45
4. 社会情况 .....	46 - 51
5. 教育情况 .....	52 - 55

---

\* 前以 A/A.C.109/L.962 编号印发。

## 1. 概况

1. 关于伯利兹的基本情报<sup>(a)</sup>载在特别委员会向大会第二十八届会议提出的报告内<sup>(b)</sup>。以下是补充情报。

2. 据一九七〇年的最后一次人口普查，领土人口共 119,863 人，其中 39,332 人住在伯利兹城。新首府贝尔莫班在一九七二年约有居民 3,000 人。估计一九七三年人口为 130,000 人，主要是印欧混血种人、美洲印第安人（马雅人）和加勒比人。

## 2. 宪政和政治的发展

### A 宪法

3. 一九六四年一月提出的领土上宪政安排的大纲，列在特

- 
- (a) 本节所载情报，取自己发表的报告，以及大不列颠及北爱尔兰联合王国根据联合国宪章第七十三条（辰）款于一九七三年八月二十日和一九七四年五月三十日分别递送给秘书长的一九七二年和一九七三年十二月三十一日终止的两个年度情报。
- (b) 《大会正式记录，第二十八届会议，补编第 23 号》(A/9023/Rev.1) 第五卷，第二十八章，附件。

别委员会向大会第二十五届会议提出的报告内<sup>⑥</sup> 按照政府的建议，从一九七三年六月一日起领土的名称从英属洪都拉斯改为伯利兹。

4. 宪法规定设总督一人（由英女王指派），内阁和由上下两院组成的两院制议会。总督（理查德·尼尔·波斯内特先生）兼管国防、外交、国内安全（包括武装部队）和公共服务。内阁由总理（乔治·普赖斯先生）和各部部长（现有八人）组成。一九七三年一月，总理宣布内阁改组更换了四名阁员，但未说明改组理由。上议院八名议员中，由总督依照总理的意见指派五名按照反对党领袖（菲利普·果尔德森先生）的意见指派两名，另由总督经过认为适宜的协商后指派一名，下议院由成人普选制选出十八名议员组成，任期至少五年。

#### B. 政党和选举

5. 一九六九年十二月举行的普选中，执政的人民联合党——二十世纪四十年代晚期组成，普赖斯为领袖——赢得下议院十八席中的十七席，另一席由一九五八年成立的民族独立党的领袖果尔德森取得。两党竞选时主要分歧论点是什么时候获得独立的问题。据说人民联合党的政策是要求迅速给予独立并由联合王

---

⑥ 同上，《第二十五届会议，补编第23号》(A/8023/Rev.1)，第四卷，第二十章，附件，第4-10段。

国和“英联邦中其他国家”保证它的安全。民族独立党则主张近期独立，因为它不相信联合王国在目前情况下会给予这种保证。

6. 除了这两个主要政党外，还有四个小党。一九六九年由民族独立党一些前党员组成的人民发展运动，现由迪安·林多领导；一九七〇年组成的黑人联合争取发展协会党，由埃文·萨·海德任主席；一九七三年初成立的人民自由党，由哈里·劳伦斯任临时主席；和一九七三年下半年成立的科罗萨尔联合阵线，由奥马尔·贝洛斯任主席。

7. 一九七三年八月，民族独立党、人民发展运动和人民自由党的领导人签署协议，由三党联合创立一个新政治组合，称为联合大会（后改名为联合民主党），目标是在领土上更换一个政府。其基本目的是促进：(a) 民主议会和法治；(b) 自由企业、合作社和社会发展；(c) 本地民族充分参与领土的发展；(d) 公平解决危地马拉对伯利兹的权利要求（见下文第18—21段）。

8. 一九七三年十一月议会开会时，果尔德森先生宣布他现在代表反对党（联合民主党是反对党的新名称）发言。他预料联合起来改变了反对党名称和性质的力量，会“在一九七四年产生一个联合民主党政府，给国家和人民带来巨大的福祉。”

9. 同月，费利佩·圣地亚哥·里卡尔德先生退出人民联合党并辞去科罗萨尔镇议会的席位，据说是“因为受了部长们要在北部发展该党的压力”。一九七四年二月八日，科罗萨尔联合阵线在补缺选举中赢得镇议会中的席位。在该党举办的胜利会中，党主席奥马尔·贝洛斯先生说，“这次补缺选举只是走向民主和全

体人民机会平等的第一步。“他又说，下次普选（依法应在一九七四年十一月五日之前举行）时，该党要同反对党的其他力量联合起来产生一个“致力民主和北方发展”的新政府。

### C. 最近的宪政发展

10. 一九七四年一月二十五日，女王以一九七四年伯利兹特许状的通过，取消了一九六四至一九七三年英属洪都拉斯特许状第十四条和第十五条。新特许状自二月十八日起生效，其新条款如下：第十四条规定，总督按照总理的意见，得指派总理或任何其他部长负责伯利兹政府的任何事务，包括主管任一政府部门。但有规定：除在议会两院中任一院执行任务外，不得授权部长去负责：(a) 未经付托的总督保留权力内的事务；(b) 司法部——这是专指该部长是公务人员时的限制。

11. 按照第十五条 (1) 款，总督的保留权力仍和上文第4段所述的相同。第十五条 (2) 款规定：总督事先征得联合王国外交和联邦事务国务大臣同意时，可以自行斟酌决定，托付给他同总理协商后所指派的部长，负责担任总督认为适当的外交方面的事务，托付的条件，可以由总督规定。

12. 特许状是以女王特权颁发，为联合王国管理下的领土政府立法的文书。一九六四至一九七四年伯利兹特许状在领土上有法律效力，不需要伯利兹立法机构批准。

13. 三月十一日，反对党领袖果尔德森先生代表该党就

一九七四年伯利兹特许状向国务大臣提出一件备忘录。在备忘录内，果尔德森先生强烈抗议说，关于“我国宪法大加扩张”这件事，反对党没有获得通知，也没有同它协商。果尔德森先生指出，新颁的特许状虽然保留了总督的外交责任，但是授权他把这一责任托付给总理指派的部长，他认为这一权力的扩张是“破坏一九六三年七月伦敦会议关于授予伯利兹政府宪政权的权限”。所以他要求撤回特许状的订正第十五条(2)款，等候议会内各党同联合王国政府就以下两点进行协商：(a) 是否需要总督把他外交权的任何一部分托付给领土政府的部长去负责；(b) 这样所托付权限的范围和方式。果尔德森先生还相信，按照一九七四年特许状，领土政府的部长们可以使用总督托付给他们的权力，企图解决危地马拉对领土的权力要求的问题，而不让反对党、议会和伯利兹人知道，也不取得他们的同意。他提请注意：伯利兹人民中很大一部分人的意见，认为现政府如果有机会，就会以违反领土利益的方式去解决危地马拉问题。果尔德森先生回想到总督最近的一次讲话说，订正一九六四至一九七三年英属洪都拉斯特许状的事，同一九七四年五月一日伯利兹加入加勒比共同体一事有关（见下文第22段），但是他仍旧认为在下届普选之前，不应授权总督行使他的新权力，并认为选民有权决定这个问题。

14. 据报导，五月五日联合王国外交和联邦事务大臣詹姆斯·卡拉汉先生在请总督办公厅转交给反对党领袖的一封信里，表示收到上述的备忘录。卡拉汉先生说，一九七四年伯利兹特许状的主要目的，是在伯利兹政府按照立法机构的辩论情况而决

定加入加勒比共同体的时候，使总督能够让伯利兹加入。他又说，总督根据特许状的规定托付任何权力，都不影响联合王国政府对伯利兹外交所负的一般性责任，并特别指出，付托责任不包括有关同危地马拉争执的事。他还说三月三十一日下院就授权伯利兹加入加勒比共同体的动议进行辩论时，总理曾清晰地说明了这后一点。下院经辩论后通过了动议（又见下文第22—24段）。

#### D. 领土的将来地位

15. 记得一九七三年四月在乔治敦举行的第八届联邦加勒比政府首脑会议上，除了两个成员外，加勒比自由贸易协会（加勒比自由贸协）所有的成员都签署了乔治敦协议<sup>②</sup>。该协议决定于一九七三年八月一日设立一个加勒比共同体，由四个独立国家（巴巴多斯、圭亚那、牙买加及特立尼达和多巴哥）参加。协议也规定其它六个签字国（包括伯利兹）于一九七四年五月一日成为加勒比共同体的成员。在会议上四个独立国家通过了关于需要建立一个互相协防的制度，以防止共同体任何成员遭受外来侵略的决议。在决议里，他们提及在共同体条约下设立一个外交部常设委员会和制订一个为保卫共同体成员的政治独立、领土完整和人民安全和福利的互助计划。七个其它国家或地区（包括

---

<sup>②</sup> 同上《第二十八届会，补编第23号》(A/9023/Rev. 1)，第五卷，第二十八章，附件，第19和第21段。

伯利兹)的代表团愿意支持该决议的精神。

16. 九月九日,加勒比共同体正式工作后的一个月左右,总理普赖斯在伯利兹国庆日的致词里,重申争取领土独立和参加共同体的决心。他宣佈“伯利兹人民仍然坚定不移地为伯利兹的独立而奋斗”而“不管谁来反对我们的目标,不管我们必须斗争多久”。普赖斯先生讚揚四个独立国家在联合国安全理事会和美洲国家组织的会议上,对伯利兹事件的支持,并且希望出席一九七三年九月在阿尔及利亚举行的不结盟国家国家元首和政府首脑会议的联邦加勒比领导人会赢得各国对伯利兹独立的支持。最后,他提到内政及卫生部长最近对各国的访问,同时对那些向部长保证它们承诺支持伯利兹独立的国家表示感谢。

17. 在谈到加勒比共同体成员们最近所作的互相协防的誓言时(参看第15段),总理说:“单是这个理由,伯利兹就必须成为共同体的一员,以享受这种利益”,在他于九月十八日在伦敦举行的联邦议会会议的全体会议的发言中,他再一次强调了这一点。他也说伯利兹的独立由于危地马拉对领土主权的主张及得不到联合王国足够的安全保证而延迟。

18. 一九七三年十二月十二日关于依联合国宪章第73(e)款递送的非自治领土情报的大会第3110(XXVIII)号决议通过后,危地马拉代表曾声明他的代表团对该决议的表决弃权,因为伯利兹是“我们领土的一个组成部分,但为联合王国所占领。他表示“我国政府相信联合王国同危地马拉间的争论,将会通过和平的方法

和兼顾到我国与领土 — 危地马拉共和国领土的组成部分 — 居民利益的情况下而得到满意的解决。”

19. 联合王国常驻联合国代表于一九七三年十二月八日给大会主席的信中(A/9466),向主席递送了一份由伯利兹总理代表其政府发出的关于以上声明的电文。总理在该电文中宣佈：

“根据普选制度由人民投票选出来的伯利兹政府一贯地在争取独立,联合王国政府已通知我们他们愿意给予我们独立。危地马拉对伯利兹主权的无理要求仍然是我们行使我们自决权利的唯一障碍。”

他关切地知悉危地马拉代表在最近的一次声明中声称伯利兹是危地马拉共和国的“一个组成部分,”并表示其政府希望和平地谈判解决这问题而在解决这问题时照顾到伯利兹人民的利益。

20. 总理也继续说：

“我们特别驳斥和否认伯利兹现在是或曾经是危地马拉共和国的一部分之说。危地马拉的声明违反了宪章第73条所确认的应以伯利兹人民的福利为至上的原则。伯利兹政府和人民愿意重申和声明他们拥有决定自己的命运和从任何形式或任何国家的殖民主义下争取充分和全面的独立的不可剥夺的权利。危地马拉同联合王国间对伯利兹争端的解决方法如果没有承认我们所拥有的无条件的独立权利就

不能充分地照顾到伯利兹人民的利益。任何对伯利兹领土主权的主张侵犯到充分独立都是违反伯利兹人的意愿的。

21. 最后，他要求大会主席“……注意并记下伯利兹人民的这个庄严抗议，反对危地马拉共和国代表对领土所提出的无理接收要求，在这片领土上，居住着爱好和平的人民，他们只不过希望与邻国和平共处，及按照联合国宪章的原则行使他们自决的基本权利。

#### E. 和其他联邦加勒比国家的关系

22. 上面第14段曾指出，下议院于一九七四年三月三十一日通过了一个核准伯利兹加入加勒比共同体的动议。反对党的领袖曾提出一个修正案，要求总督在授予处理外交事务的权力时，先行通知、咨询和取得上下两院的同意，但该修正案未获通过。总理普赖斯于四月十七日在圣卢西亚岛卡斯特里斯举行的仪式中，签署了条约，伯利兹遂于五月一日成为加勒比共同体的成员。总督根据一九六四年至一九七四年的伯利兹特许状授权总理这样作。

23. 代理总督丰塞卡先生四月十八日把最近收到联合王国外交及联邦事务大臣的指示的副本拿给反对党领袖看。这个行动是履行当联合民主党抗议修改特许状时总督波斯内特早先所作的承诺（参看第10至第13段）。指示详情的提要如下：

24. 在行使特许状第十五条所赋予总督的权力中代理总督得自行斟酌并在获得联合王国外交及联邦事务大臣的事先同意

下，授权总理签署成立加勒比共同体的条约并在该组织和机构内代表伯利兹，但附有下列条件：

- (a) 如果伯利兹成为条约的签署国，它在加勒比共同体的组织和机构将以下面的方法行使表决权，这就是毋须事先通知和得到联合王国政府的核准确保加勒比共同体不缔结任何影响领土的条约和国际协定，也确保加勒比共同体或其任何组织和机构不作出任何执行特别外交政策的建议和决定。
- (b) 总理将预先通知总督一切与履行上述各条件有关的事情，以便总督根据情况通知联合王国大臣。
- (c) 总理在要求任何其他部长执行总理所负职责范围内的任何职务以前，将先跟总督协商。

### 3. 经济情况

#### A. 概况

25. 领土的经济以前几乎完全以出口林业产品为基础，但是，自从一九五〇年代中期以来，因为林业资源迅速用尽，农业便成为主要的部门。刺激经济发展的工作主要是针对增加农业生产，以供出口和本地消费，发展商业性捕鱼和旅游事业，并鼓励外国投资者参与制造业和其它商业的工作。

26. 一九七一年伯利兹国内生产总值以因素成本计算为八千八百万英属洪都拉斯元，<sup>②</sup> 每人平均国内生产总值则为 725 英

属洪都拉斯元。据管理国称，一九七二和一九七三年的数字尚不可得，但这几年的一般经济情况是令人满意的。农业部门仍然是成长的主力。虽然这个部门仅占一九七一年国内生产总值的百分之二十点九，但农产品（加工和未加工）占当前国内输出总数的百分之七十五，仅糖类一项即占此项总数的百分之五十五左右。

27. 由于国外贸易在经济上所佔的重要地位，贸易和商业部门对国内生产总值所作的贡献最大（一九七一年为百分之二十四点七）。第三大部门是制造业（一九七一年为百分之十一点六），主要包括农业产品加工。政府部门（一九七一年为百分之十点五）并未显示出政府对经济的真正影响，因为政府还管制了如民航、港口、电力、邮电和自来水等企业。

28. 领土在基本发展上，大部份仍强烈地依赖外来资源，并依赖进口以满足当地的需求。

29. 普赖斯总理在他最近的一次演说中（参看上第16段）说尽管物价上涨，就业机会恶化，但政府所实行的经济政策是健全的，他特别提请注意在农业和工业方面所作的进展，以及在经济发展上国家所作的更大的参与。

### B. 发展计划

---

② 货币单位为英属洪都拉斯元，直到该领土于一九七三年六月改称为伯利兹为止。四伯利兹元约值一英镑。

30. 经济最近的成长大部分依靠主要出口（糖）的优良表现。政府预期在目前正在编制的发展计划所包括的1973—1976期间内，经济多样化政策将更为有效。

31. 一九七三年间，又重新草拟新的计划并作最后的订定。计划草案将规定大约八千一百万伯利兹元的总支出，一部分由发展补助金支付，主要来自联合王国和加拿大（三千八百万伯利兹元）；一部分由贷款基金支付，主要来自加勒比发展银行（一千九百万伯利兹元）；另一部分由政府的税收和当地借款支付（二千四百万伯利兹元）。这个计划的主要目标包括：(a) 加强努力促进经济增长（参看上面第25段）；(b) 继续经济多样化；(c) 对主要经济部门加强控制；(d) 绝对的减少当前收支帐的亏空数额；以及(e) 增加就业机会。为了达成这些目标，政府正在采取步骤，进一步发展其行政能力和基层结构。

### c. 土地、农业、畜牧、林业和渔业

32. 领土的5,674,800亩土地总面积包括（主要为森林地带）的3,372,249亩王家土地和2,302,551亩的私有土地。大约2,158,000亩适合农业，2,608,370亩适合林业，其余的无法生产的沼泽和山陵地带。一九七三年，仅十分之一的可耕地从事耕作或放牧。就王家土地而言，一般政策是在申请者尚未执行租契或临时地契所规定的若干发展之前，将不以不动产出售。议会在十二月间通过了外国人土地所有权法令，以便透过设立一个颁发执照的制度来控

制出售土地给外国人。根据这项法令，一个外国人仅可在城市内收购房或拥有总共不到半亩的土地，在乡村则总共不到十亩。

33. 糖之外，柑橘是最重要的出口品。这两类外销农作物都是由外国拥有和经营的田庄所生产的。这些农作物未来扩展的潜能相当大。其余的农业活动主要仅是维持生活，使用传统方法，而且生产水平相当低。已经有计划扩大香蕉、椰子、蜂蜜、番木瓜、红腰豆和稻米的出口，并代替玉米、烟草、水果和蔬菜的进口。由于屠宰场的设立和有希望外销牛肉，牧牛总数（目前估计为四万四千头）预计将稳定增加。木材生产已不如以前对经济那么重要，但近来这个工业有很好的进展。政府已在设法以扩大其研究方案，建立一个有效的渔民合作社制度和防止滥捕龙蝦（利润最大的海洋出口品）等方式来改进商业性渔业。

34. 一九七三年生产了 70,170 吨的糖（比一九七二年多 203 吨）。糖和糖蜜出口共计二千二百三十万伯利兹元（一九七二年前九个月达一千六百九十万伯利兹元）。柑橘总产量增加了百分之八，到一百四十万箱，加工品外销共值五百万伯利兹元（一九七二年头九个月达三百二十万伯利兹元）。林业产品出口总额计为三百五十万伯利兹元（一九七二年头九个月达一百万伯利兹元）。其它有所增加的出口品为蜂蜜、稻米和牛肉。但海洋产品价值减少了七十万伯利兹元，到二百七十万伯利兹元。在本地市场内，红腰豆和玉米生产略有扩展。

## D. 工业

35. 在政府的协助之下，制造业近年来日益重要。现已设立了若干小公司为本地市场制造种类相当多的消费品和建筑材料。在倾向于外销的制造业活动中，糖加工和水藻罐头业最为重要。

36. 一九七三年设立了一个新的啤酒厂和一个人造树脂工厂。现有的三家制衣、木家具和木头产品的工厂也有相当的扩充。预计将来设立一家由当地所拥有的公司以生产面粉和动物饲料。

37. 作为工业发展方案工作的一部分，政府创立了一家发展资金企业公司（资金股份为二百万伯利兹元），而加勒比发展银行在一九七二年和一九七三年向这家公司提供了二十三万二千伯利兹元的信用贷款，以便为小本生意建立工业场地。此外，加勒比发展银行还向这家公司为小型工业计划提供总计为三十万伯利兹元的借款。

38. 如以前所述<sup>④</sup>，在领土内拥有勘探石油执照的四家公司之一，美国的奥斯楚兹海外公司，于一九七三年六月宣布在距伯利兹市四十八英里的梅尔哈多农场上首次发现了石油的迹象。

---

④ 《大会正式记录，第二十八届会议，补编第23号》(A/9023/Rev.1)第五卷，第十八章，附件，第36段。

## E. 运输和交通

39. 因为缺乏公路和国内交通系统,所以航空对伯利兹是重要的。伯利兹市国际机场可以有中型喷气式飞机起落,同时有国际飞行班机;此外还有少数一些小型机场。一九七三年,飞机起落次数共计9,726次(一九七二年为8,666次),运载了93,704名旅客(一九七二年为67,157)。政府于一九七三年,在审议了联合王国的一个顾问公司所作的一项研究之后,决定扩展机场设施,这项计划的费用将由加拿大和联合王国提供的二百七十万美元基金筹供。

40. 第一大港伯利兹市和第二大港斯丹克里克总共每年进出货物一百三十万吨。建设伯利兹市的一个深水港的经费问题仍未解决。

41. 一九七一年七月一日,新成立的伯利兹电讯局从有线和无线电(西印度群岛)有限公司方面接管了领土内部电话系统。其后,国际通用电话电子公司得到从事装设一个现代化电讯系统的五年合约费用为五百五十万伯利兹元。这个计划完成后,所有区域城市皆可直接拨号通话。有线和无线电(西印度)有限公司拥有对外电讯服务特许权(至一九八一年到期)。

## F. 对外贸易

42. 领土对外贸易近来有不断的扩张,大部分是与联合王国

和美国进行。伯利兹专门生产少数几种出口农业物品并大大地依赖若干食物和其它货品的输入。进口值一直是超过出口值的。国际收支的赤字多半还要继续存在相当时期。政府曾强调必需将赤字减低到一个可以适当地由流入资本数额抵付的水平，并增加储蓄以协助经济发展。这个情况在编制1973-1976年新的发展计划时已加以考虑（参看上面第30-31段）。虽然一九七二和一九七三年的贸易统计尚不完全，但与上述这些特征相比较并没有显示任何改变。

43. 一九七四年五月一日进入加勒比共同市场后，伯利兹预期与共同体其他成员国的关系将有所加强与扩大。它与加勒比共同体其它成员国还同意在与非成员国和国际组织，尤其包括联合王国为成员之一的欧洲经济共同体（欧经体）的经济关系上，采取一个共同的方式。加勒比共同体与欧经体关于这个问题的协商结果将对伯利兹的贸易立场有显著的影响。但目前与联合王国的贸易安排（诸如糖、香蕉和柑橘等若干货品的优惠关税和特别安排）将保持不变到需要协商新的安排的一九七五年为止。一九七四年六月另一项重要发展是美国国会拒绝制定有关世界产糖国（包括伯利兹）现有的保证限额和价格制度的立法。当现行限额在一九七五年到期时领土的食糖工业将感到这项行动的影响。

#### G. 财政

44. 一九七四年度概算预计的开支为三千八百四十万伯利

兹元（上年度为三千三百三十万伯利兹元），其中二千一百七十万伯利兹元是经常费用，一千六百七十万伯利兹元是资本帐户。这些费用将由下列方面筹供：领土步入，二千三百六十万伯利兹元；借款，二百五十万伯利兹元；开发援助一千二百三十万伯利兹元。

45. 伯利兹政府，在与联合国开发计划署的合作之下，以开发计划署的指示性计划数字为基础，拟订了一个1973—1976年期间领土的国别计划。1972—1976年期间，经开发计划署核准的数字是一百万美元。但鉴于开发计划署在一九七二年已担负的支出，1973—1976年期间所能得到的数额将为925,600美元。

#### 4. 社会情况

##### A. 劳工

46. 上面第29段提到普赖斯总理在一九七三年终认识到领土上的就业机会在减少。加勒比发展银行在一九七四年四月发表的一项经济研究发现在四一,九〇〇名劳力工作者中大约有八三八〇名失业，比一九七二年一月的失业率至少增加百分之六。

47. 据管理国的报导，人口的增长超过就业机会的增长。离开学校的人占失业人数的大部分。不熟练工人的失业率非常高，但是农业和建筑业每年仍旧缺乏工人。因此，来自邻近国家的移民为这两个工业提供了一部分的劳工人员。另一方面，许多伯利兹人（包括熟练工人）离开领土到海外寻找更赚钱的职业，特

别是去美国。但是也有很多人失业，特别是伯利兹城和斯坦溪镇的码头工人及奥林奇沃尔克和凯约区木材工业的工人。当这些工人找不到所要做的工作时，他们一般都不愿意接受任何他种工作。

48. 计及这些劳工方面的情况，政府已在强调增加就业机会在一九七三——一九七六年的发展计划草案中的重要性（见上面第31段）。在考虑进行的措施中有一项是继续改革教育制度，特别是顾及农业教育提高技能的水平以满足领土的需要。

### B. 公共卫生

49. 在一九七三年公共卫生的支出共计为二百三十万伯利兹元，与上一年大约相同。在此期间，医药设备有了扩张，主要是新开了一所在贝尔莫潘的政府医院，并开始建筑一所在奥林奇沃尔克镇的医院，因而使综合医院的总数增加到三所，共有病床四一九张。其他主要的政府和私人医学机构是七所乡村医院（二一八张病床）和二十三个纯萃为门诊病人而设的门诊部。此外，领土有二十六所产科和婴儿保健医院，一所精神病院，一所肺病疗养院，一所性病专门医院，一所为其他疾病而设的医疗单位和三个活动的医疗单位。共有二十四名政府和十七名私人的注册医生。另有一百七十五名护士，其中有八十九名（包括被政府雇用的七十八名）受过训练的护士和八十六名（包括被政府雇用的七十一名）受过部分训练的护士。

50. 根据伯利兹政府向开发计划署提供的资料(DP/GC/B2E/R.1),政府医院有七所——所在贝尔莫潘,另外在六个区里各有所。在伯利兹市的一间综合医院是领土上唯一设备齐全的综合医院,在贝尔莫潘的新医院虽然设备非常良好,但人手方面尚有问题。政府医院所给予的医疗照顾一般不是免费的,但按照收入收费。肠胃症是伯利兹百分之五十的疾病和百分之十一的死亡的导因,这主要是由于卫生设备贫乏所致。因此,极为需要医院和门诊来治疗这些疾病以及由于营养不足而产生的疾病。自从在世界卫生组织和联合国儿童基金的协助下在一九五七年推行了一个消灭疟疾方案后,疟疾在死亡统计资料中所占的重要性有了减少。

51. 在这些专门机构的协助下又有一项方案正在进行以改善一般的卫生标准,并要扩展到整个人口。另外一个在农村社区改善预防医学和治疗医学的方案也正在进行。政府计划继续改善和扩展健康和卫生服务。

## 5. 教育情况

52. 一九七三年的教育经常费用达三百八十五万伯利兹元(一九七二年为三百二十万伯利兹元)。六岁至十四岁的儿童受强迫教育。

53. 正如一九七二年,在一九七三年有九所政府小学和一百六十二所政府资助的小学,为三二,五〇八名学生(一九七二年为

三一、一一六名学生) 提供免费教育。此外,有一千六百名儿童(一九七二年为一千零五十名) 在私立收费小学就学。虽然小学过于拥挤仍是一个问题,据报由于当地和外地训练的伯利兹教员有了增加教育的质量正在逐渐改善中。

54. 大部分的中学学生在进修了四或五年的课程后参加剑桥大学普通教育文憑普通程度文憑考试或王家艺术学会的考试。越来越多的学生在唸中学六年级的课程。一九七三年,有五,一七〇名学生(在一九七二年有四,八三一名学生) 在拥有二九六名教员的二十二所中学(同一九七二年一样) 就学,其中有四所学校是政府办的(其中两所是免费的),十六所是教会办的,其余两所是私人办的。中学生中有三五五人获政府奖学金(一九七二年有三五八人)。政府办的四所学院之一,伯利兹工学院,有三六五名学生(一九七二年有二六四名)。政府正在强调以下列方法加速中学教育的发展: (a) 增加地点,和 (b) 课程多样化以便能够更充分满足中学生的各种需要才能和兴趣。

55. 一九七三年伯利兹师范学院的总入学人数为一百二十人(一九七二年为一百一十八人)。领土上没有高等教育学院,但是西印度群岛大学可以提供校外课程。有适当资格的学生可获得机会(包括若干师资训练奖学金) 到海外的大学和其他学院入学。一九七三年,有二百二十四名伯利兹人(一九七二年有二百二十人) 在奖学金的资助下进修大学课程。

## 第二十八章

(A/9623/Add. 6 (Part II))

安提瓜、多米尼加岛、圣基茨一尼维斯一  
安圭拉、圣卢西亚和圣文森特

### 目 录

	段 次	页 次
A. 特别委员会的审议经过 .....	1 - 3	210
B. 特别委员会的决定 .....	4	211
附件：秘书处编制的工作文件 .....		212

#### A. 特别委员会的审议经过

1. 特别委员会于一九七四年九月五日第九八一次会议上审议了安提瓜、多米尼加岛、圣基茨—尼维斯—安圭拉、圣卢西亚和圣文森特问题。

2. 特别委员会在审议本项目时曾顾及大会各项有关决议的规定，尤其包括关于给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况问题的一九七三年十二月十四日第 3163 (XXVIII) 号决议，在其中第 11 段，大会请特别委员会“继续寻求适当途径，在所有尚未达成独立的领土内立即充分执行大会第 1514 (XV) 号和第 2621 (XXV) 号决议，尤须拟订消除殖民制度残余形态的具体提案，并就此事向大会第二十八届会议提出报告”。委员会并顾及了大会于一九七三年十二月十四日关于这些领土所作的决定<sup>①</sup>。

3. 特别委员会在审议本项目期间曾经收到秘书处编制的工作文件（参看本章附件），内载有关这些领土最近发展的各种资料。

---

①《大会正式记录，第二十八届会议，补编第 30 号》(A/9030)，“其他决定”（项目 23），英文本第 111 页。

B. 特别委员会的决定

4. 九月五日第九八一次会议，在主席发言之后（A/AC.109/PV.981），特别委员会无异议决定将上面第3段所称的工作文件送给大会以便利第四委员会审议本项目，并且决定在委员会下届会议审议本项目，但以不违背大会第二十九届会议在这方面可能给予的任何指示为限。

## 附 件

### 秘书处编制的工作文件

### 目 录

	<u>段 次</u>
1. 一般情况 *	1 - 42
A. 政治发展	1 - 23
B. 经济发展	24 - 42
2. 安提瓜	43 - 78
3. 多米尼加岛	79 - 126
4. 圣基茨一尼维斯一安圭拉	127 - 171
5. 圣卢西亚	172 - 206
6. 圣文森特	207 - 245

---

\* 前以 A/AC. 109/L. 977 编号印发。

## 1. 一般情况<sup>(a)</sup>

### A. 政治发展

#### 导言

1. 继西印度联邦于一九六二年解散及后来关于加勒比个别领土地位的谈判之后，大不列颠及北爱尔兰联合王国政府于一九六五年为六个领土建议了一个新的宪法地位——那六个领土即安提瓜、多米尼加、格林纳达、圣基茨—尼维斯—安圭拉、圣卢西亚和圣文森特。那些提案后来于一九六七年（对安提瓜、多米尼加、格林纳达、圣基茨—尼维斯—安圭拉和圣卢西亚）和一九六九年（对圣文森特）实现了。根据这些提案，每一个领土成为一个“同联合王国联合在一起的国家”，可以控制自己的内政并有权修改自己的宪法，包括终止同联合王国的这种联合及终于宣告独立的权力在内；联合王国政府保留关于各领土对外事务和防卫的权力。格林纳达于一九七四年二月七日终止其联合邦地位，取得独立。结果，现在只有五个联合邦。

2. 联合王国和大会以前就各领土的联合邦地位所采取的立场在特别委员会上次报告中曾经有所叙述。<sup>(b)</sup>

#### 区域统一

3. 记得<sup>(c)</sup>在一九七一年多米尼加、格林纳达、圣基茨—尼维斯—安圭拉、圣卢西亚、圣文森特的总理和圭亚那总理签署了一个协定，这个协定称之为格林纳达宣言，描述了一个把他们的领土结为政治联盟的计划。但是，先前报告中已曾叙述

(a) 本节所载情报采自已出版的报告。

(b) 《大会正式记录，第二十八届会议，补编第 23 号》(A/9023/Rev.1)，第五卷，第二十六章，附件，第 5—6 段。

(c) 同上，第 7—18 段。

过的后来发展使得这个目标未能实现。

4. 一九七四年一月，西印度联合邦部长理事会在一次会议上审议了加勒比未独立的英联邦领土之间成立政治联盟的可能性。根据理事会议所作的一项决定，那次会议的主席圣文森特总理季·弗·米切尔先生在五月十九日宣称，根据他的建议，圣文森特总督任命一个委员会，第一步先详细研究最后设立这种联盟的可能性，并审查联合邦和蒙特塞拉特的宪法地位（蒙特塞拉特以前是已解散的西印度联邦的成员之一）。并要求该委员会研究：(a) 国际社会中小国家的问题，注意它们财政和经济生存能力的问题；(b) 发达国家和发展中国家间贸易条件的恶化，特别注意加勒比较不发达的国家；(c) 后者目前与较高的油价有关的收支平衡状况的恶化；(d) 管理国在联合邦和蒙特塞拉特个别和集体的政治结构方面的费用。委员会由特立尼达和多巴哥前任首席法官休·伍丁爵士担任主席，并由他和其他六个成员组成（多米尼加、圣卢西亚各两名，格林纳达和圣文森特各一名）。

5. 米切尔先生在宣布这项声明时说，圣基茨—尼维斯—安圭拉，圣卢西亚和圣文森特已保证参加，而格林纳达和蒙特塞拉特则表示它们只对经济研究有兴趣。到五月底，据报导说，安提瓜的加入似有疑问。据报导，多米尼加总理爱德华·奥里弗·勒伯朗先生已宣布“宪法的进展只有坚定地根据于人民的愿望才能成功”，而他“不能说现在多米尼加人民有这种愿望”。因此他表示不愿意在这个时候对联合邦实行政治统一的提议给予支持。反对党加米尼自由党接着发出了一项声明驳斥了勒伯朗先生的宣言，理由是他并没有把这些提议提交当地人民，征求他们的同意。该党在“该地区最终政治福利有赖于妥当计划的联盟”的信念之下，保证它对这一目标的支持。

6. 一九七四年四月十七日，加勒比自由贸易协会（加自贸协）的六个成员<sup>①</sup>在圣卢西亚的卡斯特里斯签署设立加勒比共同体的条约，加入了加勒比共同市场，一如一九七三年七月四日英联邦加勒比地区四个独立国家<sup>②</sup>在特立尼达和多巴哥的

① 伯利兹、多米尼加、格林纳达、蒙特塞拉特、圣卢西亚 和圣文森特。

② 巴巴多斯、圭亚那、牙买加、特立尼达和多巴哥。

查瓜拉马斯所采取的行动（见下）。一九七四年四月十八日，在卡斯特里斯召开的区域政府的特别会议上，圣卢西亚的总理，约翰·康普敦先生说，过去五年来朝向地区统一的运动使得加勒比国家有希望在这十年以内即可成立。五月一日，加自由贸易协的六个成员国成为该条约的缔约国的时候，加勒比共同体的秘书长重申其信念，即加勒比比较发达的以及比较不发达的英语国家都有政治一体化的需要。他补充说，这最好是能在一个扩充到包括加勒比非英语国家的共同体的结构内进行。

### 查瓜拉马斯条约

7. 过去已经提到过<sup>①</sup>，加勒比自由贸易协会各成员国参加于圭亚那，乔治城举行的英联邦加勒比地区各国政府首脑第八次会议的代表团团长，除了安提瓜和蒙特塞拉特的之外都在一九七三年四月签署了乔治敦协定。根据该协定，签署国承认过去五年来加勒比自由贸易协会为地区统一的进一步发展奠定了基础；相信各成员国之间更密切的经济一体化会有助于英联邦加勒比地区国家健全的经济共同体的设立；要致力于经常扩充的业务合作和共同事务方案；并再度肯定了为逐步促进加勒比一切人民的自决而努力。该协定规定了由四个独立国家以条约设立加勒比共同体以及其他六个国家<sup>②</sup>加入为成员国的时间表。所有签署政府注意到安提瓜和蒙特塞拉特政府宣布有意对加入协定作迫切的考虑。

8. 四个独立国家在一九七三年七月四日于特立尼达和多巴哥的查瓜拉马斯签署了设立加勒比共同体的条约。该共同体于八月一日正式开始工作。在十二月十日签署协定之后，蒙特塞拉特同加自由贸易协会其他五个成员<sup>③</sup>在一九七四年四月十七

① 《大会正式记录，第二十八届会议，补编第23号》(A/9023/Rev. 1)，第五卷，第二十六章，附件，第19—40段。

② 伯利兹、多米尼加、格林纳达、圣基茨—尼维斯—安圭拉、圣卢西亚和圣文森特。

③ 伯利兹、多米尼加、格林纳达、圣卢西亚和圣文森特。

日于圣卢西亚的卡斯特里斯签署查瓜拉马斯条约。经此之后，这些国家在五月一日成为加勒比共同体的成员国。加自由贸易协定另一成员圣基茨—尼维斯—安圭拉没有签署该条约。其总理解释说，最近从联合王国政府收到的一封信劝他“在目前”不要代表安圭拉这么做。<sup>①</sup>但是他要求加勒比共同体试着寻求一个以非正式成员的身份列入该国的办法。在答复这项请求时，该条约的签署国通过了一项决议，宣布它们愿意在圣基茨—尼维斯—安圭拉可以加入加勒比共同体之前，同该领土保持尽可能密切的经济关系。后来，根据报导，联合王国政府驻联合邦副代表李查德·弗·吉莱德先生曾经说他的政府不会阻挠这些国家中任何一个参加加勒比共同体。他补充说，他的国家认为，“在政治上有必要作一保留，使该条约在目前不包括安圭拉，”而且“这不过是承认安圭拉过去三年来事实上的地位，即在分别管理之下”。

9. 其他同该条约签署国有密切联系的国家代表以及一些地区和国际机构的代表也出席了签署仪式。一些英语国家也派了代表出席。

10. 但是安圭拉却没有派代表。加勒比共同体的共同市场理事会在四月底举行的一次会议上讨论了安圭拉加入该条约的问题。在那时之前，安圭拉曾经争论它是加自由贸易协定的成员，但没有从中取得任何利益，所以现在，不能没有保留地加入加勒比共同体。在讨论的过程中，会议主席帕·杰·帕特森先生（也是牙买加工业，商业，和旅游业部长），提请注意他从安提瓜政府收到了一封信，该信正式要求理事会为着它作出建议，因为“该国还不能够签署该条约”。但是同时，该政府在信上说它正在审查某些考虑并将能早日作出肯定的说明。理事会因此同意向各成员国建议作成安排使它们得以在五月一日起三个月内仍保持同安提瓜之间的加自由贸易协定关系。理事会在提出这项建议时，对安提瓜政府保证必为加勒比经济一体化而努力，表示赞赏，并重申它期望该领土能参加该运动。这个愿望在七月

---

<sup>①</sup> 根据一九七一年安圭拉法的规定，联合王国政府恢复对安圭拉事务的直接职权。

四日实现了。

11. 在同一会议上，圣基茨—尼维斯—安圭拉之不参加加勒比共同体也成为讨论题目之一。理事会将对这个问题表示关切之后，同意对加勒比一体化运动的不断进展来说，极端重要的。是那个联合邦应当充分参与该条约筹划的安排，既然对于该国的宪法完整已经引为满意。理事会作为一项紧急事项建议，为了使圣基茨—尼维斯—安圭拉能在五月一日以前成为条约的缔约国，该国应依照和其他联合邦一样的规定和条件及时签署并批准该条约。

12. 在卡斯特里斯签署仪式前夕，共同体秘书处指出，虽然巴哈马没有出席，但是可望于五月一日以前成为共同体的成员——只是共同体而不是共同市场的成员；对于所涉的问题它正在进行研究。

13. 以下是条约的主要规定摘要（载入条约附件内有关共同市场的规定见下面第23—35段）。

### 原则

14. 该条规定缔约国成立加勒比共同体，上述十三个国家以及加勒比地区任何经政府首脑会议认为能够并愿意履行条约所规定的成员职责的其他国家均得为成员国。签署并批准这个条约的那些国家的政府是加勒比共同体的成员国。这十三个国家中，巴巴多斯、圭亚那、牙买加、特立尼达和多巴哥指定为较发达国家，其余各国除巴哈马外，指定为较不发达国家，除非以后会议另有决定。

15. 加勒比共同体的宗旨为：

(a) 根据条约附件的规定设立共同市场以促使成员国之间的经济一体化，其目的为：(1)加强，协调并管制成员国之间的经济和贸易关系；(2)经济活动不断的扩张与一体化，其利益大家公平分享，并考虑到给较不发达国家提供特别机会的需要；(3)使成员国在同国家，国家集团体和任何性质的团体交涉时能达成更高的经济独立

和效率；

- (b) 成员国对外政策的协调；
- (c) 业务上的合作，包括：(1)某些共同事务和活动的有效进行；(2)促进其各国民之间的了解，和他们的社会、文化和技术发展；(3)条约规定的各方面的活动。

### 组织与机构

16. 加勒比共同体有两个主要组织——会议和依条约附件设立的共同市场理事会。

17. 会议由各成员国的政府首脑组成，对决定加勒比共同体的政策负有主要责任。会议可以于下列各机构之外，在认为达成加勒比共同体的宗旨起见适宜时，增设加勒比共同体的机构。它也可以就理事会和加勒比共同体各机构所应推行的政策发布指示。会议是代表加勒比共同体签约及加勒比共同体同国际组织和国家建立关系的最高权威。会议所作的决定对每个会员国都有约束力，但所作建议不在其内。

18. 加勒比共同体的机构包括卫生部长会议和处理农业、教育、财政、外交事务、劳工和矿务的各项常设委员会，并由有关部长组成。每一成员国应为这些机构中的每一个指定政府部长一名代表它出席。政府首脑会议得设立任何其他机构并决定其组织。在会议的一般指示之下，各机构得在各自职权范围内拟定政策并执行任务，且得设立其认为必要的附属机构。它们的建议没有约束力。象加勒比开发银行，加勒比投资公司，西印度联合邦部长理事会，东加勒比共同市场部长理事会等机构，被承认为加勒比共同体的联合机构。它们可以同加勒比共同体建立关系以便促进其宗旨的达成。

19. 英联邦加勒比区域秘书处被承认为共同体秘书处。它是加勒比共同体的主要行政机关，总部设在圭亚那的乔治敦，并由会议任命秘书长一人为行政首长。

各成员国承诺尊重秘书长及其属员责任的专属国际性。秘书处的业务范围纯粹是行政性和技术性的。

### 协调和业务合作

20. 预备设立一个由负责外交事务的部长组成的常设委员会，该委员会有权对参与委员会的各成员国政府提出建议。在随时审议各事项时只有对所审议事项具备必要权力的成员国才可以参与委员会的讨论。如果一个成员国在条约生效之后取得了充分的主权，这个国家可以选择它是否愿意受这些规定的约束。为促进加勒比共同体的宗旨，各成员国承诺在下列方面尽力合作：航运、空运、气象事务及飓风保险、卫生、区域内技术合作、区域内公共事务安排、教育和训练、广播和情报、文化、成员国法律和法律制度的协调、加勒比社会的妇女地位、区域内的旅行、劳工行政和工业关系、技术和科学的研究、社会安全以及政府首脑会议所决定的其他共同事务和业务合作方面。

### 一般和最后规定

21. 加勒比共同体具有充分的法人地位。条约于一九七三年八月一日实施以后，条约的修正除附件所规定外，由政府首脑会议以决定为之。但在一九七四年五月一日以前，不得对条约作任何修正。任何成员国得于十二个月前提出书面通知，而后退出加勒比共同体。共同体并有联系成员的规定。所有关于共同市场的规定均载于条约的一部分，即共同市场附件内。

### 加勒比共同体政府首脑会议第一次会议

22. 加勒比共同体政府首脑会议第一次会议于一九七四年七月十五日至十八日在圣卢西亚，卡斯特里斯举行，参加的有共同体所有十一个成员国的代表及其他二

个英联邦加勒比国家（圣基茨—尼维斯—安圭拉和巴哈马）的代表。根据共同体秘书处发出的公报，会议的讨论范围包括有关共同体内部业务及其对外界关系的广泛议题。会议对某些影响加勒比共同市场的经济贸易事项所作的决定将在这份文件内叙述（见下面第41—42段）。其他决定可简述如下：

23. 会议：

- (a) 通过了有关伯利兹和圣基茨—尼维斯—安圭拉领土完整的各项决议，并对后者参加共同体一事加以考虑（进一步的情报，见下面第41—42段）；
- (b) 借此机会澄清巴哈马的立场，并涉及它不参加共同市场而加入查瓜拉马斯条约的可能；
- (c) 注意到海地政府加入加勒比共同体为成员国的申请，并将其申请书发交秘书处研究；
- (d) 自一九七四年九月一日起，任命现任牙买加，孟拿社会经济研究所主任阿利斯特尔·麦金太尔先生为新的秘书长，其前任威廉·德马斯先生届时将就任为加勒比开发银行行长；
- (e) 考虑加勒比开发银行如何可以更充分地实现它对各成员国一致经济增长作出贡献的目的，并同意由各成员国提交银行董事会审议的各项建议；
- (f) 同意让加勒比青年大会在加勒比共同体享有咨商地位；
- (g) 决定设立两个新的部长级常设委员会，负责工业和运输；
- (h) 在原则上同意设立加勒比航海学校，地点在一个较不发达国家；
- (i) 主张早日设立加勒比新闻社和一个区域图书馆发展方案；
- (j) 决定准许各成员国国民凭区域旅行文件旅行，采用一种共同的移民卡以便这些国民在这个地区旅行时使用，核准并实施成员国之间的双重国籍原则，特立尼达和多巴哥代表团在此一事项上弃权，因为它的宪法现时正在审查之中；
- (k) 同意定七月四日为加勒比共同体日举行，自一九七五年起施行；秘书处应寻求专家协助来设计一个共同体标志；

- (l) 关于将于一九七五年四月／五月在牙买加举行的英联邦总理会议，议定区域合作办法；
- (m) 核可加勒比共同体，最好是独立的各成员国，同拉丁美洲各国总统和总理举行一次会议的建议。

## B. 经济发展

### 共同市场附件

24. 共同市场附件的要点如下。

#### 原则

25. 设立共同市场，上述十三个国家，除了巴哈马，以及加勒比地区任何满足政府首脑会议决定的条件和规定的其他国家均可为成员。这十二个国家的政府为条约的缔约国，将成为共同市场的成员。其目的与上面 15(a)段所载的相同。

#### 机关

26. 上面第 16 段所指名的理事会是共同市场的主要机关。其职责包括：

(a) 履行附件所授与或规定的权力和责任；(b) 保证共同市场有效运用和发展；(c) 经常审核附件以便向会议提出有关共同市场逐渐发展的建议；(d) 接收并审议关于违犯由附件而起的任何义务的控诉并加以裁定；(e) 为了便利同其他国家，联邦或国际组织建立更密切的经济和商业联系，向会议提出建议。理事会得设立其认为于行使职务所必需的委员会及其他机构。其决定对它们指向的每一成员国均有拘束力，但其建议没有拘束力。

27. 上面第 19 段所提到的秘书处负责共同市场的行政任务。附件中规定了由理事会或特设法庭解决共同市场内任何争端的程序，特设法庭由成员国提名的法学家组成选出的仲裁人组成。

## 贸易自由化

28. 有关促进共同市场内贸易自由化的主要规定简述如下：

(a) 满足下列三个条件之一的货品可以称为共同市场产品：

- (1) 该商品一定不得包含任何从非成员国进口的原料；
- (2) 制造时所用的材料价格不得超过该商品出口价格的百分之五十（就较不发达国家来说，为百分之六十）；
- (3) 货品必须是在共同市场内按照依理事会的决定而编定的一个过程清单上所说明的一个特定过程（在编制清单时，对较不发达国家的特别需要将予以考虑）生产的；

(b) 各成员国须对共同市场出产的进口货取消进口税，但以不违反某些条件为限。为较不发达国家作成特别安排，准其自一九七三年五月一日起在十年以内逐渐取消下列税捐：

(1) 对于35种指明的项目的进口税；

(2) 对进口货所加的保护收入税；

(c) 成员国对其他成员国出口的货物必须取消关税。但是对于附件所列的商品清单得有例外；

(d) 除附件另有规定外，成员国必须取消有关共同市场出产货物的进口以及对任何其他成员国的出口的数量限制（基本上即进口许可或比额规定）；

(e) 某种政府的援助，通过对出口工业的补助，可以大量地加强它们对其他成员国的竞争地位。为了防止这种情形发生，规定得到这种援助的货物不得享受条约所定自由贸易的利益。较不发达国家到巴哈马以外的较发达国家的出口品得有例外；

(f) 成员国必须保证取消下列有关公共事务的措施：

(1) 利用关税或数量限制或政府援助等方式给予国内生产以不符合附件的保护措施（这一部分不适用于较不发达国家）；

- (2) 基于领土来源的贸易差别待遇，倘若为从附件所规定的取消关税和数量限制而可以得到的利益因此不能实现时。但是，在共同市场就农业产品的生产和销售（包括补助）商定一个共同政策之前，农业产品的贸易可以有例外；
- (g) 附件规定禁止限制性商业或倾销行为，并协调有关商标、专利、标准、标签等的法律与常例的规定；
- (h) 同有关制造商以前的合同所指明的期间结束之前，成员国得继续执行给予国内工业以保护的政策，但必须采取一切它可以采取的合理步骤与附件的规定取得一致。在限定期限内，成员国得采取数量限制以便处理它们收支上的赤字或特别工业的困难。它们也可以基于特别理由而采取这种措施，这种特别理由包括公共道德的保护，紊乱和犯罪的防止，人、动物或植物生命的保护，保护粮食或解救粮食的严重不足或保存可以用尽的自然资源的需要。

#### 共同保护政策

29. 各成员国同意对于从第三国家进口的一切商品根据附件开始生效时要采取的计划和时间表建立并维持共同的对外税则。但是，这种税则不立即实施，且就较不发达国家来说，除伯利兹和蒙特塞拉特外，均得在一九七七年八月一日之前自由采用东加勒比共同市场协定下的关税税则。伯利兹和蒙特塞拉特得自由继续其现存税则，但必须逐渐废除。蒙特塞拉特须至迟于一九八一年八月一日采用共同对外税则。至于比较发达国家，预期他们在附件生效起三年期间结束时实施这个税则。

30. 在现在到一九八一年的期间，各成员国承担对于数量限制或自第三国家进口所采行的政策，可以便利在这个过渡期间之后最早可实行时，实施共同的政策以保护这个地区的工业。各成员国必须设法逐渐协调他们同第三国家或第三国家集团的贸易关系。

#### 建立企业服务和资本的移动

31. 每一个成员国承认对于其他成员国国民在其国内设立并经营经济企业，不应当加以限制，使这些人所受到的待遇比本国国民在这些事项上所得到的待遇较差。

附件不得认为禁止成员国采取及实施为该国公共秩序，公共卫生或道德或国家安全所应采取及实施的措施以管制人员的入境、居留、活动和出境。

32. 每一成员国同意在服务的供给上尽可能地给予其他成员国的人士以比共同市场外其他国家人士较优惠的待遇。“服务”一词指不在有关贸易和资本的设立或移动权利的规定管制之下的有报酬的服务。

33. 附件规定理事会应当研究如何在共同市场之内实行有节制的资本移动的计划，特别注意较不发达国家发展上的需要。

#### 经济政策和发展规划的协调

34. 各成员国计划以促进共同市场宗旨的方式推行其经济和财政政策。为了这个目的，它们同意：(a)协调它们的经济政策以及对共同市场业务有影响的方面的统计服务；(b)对国际经济和财政论坛的出席代表问题采取联合处理方式；(c)协调工业方面直接影响到财政鼓励的法规和措施特别注意到较不发达国家的需要；(d)建立协调农业及旅游业上财政鼓励的制度，对较不发达国家给予适当的优待；(e)同第三国家进行双重税则协定的谈判，并采用类似的区域内协定以便鼓励有节制的资本移动，特别是朝较不发达国家的资本移动；(f)协调金融、收支及汇率政策；(g)经常审查区域资源的所有权和管制问题以便增加国民在经济上的参与，并设法在可能范围内对于外国投资采取共同的政策。

35. 此外，附件规定：(a)为共同市场拟定一个长期远景计划；(b)在草拟中期业务发展计划上各成员国彼此经常进行协商；(c)在区域远景内的一项工业方案拟定程序，这是为了加速工业增长率，并达成工业化利益的平均分配，特别注意到须将较多的工业设在较不发达国家；(d)为增加该地区自然资源的利用并安排促进研究和交换情报的合作，采用一项旨在发展联合企业的政策；(e)编制一项使共同市场内农业生产合理化的计划，以便鼓励国家农业方案的相辅相成，并为较不发达国家提供

农业发展的特别机会；(f)在出口非传统农业商品至第三国家以及更有效地生产这种商品方面采取联合行动，并特别注意增加较不发达国家生产的需要。

#### 为较不发达国家规定的特别制度

36. 附件规定一系列专门为促进较不发达国家的发展并减少它们和较发达国家之间差距的措施。除了上述各项之外，还规定了下列措施：

(a) 在理事会的同意下，较不发达国家得对较发达国家的进口征收关税或加以数量限制以便鼓励任何较不发达国家内某项工业的发展。后者有权进入较发达国家市场，但巴巴多斯除外，该国得对从较不发达国家进口的同样性质的货品采取同样行动。

(b) 比较发达国家同意鼓励投资的资本流入较不发达国家，并给予较不发达国家以利用它们技术和研究设施的机会。

(c) 理事会将每年审核是否需要加强现存机构或增设新机构以便给予较不发达国家以更大的利益。

#### 一般和最后规定

37. 同加勒比共同体一样，共同市场具有国际法人的地位。除附件另有规定外，其修正案经理事会核准并经所有会员国批准之后开始生效。有关成员国从共同市场退出的条件与上述适用于退出加勒比共同体的条件相同。共同市场并有联系成员的规定。附件生效后，对于附件的规定适用的当事各方，加自由贸易协定被附件的各项规定所取代。

## 附件的实施

38. 附件的有些规定已经实施了。它们包括：(a)有关财政协调的另外一个区域协定，据此，较不发达国家可自由向较发达国家的投资者提供较优惠的条件；(b)两个集团之间的双重税务计划；(c)销售某些选定农业商品（包括油和脂肪产品）的安排；(d)为促进较不发达国家工业的设立，成立加勒比投资公司<sup>①</sup>的协定；(e)所有成员国所得税均等办法，但较不发达国家在糖酒工业方面得有十年（至一九八三年）的时间来履行；(f)对于同非成员国和国际组织（特别包括欧洲经济共同体（欧经共同体））的经济关系采取一个共同的方式；(g)加自由贸易的解散。

39. 在一九七四年四月下旬举行的最后一次会议上，加自由贸易部长会议强调，加自由贸易到加勒比共同市场的转变提供了一个机会，保证在范围日益扩张的经济活动上能有更密切的经济合作。它也赞成会议主席帕特森先生所表示的意见，“今天的现实需要我们把我们的人力和自然资源合起来”并且“我们必须努力使由本地区得到的利益达到最大的程度”，并主张“同外面的机构交涉时能共同一致”。后来，共同市场理事会在第一次会议上，同意该地区现在必须谨慎地开发出口市场并在较不发达国家设立健全的农业工业过程，以便它们能有意义地参与加勒比共同体和共同市场。

40. 六月的时候宣布联合国开发计划署核准了一项在七个较不发达国家进行的农业发展计划（五个联合邦，格林纳达和蒙特塞拉特）。在核准这项计划时，理事会认识到，在加勒比地区农业可能仍旧是主要的经济活动，其成长将有助于加强这个地区经济一体化方面任何进一步的努力。该计划预计于一九七五年三月完成，费用总额估计为 275,703 美元，其中开发计划署负担 149,550 美元，这些国家的政府负担 126,153 美元。该计划的长远目标是为以后协助有关政府鼓励农业

<sup>①</sup> 公司的目的在于对较不发达国家的工业家提供贷款和均衡资本，数额从 20,000 东加元以至 200,000 东加元。一英镑相当于 4.80 东加勒比元（东加元）。

发展和贸易的原订大型计划确立基本的结构。其最近目标为：(a) 指明这些国家中可供使用的资源；(b) 在选定的方面发起调查与研究；(c) 确定大型后继计划的地点一处或多处；(d) 计划后继阶段所需要的技术援助。

41. 共同市场理事会于七月十二日和十三日，在圣卢西亚卡斯特里斯举行的会议上，讨论了工业发展，区域内贸易和对外的经济关系。加勒比共同体政府首脑会议后来在七月十五日到七月十八日举行的第一次会议上审议了这些以及其他事项之后，决定设立一个负责工业的部长的常设委员会（见上面第 23(g)段）。这个新的机构对拟定和实施加勒比地区工业发展方案负有主要的任务。会议还讨论了适当安排进入区域贸易的商品的问题，并决定将该事项提交共同体秘书处作进一步的研究。有关国家，区域和外国的投资以及共同市场内技术的发展，会议决定将这些事项提交一个工作小组审议。会议在原则上也同意以区域农业计划的发展作为促成农业合理化的工具，并同意重新组织区域研究中心，使它能在国家和区域农业发展方案上起更有意义的作用。至于成立价格和标准问题区域委员会的建议，则同意作进一步的研究。

42. 会议就对外经济关系作了两项重要的决定。第一，它赞成共同体秘书处同中美共同市场（哥斯达黎加、萨尔瓦多、危地马拉、洪都拉斯和尼加拉瓜）以及安底斯共同市场（玻利维亚、智利、哥伦比亚、厄瓜多尔、秘鲁、委内瑞拉）建立正式关系的提议。第二，它重申它对非洲，加勒比和太平洋集团同欧经共同体的经济关系采取共同方式的保证。关于这一点，它注意到欧经共同体提供了制成品和半制成品自由进入的机会，但是表示深虑，除非决定货物是否有资格得到优惠进入机会的产地规则能够大量地放松，这项提供是没有多少实际价值的。有关香蕉和糖的立场经过了讨论，并同意了通过交涉机构以便继续以最优惠的条件使这些商品进入欧洲共同体的各种办法。

## 2. 安提瓜

### A. 概况

43. 在一九七〇年四月举行的上次人口普查时该领土的人口为 70,000 人，几乎全是黑人和混血种人。在一九七三年，估计人口为 72,000 人，其中在领土主要附岛的巴布达有 1,000 人以上。此外，有许多安提瓜人住在海外，包括在美属维尔京群岛就业者 2,645 人。政府通过计划生育方案的设立、移民入境的控制和经济的加速发展，来限制未来人口的增长。

### B. 政治发展

#### 政党与选举

44. 最近一次十七席众议员的普选是在一九七一年二月举行的。参加竞选的政党有：乔治·沃尔特先生为首的进步劳工运动（进步劳运）；符·尔·伯德先生为首的安提瓜劳工党（安劳工党）；罗恩·亨利先生为首的安提瓜人民党（安人民党）。除安人民党外，其余各党都得到工会的支持。进步劳运有安提瓜工人联盟（安工联盟）支持，安劳工党有安提瓜行业和劳工联盟（安行业劳工联盟）支持。选举的最后结果，进步劳运和安劳工党分别得十三席和四席。前任总理兼安劳工党领袖伯德先生，在他自己的选区里落选。

45. 选举之后，沃尔特先生被任命为总理，欧内斯特·威廉斯先生（安劳工党）被指定为反对党领袖。直至一九七四年一月

以前，内阁是由八位部长和三位政务次长组成的。一月向政府变动了几个部长。沃尔特总理兼任的财政部长一职，由原任公共工程和住房部长普林斯先生担任，他还兼任了原来由斯·阿·沃尔特先生所担任的贸易工业及商业部长职。斯·阿·沃尔特先生和前任内政和劳工部霍尔斯德先生都解除了部长职，而被任命为总理办公室的不管部长。这两位都拒绝此次任命，但保留他们的众议院席位并支持政府的各种政策。原任公用事业和交通部长瓦特先生被任命为国家安全法律事务和劳工部长（这一部是新设立的）。

### 领土的未来地位

46. 八月十三日，加勒比共同体（加共同体）正式成立不久，沃尔特总理就在一次公开会议上宣布他的政府决定不加入那个新的区域组织。在重申安提瓜并没有从加入加勒比自由贸易协会（加自由贸协）得到任何好处之后，总理说他不想为了区域发展而牺牲安提瓜的经济福利。在其后一月里所发表的公开声明中，他维持这个立场，并重复他过去的诺言，要在下一次普选中（不迟于一九七六年二月举行）得到选民的授权，以便使安提瓜获得完全独立。

47. 反对党安劳工党知道政府这个决定后，就发表声明，要求举行普选，以便扭转最近走向孤立和隔离的趋向，而赞同区域一体化。该党说：安提瓜由于人口有限，自然资源缺乏，需要和一个区域经济集团发生联系。该党指出，领土自从加入加自由贸协后，已

经成功地建立了多数的重要出口工业，并对加自由贸易的伙伴出口而获利。因此，它认为：“我们不但要寻求独立，而且也要互相依赖”。十一月间，安劳工党三位党员（包括反对党领袖威廉斯先生）到乔治城去向加共同体秘书处提出一个决议。在这个决议中，安劳工党除其他事项外，强调安提瓜为了要发展经济上的自给自足而应该有一个扩大而有保护的市场，并保证该党全力支持共同体。

48. 随后，沃尔特总理说：如果查瓜拉马斯条约保持现有的方式，<sup>⑧</sup>他的国家就不能加入该条约，但指出他的政府不反对加勒比的统一。一九七四年一月三十一日政府宣布它的决定，要重新评估它对于该条约的立场。作出此项决定，是因为西印度群岛联系部长会议和加共同体的秘书长之间，在一次会议中订出了若干协议。四月七日，一位政府发言人说，政府已设立了一个由前任内政和劳工部长霍尔斯特德先生为首的五人委员会来研究有无可能加入区域经济集团，他还说该委员会刚刚向总理提出一个报告，将由内阁加以研究。应政府的请求，加共同体的共同市场理事会后来提出一个建议，作出安排让各成员国继续同安提瓜发生加自由贸易关系，为期三个月，自五月一日开始（参看上文第10段）。

---

⑧ 设立加勒比共同体条约（后经乔治城协定修正，于一九七三年七月四日签订）。该条约于一九七二年七月四日在特立尼达和多巴哥查瓜拉马斯签订。并参看上面第8段。

49. 六月间在圣约翰举行的东加勒比共同市场（东加共同市场）<sup>②</sup>各成员国的一次会议上沃尔特先生说，只有在东加共同市场的成员能在加共体内成立一个统一的集团，他的国家才能加入该共同体。他说，这一看法是参加该会议的其他成员都一致赞同的。七月四日，这是众议院批准政府决定加入加共同体的第二天，沃尔特先生在圣约翰一个仪式上签订了查瓜拉马斯条约。他说，这个行动不会立即改善当地情况，但加入加共同体为成员国却可意味着安提瓜迈向独立迈进一步。

#### 脱离问题

50. 巴布达的脱离分子在一九六八年开始搞运动，反对安提瓜的政治管理。联合王国政府拒绝了脱离分子的两次请愿书（一次在一九六八年，另一次在一九七〇年），理由是巴布达在宪法上是安提瓜的一部分。同时还指出，只有在安提瓜政府同意的情况下才能给予脱离。

51. 脱离运动于是潜伏一时，但到一九七三年九月后期又告恢复。一个由巴布达410选民中的124位选民签名的请愿书，提交到安提瓜政府，要求他们在该领土立法机构中的代表。克劳德·

---

② 安提瓜、多米尼加岛、格林纳达、蒙特塞拉特、圣基茨-尼维斯-安圭拉、圣卢西亚和圣文森特。

瓦尔·弗朗西斯先生辞职或令他离职。请愿人批评他没有支持巴布达人最近向安提瓜政府和联合王国政府提出的要求，该要求大意是联合王国应担负起该岛的政治管理，或使该岛附属于加勒比的另一个国家。巴布达人的一位发言人告诉圣约翰的记者说：“他（弗朗西斯先生）没有替我们做过事，现有的安提瓜现政府对巴布达没有好处。我们被忽略了。”

52. 那些想要摆脱安提瓜统治的示威者都高举“归还英国”的标语牌，并在西印度群岛联邦的联合王国代表莱尔德先生于九月三十日访问巴布达时向他欢呼。在圣约翰对于脱离运动的最近发展并没有正式反应。

### 新闻自由

53. 一九七二年七月以前有关这个问题的情报，载于特别委员会的上次报告中。<sup>(M)</sup> 回顾那年一月一日，曾订定一项法律，要求在领土中发行的每一报馆每年缴付 600 东加币，<sup>(N)</sup> 并向财政部支存 10,000 东加币作为诽谤或诋毁的保证金。六月十五日，安提瓜高等法院法官阿伦·路易赛先生裁定新通过的法律无效，因为它违反保证言论和发表自由的基本权利的安提瓜宪法。他是在支持安人民党的《安提瓜时报》对该法律的宪法效力表示异议时作出此项裁定。

<sup>(M)</sup> 《大会正式记录，第二十八届会议，补编第 23 号》(A/9023/R2v.1) 第五卷，第二十六章，附件，第 47—50 段。

<sup>(N)</sup> 4.80 东加币约合 1 英镑，或 2.35 美元。

54. 一九七三年六月十三日，西印度群岛联邦上诉法庭以二对一的判决，驳回安提瓜政府对法官路易赛裁定的上诉，并令它偿付庭费。法官内维尔·彼得金认为执照费问题并不是违宪的，但宣告保证金问题是违宪的。代理首席法官珀西·塞西尔·刘易斯和法官埃尔文·圣伯纳德都支持法官路易赛的判决。

55. 六月二十八日，当时的内政和劳工部长霍尔斯福德先生宣布，政府要把案件上诉到伦敦的枢密院去，这个法律是由他向众议院提出的。

56. 七月后期，一个小商业印刷厂的业主克拉伦斯·皮尔格林先生在圣约翰被捕，并控以承印并拥有煽动性印刷品的罪名，因为警察在他房屋里发现大量《安提瓜自由战士》地下报纸。他还被控非法拥有武器和弹药。八月初期，他在法官维克托·布朗前受审，但延期听讯对他的控诉。他不准保释，尽管把皮尔格林先生逮捕并拘留，那个报纸据告能够恢复发行。这个报纸自一九七一年开始出版以来，就强烈批评政府的政策和各部长。

57. 在十月二十二日加勒比广播员工会第四届大会开幕时的一篇演说中，沃尔特总理说：安提瓜报界若干部分蓄意地曲解事实，“把各种新闻和事件都着了色，从而迎合他们的政治目的。”他进一步说：报界有责任对影响到社区的各种主要问题表达意见，但是政府“不能让新闻自由不受限制，以使社区大部分的声誉受到危害。”关于这一点，他解释说：上述这个新闻法律的目的是在鼓励并发展新闻事业的责任感和正直感。

### C. 经济情况

#### 概况

58. 一九五三年至一九六七年间，该领土在经济上有迅速的扩张，这种扩张主要是依靠旅游和建筑的有关连的活动。但是，受了若干发达国家衰退的影响，一九七一年安提瓜国内生产总值跌至3890万东加币，其中百分之八十来自旅游事业。农业和工业的贡献比较少。主要出口品是：糖、棉花、油和甜酒。主要的工业从事于：炼油、制造水泥、蒸馏甜酒，以及制造衣服和家具。一九七二年，主要因为加强了旅游事业的竞争地位，整个的经济从一九七一年低水平恢复过来。可是政府认为必须关闭糖工业，因为它许多年来遭遇到各种困难。尽管政府作出各种努力来推进农业多元化并扩张旅游和建筑活动，但一九七三年六月据告领土陷于大萧条的局面，即使是旅游事业也有下跌趋势。结果，估计的失业人数占劳动力百分之四十五。安提瓜所面临的其他问题是持续的通货膨胀和长期的贸易赤绌。在他的一九七四年一月三日第四届议会开幕时的演说中，总督说：政府正在实施一个五年发展计划，来复兴并加强经济（见下文第70—72段）。

#### 旅游业

59. 安提瓜旅游事业的发展相当良好。一九七三年一月旅馆共有1,200个房间。一九七三年，旅游事业扩充方面的努力，主要

是针对减少该业对美国的依赖（约有百分之七十五的游客是从美国来的），设立一个旅馆训练学校，加速旅馆供应的发展。

60. 据沃尔特总理说，旅游业以前几乎全是由加拿大、联合国和美国的国民投资的。他的政府正在积极地寻觅来自其他外国的私人资本，以求达成一种比较稳定的发展和就业水平，避免受到美国经济波动的影响。据报导，政府正在鼓励联合国开发计划署（开发计划署）在领土里设立一个旅馆训练学校，并为此目的进行购买圣约翰的迈克尔·蒙特旅馆。

61. 有两个旅游事业的新计划主要是由德意志联邦共和国的投资者提供资金。第一计划是五岛旅游中心，定于一九七四年夏季动工，估计成本为4,000万美元。四月间，一个德国建筑公司韦克格明沙夫特营造厂的经理克里斯托弗·克莱因先生说，在该计划的第一阶段可在离圣约翰约四哩的私有海滨土地2,000英亩上供应700至1,000旅客住宿的村舍。该中心的各种设备也将供当地人民使用。该地区的农业将加紧发展，以减少粮食进口。靠近月底时，总共将有23名学生从领土前往德意志联邦共和国研读农业及其他课程。克莱因先生还说，该计划延迟开办的原因主要是由于他的政府不再大力支持在发展中国家资助旅游事业的主张。

62. 第二个计划是在安提瓜东北方椰子厅旁250英亩政府所有的海滨地区上，建造一个规模较小的游乐区。这个计划是于

一九七二年十二月由在法兰克福成立，为公众所拥有的，安提瓜旅馆和娱乐场营造厂发动的。这个计划将要花费 3,550 万美元，其中 350 万美元将由安提瓜政府提供，其余将由德国的投资者提供。该计划将包括一个拥有 375 个房间的旅馆，18 洞高尔夫球场和在较后的时期增建共有公寓。

63. 一九七三年六月，据报加勒比发展银行已批准一笔 463,370 东加币的放款，以发展纳尔逊造船厂的其他旅游设备。该放款将用来作为建筑十二幢公寓的费用。

#### 农业、牲畜和渔业

64. 农地占该领土土地总额的 18,000 英亩以上（百分之二十八）。在一九七二年十二月糖工业停业前，约有 12,000 英亩是专供种植甘蔗用的。安提瓜也出产海岛棉花，以供出口。它也出产粮食作物水草和蔬菜。虽然政府鼓励农民增加粮食生产但领土在粮食方面还不能自给自足。目前蔬菜出产很多，正在找寻出口市场。安提瓜黑波罗是一种珍贵产品，目前正在发展中。

65. 糖业和棉花业近年来主要由于成本上涨，旱灾和价格低廉等原因，都遇到了困难。在政府决定结束糖工业之后，曾作出各种努力使农业部门多元化，并加扩充，把灌木地和从前种糖的土地耕作棉花牧草和其他作物，并改善国内运销制度。

66. 饲养牲畜——主要是猪、鸡、鸭和牛——为的是补充粮食的供应。在答复联合王国众议院中的质问时，当时的海外发展部

长于一九七三年三月七日说：安提瓜大规模家畜计划正在建立中，以援助佃户牲畜生产者；该计划的费用（64,000镑）将由加勒比发展银行贷款供应。联合王国政府拨款37,000镑供巴布达的农业／牲畜计划之用。

67. 政府知道渔业大部分仍旧不发达，正在设法使渔业现代化。

### 交通和其他基本设备

68. 虽然政府为了要进一步发展旅游事业、轻工业以及若干程度上的农业，已经建立了若干基本的基本设施，但据报道还想扩充改进运输、交通和其他设施，以便刺激经济的增长。

69. 一九七三年的四个重要发展是：(a)建造支持上文所述新旅游事业计划所需要的公路，(b)利沃德群岛航空公司（利沃德航）。开辟从车加勒比直接到安提瓜和牙买加的航线，该公司是在领土内服务的七个商业航空公司之一；(c)联合王国为3水的分配计划而划拨112,000东加币；这就使自一九六六年以来对安提瓜给水发展的援助总额达到626万东加币；(d)设立两个新的法定机构——港务局（经营至约翰的深水港）和公用事业局（经营自来水、电力加电话各部门。）

### 发展计划

70. 一个一九七四年至一九七八年的发展计划预计

的支出总额约为12,500万东加币，从下列各方面提供经费：加拿大、联合王国、美国和其他国家的援助、预算盈余和借款。该计划的重心是：旅游事业的促进、新工业的设立、农业的改建和多元化以及国民收入的更公平分配。

71. 早些时，沃尔特总理在国庆日的演说中说：所计划的大规模的发展，需要公共部门和私人部门的一致行动。作为该计划前驱者的中央市场公司和中央规划和住房管理局两个主要机构于一九七三年成立。那些机构正在实施的工作，是使领土在肉类、鱼及其他各种农产品方面自给自足，从而减少生活费用。它们还进行发展一个加速的住房计划。其次，政府正在计划设立农业、工业和旅游业等发展方面的其他机构。最后，沃尔特先生说，如果这些机构的事业获得成功，就可以准许当地人民购买它们所发行的股票。

72. 财政部长普林斯先生在那年一月七日向众议院提出领土一九七四年度的预算时说，该发展计划规定设立各种工业，扩建在圣约翰东北方约六哩许的库利奇机场终点站的设备；进行若干其他大规模计划例如家畜和渔业发展、詹姆斯堡海滩的娱乐活动场所、电力和电话、水的保护、住宅和医院的兴建等。

#### 公共财政

73. 一九七四年度概算中估计支出为3,820万东加币，上年度则为3,920万东加币。这个时期的收入，估计从2,820万东加币增加

到3,810万东加币，此中以关税、国产税、所得税、消费税和执照费为主要收入。

74 一九七四年一月十四日，众议院通过了两项关于增加若干间接税和消费税的立法措施，使每年可增收200,000东加币。财政部长在提出这些措施时说，这些措施将不会使社区受到任何困难。

75 直至一九六九年以前，开发计划署在加勒比地区（包括安提瓜）所进行的计划，是在临时的基础上筹供经费的。从一九六九年至一九七一年照国家指标数字分配，在一九七二年至一九七六年采用未分配的指示性计划数字。该地区的国家计划案以开发计划署理事会于一九七四年初为一九七四年至一九七八年期间核定的指示性计划数字为根据，加以调整。领土一九六七年至一九七三年可供动用的经费总额为650,677美元，而一九七四年至一九七八年预计的援助总额为796,300美元。

#### D. 社会情况

76 领土的失业率是加勒比最高者之一，一九七一年七月官方估计失业率为劳动力约22,000人的百分之四十。象上文所述的糖业于一九七二年十二月停止经营。该业曾雇用4,500名较老的工人，在转业时将会遇到困难。根据一个估计，在一九七三年六月经济衰退加剧时，失业率增加到劳动力的百分之四十五。由于领土赚工资的机会有限，许多安提瓜人都到外国工作。在一九七三

年，单是在美属维尔京群岛一处，就有 2,645 名安提瓜人就业。根据新制定的移民法，政府继续限制外国工人的流入，特别委员会在其上次报告中②曾提到这个移民法。财政部长在他最近的预算演说中说：一九七四年至一九七八年期间的发展计划，会得产生足够的经济活动，使安提瓜的全体工人都有工作可做。

77. 在一九七四年，前由开发计划署派到领土的一位专家，继续协助劳工部。政府宣布在那一年内，联合国统计处将进行关于安提瓜家庭预算、国民收入、就业及人力的调查。

### E. 教育情况

78. 一九七三年，安提瓜的教育情况并无重大的变化。

---

② 《大会正式记录，第二十八届会议，补编第 23 号》(A/9023/Rev.1)，第五卷，第二十六章，附件，第 80 段。

### 3. 多米尼加

#### A. 概况

79. 据一九七〇年举行的最后一次人口普查，领土人口为 70,302人，其中大部分是非洲人血统或是混血。首府罗梭，约有居民 16,800人。一九七四年一月估计人口共有 73,000人。

#### B. 宪政和政治发展

##### 政府

80. 生效实施的宪政安排规定：(1) 总督一名由英女皇指派；(2) 设一内阁，由总理一名，其它部长不超过五名及依职权的司法部长组成；(3) 设一议会，由议长一名，由单议员选区（现有十一个）选出的议员十一名以及任命议员三名（两名由总督取得总理同意后指派，一名给反对党领袖同意后由总督指派）组成。

81. 在一九七〇年十月二十六日举行的最后一次总选后不久，多米尼加劳工党的两派一致再度选出爱德华尔德·奥利弗·勤布兰克先生为该党领袖。结果，劳工党获得议会十一个议席的九席，其余两席由多米尼加自由党获得。勤布兰克先生和安东尼·莫伊斯先生分别获任总理及反对党领袖。跟着，史蒂文斯先生脱离执政的劳工党而成为会议的无党派议员。在一九七三年九月十日举行的一次补选中，他的席位让无党派的帕特·史蒂文斯先生所取代。

82. 一九七三年，显然是由于与总理政见不合，副总理罗纳德·阿穆尔先生辞去副总理职位，由同时为财政，贸易工业部长的帕特里克·约翰先生取代。

83. 另外又有三项重要的发展影响到政府的结构。第一项发展是一九七三年十月二十五日颁布了选区划界委员会命令；根据这个命令，领土将被分成二十一个

单一议员选区，由目前议会在一九七五年到期解散后开始生效。这个命令是根据政府指派着手审核现行选区划界的委员会所作的提议的。这个委员会由五名议员组成并由议会议长欧斯塔斯·法兰西斯先生担任主席。

84. 第二项重要发展是一九七四年七月十日发生的，勒布兰克先生辞掉执政的劳工党政治领袖职位一事。七月十二日，在该党执委会举行的一次紧急会议上，副总理约翰先生获提名并当选为党领袖。七月二十六日，勒布兰克先生辞掉总理职位，其后由约翰先生补上。勒布兰克先生亦辞掉议会议员的席位，可是预料不会举行补选，因为人们一般相信在一九七四年年底以前会举行一次新的总选。据报新总理曾示意他会对法律与秩序采取坚强的立场，并且会比前任总理更多的谋求接受反对党提出的建议。新总理负起财政和发展的责任，而农业，贸易及自然资源部长的托马斯·艾蒂安先生被委派为副总理；其余的内阁成员依旧。

85. 第三次重要的发展是，劳工党的执委会在八月十一日举行会议，开除阿穆尔先生的党籍。这个行动是在他发表了劳工党认为有损该党最高利益的言论后采取的。在这两天以前，他曾附和反对党有关指责议会长的动议；动议的辩论定于八月的稍后重新进行。他曾扬言劳工党内有不守规则的行为，以“利益冲突”为理由，呼请议长退位，并且允诺负责任的领导阶层快将出现。多米尼加的政治观察家认为劳工党最终会分裂成两派，并且预测在未来的数月内，党内将发生猛烈的斗争。

### 多米尼加的反对派

#### 对政府的抵抗

86. 领土内的其它重要反对派团体包括有公务员、劳工组织、商人以及乡村人口的一部分。这些团体跟最近反对政府的抗议行动有关。以下是有关一九七三年与七四年期间在多米尼加发生的政治骚动和政府为恢复和平所采取的各种措施的报道。

(a) 总罢工

87. 一九七三年六月十三日，由于政府断言说丹尼尔·科戴隆先生在他的电台节目里头提出反政府的观点，决定把官办的多米尼加电台这个十分受欢迎的广播员调到政府机关一个政治上较不敏感的职位后，七百名公务员协会(CSA)的会员实行罢工。稍后，商人及各工会加入示威行列，因此实际上瘫痪了整个经济。六月十五日，总督宣布领土进入紧急状态。

88. 在紧急状态下(八月十五日解除)，政府采取了一连串措施，来维持法律与秩序，包括(1) 禁止公共集会和示威游行；(2) 禁止枪械匠怀有武器；(3) 给予警察毋需授权令可以搜查与盘问的权力；(4) 实施新闻检查；(5) 颁布了多米尼加电台工作人员执行职务必须遵守的规则以及(6) 公务员协会的三名干事从黄昏到黎明之间不许出门，而且须向警察部门报告行踪。商人和工会份子复工之后五日，公务员协会于六月二十二日决定结束罢工。

89. 七月十七日，在审议过公务员协会的三名干事质问上面第(6)提到的政府命令是否符合宪法的动议后，多米尼加高等法院法官约翰·巴里·本维克在宣判中宣称，多米尼加订正法的紧急权力法令和以此制定的大部分的条例均符合宪法。然而，他附加说，对三人发出的拘留命令和新闻检查条例即有违宪法。其后，西印度群岛上诉法院维持他的判决。

(b) 影响内部安全的立法

90. 议会在十月间通过了两条有关内部安全和公务员活动的法案。一九七三

年的武器法授权警察毋需授权令可以拦阻与搜查有违反法律嫌疑的人士，并且授权警务总监，如果他认为需要保障公众安全的话，可以吊销武器执照及收回武器。一九七三年的公务员法：(a) 限制政府工作人员罢工的权利；(b) 要求政府官员宣誓效忠政府，并发誓对与工作有关的事情保密以及 (c) 除非得到特别指示，政府官员不得回答公众的合法询问。

91. 虽然公务员协会新选出的主席科戴隆先生同意勒布兰克总理所说双方要为领土的利益和睦合作作出真正的努力，然而在一九七三年晚期与一九七四年八月之间，公务员协会对政府作出许多控诉。其中较为重要的控诉是关于公务员法某些条文的执行；公务员协会称，公务员法的目前形式是不能令人接受的。另外一个主要的控诉是采用多项条例管理多米尼加电台的节目制作和广播。这些条例的主要条文包括有：(a) 所有节目材料均须送请总理办公室高级助理秘书批准；和 (b) 禁止在电台发表政治言论及播放“刺耳”或“挑衅性”歌曲。其后，多米尼加电台经理辞职以示抗议。

92. 八月七日，议会通过了一九七四年的电讯法，主要用来加紧政府对电讯服务的控制。该法案授权政府截止拍发任何可能危及领土安全，违犯任何法律，或违反公共秩序或善良风化的任何直接电报。该法案又授权政府以上述三项理由，命令中止任何私人电话或电报通讯。该新法引来反对党的猛烈指责，声言这法案是对私人的不正当的侵犯，并且只是扼杀在野党思想运动的一个开端。多米尼加新闻界的评论说，这种措施的目的在于将领土永远保持在一种紧张状态之中。

### (c) 大湾骚动

93. 一九七四年三月，在圣帕特里克教区爆发暴力事件，有一群身份不明的人包围并且蹂躏了日内瓦的一家外资拥有的椰子园，将土地占有已有。并且主要在大湾区另外干出破坏性的行为。四月三日，总督宣布该教区进入紧急状态，除宗教集会外，禁止一切公共会议及集会，并且招募特别警员协助正规警察部队维持法律与

秩序。有十名与暴力事件有关的青年被扣审问。

94. 稍后，代表南部选区（包括大湾区在内）的议会议员拉尔夫·斯坦利·法得勒先生就该区情况发表声明，对于政府竟让情况恶化到这种地步表示遗憾。三月三十一日，他召开了一次有来自大湾村代表出席的会议。在会议上，有人透露说村民紧急需要就业及土地，而日内瓦庄园地主据称拥有大批没有开发的农地。法得勒答允代表大湾区人民同地主谈判，可是其后的快速发展情形打消了这个行动。

95. 四月四日，法得勒先生和勒布兰克总理多次商谈后，召开了另一次会议；会上有关人民代表一致通过一项决议，请求政府将谈判购买日内瓦的土地以供大湾区居民利用一事作为紧急事项处理。他们又提议在谈判完结之前，由集体管理庄园，以便替失业情况提供立刻减轻办法。四月十日，勒布兰克先生答允成立一个包括三名当时在场的代表在内的谈判小组来购买该庄园。并且附加说，政府在该次会议才得知大湾居民的迫切需要。法得勒先生最后说，在紧急状态期间，由于警察部队的适当处理和大湾居民的负责任行为，现在一切已恢复正常。四月十三日，总理宣称，一俟收到谈判小组的报告书后，他会指使土地管理当局代表政府接管该庄园；有关的居民则最后会把购地的费用归还给政府。早些时候，总督曾指派了一个四人委员会来调查大湾骚动事件。

96. 有一个叫做新多米尼加运动的小型非党派组织似乎在几个村子（包括大湾在内）有一些影响。这个组织的基本目的是在领土目前的制度内，引进土地改革及其他基本的变革。新多米尼加运动同学生理事会和各村落的团体保持密切联系。它出版一周刊，定期在它设在古德威尔的中心集会，并且得到海外追随者的支持。

#### 政党组织

97. 一九七四年六月九日，在反对党——多米尼加自由党在拉普林举行的年度大会上，阿尔文·阿曼特雷丁先生获选为党主席来取代议会的一个任命议员玛利·

尤金妮亚·查尔斯女士。在她向有二千人出席的大会致词里，她指控勒布兰克政府不能“弄清政府的优先次序问题”并且把多米尼加带到灾难的边缘。她指责政府的农业、经济、发展、投资以及地区性的政策。

98. 在大会上一致通过的一个决议里，多米尼加自由党扬言勒布兰克先生对下列数点负有责任：(a) 提出管制外人土地保有法；阻止了投资者前来领土，因而引致失业；(b) 造成多米尼加的仇恨风暴：非白人对白人，穷人对富人，丈夫对妻子，儿童对父母；(c) 指派一个不合格的人任内政部长。大会又一致通过了另外一项决议，吁请当时的总理让一切反对党成员都有利用公有的多米尼加电台的机会。

99. 直至七月十二日止，多米尼加唯一的反对派政党是多米尼加自由党。在那一日举行的一个联席会议上，一些劳工组织考虑到多米尼加的目前形势，宣布了它们参与政治的决定。在发表这个宣布时，由多米尼加工会，多米尼加工人联合会，码头工人联合会以及公务员协会组成的联合工会工作委员会在一份新闻稿中说：正当领土面临一个“严重的经济危机”的时候，勒布兰克先生的辞职所造成政治上的不稳定局势清楚地表示，工会运动应该在民族政治上担当一个更为积极的任务的时候已经到了。该新闻稿又宣称：

“劳工党政府历年来的表现已显示，如果要防止工人的权利被政府的立法方案侵蚀掉的话，工员运动就一定要在议会里有举足轻重的代表权。因此联合工会工作委员会已决定，它四个附属工会的每一个都应该力求提名候选人一名或数名在快将举行的总选中竞选。”

## 领土的未来地位

100. 在一九七三年十二月初举行的一次访问中，勒布兰克先生宣称，现行的宪法安排给了他统治领土所需的一切权力，甚至在外交事务方面的权力；他又宣称，他不急于要获得充分独立，因为目前和联合王国的联系意味着可以在某种程度上依靠它的援助，以作为它的责任的一部分。他进一步宣称，因为宪法规定独立的决定需要得到公民投票三分之二多数的支持，所以由于人们对剧烈变革的传统厌恶，有可能不会产生所需的票数。一九七四年三月下旬，在给予当地一家报纸《新纪事报》的另外一次记者访问上，勒布兰克先生指出，他的党没有改变它对独立问题所采取的立场。他又说，在目前，经济和社会发展比充分独立更为重要；然而他认为，领土或许会在大约十年内谋求彻底的独立。

101. 依照乔治敦协议<sup>②</sup>（多米尼加为签字者），领土政府在四月十七日签署了建立加勒比共同体（包括加勒比共同市场）的条约。这样子，领土在五月一日成为加勒比共同体的成员。其后，领土核可了安提瓜政府提出由东加勒比共同市场的各成员在加勒比共同体内建立一个联合的集团的建议。领土政府虽然遵守它参加加勒比共同体的决定，可是却没有表示有兴趣参与任何行动，以便最终在其余非独立的英联邦加勒比国家建立一个政治联盟。多米尼加自由党在否决了勒布兰克政府这个立场后，保证支持“一个妥善策划的同盟”。

102. 多米尼加自由党的离任主席查理斯小姐在最近向该党年度大会的致词里，重申该党对区域联合问题所采取的立场，并且表示意见说，有意义的整体化是加勒比小型国家政治、经济和社会生存所必需的。谈到领土的将来地位时，她说，多米尼加自由党打算依照多米尼加人自己的愿望来行事；她并且说，政治家们不应该对这样一个重大问题作出决定。

---

② 同上，第19至40段。

## C. 经济情况

### 概况

103. 经济主要以农业为基础，而以建筑业和旅游业为副。除了一些小型工业其中有的产品是输出的以外，有两家从事当地原料加工输出的最大公司为外资控制：生产绿柠檬汁的罗斯公司和开采领土中已知藏有唯一轻石矿并进行加工的多米尼加矿业有限公司。渔业、牲畜和森林在经济上的重要性并不高。输出方面以香蕉为主，系由联合王国的格斯特工业公司加以采购和出售。多米尼加日增的贸易亏绌，是由于它十分仰赖于粮食和其他货物的输入所致。它还面临了通货不断膨胀（目前由于燃料供应紧张而恶化）、失业率日增以及经济和社会基层结构欠缺等问题。

104. 一九七四年一月十五日，当时的副总理兼财政、贸易和工业部长的帕特里克·约翰先生在向议会发表预算演说中，提到多米尼加经济的不景气问题。他认为经济不获增长及投资资金的缺乏是由于最近几年来领土的“政治动乱”、对政府方案的“冷淡”，以及工业方面的“信誉不良”所致。他说，“最近的将来可能还无法完全恢复”，但在部分地区方面已作出了很好的进展。他对劳力的过剩和收支的逆差表示特别的关心，保证继续政府的农业政策，特别着重劳力密集和生产输出品的那些工业。约翰先生结束他的预算演说时，呼吁全国团结和睦，一致从事于一九七四年领土的生产努力，这是他于七月二十六日受命为总理后，曾两度在电台广播中作的呼吁。

### 发展计划

105. 多米尼加有一个一九七一一九七五年的发展计划，计划的细节载于特别委员会上一次报告中。<sup>⑨</sup> 计划的两个基本目标是：(a) 由增加真正的收入并

⑨ 同上，第89、90、98和114段。

尽可能广泛地促进其公平分配来提高生活水平；(b) 为增长的劳动力提供充分的就业。一九七四年七月，政府据报道设立了一个委员会，处理有关发展的问题，组成份子有公私营部门双方的代表。

### 土地

106. 一九七一年十二月，总督扼要说明了政府行将推行的一项新的土地政策。在此项政策下，领土土地主要应归多米尼加人民所有，而外国人和非多米尼加人的土地所有权将受限制和管制。一九七二年七月，农业、土地和合作部曾发表一项声明，对这项政策作了进一步的解释，该部称，外国人或非多米尼加人如无许可证，便不准购置土地。为了发展农业和旅馆业或旅游业，才可以根据不同的租赁期限，对外国人发给许可证。该部又称，政府的政策并不与需要吸收外国投资进入领土一事相悖，这一点多米尼加自由党曾广泛批评(见上面第98段)。关于外国人土地所有权问题，政府于一九七三年末期曾说，它已继续采取措施，使外国企业能获得充足的土地，去执行工业和其他发展计划。一个突出的例子是十一月间同美国瓦海拉投资开发公司签订了一个协定，共同从事在加布里占地约700英亩的一个旅游业工程。

107. 新多米尼加运动的一个领导人朱利安·约翰逊先生在一九七四年晚期的一次访问中对土地改革的需要，表示了下列的意见：在耕作面积76,165英亩之中，有45,817英亩，即百分之六十(都在河谷地带)为拥有五十英亩以上的175名地主所有，其余(全是高原地)为将近7,000人所有。因此，多米尼加的“土地分配型式非常不对称”。而且，很大部分庄园荒芜在那里，而农民却须依赖山坡地为生。许多地主把重点放在椰子的生产上。新多米尼加运动认为这样的土地局面不能再继续下去了。

## 农业

### 政策和方案

108. 根据一九七一一九七四年的发展计划，现在提议经由多米尼加农工开发银行（加勒比开发银行为它提供了五项贷款，包括供用于农田改良之用的东加币 700,470 元）为农民提供低息贷款。另一个重要发展是一九七三年土地管理当局法的通过，这一法令于该年五月三十日开始生效。土地管理当局的宗旨是研拟计划，适当地利用领土所有地，购买土地，成立经济的农作单位，借款并转借给农民，训练农民，以及一般地促进农业发展（包括农产品的销售）。土地管理当局由农业部长委派七名成员组成的一个管理委员会主持。据委员会主席鲁宾逊先生称，该当局至今已取得总面积为 3,600 英亩的三块土地，从而建立了土地开垦计划。目前，这些土地是用来生产香蕉、柑橘、椰子和椰干。

109. 一九七三年十一月，政府宣称它又决定宣布一九七四年为农业年，经由作物的多样化来增加本地粮食的生产。查尔斯女士在她向自由党最近一次年会的演说中，尽管有这一些决定，政府对农民只是“空口说白话”而已。

### 生产

110. 最重要的输出作物为香蕉，种植面积有 17,000 英亩。一九七四年，香蕉输出值（主要输往联合王国）预期由于联合王国市场价格的一般提高而会大量增加。香蕉输出值从一九七三年的每吨 90 英镑增为一九七四年五月的每吨 142 英镑，然后在七月中降至每吨 136 英镑。根据多米尼加蕉民协会最近发表的一份报告，一九七四年头四个月每月输出平均为 2,500 吨（值东加币一百万元），而在一九六九年香蕉栽种开始减少之前则为 5,000 吨（到最高记录）。这一减

少主要是由于价格降低之故。所产的香蕉品质近年来已成为向风群岛中最好的了。一俟价值相当地稳定下来，多米尼加农民预期就会大规模地进行再植。一九七三年间，在英国加勒比开发司—这是联合王国海外开发部管辖下的一个机构—东加币 490,000 元的资助之下，已开始在多米尼加东北部再植了 1,000 英亩地。加拿大也提供了财政援助，包括东加币 800,000 元的借款。

111. 第二个最重要的输出作物是椰子。除了每年输往联合王国 2 百万到 3 百万干椰种核以外，多米尼加大多数的椰产都是运销至加勒比共同体一些成员国去的。一九七四年一月，政府成功地完成谈判，提高多米尼加椰干和生椰油价格百分之二十八，提炼油价格百分之三十，这些产品都是输往巴巴多斯、圭亚那、牙买加和特立尼达和多巴哥的。五月间，政府决定限制领土干椰输出量至多为生产量的百分之十，主因是为了应付对本区域椰油需量的承诺。

112. 占第三位经济重要性的是柑橘（包括葡萄柚、绿柠檬和柑）。一九七三年十一月，开发计划署的一个咨询小组对柑橘业进行了透彻调查。在其于一九七四年三月发表的报告中，小组指出，柑橘业在未来三五年内发展主要仰赖于新柑橘包装工厂的兴建计划（经费由加勒比开发银行 427,350 美元的借款供给）的实现以及应于一九七四／七五年开工的罗斯公司橙汁厂。根据该咨询小组的建议，现正草拟成立一个柑橘生产和销售局的立法。拟议的这个局将管制除加工以外的工厂分布、咨询事务、作物生产、包装、运输和销售等事项。该局将由所涉各部门的代表以及顾问人员组成。

## 工业

113. 政府所采取促进工业发展的措施包括减低进口税和所得税，鼓励成立劳力密集工业及使用当地原料生产输出品的那些工业，以及成立多米尼加农工开发银行（加勒比开发银行给了它贷款 317,300 美元，供工业计划之用）等。一九七三年有二十七个在不同的发展阶段的小规模工业。主要计划包括：(a) 柑橘包

装工厂和柠檬汁工厂（参看上面第 34 段）；(b) 完成一座散装水泥贮藏系统的主要阶段，耗资估计为东加币 750,000 元；(c) 八月七日立法机关通过一项法令，成立多米尼加工业发展公司，刺激、促进并从事工业的发展。

### 旅游业

114. 在东加勒比旅游协会（多米尼加是它的一个成员国）一九七四年一月十八日在罗梭举行的年度常会上，当时的副总理帕特里克·约翰先生请所有有关方面采取一个较为一致的办法，来处理旅游事业所面临的问题，尤其是因为燃料缺乏造成了变化无常的情形。他强调，东加勒比各国必须维持它们自己的生活和文化方式，这是对旅客的主要吸引力；这些国家政府在促进旅游事业上必须由下列方式来发挥决定性作用：(a) 配合农业及其他工业；(b) 提高所有旅游服务的水平；(c) 便旅客不致花冤枉钱；(d) 执行恰当合适的促进方案。约翰先生就任总理后，在向多米尼加旅游发展局所作的声明中说，除提供适当的基层结构处，政府也将监察旅客服务的素质。

115. 三月八日宣布关闭拉尤河旅馆时，一个发言人说，由于最近攻打外国旅客之事，旅游事业逐渐进入低潮。多米尼加自由党那时的主席查尔斯女士支持这一声明，同意约翰先生和反对党领导人的见解，认为目前种族关系的紧张状态对领土有很不利的影响，应当扫除这种情形。约翰先生也说，政府将采取适当行动，使行凶者受到审判，并将制订法律，加强警方处理任何种族暴力行动的权力。同时，将设立一个由政府和反对党双方代表组成的国家理事会，调查种族关系的问题。尽管种族关系比较紧张，一九七四年头四个月中，仍有 5,649 名旅客游历了多米尼加，比一九七二年同一期间增加了 1,046 名（一九七三年无数字可）。这一增加主要由于安排游猎旅行很成功之故。

116. 政府一九七四年五月九日同美国州际旅馆公司签订了一个合同，在当地成立一个双方共同拥有的子公司。合同规定兴建旅馆多座、一座赌场、一个游船停泊处和一个国际飞机场。

#### 交通和其他基本设备

117. 在审议期间展开或计划的主要计划如下：(a) 公路系统的扩张和改进。部分由联合王国资助（东加币 130万元），部分由加勒比开发银行贷款（东加币 180万元）；(b) 委内瑞拉一个专家小组正在进行研究，看可不可以改善梅尔维尔·霍尔飞机场；(c) 农村电气化计划，初步阶段将由联合王国资助东加币 344,000元来进行；(d) 有线及无线电报有限公司计划在东加勒比区设立微波无线电系统，而在多米尼加设立一个转播点，依照现在的计划这一系统全长 800哩，从英属维尔京群岛至特立尼达和多巴哥。

#### 公共财政

118. 根据一九七四年概算，政府计划支出东加币 2,540万元（一九七三年为东加币 2,690万元）。经常支出估计为东加币 1,650万元（比一九七三年增加了东加币 30万元），其中百分之五十一点九将用于行政，其余主要用于农业和交通事务。资本支出定为东加币 890万元（比一九七三年减少了东加币 180万元），主要的经费来源是联合王国的借款和助金。这项支出的一大部分是用于农业、教育和供水的发展。

119. 当时的副总理兼财政、贸易和工业部长帕特里克·约翰先生在提出他的概算时说，由于“不可能有很惊人的经济成长率”，政府在编制概算时的政策是绝对俭省。他并建议“暂”对某些商品诸如酒类征收消费税，并且增加农产品（除香蕉以外）的出口税。

120. 财政部长阿瑟·沃蒂先生在一九七四年六月间发表的一份致政府各部门的通告中说：“政府财政情况没有改进征兆，而且现在变得令人非常不安。有鉴于此，必须进一步减少维持预算上的支出”。

121. 一九六九年前，开发计划署在加勒比区（包括多米尼加）从事的计划都是在临时基础上筹资的。一九六九年到一九七一年，分配了各国的标的数字，一九七二——一九七六年则按开发计划署理事会于一九七四年早期批准的一九七四——一九七八年期间未分配指示性规划数字，作了相应的调整。一九六七／七三年领土共获经费达 570, 656 美元；一九七四／七八年预期援助共计将达 302 300 美元。

#### D. 社会情况

##### 劳工

122. 一九六〇年，农业吸收的人数超过了全部劳动力 22, 500 名的半数，随后的十年期间显示这项数字曾大有增加。有组织的公务人员的不满情绪造成了一九七三年六月的一次总罢工。政府因此宣布领土进入紧急状态，随后并通过了一系列的措施，来对付这一情况。在强调需要保护工人权利，以抵抗政府的立法方案之下，劳工群体运动首次于一九七四年七月产生，并由多米尼加的四个劳工组织组织了联合工会委员会。

123. 一九七四年七月，当经济衰退更加恶化时，失业率估计为劳动力的百分之十五至二十之间。青年和农村人民受影响最大。一些人的怨恨于三月间达到爆发点而造成了大湾的动乱（见上面第 94 至 95 段）。

在大约同一时期，种族关系紧张起来（见上面第 115 段）。同时，劳力的问题仍没有解决。当地工人继续往国外特别是到美属维尔京群岛找工作，一九七三年有 1,100 名多米尼加人在那里找到了工作。

### 公共卫生

124. 在公共卫生方面，最重要的发展是一九七三年宣布联合王国原则上同意为一个为期七年的计划筹供经费。该计划将扩建领土的主要医务机构玛格丽特公主医院；这一工程第一阶段即将开工，兴建水箱储备设施和备用发电机。还计划扩建其他设施，包括把医院病床扩充一百倍，增加为 400 张病床。这一计划预期耗资东加币约 600 万元。

### 五. 教育情况

125. 勒布兰克先生在一九七四年三月间举行的一次访问中说，政府曾大量增加授与合格中学生的奖学金名额，以改进教育水平，并且正在努力进一步扩充教育设备。

126. 审议期间三个最重要的教育发展为：(a) 技术学院和师范学院的正式开学；(b) 政府决定把朴次茅斯的一个小学改建为可容 1,000 名学生的初中；(c) 德意志联邦共和国新教徒开发援助中央局宣布借款 540,000 马克（东加币 426,000 元），供在朴次茅斯兴建一所产业男校，目的在招收四十名身心有缺陷的学生，施以农业、木工和汽车修理方面的训练。

#### 4. 圣基茨 - 尼维斯 - 安圭拉

##### A. 概况

127. 根据一九七〇年人口调查，圣基茨和尼维斯人口共45,457人，其中16,000人住在圣基茨岛上的首府巴斯特尔。根据一九七四年四月的人口调查不在一九七〇年人口调查范围内的安圭拉有居民6,524人，较一九六〇年人口调查提供的数字增加百分之十一。领土人口中大多数为非洲血统或混血。

##### B. 宪政和政治发展

###### 政党和选举

128. 领土内的主要政党为罗伯特·布雷德肖总理领导当政的劳工党。尼维斯有三个活跃的政党：威廉·赫伯特先生领导的人民行动运动；丹尼尔先生领导的尼维斯改进党，和尤金·沃尔温先生领导的联合民族运动。安圭拉的唯一政治组织为罗纳德·韦伯斯特先生领导的人民进步党。

129. 现行的宪政安排内，设有一个议会，其中十名议员由单一议员选举区根据成人普选选出：圣基茨七名，尼维斯二名，安圭拉一名。在上次一九七一年五月十日举行的大选中，劳工党赢得圣基茨所有的七名议席，尼维斯的两名议席由人民行动运动和尼维斯改进党各赢得一席。安圭拉没有举行选举，因为岛上发生特殊情况，将在后面解释。选举后，布雷德肖先生重被任命为领土总理。据报一九七三年初，卡尔文·伊凡·德格拉塞先生在退出劳工党加入人民行动运动后，被任命为反对党的领袖。

## 安圭拉的特殊情况

130 一九六七年在安圭拉发生的支持从圣基茨-尼维斯-安圭拉领土分离要求的示威以后的种种事件，已经在特别委员会以前各次报告①中说明。简言之，这些示威引起联合王国的干涉和当事双方的长期谈判，结果是由于制定了1971年安圭拉法，和根据该法于同年七月二十八日颁布并于八月四日生效的安圭拉（行政）令而实现了某种程度的分离。根据该项法令，该岛的行政机关包括一名由女王委派的专员，并有安圭拉政委会给予协助。自一九七二年七月下旬以来，政委会有七名选举的成员，六名属前届政委会领袖罗纳德·韦伯斯特先生领导的人民进步党。韦伯斯特先生再度当选该职位后说，政委会的主要任务是恢复同联合王国的谈判，以便与圣基茨-尼维斯-安圭拉实行“绝对和最后的分离”。联合王国政府在一九七三年初答复韦伯斯特先生关于安圭拉地位问题的信中曾告诉他说该政府将履行以前的承诺，于一九七四年审查这个问题。

131 在一九七三年十二月二十八日的无线电广播中，韦伯斯

---

① 最新资料参看《大会正式记录，第二十七届会议，补编第23号》(A/8723/Rev.1)，第五卷，第二十四章，附件，第94至97段；同上《第二十八届会议，补编第23号》(A/9023/Rev.1)，第五卷，第二十六章，附件，第180至184段。

特先生再度要求完全断绝安圭拉与领土的宪法关系，并呼吁该岛同联合王国建立稳固的联系。他相信安圭拉前途不定的情况会影响外来的投资，因此促请联合王国政府至迟于一九七四年在岛上举行公民投票，以便为新谈判提供机会。他说大多数安圭拉人都希望享有与凯曼群岛、蒙特塞拉特岛和英属维尔京群岛同等的地位。

132. 一九七四年五月二十二日联合王国外交和联邦事务部政务次官戈伦韦·罗伯茨爵士向上议院发表声明就安圭拉问题提供了以下的情报（并参看下面第138至143段）。一九七四年三月，安拉圭政委会指派了一个特别委员会，探询安圭拉人对宪政发展应采方向的意见。韦伯斯特先生提出了一个宪法草案，作为委员会的工作文件。联合王国政府收到委员会的报告后，将加以仔细研究和审议。联合王国前政府曾承诺将在一九七四年内完成关于安拉圭地位的审查。现政府对本问题已多次审议，不过在接到安圭拉宪法草案前未曾定出审查的日期。最后，戈伦韦·罗伯茨爵士提出保证说，如果圣基茨·尼维斯·安圭拉决定终止其联系地位，安圭拉将无须再违背安圭拉人的愿望而构成该领土的一部分。

133. 外交和联邦事务部政务次官琼·莱斯特女士于六月十日在联合王国下院答复质询时说，联合王国政府对审查安圭拉宪政地位问题的立场仍然同戈伦韦·罗伯茨爵士最近发表的声明所说的一样，据新闻报导，联合王国协办外交和联邦事务国务大臣戴维·恩纳尔斯先生在七月十七日向国会讲话中也这样说，并说

他不相信安圭拉人民会同意把该岛纳入联合国托管制度的范围内。早先，据说该领土政府曾表示意见认为安圭拉是领土宪政体制的一部分，联合王国不能片面变更其宪法。

### 尼维斯的地位

134. 据报导尼维斯地方政委会（有九名选举的成员，尼维斯改进党六名，联合民族运动三名）于一九七四年三月初通过一项决议，要求该岛脱离圣基茨—尼维斯—安圭拉领土。政委会在决议中回忆尼维斯人民先曾在一九六一年向联合王国提出分离的请愿，而且在那一年，岛上的分离主义者曾在巴斯特尔游行抗议圣基茨的行政当局。政委会说领土忽略了该岛的经济发展和社会福利，同时该岛人民要求由一个他们选举的政府来治理。因此政委会要求领土政府不要对尼维斯实行“专断”的控制和管理。

135. 五月底，政委会通过了尼维斯宪法草案，根据这项草案联合王国将重新负起该岛直接管理的责任。政委会通过其驻西印度协约国的代表，将一份脱离请愿书连同宪法草案一并送交联合王国。政委会在请愿书中要求废止一九六七年圣基茨—尼维斯—安圭拉宪法。它辩称该宪法已经“证明是不能接受和不能实行的”，而且就联合邦来说，已经“实际上完全停止施行了”，即指安圭拉事实上已脱离了联合邦。

136. 六月二日，估计约有群众八千人（占尼维斯人口一半以上）在尼维斯首府查尔斯敦街上游行，高举写有“结束布雷德肖统治”和“让尼维斯人管理尼维斯的事务”等标语的牌示。游行是尼维斯改进党领袖兼政委会主席丹尼尔先生率领的。曾经一度与当政的劳

工党有过关系的联合民族运动领袖尤金·沃尔温先生也参加了游行。

137. 六月二十二日，布雷德肖总理宣布他授权政务秘书布雷德里克·帕里斯掌管尼维斯的若干政府事务。他重申尼维斯不能以宪法理由脱离领土。他又说联合王国驻西印度协约国代表曾告诉政委会说联合王国政府不能干涉领土的内政。

### 区域的统一

138. 一九七四年四月五日，议会核可了政府的建议，准许领土在五月一日以前加入加勒比共同市场。不过圣基茨-尼维斯-安圭拉并未追随加勒比自由贸易协会的其他五个成员于四月十七日在卡斯特里签署查瓜拉马斯条约。领土参加条约的问题最先是由条约签署国加以审议，后来又在四月底举行的一次会议上由加勒比共同市场理事会审议。

139. 在获悉布雷德肖总理抗议联合王国提出的保留，即目前不应让安圭拉参加条约后，安圭拉政委会领袖韦伯斯特先生宣称：“如果它们（圣基茨政府）试图强迫我们退出，将会发生流血事件”，而且“我们所要求的是英国保持它的诺言，不做任何损害我们立场

的事”。他表示相信绝大多数安圭拉人赞成同领土“永远断绝”关系。

140. 在最近向联合王国上议院的声明中，戈伦韦·罗伯茨爵士提到他本国政府对查瓜拉马斯条约的立场。他说已经授权圣基茨·尼维斯·安圭拉签署条约，但是根据一九七一年安圭拉法，曾提出一项保留，所以领土“可能签署，但是目前还不能让安圭拉签署”。他又说布雷德肖总理曾因为对这一点不满而未签署该条约。他接着说一定会同五个联邦和安圭拉人民及政府就它们彼此关系的整个问题举行协商。同时，对安圭拉的宪政前途将不作出最后决定。

141. 加勒比共同市场政府首脑会议在七月十五日至十八日卡斯特里举行的第一次会议上，通过了一项关于圣基茨·尼维斯·安圭拉领土完整的决议。在这项决议中，会议确认圣基茨·尼维斯·安圭拉政府有权代表该邦，以符合其宪政地位和充分领土完整的方式严格遵守条约，因此它同意：

(a) 加勒比共同市场同圣基茨·尼维斯·安圭拉政府协商下，将对旨在促成建设性地解决该邦宪政和发展问题寻求和执行措施和机构作出积极贡献。

(b) 应请联合王国政府同加勒比共同市场合作，努力求取这种解决办法，并请它不要采取与这种努力的进展不符，和与加勒比一体化运动逐步发展不符的行动方针。

(c) 继续由圣基茨·尼维斯·安圭拉政府代表整个邦决定加入条约是该政府为达成加勒比统一的目标所作长期承担的又一证明，也是使加勒比共同市场其他成员深感满意的原因。

142. 七月十九日，据报牙买加总理迈克尔·曼利先生曾说会

议并未作出决定授权他本人和圭亚那外交和司法部长兰法尔先生同联合王国政府讨论安圭拉问题。他又说只请他们两人利用职务在以后几天内预期两名联合王国代表和布雷德肖总理前来牙买加参加非洲加勒比海和太平洋集团与欧洲经济共同体举行的一项会议时同他们就本问题举行非正式商谈。在评论会议这项行动时韦伯斯特先生说关于安圭拉前途的任何决定应由安圭拉人民自己作主，加勒比的政治领袖们不应当干涉该岛的事务。

143. 布雷德肖总理在七月二十六日代表圣基茨-尼维斯-安圭拉在金斯敦签署条约。他宣称这个步骤是在“对联合王国的反对在宪法上的效力作了适当的考虑和咨询”之后采取的。三天后，巴巴多斯报纸《鼓吹新闻》的社论说尽管布雷德肖先生曾代表安圭拉签署了条约，他的政府不能作出任何可以自动适用于安圭拉的决定，而且在就安圭拉对它与联合王国的关系所采立场加以审查（也许在一九七四年下半年）并达成决定以前仍将维持现状。

144. 领土政府所采取行动包括：(a) 认可西印度协约国部长理事会最近一次会议所作的一项决定，即指派一个委员会负责调查最后在加勒比其余非独立的联邦国家间设立一个政治联盟的可能性，和(b)赞同安提瓜政府所提的一项建议，由东加勒比共同市场的成员在加勒比共同市场内设立一个统一的集团（也参看上面第四段）。

## C. 经济情况

### 概况

145 本领土的经济大部分依靠农业和在海外就业的工人的收入,小部分依靠旅游事业。本领土是农业商品输出国,最重要的是糖和糖制品(主要产于圣基茨)约占输出总额的百分之九十六。多年来,农业部门已衰退,在达成生产指标方面体验到很大的困难。本领土认识到不管将来的经济会采取什么形式,仍然有相当时间要依靠糖,因此指派联合王国一家顾问公司来调查制糖业,并已采取措施实施改进制糖业的效率的各项建议。

146. 旅游业正在发展。过去,其成长因基本设施缺乏受到限制。政府不仅鼓励兴建新的旅馆,并且也扩充基本建设,特别是飞机场。

147. 虽然自然资源稀少,但在相当范围内工业部门仍可发挥重大作用以满足经济进展的需要。政府成立了一家发展和资金公司,以给予慷慨的鼓励并提供主要的设施。

148. 当地的必需品几乎全部靠输入。近年来,本领土面临着日益增加的失业问题,持续的通货膨胀问题和长期的贸易逆差问题。

149. 安圭拉主要出口龙虾、盐和小牲畜。旅游业仍在发展的初期。从一九七一年年底起,已进行一项发展方案,是由联合王国赠款500万东加元供作方案的资金,以期使该岛经济多样化。如上所述,尼维斯的分离运动,和安圭拉的一样,一部分是基于指控领土政府对它们的忽视。

150. 布雷德肖总理在一九七三年十二月二十五日向领土人民发表的文告中，预测一九七四年的经济前景暗淡，主要由于：(a)因为一九七三年，或许是四十一年来最严重的一次干旱而致糖户减少；(b)世界商品价格暴涨；(c)联合王国的经济问题可能造成对援助的削减；和(d)当地工人想要工作减少工资提高。他强调“我们的经济情况非常严重，必须采取行动来应付”，他说政府建议：(a)即使不动员至少应组织人民增加生产、减少输入；(b)取得特别权力以管制领土的全部生产力：特别包括，完全控制土地和指导劳动；(c)鼓励人民对工作采取新的态度，使他们能获得并维持合理的生活水平；(d)尽力吸引小型工业；和(e)实施圣基茨炮舰湾的发展方案，继续扩充旅游设施。

151. 这些建议都载在副总理兼财政、贸易、发展及旅游部长索恩韦尔先生本年一月二十一日向议会提出的一九七四年度领土预算内。他说预算是一种生存战略而制定的。他特别强调下列各点：(a)大量增加社会储蓄流向新投资的数额；(b)加紧努力以恢复并加强制糖工业；(c)对非必需的和可避免的进口加以限制，以减少领土的贸易逆差；和(d)为当地工人提供充分和适当的训练。

152. 与总理最近的预测相反，据报一九七四年或可达成可观的经济进展，因为经济的主要基础的制糖工业从年初起已有光明的前景（见下文）。作为加勒比共同市场成员之一，领土预期会得到其他成员的援助，以解决其宪政和发展问题。

## 农业

153. 圣基茨的可耕地约有百分之八十种植甘蔗（一九七一年为11,818英亩），共分为三十八个大农场。其余的耕地用于生产海岛棉花和蔬菜（主要是马铃薯和薯蓣）。尼维斯的农业几乎全属小农耕作，虽然也有五家大的椰子种植园和一些小牧场。主要农作物是棉花、椰子、甘蔗和蔬菜。安圭拉的农作方式大致与尼维斯相同，只是畜牧业更为普遍。

## 糖

154. 回顾<sup>⑤</sup>一九七二年十二月，政府与圣基茨糖业联合公司签订了一项协议，规定一九七三至一九七五年期间甘蔗种植园的一般控制和指导由农业、住房和劳工部长主持。一九七三年五月，发起了糖业救援行动，当时部长担任该工业的理事长，他的常务秘书则任总经理。政府保证贷款360万东加元以振兴糖业，目标是达到每年产糖四万吨。

155. 布雷德肖总理在最近的文告中说，一九七三年糖的出口量比前一年少，而且这种下降的趋势一九七四年还会继续。但是，后来对糖业有两项非常有利的重大发展，那就是糖价继续上涨和产量可观的增加。一九七四年二月，执政的劳工党新闻机关报《劳工发言人》报说，由于需求量不断增加，世界市场的糖价已暴涨到

<sup>⑤</sup> 《大会正式记录，第二十八届会议，补编第23号》(A/9023/Rev.1)，第五卷，第二十六章，附件，第191至192段。

每吨 960 东加元，但是美国和联合王国所付价格分别为每吨 480 东加元和 292 东加元。因此，领土和其他英联邦加勒比国家要求消费国家，特别是联合王国，保证付出较高的价格来购买它们所需的糖。尽管据报欧洲经济共同体（欧经体）有某些成员反对，二月底联合王国政府宣布，决定把英联邦糖价定为每吨 398.4 东加元，这个价格追溯到一九七二年——联合王国加入欧经体之前实施。八月十三日《纽约时报》一篇文章的作者说，纽约现货市场的粗糖价格，已从一月一日每吨约 230 美元到八月升至每吨 640 美元，而且看不出已达到顶点的迹象，这种趋势预兆糖业的好兆头。

156. 在加入加勒比共同市场后，领土与加勒比共同市场其他成员国协议，同非成员国和国际组织，包括欧经体在内的经济关系上采取共同立场。加勒比共同市场和欧经体之间关于这件事，尤其是关于某些商品如糖的特别办法的谈判结果，预期会在一九七五年关于联合王国和美国保证糖配额和糖价的协定期满后，对领土的贸易地位和糖业的前途有重大影响。

157. 一九七四年七月为止的这一农作物年度中，圣基茨（巴斯特尔）糖厂，本领土唯一的糖厂，生产了 26,101 吨糖（比前一年多 2,243 吨）。一九七四年的总输出额中，预期有 20,000 吨将根据英联邦糖协定输往联合王国。

## 农业多样化

158. 一九七四年一月,议会通过了三个重要法案。第一个法案主要是针对促进农民和农业工人收入的增加、工作机会的增多和生活水平的提高。并规定成立农业土地发展的机构,由其接收政府保证的贷款,为发展所有非用作种植甘蔗的农地筹措资金。该机构的第一项任务是成立一些大小合乎经济的农地单位,从种植蔬菜的12英亩到发展畜牧的100英亩,开始时是划分政府拥有的土地。政府将被授权为农业计划项目筹措资金的贷款同加勒比开发银行订立协定。在通过这个法案以前,开发银行拨给政府两项总值194,240美元的贷款。第二个法案规定开办中央运销公司,以发展和实施除糖和棉花以外的农产品的采购、出售、经营、贮藏、分配和运输,稍后期间可能把手工艺品包括在内。根据第三个法案的规定,政府有权控制农药的使用。

159. 二月间,糖业救援行动的高级人员透露,现正在圣基茨进行各种试验,以决定种植什么作物才合乎经济,什么地区可以获得最高产量,作为农业多样化计划的一部分。圣基茨的三十八个农场(其中三十一个在糖业救援行动直接控制之下)中至少有十七个从事于多样化的计划。又经宣布试验不久将推广到尼维斯,在该地将特别注意花生的种植。根据最近的调查,圣基茨的花生产量每英亩约8,000磅,这算是很好的产量。就加勒比地区而言,每年进口500万镑的花生,因此,会有很大的区域市场。圣基茨的农人已经找到大量种植其他蔬菜的方法。这些包括捲心菜、洋葱、马铃薯、蕃茄和薯蕷。

## 旅游业

160. 领土政府继续促进旅游事业的发展。为实施一项数百万美元的旅游业发展计划(佔地面積860英亩),领土政府最近成立了砲舰湾公司,该公司在一九七六年六月举行的开业会议上成立了两个委员会,一个主管业务促进和宣传工作,另一个负责建筑计划和环境美化。这项计划包括兴建一座拥有四十八个房间的旅馆,一个有十八个洞穴的高尔夫球场,九个旅馆基地,一个游艇停泊处,650个住宅地皮和若干共管公寓发展基地。旅馆和高尔夫球场的兴建费用预计约为240万东加元,预期在一九七四年年底可完成。

161. 据报道,一九七四年五月,副总理兼财政贸易发展及旅游部长索思韦尔先生从北美的业务促进旅行回来后,以谨慎乐观的态度展望旅游业的前景。他说圣基茨新建的长达7,600呎的金石机场的跑道将于十月间完工,并说政府竭力确保每星期至少有一次直接飞到领土的班机。

## 工业

162. 为了鼓励开办各种中新工业,特别是那些不依靠本地农产品的工业成立了发展和资金公司。一九七一年至一九七三年间,加勒比开发银行核准了给该公司总共415,659美元的三笔贷款,开始小型工业计划(125,000美元)并兴建工业区和工厂厂房(290,659美元)。

163. 索思韦尔先生在一九七三年十月和一九七四年一月的讲话中,特别提请注意以下的发展:(a)美国制造电视机零件的柯蒂斯·马西斯公司打算扩展它的业务;(b)制造服装的卡利普索制衣厂

同立尼达和多巴哥的基帕兰尼公司联合拟订一项家具工厂的计划;(c)由开发计划署的协助不久将发展手工艺工业;(d)开办了一家由委内瑞拉和本地合营的制鞋厂;及(e)领土政府正极力设法吸引更多的电子工业前来领土开办。

### 运输和交通

164 一九七三年的空中运输由于以下各点得到进一步的改进:(a)国营航空有限公司(领土的新航空公司)开办圣基茨尼维斯同美属维尔京群岛之间的定期服务;(b)联合王国拨给350万英镑的补助金建造新的金石机场;及(c)将安圭拉机场的跑道延长到3,600呎其费用由联合王国总值150万东加元的开发援助金支付

### 公共财政

165 一九七四年一月二十一日索思韦尔先生向议会提出一九七四年度3,120万东加元的预算,比上年度的预算减少320万东加元。经常支出估计为1,620万东加元,主要由当地收入(1,380万东加元)和联合王国补助金(220万东加元)支付。资本支出估计为1,500万东加元,一部分来自资本收益(510万东加元),一部分系贷款(500万东加元),一部分由发展援助金(490万东加元)提供。

166. 根据安圭拉政委会通过的一九七四年度概算，该岛的岁入预期可达 180 万东加元。(包括联合国的补助金 871,800 东加元)，支出达 180 万东加元。

167. 到一九六九年止，开发计划署在加勒比地区(包括圣基茨-尼维斯-安圭拉)所进行的计划项目都是临时筹供资金的。从一九六九年到一九七一年，国别目标数字都经分配，从一九七二年到一九七六年，开发计划署理事会在一九七四年初为一九七四年至一九七八年期间所核定的未分配的指示性规划数字也因此得到调整。一九六七/七三年间领土拥有的总资金有 546,290 美元，而一九七四/七八年的援助共计为 520,500 美元。

#### D. 社会情况

168. 一九七一年是有劳工统计数字的最后一年，这一年，在私人的经济部门中工人约有 10,750 人(一九七〇 年为 8,935 人)。其中 4,350 人(一九七〇 年 4,600 人)受雇于糖工业，这是最重要的单一就业来源。政府雇员有 2,777 人(一九七〇 年为 3,421 人)，这是领土第二大雇主。其余的工人主要在商业、建筑业、旅游业、制造业和运输业等各方面工作。

169. 但是近年来，经济扩张不够迅速，以致不能为当地工人，特别是劳动力的新进者，提供足够的就业机会。这造成了当地劳工

不断地迁移到海外工作，特别是到美属维尔京群岛，在那里受雇的移民从一九七一年的3,800人增至一九七二年的4,255人，一九七三年增至4,440人。索思韦尔先生在最近的预算讲话中说，政府制订目前的经济政策和方案时，考虑到失业水平之高和离校人数的日益俱增，政府强调将致力于为当地工人提供充分和适当的训练，改善医疗服务和提高社会福利。

### E. 教育情况

170. 两项重要的教育发展是：(a) 英国和加勒比发展公司于一九七三年九月宣布将拨款327,000东加元，在圣基茨建造一所小学和在尼维斯扩建两所中学；及(b)一九七四年一月在安圭拉东端开办一所新的小学，标志着三年学校建造方案的完成。这项方案是由上述发展公司的500,000东加元的赠款提供资金的。

171. 一九七四年政府的教育支出估计达250万东加元，为领土预算经常支出总额的百分之十五点四。

## 5. 圣卢西亚

### A. 概况

172. 最近的一次人口调查是在一九七〇年做的，那时领土人口为 101,000 人（主要为非洲人后裔），其中约 45,000 人住在首都卡斯特里斯。一九六〇年至一九七一年间，人口增加平均每年约百分之二点五。目前估计人口已超过 110,000 人。此外，许多圣卢西亚人居住海外（包括一九七三年间受雇于美属维尔京群岛的 1,615 人）。

### B. 宪政和政治发展

#### 宪政改革

173. 回顾<sup>②</sup> 一九七二年九月十四日，总理约翰·康普顿——他也是统一工人党的领导人——宣布，政府将向议会提议成立一个委员会，审查圣卢西亚目前的宪法，以求设计出一套最适合于领土的政府制度，并且宣布委员会预期将于下次选举前提出报告。

174. 一九七二年十二月间，新近任命的领土总督艾拉·西蒙斯先

---

② 同上，第 207 至 212 段。

生宣布，政府在收到最近委派的界线委员会的报告后，将提出重新划分现有选区界线的立法。

175. 界线委员会由两个政党（统一工人党和反对党劳工党）各两名成员组成并由议长主持。根据委员会报告所述，议会于一九七三年十二月间以六票赞成、三票反对、一票弃权通过一项动议，在下一次选举时把选举的议席由十席增为十七席。该项选举已于一九七四年五月六日举行（见下面第181—183段）。

176. 康普顿总理在宣布选举日期时，告诉议会，如果其政党重新掌权，他将提议修改现有的宪法，取消在目前议会中关于委任议员的规定，并且增加一项新条款，设立参议院。因此可能可推知他考虑到当前领土的政治形势，已决定不成立上面第173段中所指的宪法委员会。

### 圣卢西亚的反对党情况

177. 一九七二年九月间，一个新的反对党劳工行动运动成立了。该党以乔治·奥德伦先生为首，成员包括统一工人党和劳工党的前党员。后者之中有朱利恩·亨特先生、内维尔·塞纳先生和卡利斯勒·巴蒂斯特先生。十二月间，劳工行动运动宣布奥德伦先生和亨特先生将为其参加即将举行的大选的候选人中的两位。在宣布后不久，据报导该党逐渐失去许多原来支持者的支持，因此促使它寻求与劳工党结成联盟。

178. 但当时劳工党正陷于危机；其一九六八年以来的政治领导人肯尼思·福斯特先生据报导拒斥了党方执行部门请他离职的要求，宣称唯一有权过问他的职位的宪政当局就是党的年度大会。结果，乔治·默里先生辞去其党委书记一职。人们相信他是支持想把福斯特先生解职，并且想与劳工行动运动合併的行动的主力。在劳工党一九七三年五月一日举行的年度大会上，默里先生带头退出会场后，福斯特先生再度当选为党政治领导人。这一事件把该党分裂成两派。默里先生拒绝承认福斯特先生的再度当选，宣称它是违宪的。大会上没有讨论有关劳工党和劳工行动运动拟议合併的事项，这件事后来并且受到福斯特先生的拒斥。

179. 六月七日，据报导劳工行动运动在四名主要成员——包括亨特先生和另一名前统一工人党党员的希拉里·莫德斯特先生——的脱党下，已陷入了近于危机的状况。

180. 十月间，劳工党的两派再行团结，并且同劳工行动运动合併，以求争夺即将来临的选举的胜利。西印度群岛联邦最高法院前代理上诉法官阿伦·路易西先生——他帮助达成了团结——受命为竞选运动委员会主席，福斯特先生保持这一新联合的政治领导人的职位。当时在议会中的反对党领导人巴蒂斯特先生没有出席劳工党在接受劳工行动运动后所组织的公共会议，不过

他宣布,他可能不再竞选连任。前教育和卫生部长亨特·弗朗科伊斯先生决定加入劳工党,并作为该党候选人参加竞选。

### 大选

181. 在新修正宪法下的议会十七个席位的选举已于一九七四年五月六日举行,主要为统一工人党和劳工党的竞选。康普顿总理决定在宪法规定时间五个月前就举行选举,因为他说,其政党希望获得三分之二的多数,以实现圣卢西亚发展所必需的基本改革,并终止外国可能投资人间的犹疑困惑。在新的受权之下,他的政府可以积极鼓励外国在旅游和轻工业的投资。这两方面所造成的发展,比该区任何较不发达国家都快。他重申,其政党的基本宗旨是在五年内获得独立,这最好是在协同加勒比联邦内其他未独立领土下完成(见下文)。

182. 根据选举结果,统一工人党在扩大了的议会中获得议席十席,劳工党获七席。康普顿先生重新受命为总理。选民中约有百分之八十三投了票,统一工人党获百分之五十三的有效票。尽管有劳工党福斯特先生的强烈反对,总督仍任命了阿伦·路易西先生为新议会反对党的领导人,并且宣布了其三名委任议员的任命。

183. 总督在议会六月十四日举行的第一次会议上的演说中说,政府机构将重组,使能响应迅速变化的社会的需要,并且事实上,也将是引导这种变化的主要工具。他又略述政府在各方面努力推行的

政策和方案如下。

### 领土未来的地位

184. 康普顿总理在其政党一九七三年十月九日的年度大会上的演说中，提到一九七二年六月间格林纳达、圣卢西亚和圣文森特三政府间达成的一项关于拟议的三领土统一问题的协定<sup>④</sup>。他说，这一协定是一种初步行动，以期实现经济和政治上更全面化的合作，使这三个联邦形成一个独立单位。但是格林纳达获取单方独立的决定已经终止了这一希望。他又说，如果在即将来临的大选中再获掌权，其政府在下届任期间，将寻求同一个或多个联合邦达成一项了解，使它们可以一同获得独立。如果不能这样做到，政府将采取必要步骤，使圣卢西亚独自走向独立。在闭会时，大会一致通过这种意思的一项决议。

185. 总督在一九七三年十二月二十日议会新会期开幕时，重申康普顿先生的意见，并说，圣卢西亚已誓言成为加勒比共同体的一个成员。一九七四年四月十七日，按照议会的决定，圣卢西亚成为了加勒比共同体的一员。在本报告所包括的期间，政府采取的其他行动包括：(a) 批准西印度联合邦部长理事会在最近一次会议中作出的关于委派一个委员会调查可不可能在加勒比联邦中所余未独立国家间设立一个政治联盟的一项决定；(b) 赞成安提瓜政府提出的由东加勒比海共同市场成员在加勒比共同体内设立一个统一集团的提议（参看上面第49段）。

<sup>④</sup> 同上，第13段及其后各段。

### C. 经济情况

#### 概况

186. 该领土一九六四年至一九七〇年间的经济扩张得很快，一九七一年稍有衰退；一九七二年又见好转。农业是经济中的最大部门。香蕉是主要的农作物，约构成全部土产出口的百分之八十。但是，就增长率来说，建筑和工程、运输和旅游业对经济的贡献最大。直到最近，供出口的农业，增长很慢，内销的农业也有下跌的现象。

187. 康普顿总理在一九七三年十二月二十日向议会发表的预算演说中说，虽然国际经济的不稳定和燃料的缺乏产生了不利的影响，圣卢西亚一九七四年 的 经 济 展 望 将 会 较 好。

例如，香蕉业在一九七〇年至一九七三年虽然衰落了许多，但却显示出在一九七五年时可能会回复到一九六九年所达到的最高产量，85,000 吨。同时，他提出警告说，除非圣卢西亚人民共同作出努力，增加生产以供当地人消费，通货膨胀率就会大为增高，粮食也会更加缺乏。政府允诺在这方面提出大量资金，同时规划进行大的旅游和建筑计划（参看下面）。

188. 康普顿先生并指出，政府为设法应付持续存在的贸易逆差和失业现象，已加入了加勒比区域，尤其是东加勒比区域的扩大中的一

体化运动，同时还请求并取得了国际方面的财政及技术援助。政府正在为一九七四年至一九七九的发展方案拟定最后的草案。

### 投资政策

189. 康普顿总理在一九七三年十月向统一工人党大会发表的演说中称政府虽然要继续鼓励外人到该领土来投资，但已决定要扩大投资事业的基础，主要是通过对圣卢西亚经济发展的较大控制，并在可行时增加当地人士保有和/或参加实业活动。他列举一系列专门为圣卢西亚人或为由当地人控制的公司保留的领域，其中包括：小型旅馆和客舍，租车业，在当地资金市场上交易的新金融机构，公路建筑（政府特别不加限制的大型工程项目除外），汽车及其他修理业，房地产业，广告业，报纸和广播业。另外还包括资本总额在东加币 250,000 元以下的企业，农业生产，进出口业和分销业，手工艺品，採石和混凝土物品的制造。

### 农业和畜牧

190. 香蕉是主要的农作物，大部分供出口。椰干是唯一的另一主要出口产物。目前，该领土的经济主要依赖这些农作物，这种情况在短期内是不会有改变的。象木薯，薯蓣，柑桔类水果和

蔬菜之类的作物也有种植，主要是供当地人消费。一九七三年，进口食品的价值比出口农产品的价值要超出东加币 430 万元。康普顿总理在最近的预算演说中宣布了一项经费达东加币 250 万元的一九七四年农业扩充方案。在此数中，东加币 200 万元将用于支付推行生产粮食运动的需要，其余的数额则将用于领土各地农产所的业务活动。他并宣布即刻推进一个需费东加币 270,000 元的畜牧方案以减少圣卢西亚的肉食不足。在发表这些宣告之前不久，农业方面有了三个主要的发展：(a) 政府签订了一项圣卢西亚与委内瑞拉间的农业技术合作协定；(b) 加勒比开发银行核准了一笔为数东加币 230 万元的贷款，资助建筑通达生产香蕉各地区的公路；(c) 用联合王国提供的发展援助金（东加币 60,000 元）建立苗圃，以便引进两个新的水果品种。

191. 一九七四年初，该领土的香蕉产量超过了吉斯特工业有限公司（联合王国）所拥有的船只的载运能力，使该公司不得不增加其船只到达卡斯特里斯的次数。另外又据宣告说政府已成功地达成谈判，将运至巴巴多斯、圭亚那、牙买加及特立尼达和多巴哥的椰干和生椰子油价格增加百分之二十。然而，圣卢西亚椰干生产者协会报告说本季椰干的产量不佳，所以一九七四年间可能不能遵照议定数额将椰干输至其他加勒比区的国家。总督在他一九七四年六月十四日的演词中说政府有意通过成立一个独立的农业部，并推行土地改革，来加强农业部门。

## 旅游业

192. 旅游业自一九六〇年代后期起,有了很大的进展。一九七〇年至一九七二年期间,旅游业已超过香蕉出口业,成为领土的主要外汇收入来源。根据政府的报导,圣卢西亚一九七二年在旅游方面的收入是东加币1,000万元,出口香蕉所得的收入则为东加币560万元。旅游业除了有收入外汇的潜力外,还可算是鼓励经济多样化、制造就业机会和为农产品打开重要销路的主要办法。在扩充旅游和其他设施方面所作的努力包括:增添旅馆房间(一九七二年有1,200个房间),扩充两家旅馆,在南方的维厄堡镇建立一处共有公寓综合体;在罗德尼湾建立一处旅游和住宅综合体。这些建筑计划在一九七四年须投资东加币375万元,并可雇用500多人。应该记得,一九七二年一月,当地旅馆的经理们和政府据报曾取得协议,议定不出五年,该领土的所有旅馆均由圣卢西亚人来任经理。<sup>①</sup> 一九七三年七月,加勒比地区的英国开发局核准了一笔数额东加币250,000元的补助金,以供在穆尔尼福琼的圣卢西亚技术学院建筑一个新的旅馆职业部。这些新的校舍可以提供训练旅馆雇员的设施。第一期课程预定在一九七四年九月间开始。旅游业所面临的一个主要问题是仍然是:直通北美洲、联合王国与其他欧洲国家的航班班次太少。

---

<sup>①</sup> 同上,第224段。

(参看下文)

## 工业

193. 政府为致力加速工业发展率,成立了一个国家开发公司。一九七二年,加勒比开发银行给予该公司三笔贷款,共东加币 110 万元;其中的东加币 680,000 元用于设立两个工业区。一九七四年初,该银行又核准给予国家开发公司另一笔数额东加币 950,000 元的贷款,供扩充设在维厄堡的较大工业区使用。

194. 工业活动多半限于当地农产品加工和主要是供应当地市场的某些制造消费品和其他物品的轻工业。但是,圣卢西亚的制造业不久会达到比审议中的其他领土的制造业更较进步的发展阶段。康普顿总理在他最近的演词中指出,圣卢西亚在这方面努力的成功,建立了一些大型工业。其中最大的两个是由向风群岛装箱公司花了东加币 500 万元建的纸箱制造厂(这是多米尼加岛、格林纳达、圣卢西亚、圣文森特各政府与委内瑞拉帕佩勒拉工业公司的联合事业),和荷兰的海内克啤酒公司以东加币 700 万元(其中的百分之五十一由海内克投资,百分之四十九由向风群岛装箱公司投资)建立的啤酒厂。其他的工业包括:一个建筑用钢料制造厂,一个制衣厂和七个计划建在维厄堡工业区的新工厂。

## 交通及其他基本设备

195. 该领土面临的一个主要问题是进一步发展其经济基层结构的需要。为应付这个需要，政府已于一九七三年进行了下列建筑工程，所有这些工程计划的资金均来自加勒比开发银行的贷款：卡斯特里斯港，2,560,000 美元；公路支线，1,125,568 美元；桥梁，466,680 美元；用水供应，443,960 美元和维吉机场的候机大楼，258,000 美元。

196. 旅游局主席彼得·伯加西先生在十月四日举行的记者招待会上说，由于圣卢西亚与北美洲、联合王国及其他欧洲国家间的航班班次太少，该领土的旅馆主要只有包机的乘客来往。但是，包机乘客通常停留的时间很短，因此对圣卢西亚的财务贡献不大。假使目前的情势持续下去的话，冬季在旅游业方面的收入就会损失东加币 200 万元。他指出，只有英国航空公司的飞机定期飞到该领土（每星期有两班来自伦敦和纽约的飞机）。而且，到目前为止，英国航空公司尚未同意增加飞到圣卢西亚的班机。他又说，有些当地旅馆已经报告说因预订的房间被取消而总共损失了东加币 100,000 元。

197. 一九七四年初期的三个主要发展是：(a) 有线无线电报有限公司决定在圣卢西亚设立东加勒比微波无线电系统的转播站，这个系统打算从英属维尔京群岛到东巴哥共计 800 哩的距离；(b) 联合王国将拨款东加币 500,000 元供勘探地热能用；和(c) 由加拿大援助在赫及诺拉国际机场建立一座约计

东加币 300 万元的候机大楼。

198. 康普顿总理在七月二十日宣佈政府有意推行利用地热能的计划(据说在多山的苏夫列尔区有可以取得的大量地热能),这项计划所需资金约计东加币 1,000 万元。据总理说,如这项目能够成功地完成,圣卢西亚到一九七七年就可自己供应自己的电力,而且可以成为一个主要的工业发展国,进而改革它的经济。

199. 七月间,加拿大政府正式同意提供东加币 350 万元来支付卡斯特里斯用水发展计划第二阶段所需的费用,以及在维厄堡开建同一计划的工程。加拿大政府以前曾提出总共东加币 700 万元作为卡斯特里斯计划初步阶段的资金。<sup>(w)</sup>

### 公共财政

200. 一九七三年十二月二十日,康普顿总理向议会提出了东加币 4,950 万元破纪录的一九七四年度预算,比一九七三年度的预算增加了东加币 700 万元。该预算资金一部分是地方收入(东加币 2,940 万元),一部分是联合王国的发展援助金(东加币 1,100 万元),一部分是主要借自加勒比开发银行的借款(东加币 700 万元)。行政事务方面的支出预期将增加东加币 380 万元,共达 2,560 万元。首要优先项目是:旅游业、交通和工程、地热能发展、用水供应、农村电气化、都市发展、公共卫生、教育和娱乐。

(w) 同上,第 229 段。

201. 直至一九六九年，开发计划署在加勒比区（包括圣卢西亚）推行的计划都是根据意外开支的方法提供资金的。从一九六九年到一九七一年，分配了国别指标的数字；从一九七二年到一九七六年，开发计划署理事会核准了一项未行分配的指示性规划数字，一九七四年到一九七八年期间的数字后经调整。该领土一九六七年至一九七三年取得的款项总共为 707,330 美元，预计一九七四年至一九七八年的援助额将共达 608,800 美元。

#### D. 社会情况

202. 圣卢西亚人就业机会的主要来源是香蕉业、建筑业和政府。虽然还有许多职位空缺，但是失业的人仍然很多，主要是乡间的青年人。虽然已成立了一所技术学院，但是几乎所有经济部门都完全没有管理人员的训练。因此，政府和日益增长的私人机关只得征聘外国人来执行这些管理职务。另外，许多当地工人离开该领土到外地去工作，特别是在美属维尔京群岛。那个领土雇用的圣卢西亚人在一九七二年是 1,540 名，到一九七三年增至 1,615 名。

203. 一九七三年六月，政府指派了一个由五人组成的调查委员会，以巴巴多斯前任首席法官肯尼思·斯托比爵士担任主席，进行研究农业工人的工资制度和就业条件。这个委员会是因为政府屡次没有能够解决联合王国吉斯特工业有限公司拥有的两个大香蕉园内三百多名工人要求提高工资举行的罢工而成

立的。委员会在它九月发表的报告中指责罢工行动运动的两位成员，乔治·奥德伦先生和彼得·乔西先生，在解决的办法达成后还让罢工延续下去。委员会警告说假使答应了他们的“过分要求”（应记得他们要求将工人的工资率提高百分之百），那么对工业就会有损。总督在他一九七四年六月十四日的演说中称，政府有意成立一个工业关系咨询理事会，以维持工业的平定。政府并强调采取步骤，加强经济（见上文），并鼓励圣卢西亚人自求有资格担任更重大的技术和管理职务，以求扩大就业机会的重要性。

204. 政府在一九七三年间采取的其他措施包括：(a)由住屋发展银行提供贷款；(b)建立四个住宅区；(c)成立一个都市发展公司；和(d)开办一个预计需东加币380万元的医务方案。

#### E. 教育情况

205. 一九七四年初，加拿大政府同意提供东加币150万元的援助金，来扩充三所初级中学。同一年，一所也是由加拿大提供东加币800万元补助金的综合中学在卡斯特里斯成立起来。该校可容纳1,000名学生，并提供许多学术和技术方面的课程。该领

土共有 90 所教育机关,学生 33,852 名,教员 1,053 名(包括 613 名合格的圣卢西亚人)。目前有 219 名以上的教员在接受训练。政府正在推行一项政策,目的在让所有的学校都有受训练的教员。

206. 一九七四年教育经常支出总共为东加币 390 万元。

## 6. 圣文森特

### A. 概况

207. 根据一九七〇年举行的人口调查，该领土的人口计 89,632 人，差不多全是非洲人和混合血统。首都京斯敦人口计 23,645 人。一九七三年人口估计约有 95,000 人，其中百分之六十在 25 岁以下。圣文森特的出生率在说英语的加勒比海区是最高的之一。这不仅造成人口组成中有较高的年轻人比例，也使得传统上高水平的失业率更加严重。一九七四年四月设立了一个全领土家庭计划方案，来阻止人口增长，该方案是由联合国人口活动基金捐助 100,000 元东加币提供经费的。此外，政府也采取了旨在减轻失业问题的步骤。这些步骤已在本文件的相关部分概要地说明了。

### B. 政治发展

#### 政府

208. 这个领土计有二个政党：圣文森特劳工党（劳工党），由前政府总理尔·米尔顿·卡托先生领导，和人民政治党（民政党），由埃比尼泽·提·乔舒亚先生领导。上一次在一九七二年三月举行的普选中，每一个政党各在立法会议获得了六个议席，杰·弗·米切尔先生以独立候选人的身分获得了另外一个议席。除了这十三位当选的议员外，新议会还有三位推荐的议员和一位当然议员（首席检察官）。米切尔先生加入民政党联盟后，总督请他组织一个新的联合政府。目前组成的内阁计有总理，五个其他部长和一个当然阁员（首席检察官）。

209. 一九七三年十月四日在新政府成立以来第二届立法会议所发表的一项演说中总督说，正在研究更新的选举法模式，以便改进现在的选举制度。

210. 十一月十五日立法会议召开紧急会议辩论反对党不信任政府的动议。米切尔先生与内政、劳工和旅游部长克莱夫·勒·坦尼斯先生两人中止了他们的海外访问，趕回领土参加辩论。该项动议以七票对六票被击败。

### 区域的统一

211. 在他最近的演说中，总督宣布政府打算遵守乔治敦协定（参看上面第7段），同时政府也建议在一九七四年五月一日加入加勒比共同体。他又说，为了这个目的，圣文森特与其他缔约联盟国将发出照会撤出加自贸协，并且政府将继续从事谋求东加勒比海区的政治统一。

212. 在十二月的公开声明中，米切尔总理重申要求加勒比海区政治统一，并呼吁各联盟国应有一个坚强的中央政府，因为他认为保持孤立对它们而言是毫无意义的。他强调：如果整个加勒比海区要在广泛的基础上决定目标，聚集在一起的国家就必须要有一定的平等。他认为“很难想像如果这些小国不能在本区域之内或之外，以同一个政治论调提出同一个意见首先团结起

来怎能达成这个目標。

213. 根据这些考虑,圣文森特政府在一九七四年上半年采取了下列的行动:(a)任命一个委员会调查其余尚未独立的英联邦国家之间成立一个政治同盟的可能性,(b)在圣卢西亚签订了一个条约,根据这个条约,圣文森特加入了加勒比共同体,和(c)赞同安提瓜政府提出的建议,由东加勒比共同市场的成员在加勒比共同体内组成一个统一集团(参看上面第49段)。

### C. 经济情况

#### 概况

214. 经济大部分依靠农业生产,其次是旅游业。农业部门提供了该领土百分之五十的职业,全部出口品和大部分的主要粮食。正在努力扩展牲畜生产。渔业和林业只占经济的很小部分。工业发展缓慢并且主要地仅限于农产品加工有关的工业。

215. 一九七〇年经济发展减缓,跟着一九七一年和一九七二年经济发展很快上涨。在这个时期按人口平均计算的收入,虽然仍是东加勒比海区最低的,已经从205美元增长到270美元。尽管经济情况有所改进,通货膨胀的问题仍然非常严重。政府已经采取某种步骤,包括设立价格控制和限制燃料消费,来应付这个问题。

216. 一九七四年三月二十七日,副总理兼财政和新闻部长埃比尼泽·提·乔舒亚先生在提出本会计年度的预算时,对持续的通货膨胀和世界上主要的经济国家显而易见的通货膨胀压力表示关怀。在造成物价上涨的因素之中,他特别提到粮食短缺、币制不稳和能源危机。乔舒亚先生说领土的唯一防止办法是提高利率,以

防止资金外流。

217. 为了要设法解决持续的贸易赤字和高失业率的问题，政府已经加强努力，促进加勒比海区，尤其是东加勒比海区的经济和政治整合（参看上面）。政府也已经采取一系列的措施，旨在刺激圣文森特的经济增长，下面有关的小节中将加以描述。

### 土地、农业、牲畜和林业

#### 政策和方案

218. 领土（包括圣文森特格林纳达）的全部土地共计 96,192 英亩，其中比较小的一部分（在一九七三年大约有 27,000 英亩）是国有，其余是私人拥有的不动产。所有的可耕地都在当地人手里，并且大种植园和小农地约各占一半。

219. 一九七三年六月二十九日米切尔总理，他也是贸易、农业和格林纳达事务部长，在无线电广播中说，政府打算进行土地改革，以便在永久的基础上确保各家庭和粮食所需的土地，要阻止圣文森特有限而肥沃的土地资源更进一步脱离正当的农业利用，并根据正在拟订的计划，将农业和林业区域与旅游业区域小心地分开。

220. 八月八日立法会议核准政府提议由出售价值 650 万元东加币的公债，来支付许多计划项目的部分费用（全部共计超过 1000 万元东加币），这些计划项目包括：(a) 设立土地改革计划，(b) 设立

小型农场，(c) 分配土地给树木作物和畜牧业，和 (d) 建立收进、包装、储存和运输农业产品的新设备。在同一个月，政府执行这个计划的第一步是把一块私人的地产划为农业土地区。

221. 一九七四年一月，政府开始当年的农业恢复方案，基本的目标是在农业局、农业和合作银行（一九六九年组织的一个公立机构及市场销售局的协助下，设立一个有了适当发展的农业和畜牧业生产系统。三月初，约在政府禁止输入许多商品，大部是粮食，一个月以后，据报农民都在努力工作，减少购买并增加储蓄。这显出方案已经有很大的影响。在他最近有关预算的演说中，乔舒亚先生宣布了推动农业发展，特别注意增加葛、香蕉、根作物和蔬菜的生产的计划。他又说目的是在恢复产量期能到达当地和海外订货质量方面所需要的水平。他也宣布政府将采取积极的步骤来扩大牲畜的头数，根据调查牲畜的头数正在减少。这些步骤包括：(a) 实行育种计划，以增加牛和猪的产量，并且限制某种等级的牲畜的输出和 (b) 拟订法律禁止屠宰怀孕和发育未全的牲畜。正在打算增加牛奶的价格来鼓励更大的供应量。至于所需的资本，他说，主要将由联合王国和加勒比发展银行提供。农业和畜牧业部门也从开发计划署获得越来越多的援助（参看下面第240段）。

### 产量

222. 一九七四年三月，据报内政、劳工和旅游部长坦尼斯先生曾经与加拿大国际开发署的代表们举行关于恢复糖业的会谈。又据报在政府和来自联合王国的购买商会谈之后，圣文森特可能再种

植它自己的海岛棉花。米切尔总理指出，政府的决定是基于每磅 3.20 元东加币的新价格分析。

223. 虽然根作物的发展已有相当的进步，葛和香蕉仍然是最重要的出口作物。

224. 自计算机工业发现用葛粉浆纸的新用法以来，更重视葛的种植。据估计市场现在一年能够吸收 25,000 桶葛粉。一九七二/七三年度输出据估计将达 10,000 桶。一九七三年晚期，政府和葛业协会接受载于联合国发展顾问小组（顾问小组）报告的建议，该小组曾经详细分析该工业的现况。这些建议包括增加农民的利益，增加该作物种植的面积，收获机械化，增进加工的效率，充分扩大服务，由开发计划署对世界需要进行调查，恢复对于那些适于机械化收获的品种加以研究。

225. 香蕉作物几乎全部输出到联合王国。一九七二年该作物大约占有 8,000 英亩，其中百分之七十是由小农种植的。在该年尾，香蕉工业遭遇到困难，但是自此以后，大概由于联合王国市场价格稳定地上升，已经显示逐渐恢复的可喜迹象。一九七三年十一月又开始在马里阿瓜谷再种植 1,000 英亩，作为政府努力挽救该工业和为其未来扩张铺路的一部分。这项计划是由英国加勒比海区发展司捐助 140,000 元东加币提供经费的。农民正在获得贷款，肥料和其他的农业化学制品的援助。

226. 一九七四年二月十五日，圣文森特香蕉种植者协会主席在该协会第二十年度全体大会上说，由于价格比以前一年要好得多，该工业现在有最近以来最大的进展。他敦促农民尽一切努力增加

产量,以便趁目前高价多获利益,并维持圣文森特作为联合王国传统的供应者的地位。在同一会议上,米切尔总理说,只有通过与联合王国和欧洲经济共同体谈判,藉以在加勒比海区以外保护该工业,并控制来自世界各地的供应量,温德华群岛(包括圣文森特)的香蕉才能得到好的有规律的价格。四月,温德华群岛包装公司——政府有该公司的股份——的新工厂开始作业,生产装运水果的瓦楞纸盒。

#### 旅游业

227. 圣文森特最重要的企业旅游事业在本报告所审查的时期中略显暗淡。

228. 一九七三年三月,开发公司——一个公营机构——宣布了卡努安和圣文森特两岛屿的旅游发展计划。这个计划规定进一步扩充经济基本设施,建造三家旅馆,以及拟订地产开发计划。后来将计划修改为两家旅馆,其中一家将以较低的费用建造。订正的计划主要是由联合王国的援助和出售政府公债来提供资金。政府并向加勒比开发银行申请一笔东加币100万元的贷款,作为那家大旅馆的部分费用。

229. 坦尼斯先生在十月二十二日的一次无线电广播中宣布政府愿意保证所有旅馆和游客设施都由当地管理,并提请注意下列为加强这项工业的地位而采取的措施:(a)办理一个有力的宣传,展示圣文森特向游客提供的一揽子旅游办法;(b)在加勒比国家发展市场,招待非旅游季

节的游客，(c) 保护海滩使之不受污染，及 (d) 扩大各级的旅馆业训练计划。

230. 关于旅游事业的发展，乔舒亚先生在他最近的预算演讲中说，将以与农业一体化的方式来筹划。政府亦在为旅游事业寻求加拿大的援助。一九七四年一月，一家以美国为基地的旅行社社长沃尔特·劳夫先生协助圣文森特观光局进行一项调查，目的在改良旅游事业的市场。

#### 工业

231. 领土的各种制造工业仍在初期阶段。其特征是以多半由私有公司制造的小规模产品为主。工业企业有葛粉、象木薯和椰子加工、糖酒蒸馏、汽水装瓶、轮胎翻新和香烟及傢俱的制造。

232. 开发公司继续鼓励建立轻工业来利用当地出产。一九七三年，该公司核准了总数东加币 36 万元的小型商业贷款。这些贷款全是在小型工业计划下发放的，这项计划的经费一部分是由加勒比开发银行贷款东加币 50 万元提供，另一部分是由政府资金东加币 25 万元提供。

233. 一九七四年二月初设在圣索西的领土内最大的葛粉工厂（办理葛木收成约三分之一的加工）为火烧毁。二月底米切尔总理会见加勒比开发银行、开发公司和葛木协会的代表，商讨建造一个新厂，估计费用为东加币 20 万元。讨论结束后，政府宣布这项计划将由加勒比开发银行供应资金，此外并寻求加拿大的援助，建立更多葛粉工厂和新罐头厂。

234. 三月，开发银行透露：在坎登公园工业区新建的四所工厂建

筑中的第一所已快完工，对那块地皮上的工厂面积的需要相当大，拟议的计划自衣服制造至纤维玻璃船不等。由于政府向该公司提供了三十英亩土地，连同加勒比开发银行提供初期贷款总数达东加币 54 万元，于是这块地皮的开发方才成为可能。

235. 一九七二年十二月，<sup>(X)</sup> 政府把在领土内探寻石油或天然气的权利授给美国的通用原油和矿物公司。一九七三年底，该公司对在圣文森特、格雷纳丁斯群岛发现石油一事表示谨慎的乐观态度。不过，由于缺乏管子钻孔工作被推迟。

#### 交通及其他基本设备

236. 政府企图促进经济基层结构的进一步发展。一九七三年的四个重要发展是：(a) 联合王国拨款东加币 800 万元供筑路之用，(b) 扩大金斯敦的一个深水码头，费用由加勒比开发银行一笔贷款支付，(c) 进行在圣文森特建造国际航空站，和在贝基亚建造公用的航空站的可行性研究，及(d) 由圣文森特电力事务有限公司（联邦开发公司所有的一家公司）在尤尼恩岛上建立一个价值东加币 120 万元的发电站。

237. 预定在一九七四年办理的重大计划包括：(a) 利用从联合王国获得的东加币 88 万元补助金在卡努安岛建造一个简易机场，(b) 由从加拿大获得的总数达 165 万加拿大元的发展援助来进行供水计划的第二阶段，及(c) 利用总数达东加币 128 万元的政府资金在金斯敦建造一个污水系统。

#### 公共财政

238. 一九七四年三月二十七日乔舒亚先生向议会提出了破记录

<sup>(X)</sup> 同上，第 252 段。

的该会计年度预算计东加币 3,190 万元，比前一年的预算增加了 180 万元。他说从联合王国收到的预算援款将减少东加币 48 万元，因此需要作出努力以募集更多的地方收入。为了达到这个目的，他提议：(a) 提高邮费；(b) 对烹饪用油、鱼和牲畜的出口征收百分之十的税捐；(c) 规定所有私人开业的专业人员缴纳执照费；及(d) 加强收取拖欠的税款。

239. 估计经常费用为东加币 1,980 万元（较前一年多 250 万元），其中百分之三十七拨为行政费，百分之三十三为社会服务，百分之十一为偿付公债，百分之九为公共事务。资本支出为东加币 1,210 万元（较一九七三/七四年 的数字少 751,830 元），由从联合王国收到的发展补助金（东加币 590 万元）和贷款（东加币 600 万元）支付。贷款部分，东加币 110 万元从加勒比开发银行获得，东加币 635,000 元从加拿大获得。

240. 直到一九六九年开发计划署在加勒比地区（包括圣文森特）进行的计划一直是在临时的基础上提供资金的。自一九六九年至一九七一年，国别目标数字已经分派，而一九七二——一九七六年，已将开发计划署理事会于一九七四年初为一九七四——一九七八年期间所核可的一个未分配的指示性规划数字相应地加以调整。一九六七/七三年期间领土可动用的资金总额达美元 330,333 元，一九七四/一九七八预期获得的援助总数为美元 794,500 元。

#### D. 社会情况

241. 在一九七三年约 32,000 名劳工中，大概有百分之五十从事

农业、林业和渔业百分之二十至二十五失业。郊区的就业不足情况特别严重，失业者之中没有特别技能的人也最多。虽然政府努力扩大就业机会，失业人数在一九七四年初还没有显著的减少，而且，工人遭遇了更高的通货膨胀和其他经济上的困难。为了对这些情况表示抗议，一群工人在二月十一和十二日在金斯敦游行，经由开发计划署的援助，政府宣布了解决工人遭遇的问题的计划。

242. 政府推行的政策的目的是为整个领土内低收入团体提供合适的住房。总督在最近一次的演讲中说即将执行一个很大的城市工人阶级住房计划。一九七四年四月，订定了兰利公园住房计划，包括两间卧室的住房十九所，用从加勒比英国开发局获得的资金总数东加币 112,450 元建造。

243. 在一九七一年十月间在哥伦比亚特区华盛顿举行的泛美卫生组织指导委员会的一次会议上，卫生住房和地方政府部部长维克托·卡菲先生表示，在圣文森特，产妇和儿童保健计划生育、营养不良和肠胃炎是几个令人关切的领域。

244. 一九七四年三月，议会曾为该会计年度的预算举行了一次辩论。在辩论中，反对党领袖卡托批评政府不公布由总督于一九七三年一月任命的调查委员会编制的关于圣文森特医药和保健服务的报告。卡托先生并指出金斯敦总医院和医疗所的破陋情况。

一九七四年五月，在公园山的医疗所开诊后，政府宣布了在金斯敦以北两哩的拉尔戈高地建造一所新医院的计划。

## E. 教育情况

245. 审查期间内教育方面两个最重要的发展是：(a) 领土政府一九七三年十一月所作在一九七六年采行强迫教育的决定，及(b)一九七四年四月的一项宣布，即加拿大政府将向领土提供总数达加拿大元 60 万的财援，开始一个五年教育发展方案的头一阶段，包括在珀蒂·博尔德尔建造一所新的初级中学和扩建在巴鲁阿利的一所类似学校。

## 第二十九章

( A/9623/Add. 7 )

依联合国宪章第七十三条(辰)款递送的  
非自治领土情报

### 目 录

	段 次	页 次
A. 特别委员会的审议经过 .....	1 - 6	300
B. 特别委员会的决定 .....	7	301

### 附 件

一、 秘书长的报告 .....	301
二、 一九七四年八月十四日葡萄牙常驻联合国代表给特别 委员会主席的信 .....	310

## A. 特别委员会的审议经过

1. 特别委员会在一九七四年八月二十八和二十九日第九十七次和九十七次会议上审议了依联合国宪章第七十三条(辰)款递送的非自治领土情报的问题以及其他有关问题。

2. 特别委员会在审议这个议题时，注意到大会一九七三年十二月十四日关于给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况的第3163(XXVIII)号决议的有关规定。特别委员会又注意到大会有关依宪章第七十三条(辰)款递送非自治领土情报及有关问题的各项决议尤其是这两个决议：一九六三年十二月十六日第1970(XVIII)号决议，该决议除其它事项外，解散了非自治领土情报审查委员会，将其部分任务移交特别委员会办理，以及大会一九七三年十二月十二日第3110(XXVIII)号决议第7段，这一段要求特别委员会继续依照既定程序执行大会第1970(XVII)号决议交付的任务，<sup>①</sup>并向大会第二十九届会议提出报告。

3. 特别委员会在审议这个议题时，已经收到秘书长的报告（见本章附件一）这份报告载有宪章第七十三条(辰)款规定的非自治领土一九七二年和一九七三年情报的递送日期。委员会也

---

① 《大会正式记录，第十九届会议附件，附件第八号》(第一编)  
(A/5800/Rev.1) 第二章。

收到一九七四年八月十四日葡萄牙常驻联合国代表给特别委员会主席的信（见本章附件二）。

4. 此外，特别委员会收到关于这个议题的一项决议草案（A/AC.109/L.970），这项决议草案最后由阿富汗、埃及、俄比亚、印度、伊朗、伊拉克、象牙海岸、马里、塞拉利昂、阿拉伯叙利亚共和国、特立尼达和多巴哥、突尼斯、坦桑尼亚联合共和国和南斯拉夫提出。

5. 特别委员会在八月二十九日第九七九次会议上审议并无异议通过该决议草案（参看下面第7段）（A/AC.109/PV.979）。中国和丹麦代作了声明（A/AC.109/PV.979）。

6. 决议案文于九月十二日分送各管理国，促请注意。

#### B. 特别委员会的决定

7. 现在把上文第5段所说特别委员会八月二十九日第九七九次会议通过的决议（A/AC.109/460）案文转载于后：

“特别委员会，

“审议了秘书长关于本项目的报告，<sup>②</sup>

“回顾大会一九六三年十二月十六日第 1970 (XVIII) 号决议，请给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会研究依联合国宪章第七十三条（辰）款向秘书长递送的情报，并于审

---

② 参看本章的附件一。

查宣言执行情况时充分考虑到这种情报，

“又回顾大会一九七三年十二月十二日第 3110 (XXVIII) 号决议请特别委员会继续执行第 1970 (XVII) 号决议交付它的任务，

“还回顾大会在其第 3110 (XXVIII) 号决议第 5 段中促请有关管理国家向或续向秘书长递送宪章第七十三条（辰）款规定的情报，以及各有关领土内政治及宪政发展的最详尽情报，

“满意地注意到葡萄牙政府确认其对宪章第十一章的义务，<sup>(3)</sup>并宣布有意“提供宪章第七十三条所要求的一切情报，执行大会第 1514 (XV) 号决议及其他关于葡管领土的各有关决议”，<sup>(4)</sup>

1. 鉴于大会和给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会虽曾一再建议，但一些负有管理非自治领土责任的会员国竟停止或没有递送联合国宪章第七十三条（辰）款规定的情报，或递送不完全的情报，或递送情报过迟，对此极表遗憾；

2. 重申在大会本身尚未决定某一非自治领土已经达到宪章第十一章规定的充分自治以前，有关管理国家应继续就这个领土递送宪章第七十三条（辰）款规定的情报；

3. 要求各有关管理国家向或续向秘书长递送第七十三条（辰）

---

(3) A/9694 - S/11419。

(4) S/PV.1791；并参看本章的附件二。

款规定的情报，以及各有关领土内政治及宪政发展的最详尽情报，并重申大会的要求，即各有关管理国家应尽早递送这种情报，至迟须在有关非自治领土行政年度终了后六个月内提出；

“4. 决定：以不违背大会在这方面可能作成的任何决定为条件，继续依照既定程序，执行大会第 1970 (XVIII) 号决议交付的任务。”

附件一\*

秘书长的报告

依联合国宪章第七十三条  
(辰)款递送的情报

1. 秘书长在有关这个问题的前一报告<sup>(a)</sup>内开列截至一九七三年七月三十日为止依宪章第七十三条(辰)款向秘书长所递情报的日期。本报告后附的表载列截至一九七四年八月十九日为止所递关于一九七二及一九七三年这类情报的日期。

2. 依宪章第七十三条(辰)款递送的情报大致依照大会所核定的标准格式，内有关于地理、历史、人口及经济社会和教育状况的情报。关于澳大利亚、法国、新西兰、西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国所管领上的年报中也有宪法事项的情报。澳大利亚、新西兰、联合王国和美国代表在给予殖民地国家和

\* 前以 A/AC.109/455 和 Add.1 编号印发。

(a) 《大会正式记录，第二十八届会议，补编第 23 号》(A/9023/Rev.1)，第五卷，第二十九章，附件。

人民独立宣言执行情况特别委员会开会时还提供了关于所管领土内政治和宪法发展的额外情报。新西兰和联合王国也提供了关于其所管领土的补充情报。

3. 关于葡管各领土，没有情报提送秘书长。这些领土是大会在一九六〇年十二月十五日第 1542 (XV) 号决议内视为宪章第十一章意义范围内的非自治领土。秘书长在这方面注意到，葡萄牙常驻联合国代表在一九七四年八月十二日安全理事会上一九七一次会议上特别说过：“葡萄牙政府准备推动非殖民化程序，提供宪章第七十三条规定的所有情报，并执行大会第 1514 (XV) 号决议和有关葡管各领土的其他有关决议。”<sup>(b)</sup>

4. 秘书长也没有收到关于安提瓜、多米尼加、圣基茨—尼维斯—安圭拉、圣卢西亚或圣文森特的情报。关于这一点，联合王国政府的代表曾于大会过去诸届会议上宣称这些领土已经达到协商国家的地位，取得了“充分的自治”。<sup>(c)</sup> 此外，自从联合王国政府于一九七二年通知秘书长：由于一九七一年十一月二十三日所签订的协定，文莱取得了“充分的内部自治”(A/8827)以后，秘书长便没有收到关于文莱的情报。大会曾于一九七三年十二月十四日通过了有关该领土的第 3159 (XXVIII) 号决议。

---

(b) S/PV.1791.

(c) 並參看 A/AC.109/341, A/C.4/725, A/AC.109/PV.762 和  
Corr.1, A/C.4/SR.1752 及 A/C.4/SR.1867 等文件。

研究依宪章第七十三条

(辰) 款递送的情报

5 依照一九六三年十二月十六日大会第 1970 (XVIII) 号决议第 5 段的规定和大会的其他有关决议，特别是一九七三年十二月十二日第 3110 (XXVIII) 号决议，秘书处在为特别委员会编制工作文件时仍继续采用所递送的情报。

表

依宪章第七十三条(辰)款递送一九七二年

和一九七三年情报的日期<sup>(a)</sup>

	<u>一九七二年</u>	<u>一九七三年</u>
澳大利亚（七月一日至六月三十日） <sup>(b)</sup>		
科科斯（基林）群岛	一九七三年六月二十日	一九七四年七月二十二日
巴布亚新几内亚	一九七三年五月十六日	一九七四年五月一日
法国（日历年）		
科摩罗群岛 <sup>(c)</sup>	—	—

(a) 关于给予殖民地国家和人民独立宣言〔大会第1514(XV)号决议〕所适用的各领土初步名单，参看《大会正式记录，第十八届会议，补编第14号》(A/5514)，第一编，附件二。

(b) 所指时期是由前一年的七月一日至所列一年的六月三十日。

(c) 一九五九年三月二十七日法国政府通知秘书长这个领土已达成内部自治，所以从一九五七年开始不再递送关于这个领土的情报。

法属索马里 ④②		
新赫布里底群岛(同联合 王国共管)	一九七四年一月二十一日	
新西兰(四月一日至三月三十一日) ④		
纽埃岛	一九七三年八月十日	一九七四年七月二十六日
托克劳群岛	一九七三年八月十日	一九七四年七月二十六日
葡萄牙		
葡管各领土	—	—
西班牙(日历年)		
西属撒哈拉	一九七三年六月三十日	一九七四年六月二十四日
大不列颠及北爱尔兰联合王 国(日历年)		
安提瓜	—	—
伯利兹	一九七三年八月二十日	一九七四年五月三十日
百慕大	一九七三年十一月十九日	
英属维尔京群岛	一九七三年八月九日	一九七四年五月二十一日
文莱	—	—
凯曼群岛	一九七三年八月九日	一九七四年五月十日
多米尼加	—	—

④ 这个领土的新名称是法属阿法尔和伊萨斯领土[参看一九六八年四月十五日词汇第240号(ST/CS/SER.F/240)]。

② 所指时期是由所列一年的四月一日至下一年的三月三十一日。

福克兰群岛(马尔维纳)	一九七三年十二月十日	
直布罗陀	一九七三年八月九日	一九七四年八月十九日
吉尔伯特和埃利斯群岛	一九七三年八月十四日	
蒙特塞拉特	一九七三年八月二十七日	一九七四年六月二十九日
新赫布里底群岛(同法国共管)	一九七三年九月八日	
皮特凯恩岛⑦	一九七三年八月九日	一九七四年五月二十一日
圣赫勒拿	一九七三年十月十日	
圣基茨—尼维斯—安圭拉	—	—
圣卢西亚	—	—
圣文森特	—	—
塞舌尔群岛	一九七三年八月九日	一九七四年七月二十二日
所罗门群岛	一九七三年八月九日	一九七四年七月二十二日
南罗得西亚	一九七三年八月九日	一九七四年八月十九日
特克斯和凯科斯群岛	一九七三年八月十六日	一九七四年五月二十三日
美利坚合众国(七月一日至六月三十日)⑧		
美属萨摩亚	一九七三年十月十九日	一九七四年七月二十二日
关岛	一九七三年十月十九日	一九七四年五月九日
美属维尔京群岛	一九七三年十一月二十三日	一九七四年八月十九日

⑦ 财政方面各节所指的期间是四月一日至三月三十一日的会计年度，而非日历年。

附件二\*

一九七四年八月十四日  
葡萄牙常驻联合国代表给特别委员会主席的信

依据一九七四年八月十二日在安全理事会中的声明(S/PV. 1791)以及本国政府于一九七四年八月三日提交秘书长的备忘录(A/9694, S/11419)中所说明的,我要通知阁下,葡萄牙政府愿意按照所规定的程序,对特别委员会提供联合国宪章第七十三条所要求的情报。

葡萄牙常驻联合国代表  
若泽·维加·西芒(签名)

---

\* 前以A/AC.109/456编号印发。

### **كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة**

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### **如何购取联合国出版物**

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### **HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS**

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### **COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES**

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### **КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНІЗАЦІІ ОВ'ЄДИНЕННИХ НАЦІЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### **COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS**

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.